

Gorenjska Banka

Banka s poslubom

- NIŽJE OBRESTNE MERE
- DALJŠA ODPLAČILNA DOBA

VARNOST KRANJ d.d.

Kranjska varnostna družba

PARTNERJI  
DOBRI  
GOSPODARJEM

ATM

ELEKTRONIK d.o.o.

4280 KRAJSKA GORA,

SAVSKO NASELJE 33

tel./fax: 064/881-910, 881-484

UGODNE CENE OGLAŠEVANJA NA

VIDEOSTRANEH IN MED PROGRAMOM

50 let

# GORENJSKI GLAS

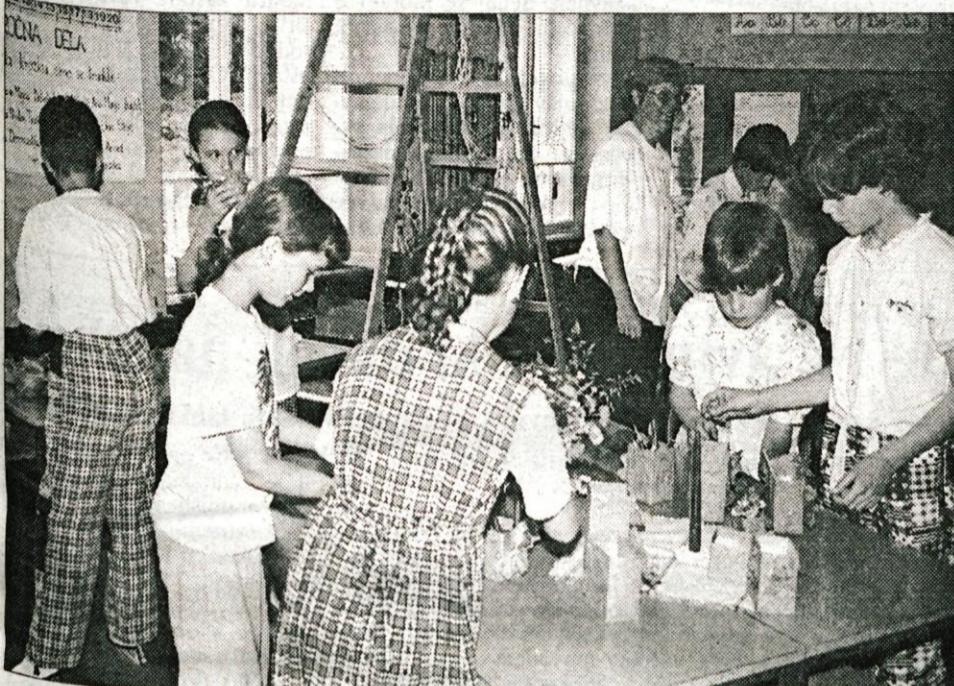
Leto L - ISSN 0352 - 6666 - št. 44 - CENA 130 SIT

Kranj, petek, 6. junija 1997

Pred 135 leti so se v šoli Podbrezje naučili prvih črk

## Vseh šolarjev le za razred, znanja pa za štiri

Častitljiv jubilej šole, ki ima sedaj le osemindvajset učencev in dve učiteljici.



Podbrezje, 6. junija - Podbreški učenci so označili 135-letnico šolstva v kraju s torkovo proslavo, po kateri so odprli razstavo izdelkov s krožka ročnih del in predstavili jubilejno številko glasila ČRKE. Včeraj so pripravili še zabavne igre med otroki iz šol in vrtcev nakelske občine ter starši. • S. Saje

STRAN 5

DATRIS  
ANTON DEŽMAN  
DATRIS d.o.o.  
TRDA IN TEKOČA GORIVA  
Bled, Grajska cesta 11  
tel.: 064 361 620  
tel.: 064 53 429



Hotavje - Kol'kor kapljic, tol'ko let... so v čast slavljenki, Frančiški Lazar - Homcovi mami s Hotavelj, ki je 5. junija praznovala 100. rojstni dan, v sredo na svečani slovesnosti v tamkajšnjem gostilni Lipan zapeli zbrani gostje. Slavje sta s svojim obiskom počastila predsednik Milan Kučan in soproga Štefka, zbrali pa so se tudi mnogi nekdanji interniranci v Mauthausen, ter predstavniki borčevskih organizacij in društev tako na nivoju države kot iz Škofje Loke in Poljanske doline. Na fotografiji Homcova mama, Štefka in Milan Kučan. • I.K., foto: Tina Dokl.

STRAN 6



Kranj, 6. junija - Najstarejši vrtec v Kranju slavi že 50 let. To je vrtec Čira čara, ki je od leta 1989 v vili Mara ob cesti Staneta Žagarja, prej pa je bil dolga leta v vili Gukler ob avtobusni postaji. Prvi vrtec v Kranju pa je iz potrebe po varstvu otrok zapolenih staršev nastal že februarja 1947 v tedanji dekliški šoli kot tako imenovani dom igre in dela. Že ves teden se v čast visoki obletnici cterca vrstijo praznične prireditve, zlasti za otroke, danes popoldne pa bodo z njimi proslavljali tudi sedanji in nekdanji zaposleni, v ponedeljek pa za vrtec rojstni dan razrezali še veliko torto. Ta teden so otroci gledali predstavo Kdo je napravil Vidku strajčico, imeli glasbeno in pravljično dopoldne, obiskal jih je metuljar Milan Sukič, danes pa imajo likovni dan pod naslovom Metuljkov dan. Na sliki: na obisku je bil metuljar Milan Sukič. • Foto: Tina Dokl

STRAN 5

## GORENJSKI GLAS gre v Zasip

Jutri, v soboto, 7 junija,  
bo Glasova ekipa na obisku v Zasipu.  
Od 9. do 11. ure vas pričakujemo v gostilni Pri Kureju.

RADIO  
88,4 MHz  
POSLOVNI VAL

Z Vami vsak dan  
od 05. do 09.  
in od 15. do 21. ure



KREKOVA BANKA

KREKOVA BANKA d.d. MARIBOR, Slomškov trg 18

Da bo denar v službi človeka

PETROL

UGODNA PRODAJA KURILNEGA OLJA  
ZNIŽANE CENE IN BREZPLAČEN PREVOZ

NAROČILA: skladische Medvode tel.: 061/611-340, 611-341  
B.S. Radovljica tel.: 064/715-242

SLOVENSKA POSTELJA

Za vaše prijetne sanje

VZMETNICE, ŽIMNICE  
LETVENE MREŽE  
MERINO POSTELJNINA  
ORTOPEDSKA LEŽIŠČA  
OBLAZINJENO POHIŠTVO

SPALNI STUDIO

Delavska 19  
STRAŽIŠČE -  
KRAJN  
Tel.: 311-377  
311-159



Uybrijanska 13a  
Bled  
tel.: 064/741-280



RAČUNALNIŠKI PROGRAMI ZA  
TRGOVINO IN PROIZVODNJO

Pozdravljeni, Gorenjska!  
Če želite svoje finančne skrbi zaupati našim strokovnjakom,  
ki vam bodo znali prisluhniti, svetovati in opomneniti  
vaše premoženje, nas obiščite v naši novi poslovni enoti v  
Škofji Loki na Kapucinskem trgu 2.  
Prijazno vas bomo sprejeli vsak delovni dan  
od 9. do 12. in od 13. do 16.30 ure.  
Dosegljivi smo vam tudi po telefonu 064/624-540 ali po faksu 064/624-542.

Odločitev državnega zbora

## Odškodnina okuženim

Ljubljana, 6. junija - Brez kakršnegakoli nasprotovanja je državni zbor soglašal z zakonom o povrnitvi škode osebam, okuženim z virusom HIV zaradi transfuzije krvi ali krvnih pripravkov. Do odškodnine naj bi bili upravičeni tisti, ki so se pred 6. januarjem leta 1986, ko ustreznih testov še ni bilo, pri transfuziji okužili z virusom HIV. Okužilo se je 16 bolnikov s hemofilijo, od katerih jih je 6 umrlo. Upravičenci bodo dobivali mesečno 80.000 tolarjev dosmrtno rente, tisti, ki pa so se okužili z aidsom, pa po 160.000 tolarjev mesečno. Do odškodnine oziroma rente bodo upravičeni tudi svojci v prvem kolenu.

Razprávo o zakonu o razvojni družbi so zaradi številnih pripomb, predvsem iz opozicije, nadaljevali včeraj. Družba no nasledila dosedanji sklad za razvoj. Zakon o lastninskem preoblikovanju igralnic pa naj bi vrnil igralnicam legalnost delovanja, država pa bo dobila na igralnice velik vpliv. • J.K.

Resolucija invalidov vojn in žrtev vojnega nasilja

## Upravičeni do posebnega varstva

Kranj, 6. junija - Konec maja so se na prijateljskem srečanju v Cerknem zbrali invalidi vojn in invalidi, žrteve vojnega nasilja z Gorenjskega in Primorskega. Na državni zbor so naslovili posebno resolucijo, v kateri od parlamenta terja, naj zakon o vojnih invalidih uskladi z ustavo, kar je odločilo ustavno sodišče. Zakon iz leta 1995 je zmanjšal pravice invalidom vojn in invalidom, žrtvam vojnega nasilja (prej civilnim invalidom vojne). Uveljaviti je treba kulturneji in humanejši odnos do invalidov, kakršnega poznajo v zahodni Evropi. V resoluciji zahtevajo, da se skrb za vojne invalide in žrteve vojnega nasilja prenese iz ministrstva za delo, družino in socialne zadeve na ministrstvo za obrambo, prav tako pa invalidi niso socialna kategorija, ampak ljudje, vredni posebnega varstva. • J.K.

## GORENJSKI GLAS 50 let

Po stoletju nepreklenjenega izhajanja časopisa Gorenjski glas bomo 11. oktobra obeležili s srečanjem bralik in bralcev edinega gorenjskega časopisa. Srečanje bomo popestrili z nagradnim žrebanjem, v katerega bomo vključili vse, ki boste sodelovali v različnih Glasovih akcijah - vsak teden tja do začetka oktobra jih bo več in s tem tudi možnosti za srečo pri žrebu.

Že nekaj časa traja akcija pridobivanja novih naročnikov Gorenjskega glasa. V njej vsako naročnico oziroma naročnika, ki PRIDOBII NOVEGA NAROČNIKA, rako nagradimo z eno od nagrad po izbiri. Edino, kar ob izpolnjeni naročilni potrebujemo, je obkrožena izbrana nagrada: ali trimesečna naročnina ali Glasov izlet po izbiri.

Od junija dalje, vse do 10. oktobra, pa velja še dodatna stimulacija: vse, ki sodelujete v akciji pridobivanja novih naročnikov, bomo upoštevali v naročniškem nagradnem žrebanju na Glasovem srečanju 11. oktobra! Kot nagrada za novega naročnika uveljavljam /prosim/, obkrožite izbrano nagrado, ki Vam za sodelovanje v akciji pripada poleg posebnega darila:

Novega naročnika sem pridobil(-a):.....

Moj naslov:.....

Kot mojo nagrado za novega naročnika uveljavljam: (prosim, da obkrožite Vašo izbrano nagrado):

- Glasov izlet po izbiri, za katerega ne plačam nobenih prispevkov k stroškom izleta in mi za izlet, ki ga bom izbral(-a), pošljite darilno pismo - naročnino za \_\_\_\_\_ trimesečje 1997 (za navedeno trimesečje je naročnina moja nagrada in je ne plačam)

## NAROČAM GORENJSKIGLAS

za najmanj eno leto

Ime in priimek: .....

Naslov: .....

Podpis: .....

Če naročila ob izteku enoletnega obdobja pisno ne odpovem, se naročniško razmerje podaljša za nedoločen čas.

S sodelovanjem v akciji dosedanjem naročnik podaljšuje naročnino za vsaj 12 mesecev; novi naročnik pa s podpisom na naročilni potrjuje, da na Gorenjski glas ni naročen že več kot pol leta oz. doslej še ni bil naročnik. V primeru, da so na naročilnici navedeni neresnični podatki, se nagrade ne podeli niti ni možno sodelovanje v zaključnem nagradnem žrebanju.

Prisrčna hvala za sodelovanje in veliko srečo 11. oktobra!

## GORENJSKI GLAS

Ustanovitelj in izdajatelj:

Časopisno podjetje GORENJSKI GLAS

KRANJ

**Uredniška politika:** neodvisni nestranski politično-informativni polednik s poudarkom na dogajanjih na Gorenjskem / **Predsednik časopisnega sveta:** Ivan Bizjak / **Direktor:** Marko Valjavec / **Odgovorna urednica:** Leopoldina Bogataj / **Novinarji in uredniki:** Helena Jelovčan, Jože Košnjek, Lea Mencinger, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Marjeta Vozlič / **Cvetko Zapotnik, Danica Zavrl-Zlebir, Andrej Žalar, Stefan Žargi / Lektoriranje:** Marjeta Vozlič / **Fotografija:** Gorazd Simik / **Tisk:** Media Art, Kranj / **Tisk:** DELO - TCR, Tisk časopisov in revij, d.d., Ljubljana / **Uredništvo, naročnine, oglasno trženje:** Zoisova 1, Kranj, telefon: 064/223-111, telefax: 064/222-917 / **Mali oglaši:** telefoni: 064/223-444 - sprejemamo nepreklenjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure / **Časopis izhaja ob torkih in petkih.** Naročnina: trimesečni časopis (imenje RMI 23/27-92), CENA IZVODA: 130 SIT

## IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Soglasje parlamentarnih strank o spremembni ustave

# Enaki pogoji za slovenske državljanje in tujce

Liberalna demokracija Slovenije in Slovenska ljudska stranka sta se uskladili glede sprememb ustave in zaščitnih zakonov, ki jih bo treba sprejeti hkrati s spremembami ustave.

Lastninska pravica naj bi bila poslej urejena tako kot v vseh državah Evropske unije.

Ljubljana, 6. junija - "Imamo dve možnosti glede prilaganja naše ustave evropskim: ali črtanje 68. člena ali dopolnitev drugega odstavka tega člena z ustreznim ustavnim zakonom. Obe nas pripeljeta do istega cilja. Kot predsednik Liberalne demokracije sem za takojšnjo spremembu ustave. Ta čas je za Evropo najpomembnejši," je dejal pretekli teden na časniki konferenci predsednik vlade dr. Janez Drnovšek.

Sprememba ustave, kar naj bi odstranilo zadnjo resnejšo oviro na naši poti v Evropsko unijo, je od srede dalje realnost. Včeraj je o njej razpravljala vlada in dala ustrezen predlog v državnemu zboru. Vladni stranki, Liberalna demokracija Slovenije in Slovenska ljudska stranka, sta se sporazumeli o ustavnih spremembah. Ta dokument bosta predsednika obeh strank tudi podpisala. Iz ustave naj bi črtali drugi odstavek 68. člena, ki prepoveduje tujcem lastništvo nad zemljo, in ga nadomestili z besedilom, običajnim za države, članice Evropske unije. Tujci naj bi pridobili lastninske pravice pod enakimi pogoji kot slovenski državljanji, če tako določa mednarodna pogodba ali če obstaja dejanska vzajemnost, sicer imajo tujci pri nas lahko lastninsko pravico pod pogoji, ki jih določa

zakon. Sočasno naj bi sprejeli vso zaščitno zakonodajo. Seznam zapisov je dolg in vladu jih namerava čimhitreje posredovati v državnemu zboru.

Pomembna naloga koalicije je zagotovitev dvotretjinske večine, potrebne za spremembu ustave. Matematično to pomeni 60 glasov poslancev oziroma nujno potreben glasovi vsaj dela opozicije. Predsednikom parlamentarnih strank, od katerih nihče ne

zavrača evropske usmeritve Slovenije, so pa nekateri pomisliki, je bil dogovor obeh vladnih strank in predlog sprememb ustave že predstavljen. Sedaj se morajo o predlogu izreči vodstva strank.

Na slovenski evropski poti se je pojavil še dodaten dejavnik: odložena ratifikacija evropskega sporazuma v državnem zboru. O sporazumu je bila temeljita razpravca že opravljena, poslanci pa so se nedvoumno izrekli za vključevanje v Unijo pod enakimi pogoji kot vse druge pridružene članice. Vendar je ratifikacija v slovenskem parlamentu zastala zaradi odločitve, da ustavno sodišče razsodi o skladnosti sporazuma z ustavo. Odločitev naj bi bila kmalu znana, iz logov, blizu ustavnega sodišča, pa pravijo, da sodba ne bo negativna, ampak takšna, ki bo omogočila ratifikacijo sporazuma. J.Košnjek

Pogovor Marjana Podobnika in Jožka Čuka

## Je bil avtomobilski davek napaka

Nov davek, na katerega je državni svet izrekel veto, je lahko preklican.

Ljubljana, 6. junija - V Ljubljani sta se sestala predsednik Gospodarske zbornice Slovenije Jožko Čuk in podpredsednik vlade Marjan Podobnik. Glavne teme pogovora so bile letošnji državni proračun, dogovarjanje o socialnem sporazumu in kolektivnih pogodbah, obremenitev gospodarstva in vključevanje Slovenije v Evropsko unijo. Po pogovorih sta pogovornika povedala nekaj svojih stališč na časniki konferenci. Podpredsednik vlade Marjan Podobnik je dejal, da razne številke o letošnjem proračunu nimajo realne osnove, saj proračun v koaliciji še ni dogovoren, da proračunske primanjkljaje ne bi smelo biti, da je treba analizirati poslovanje bank v sanaciji in posebej politiko obrestnih mer, da kaže spremeniti zakonodajo tako, da raznih stavk ne bo mogoče zlorabljalni v politične namene, da ne bi bilo napak ponovno analizirati nekatere naložbe in popraviti prehitre in premalo premišljene poteze kot na primer davek na avtomobile. V vladu so razmišljajajo, da bi zakon, o katerev mora državni zbor zaradi veta državnega sveta še enkrat odločati, enostavno preklicati. Predsednik Gospodarske zbornice Slovenije Jožko Čuk pa je izrazil zadovoljstvo gospodarstva, ker je končno slovenska politika dojela nujnost vključevanja v Evropsko unijo. Če se obremenitve gospodarstva ne bodo znižale in tudi v proračunu in socialnem sporazumu ne bo elementov varčevanja, zbornica takšnih dokumentov ne bo podpisovala. Obresti so še vedno ubijalske. V državah Evropske unije znašajo povprečno od 6 do 8 odstotkov, pri nas pa od 19 do 23 odstotkov. • J.Košnjek

## Kdo bo varoval državni zbor

Ljubljana, 6. junija - Poslanec dr. Ciril Ribičič je predlagal, da bi državni zbor sam poskrbel za svojo varnost in zanje ne bi več skrbelo ministrstvo za notranje zadeve, ki je to varovanje prevzelo leta 1994. Varovanje državnega zebra je postal aktualno letošnjo pomlad, ko je bila ukradena računalniška oprema. Minister za notranje zadeve je imenoval posebno delovno skupino, ki bo proučila sedanje stanje in predlagala rešitve. S komisijo sodelujejo tudi strokovni sodelavci državnega zebra. Šele na osnovi analize se bo mogoče odločati, kakšno bo varovanje državnega zebra v prihodnje in kdo bo za varnost skrbel, sporoča predsednik državnega zebra dr. Janez Podobnik. • J.K.

## Obvestilo

Jesenice, 6. junija - Na Jesenicah je pred kratkim poslanka LDS Darja Lavtičar - Bebler odprla poslansko pisarno. Pisarna deluje na Titovi 86. Junija bo poslanska pisarna odprta v ponedeljek, 9. junija, med 15. in 17. uro.

Seja državnega sveta

## Je ukinjena pravica do stavke

Ljubljana, 6. junija - Državni svet na sredini seji ni sprejel odložilnega veta na zakon o poštnih storitvah in na zakon o telekomunikacijah. Predstavniki delojemalcev so menili, da zakona omejujejo stavko, kar pa večina v državnem svetu ni sprejela. Stavka je sicer demokratično sredstvo za doseganje pravic, vendar imajo nekatere panoge specifičen položaj zaradi večjega javnega interesa.

## Mobiliziranci na Brezjah

Kranj, 6. junija - Jutri, 7. junija, ob 10. uri bo na Brezjah srečanje Slovencev, mobilizirancev v nemško vojsko in njihovih svojcev. Najprej bo sveta maša, po njej pa bo orgelski koncert invalida - mobiliziranca v nemško vojsko. V parku bo nato prijateljsko srečanje.

Planinske koče odpirajo vrata, obisk pa bodo krojile denarnice

# Za ričet in čaj še bo, a za posteljo bo najbrž zmanjkalo

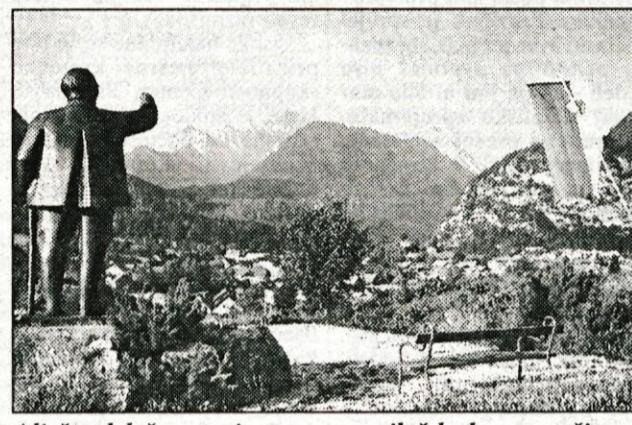
Gospodarji planinskih društev so se odločili, da se lanske cene prenosič povečajo za 10 odstotkov, prav toliko pa se znižajo popusti za člane.

**Kranj, 6. junija - Koče v nižjih legah so že odprli, od druge polovice junija pa bodo redno oskrbovane tudi vikogorske postojanke. Kot smo izvedeli v nekaterih gorenjskih planinskih društvih, so spremembe v stavbah in okolici bolj redke. Več novosti čaka planince pri cenah, saj bodo zlasti nočitve dražje. Upravljalci koč in poti opozarjajo na red in čistoč.**

V planinskih društvih, ki imajo svoje koče, potekajo že zadnje priprave na letošnjo poletno sezono. O njej so že spomladti razmišljali na svojem zboru gospodarji društev iz 40

slovenskih krajev, ki so se po burni razpravi dogovorili tudi o cenah in popustih v letu 1997. V igri so bili trije različni predlogi, zato so bila tudi mnenja o njih različna. Morali so kar dvakrat glasovati, da so končno sprejeli prvi predlog. Po njem se bodo najvišje cene prenosič v kočah letos povečale za 10 odstotkov. Obenem se bodo znižali popusti za prenosičevanje članov PD s 40 na 30 odstotkov, oziroma s 50 na 40 odstotkov na skupnih ležiščih za določene kategorije obiskovalcev. Kot je priporočila Planinska zveza Slovenije,

*Po priporočilu PZS bo polna cena nočnine v visokogorski koči od 1320 SIT na skupnih ležiščih do 2750 SIT v sobi z največ 4 posteljami. Za enako storitev v kočah II. kategorije (sredogorje) bodo nečlani odstrell med 1000 in 1760 SIT. Enolončnica brez mesa pa stala od 400 do 500 SIT, enolončnica z mesom od 600 do 700 SIT, golaž in segedin 600 do 800 SIT, čaj od 80 do 120 SIT, liter mineralne vode do 400 do 600 SIT in pol litra piva od 300 do 550 SIT (najvišje cene v kočah I. in II. kategorije, popustov niti!).*



Aljažev duh še usmerja v gore, a najbrž bodo za množice vse manj dostopne.

## Ponekod novi oskrbniki, drugod stari znanci

V Planinskem društvu Kranj nas je tajnica Tončka Sušnik seznanila, da je njihov Planinski dom na Gospinci stalno 30 odstotkov popusta na polno ceno v sobah in na skupnih ležiščih, 40-odstotni popust na skupnih ležiščih pa mladi planinci, alpinisti, vodniki PZS, gorski reševalci, gorski stražarji in markacisti. Reševalci in markacisti so med akcijami upravičeni do brezplačnega prenosiča. Najmanj 25-odstotni popust naj bi priznali obiskovalcem z lastnimi rjuhami, društvo pa priporočajo tudi popuste pri prenosičevanju za družine z otroki po lastni presoji.

Veljavnost cenikov za letošnjo sezono potrjuje večina društev v teh dneh. Koče v nižjih legah so namreč že odprle svoja vrata začetek junija, ponekod pa tudi prej. V visokogorju bodo redno oskrbovali večino domov od druge polovice junija ali začetek julija. Kako so se pripravili na prihod obiskovalcev in kaj jim bodo ponudili, smo poizvedeli v šestih planinskih društvih iz različnih delov Gorenjske.

**Planinci so edini čistilci gora**

Planinsko društvo Jesenice ima stalno odprto Erjavčevico na Vršiču, Koča pri izviru Soče je redno oskrbovana od konca aprila do začetka oktobra, v Koči na Golici pa je dobro znan oskrbniki par Tonka Zadnikar in Štefan Bukovec že od 15. maja. Tičarjev dom na Vršiču so odprli 18. maja, zadnji teden junija pa bodo odprli tudi Zavetišče pod Špičkom. Kot je povedal predsednik Rudi Kocijančič, bo edina večja društvena investicija preureditev sanitarij v Tičarjevem domu, kar jih bo stalo pol drug milijon tolarjev. Markacisti so očistili okolico poti na Golici, na poti z Vršiča proti Jalovcu bodo še odstranili grmovje, zahtevnejše poti v severnem ostenju Prisojnika bodo pregledali pozneje, poleti pa jih čakata tudi dve skupni akciji s slovenskimi markacisti po Jalovcem in Bovškim Grinovcem. Predsednik je obenem potožil, da so planinci tudi edini čistilci gora. Samo lani so člani mladinskega odseka zbrali pod Špičkom okrog 3500 kilogramov odpadkov, od katerih dobra tona še čaka na odvoz v dolino. Žal prihaja k njihovim kočam, posebno na Vršiču, tudi veliko obiskovalcev brez pravega čuta do narave in društvene lastnine. Večkrat so že menjali ograjo pri izviru Soče, popravljati pa so morali tudi Hanzovo pot na Malo Mojstrovko.

*Leta načrtuje PZS ekološke posege v 13 kočah: pri Krnskem jezeru, na Planini pri Jezeru, Kriških podih, Prehodavcih, Ratitovcu, Stolu, Kriški gori, Ledinah, Korošici, Vogarju, Peči, Spodnjih Ravneh in v Vrtilah. Pred sprejemom proračuna ne bo znano točen prispevek države, vendar zavajajo vsaj na 20 milijonov SIT. Za ekološko prenovo naših koč od Golice do Pece in raziskave bo Avstrija dala 3,5 milijona šilingov. S 600 tisoč ekuji (106 milijonov SIT) iz programa Phare predvidevajo sanacijo koč v TNP, Koče pri Triglavskih jezerih in izgradnjo čistilne naprave za koče na Vršiču.*

## GORENJSKA OD TORKA DO PETKA

### AMZS

Iz kranjske baze Avtomoto zveze Slovenije so nam sporočili, da so od torka do danes z gorenjskimi cestami odvlekli kar 23 vozil, ki jim ni bilo pomoči brez obiska v mehaničnih delavnícach, 6-krat pa je okvarjenim jeklenim konjičkom zadostovala pomoč njihovih mehanikov.

### GASILCI

Kranjski gasilci so iz razbitih avtomobilov reševali vkleščene osebe po prometni nesreči, ki se je pripetila na avtocesti mimo Kranja in sicer na odseku med odcepom Kranj zahod in Kranj vzhod. Malo više proti severu, točneje pod nadvozom za Strahinj, se je še isti dan, to je v torek, ponovno pripetila prometna nesreča. Tudi tokrat so morali iz razbite pločevine rešiti vkleščeno osebo. Prometna nesreča se je pripetila tudi na Gaštejskem klancu, kranjski gasilci so reševali vkleščeno osebo in preprečili nadaljnji iztek goriva iz zaletenega avtomobila. Po prometni nesreči, ki se je pripetila v Besnici, pa so vozilo potegnili iz potoka.

Včeraj so se dvakrat na pomoč peljali v Škofjeloški konec. Najprej se je na cesti od Škofje Loke proti Križnim gori pripetila nesreča, ko je iz tovornjaka, naloženega s hlodji, tovor padel na osebno vozilo znamke golf. Kranjski gasilci so moralni iz golfa reševati vkleščeno osebo. Kmalu po tem pa so jih klicali še enkrat, kajti le malo dlje od prejšnjega nesrečnega dogodka se je prevrnil delovni stroj. Poleg tega so včeraj pogasili tudi goreči pralni stroj na Kidričevi ulici 4 v Kranju. Jesenjski gasilci so 1-krat z njihovim resilnim avtomobilom prepeljali pomoč potrebnemu osebu iz obratne ambulante Železarne v Splošno bolnišnico Jesenice, 1-krat pa so poškodovanca iz Železarne prepeljali domov.

Imeli so tudi eno tehnično intervencijo, in sicer so s pomočjo avto-lestve opravili dela na stavbi regeneracije kislin. Gasilci iz Račeve in Vrha svetih treh kraljev pa so pogasili požar, ki je izbruhnil v starejši stanovanjski hiši v Račevi nad Žirmi.

### NOVOROJENČKI

Tokrat nam mlajši ni prinesel kaj prida "novih" Gorenjevcov. V Kranju so se rodili 3 dečki, izmed katerih je najtežji tehtal 3.450 gramov, najlažji pa nič kaj prida manj, to je 3.340 gramov. Na Jesenicah so se rodile 4 deklice, tudi te so bile približno enako težke, tako je najtežja ob rojstvu tehtala 3.520 gramov, najlažja pa 3.200 gramov.

### URGENCA

V Splošni bolnišnici Jesenice so imeli največ urgenčnih primerov kirurgi, ki so opravili 156 urgenčnih posegov, na interinem oddelku so imeli urgenčnih primerov 43, na pediatriji 24 in na ginekologiji 13.



**POHIŠTVO, BELA TEHNIKA,  
ORTOPEDSKE VZMETNICE**  
**TEL.: 064/403-871**  
**TRGOVINA S POHIŠTVOM, SPODNJA BESNICA 81**

## Za poklic avtomehanika še prosta mesta

Kranj, 6. junija - Ravna teljica Škofjeloške Kovinarske in cestnoprmetne šole Mojca Bizjak nas je obvestila, da so nekateri mediji napačno objavili število razpisanih in zasedenih prostih mest v dualnem sistemu za poklic avtomehanika. Razpisani so trije oddeki, doslej pa so prejeli 84 prijav, torej imajo še nekaj mest prostih. • U.P.

## V Bašlju bodo spet zapeli bronasti zvonovi

Bašelj, 6. junija - Cerkev sv. Lovrenca v Bašlju je včasih že imela bronaste zvонove, potem pa so jih v prvi svetovni vojni vzeli na topove. Od leta 1921 so iz zvonika odzvanzali železni zvonovi, sedaj pa se ljudem v Bašlju in Babnem vrtu spet obeta pesem bronastih zvonov. Vlila jih je tovarna v Žalcu, od koder so ji že pripeljali v Preddvor, jutri dopoldne pa jih bodo ob 9. uri izpred farne cerkve z vozovi odpeljali v Bašelj, kjer bo ob 10. uri pri vaškem znamenju kulturni program. Zapeli bodo tudi cerkveni pevci. Uro zatem bo sprevod voz z zvonovi krenil še v Babni vrt, ki tudi sodi pod sv. Lovrenca, po poldne pa jih bodo s traktorji odpeljali do podružnične cerkve. Posvetitev bo v nedeljo, 8. junija, ko bo ob 10. uri najprej maša (somaševal bo tudi frančiščanski provincial Polikarp Brolih, rojak iz Tupalič), potem pa bodo zvonne dvignili v zvonik. Za Bašelj in Babni vrt bo to velik praznik, nam je povedal Peter Naglič, klučar pri sv. Lovrencu, ki si je skupaj s sedmerico mož predaval, da podružnična cerkev spet dobije bronaste zvonne. • D.Z.

## Cero za Gorenjsko v Gorenji vasi

Gorenja vas - V torek so se v prostorih občine Gorenja vas - Poljane na 7. seji sestali člani poslovodnega odbora Konzorcija CERO za Gorenjsko. Na seji, katere so se udeležili prav vsi člani Konzorcija so sprejeli Sporazum o medsebojnem sodelovanju in financiranju demonstracijskega projekta za ravnanje s komunalnimi odpadki v širši gorenjski regiji, hkrati pa so obravnavali in sprejeli tudi terminski plan in finančni načrt projekta. Poslovni odbor Konzorcija je sprejel usmeritev, s katero pooblašča izvajalca IBE Ljubljana in Lahmeyer iz Frankfurtu, da za izgradnjo CERO ponudita najboljše razpoložljive tehnološke postopke, člani pa pri tem dajejo prednost kombinaciji sežiganja in odlaganja komunalnih odpadkov. • I.K.

## Zmagovalci v Gardaland

Žiri, 6. maja - Na dnevem redu zadnje seje žirovskega občinskega sveta je bil tudi predlog za nagradni izlet za zmagovalce zelo odmenevni izlet v italijanski zabavnični park Gardaland. Ker ni bilo povsem jasno, koliko udeležencev bo, so se odločili, da plačajo dva avtobusa, pri čemer je bil tudi soglasno sprejet predlog, da naj se jim pridružijo še vsi tisti, ki so dosegli na regionalnih in državnih tekmovanjih v znanju vidne uvrstitve. • S.Z.

Majski račun skoraj za osemkrat višji od aprilskega

# Bodo najemnine pokopale krajevne skupnosti?

**Medtem ko so v krajevnih skupnostih Planina in Huje za najem občinskih poslovnih prostorov do maja plačevali po okrog 26 tisočakov na mesec, je majski račun za sedem do osemkrat višji.**

Kranj, 6. junija - Problem najemnin za občinske poslovne prostore je izbil na plan maja, ko so najemniki prejeli prve račune na osnovi novega pravilnika o oddajanju občinskih poslovnih prostorov v najem. Pravilnik je sprejel občinski svet po peti obravnavi, očitno pa svetniki niso vedeli - ali pa jim ni bilo mogoče dejansko sprejemati. Formule so precej zapletene, s primerjavami v izračunih med prejšnjim in novim "stanjem" pa jim občinska uprava ni postregla.

Na nezname posledice sprejema različnih občinskih aktov so nekateri svetniki na zadnji seji 28. maja izrecno opozorili. Takrat so namreč šele vedeli, kaj zapletene formule pomenijo v praksi, v konkretnih številkah. Zaradi nekajkrat višjih najemnin za občinske

poslovne prostore namreč ne tariajo le storitveni občniki, trgovci, podjetniki, katerih dejavnost ne prinaša toliko dohodka, da bi jih zmogli; nekateri med njimi že zapirajo vrata, še več jih o tem resno razmišljajo.

Visoke najemnine so še bolj prizadele mestne krajevne skupnosti Center, Planina in Huje, ki so docela neprofitne, ovisne od občinskih dotacij. V krajevni skupnosti Huje dobijo na mesec iz mestne občine Kranj okroglih 88 tisočakov dotacije, na Planini 105. Za najem dobrej 98 kv. metrov občinskih prostorov so do aprila plačevali po 26 tisočakov, medtem ko je majski račun po novem pravilniku kar sedem do osemkrat višji. Torej krepko, za približno dvakrat, višji tudi od dotacij. Te pa so edini vir za pokri-

vanje vseh stroškov obeh krajevnih skupnosti, v katerih živi okrog 7500 ljudi in sta kljub lanskemu županu ukiniti vseh profesionalnih tajnikov zadržali skupno poklicno tajnico. Ker jo potrebujejo, pravijo.

Država mestni občini Kranj v zagotovljeni porabi priznava 65 delavcev v občinski upravi in dvanajst delavcev za delo na terenu ter v krajevnih skupnostih.

Konec leta 1996 je bilo stanje 66 plus 9; ali je pet poklicnih tajnikov krajevnih skupnosti, kolikor jih je še ostalo, zajetih v številki 9 oziroma od vlade priznani 12, v krajevnih skupnostih ne vedo.

Najbrž ne, saj tajnike plačujejo sami, iz dotacij. Ne vedo tudi, koliko denarja dobi občina od države za delovanje

krajevnih skupnosti, po kakšnih kriterijih ga deli naprej in koliko ga dejansko razdeli.

"Pri novih najemninah za poslovne prostore nas najbolj motivi to, da pravilnik v isti kos meče pridobitne dejavnosti in krajevne skupnosti, ki to niso.

Språšujemo se, ali je edini cilj novih najemnin, da pokopljajo, ukinejo krajevne skupnosti," pravi predsednik KS Planina Janez Kovačič in dodaja, da je bolj ogorčen zaradi lahkonosti sprejemanja pravilnika v občinskem svetu kot zaradi ravnanja župana oziroma občinske uprave, ki s svojimi potezami ne presečajo več.

V krajevnih skupnostih Planina in Huje so se zaradi novih najemnin "pritožili" na komisijo za delo krajevnih skupnosti, ki jo je oblikoval občinski svet in je vzoredna

županovi komisiji, ki pa ima rokoh dejansko škarje in plato (denar). Predlagajo bodisi spremembo pravilnika ali pa takšno povišanje dotacij, bodo krajevne skupnosti jemnine lahko plačevale Komu koristi potovanje de narja sem in tja, je sevedo drugo vprašanje.

Ali so na boljšem tistih krajinskih krajevne skupnosti, ki imajo lastne prostore lastne domove in so kljub pritiskom iz občine trmastvo vztrajale, da svojo lastnost obdrže, je težko reči. Dobivajo sicer dotacije za redno dejavnost, vendar pa so odstavljeni od občinskega de narja za investicije. Je potem takem še neumestno vprašanje, komu so na potrebe krajevne skupnosti.

H. Jelovčan

V Radovljici tokrat kar dve seji občinskega sveta zapovrstjo

## Končno zelena luč za plinifikacijo

Zainteresiranih več kot polovica Radovljicanov. - Občina Radovljica bo za izgradnjo plinovodnega omrežja samo v prihodnjem letu namenila blizu 52 milijonov tolarjev.

Radovljica, 6. junija - Potem ko je radovljški občinski svet pred dve mačnoma zaradi neslepčnosti moral prekiniti sejo, ne da bi obravnaval zadnjih nekaj točk dnevnega reda, med drugim pravilnik o dodeljevanju sredstev za stanovanjsko gradnjo v občini, in kot slabo pripravljeno zavrnil gradivo o gradnji plinovodnega omrežja, je na četrtkovi seji delo potekalo tako rekoč brez zapletov. Svetniki so najprej na izredni seji potrdili investicijski program izgradnje plinovodnega omrežja ter sprejeli osnutek odloka o zagotavljanju proračunskega sredstev zanj, nato pa so nadaljevali prekinjeno prejšnjo sejo, na kateri so med drugim še potrdili pravilnik o dodeljevanju sredstev za stanovanjsko gradnjo v občini.

Po zagotovilih predstavnikov radovljške Komunale bodo tako že v štirinajstih dneh začeli z deli pri izgradnji plinovodnega omrežja. Radovljica se bo s plinom oskrbovala iz že obstoječe postaje v Lescah, od koder se s plinom že napajajo tovarne Veriga in Žito v Lescah ter begunjski Elan in Sukno Zupče. Prva faza plinifikacije, za katero naj bi občina Radovljica skupaj z vlaganjem v obnovno kotlovnico in stroški za priključitev občinskih objektov na sistem sicer namenila kar 164 milijonov tolarjev, bo obsegala izgradnjo primarnega plinovoda in oskrbo večjih potrošnikov. Po predvidevanjih radovljške Komunale naj bi tako že jeseni na plinovod priključili šest ogrevnih kotlovcov na Cankarjevi in Gradnikovi ulici, v prvi fazi pa še tovarno Almira, Srednjo gostinsko šolo, Tapetništvo, zdravstveni dom, vrtec in osnovno šolo ter približno 80 individualnih hiš na Gradnikovi in Triglavski cesti. Svetniki so namreč v četrtek potrdili odlok o finančirjanju izgradnje plinovodnega omrežja v občini, ki določa cene tudi cene enkratnega prispevka za priključek na omrežje. Te bodo, izražanane na podlagi inštalirane priključne moči, znašale od 135.000 tolarjev za tiste z močjo do 30 kW, do 50 kW 209.000 tolarjev, od 501 do 1000 kw 4.100 SIT za kilovat in 3.800 za porabnike med 500 in 1000 kilovat. V primeru, če bo odjemalec uporabljal plinovodni priključek le za kuho, bo prispevek visok 30 tisočakov, če za kuho in pripravo tople san-

tarne vode, pa 80 tisoč tolarjev. Svetniki so kljub načelnemu strinjanju s plinifikacijo v občini izrazili skrb zaradi velikega finančnega zalogaja, ki bo zaradi projekta plinifikacije v prihodnjih nekaj letih bremenil občinski proračun. "Skupaj z obveznostmi za deponijo in denacionalizacijo si tako v bistvu porabimo vsa prosta sredstva vse do leta 2002. To pomeni pet let brez novih cest in drugih pomembnih investicij," je poudarila svetnica Melita Ažman, predstavnika radovljške Komunale pa so prepričani, da bodo zaradi zainteresiranih komercialnih porabnikov plina v prihodnjih letih investicijo brez večjih težav izpeljali. Svetniki so se kljub temu odločili, da za enkrat potrdijo le porabo proračunskega sredstev za prihodnje leto. O nadaljnji se bodo odločali sproti.

Takrat naj bi se po načrtih na plinovod priključilo še okoli 80 individualnih potrošnikov v Tavčarjevi, Roblekovem naselju, Ul. Staneta Žagarja in delno v Cankarjevi. Leto za tem naj bi se na plinovod priključila Prešernova, Gorenjska in Kopališka ter delno Kranjska cesta in ožje središče mesta. Predtrog in staro mestno jedro prideva na vrsto šele po letu 2000. • M.A.

"Osojnikov odbor" kritičen do občinske uprave

## Delavka na bolniški - to ne more biti izgovor

Na seji občinskega sveta prejšnjo sredo je Janez Osojnik, predsednik svetovega odbora za prostorsko urejanje in gospodarsko infrastrukturo, resno okral delo občinskega oddelka za okolje in prostor.

Kranj, 6. junija - Janez Osojnik, ki je na sveti prenesel večinsko stališče članov odbora, je uvodoma dejal, da odbor od občinskega oddelka za okolje in prostor že od jeseni ne dobiva v obravnavo nobenih gradiv, čeprav se je v oddelku bojda nabralo 60 do 80 vlog občanov in podjetij za spremembe prostorskih izvedbenih aktov.

Res je sicer, da bi tudi v nasprotnem primeru iskanje potrditev na ustreznih ministrstvih v Ljubljani rešitev vlog nekako upočasnilo, vendar pa to ne sme biti izgovor, da ljudje ne morejo graditi hiš in poslovnih prostorov - tudi takih, ki bi Kranjčanom prinašali nova delovna mesta. Odbor prav tako ne sprejema izgovora, da je delo v oddelku zastajalo zaradi delavke na bolniški. Gre namreč za manjše odmike od veljavnih prostorskih izvedbenih aktov, kjer so programska načela potrjena. Odbor

prek sveta zahteva od občinske uprave oziroma oddelka za okolje in prostor, da po segmentih pripravi osnuteke sprememb in dopolnitve prostorskih izvedbenih aktov ter jih predloži v obravnavo svetu. Če ne zmore z lastnimi delavci, naj si pomaga z zunanjimi. V Kranju so najmanj štiri za to uporabljene firme, v proračunu pa je denar neporabljen, je dejal Janez Osojnik.

Spomnil je tudi na osnutek odloka o takših za obremenjevanje okolja, ki ga je občinski svet z nekaj pripombami sprejel 26. februarja letos. Zakaj se priprome ne vgradijo in svetu ponudi predlog? "Osojnikov odbor" je obravnaval tudi javni razpis za odstranjevanje sodov s posebnimi odpadki v deponiji komunalnih odpadkov Tenetišča. Izbran je bil najugodenjši ponudnik, s tem pa se je stvar tudi nehala, saj je uresničitev izpodrinila stališče, naj svoje

"smeti" pospravi vsak sam. Glavnina posebnih odpadkov je v Tenetišči prišla iz tovarne Sava. Zakaj razpis, norčevanje iz ponudnikov? Odbor zahteva, naj občinska uprava pripravi predlog za odstranitev posebnih odpadkov.

Na vprašanja odbora je na seji odgovoril kranjski župan Vitomir Gros. Dejal je, da je vlog za spremembo prostorskih izvedbenih aktov 66, da se še zbirajo in da so jih v občinski upravi začeli obravnavati, kdaj bodo rešene, pa ni odvisno samo od občine, pač pa tudi od ministrstev, ki jim občine morajo posredovati prostorske akte v potrditev. V zvezi s posebnimi odpadki je župan dejal, da je v Tenetišču dva tisoč sodov s posebnimi odpadki. Razpis je objavil javno podjetje Komunalna. Podjetja, lastniki odpadkov, imajo pogodbo Komunalu. • H. Jelovčan

Najstarejši vrtec v Kranju ima 50 let

# Kot v svetu Pike Nogavičke

Že ves teden se vrstijo prireditve, s katerimi v vrtcu Čira čara, najstarejšem v Kranju, proslavljajo 50-letnico.

Kranj, 6. junija - Potreba po ustanovi za varstvo in vzgojo predšolskih otrok se je rodila januarja 1947, uradna otvoritev v delu tedanje dekliške šole pa je bila že 8. februarja tega leta. Leto zatem se je Dom igre in dela preselil v znano vilo Gukler (ob sedanjem avtobusni postaji), kjer je poznejši vrtec z imenom Gorenjskega aktivista Tuga Vidmarja domoval vse do leta 1989.

Po združitvi šestih kranjskih vrtcev v Vzgojnovarstveni zavod Kranj se je vrtec preimenoval v delovno enoto Tuga Vidmar, pravi sedanja vodja vrta Greta Kutnjak. Veliko senčno dvorišče je otrokom dolgo nudilo prijeten prostor za igro. Z leti pa so prostori vrtca postajali neprimerni, zaradi bližine avtobusne postaje pa je bila oklica polna brnenja in izpušnih plinov, zato so se leta 1989 otroci in vzgojitelji preselili v obnovljeno vilo Mara, nekdanjo Adamičeve vilo. V zadnjih letih je vrtec spremenil tudi ime: otroci in delavke so mu izbrali ime Čira čara, saj jih je stavba spominjala na domovanje Pike Nogavičke. Vrtec je



celodneven in ga obiskujejo tudi otroci, katerih starši so zaposleni v popoldanskem času.

V vrtcu Čira čara je sedaj 120 otrok, starih od 3 do 7 let.

Poleg igre jim vzgojiteljice in ostali nudijo vrsto vsakodnev-

nih dejavnosti: glasbeno, športno-gibalno dejavnost, angleške in kuharske urice, koncerte pod češnjo, lutkovne predstave, športna srečanja, kostanjeve piknike, sladoletni dan... V vrtcu sprejemajo tudi znane otroške ustvarjalce. Obiskali so jih Neža Maurer, Janez Bitenc, Cvetko Sever, mladi glasbeniki iz glasbene šole, slikarji, lutkarji, čarodeji, klovni in klov-

nih. Danes popoldne ob 17. uri bo osrednja prireditve ob 50-letnici vrtca Čira čara, na katero so povabili nekdanje in sedanje zaposlene ter vse, ki so kdaj sodelovali z vrtcem. Že ves teden pa se tudi za otroke odvijajo praznični dogodki. Na naši fotografiji je denimo zabeležen sredin obisk metuljarja Milana Sukiča. Slovesnosti ob prazniku bodo zaokrožili v ponedeljek, 7. junija, ko bodo slavila zaokrožili z veliko torto.

• D.Z., foto: Tina Dokl

Pred 135 leti so se v šoli Podbrezje naučili prvih črk

## Vseh šolarjev le za razred, znanja pa za štiri

Podbreški učenci so označili jubilej šolstva s proslavo in razstavo ročnih del. Izdali so tudi praznično številko glasila ČRKE.

Podbrezje, 4. junija - V štirih razredih je danes le 28 učencev, ki jih poučujejo dve učiteljici v kombiniranem pouku. Kot je krajancem priporočil nakelski župan Ivan Štular, naj se zgledujejo po naprednih ustanoviteljih prve šole in vpisujejo svoje otroke v domačo šolo.

Prva šolska zgradba je bila na kraju sedanjega kulturnega doma, sedanjo stavbo pa so dogradili 1913. leta. Za katedri obeh sol je doslej stalo kar 43 učiteljev in učiteljic. Doživelj so mnoge organizacijske spremembe. Od leta 1965 je bila šola podružnica osnovne šole Franceta Prešerja v Kranju, po ustanovitvi občine Naklo in vzgojno-izobraževalnega zavoda pa bo od jeseni 1997 podružnica osnovne šole Naklo. Kot je zapisala v glasilu ČRKE in predstavila razvoj na proslavi Andreja Saje, sedanjih učiteljic ob kombiniranem pouku vpeljujeta tudi novosti, ki jih narekuje sodobna šola. Mednje sodijo tudi razne dejavnosti ob pouku.

Veselja ni manjkovalo niti med proslavo, na kateri je nastopilo vseh 28 učencev. Čeprav jih je skupaj komaj za razred, so pokazali, da imajo znanja za štiri. Učiteljici in glasbenik Marko Kavčič so jih naučili

deklamacij, pripovedovanja, igrice in petje, z ubranim igranjem in petjem pa se je predstavila tudi družina Debeljak; Tomaž z violino, Mojca s kljunasto flavto, Ana in oče Milan pa s kitaro. In kot je v domačem narečju podrobil Matic Jeglič, jih močno skrbi selitev v "nobel" nakelsko šolo; tukaj nimajo niti telovadnice, njihovi "kombinirani" učiteljici pa učita na eno rok en, na drugo pa drug razred.

Gostje, med katerimi so bili tudi nekdanji delavci šole, v.d. ravnatelja nove šole v Naklem, občinski svetniki in župan, so mlade nagradili z navdušenim ploskanjem. Odraslim je Ivan Štular položil na srce, naj se zgledujejo po svojih naprednih krajanh. Če si bodo sami prizadevali za ohranitev šole, jim bo pri tem pomagala tudi občina. Kot se za praznik spodobi, so obiskovalcem postregli z domačimi dobrotami. Za to je poskrbela kuharica Ivanka Kne ob pomoči mamic iz Podbrezja.

Stojan Saje

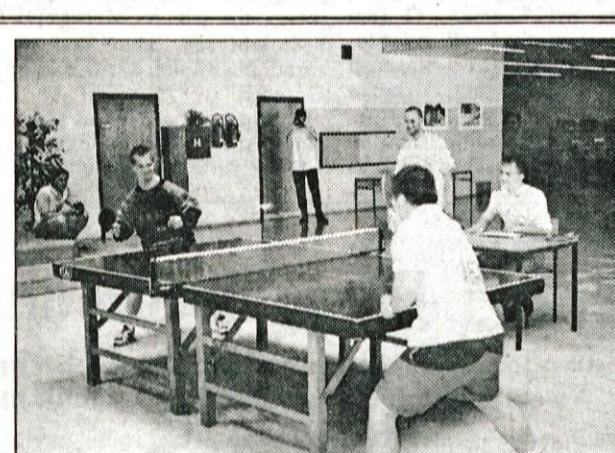
Četrte letne igre Specialne olimpiade za Gorenjsko

## Prav vsi so zmagovali

Škofja Loka - Prelepo vreme je v soboto pospremilo 4. letne igre Specialne olimpiade za Gorenjsko, ki so jih na športnem igrišču OŠ Peter Kavčič pripravili Društvo Sožitje skupaj z Delovnim centrom iz Centra stepnih in slabovidnih, OŠ Jelo Janežič, pri organizaciji pa so pomagali še mnogi drugi. Tekmovalci so se pomerili v teku, metanju žogice, skoku v daljino, namiznem tenisu, košarki... še najbolj veselo pa je bilo ob zaključku, ko je bil na vrsti ples ob živi glasbi. Prireditve je odpril poslanec v državnem zboru doktor Jože Možgan iz Železnikov.

Specialne olimpiade se je udeležilo kar 169 tekmoval-

cev iz sedmih gorenjskih ekip: ŠO 27. julij Kamnik,



V prostorih šole so igrali namizni tenis

OŠ Helena Puhar Kranj, OŠ Anton Janša Radovljica, Sožitje Mengeš, OŠ Polde Stražišar, Jesenice, Dom Matevža Langusa Radovljica in Sožitje Škofja Loka. Tekmovalci so v atletiki, elementih namiznega tenisa in elementih košarke. Organizacija tovrstne prireditve je precej zahtevna, zato gre zahvala vsem, ki so nam pri tem pomagali, "je dejala Polona Kandus, vodja organizacijskega odbora. "Na samih igrah niso toliko pomembni rezultati, kot to, da se gojenci posameznih zavodov med seboj družijo in spoznavajo." Prav domači

tekmovalci so se odrezali nad pričakovanji, bržkone tudi zaradi bučnega navijanja njihovih bližnjih, ki so jih spremljali ob tekmovališču. Medalje najboljšim v posameznih kategorijah, ki so tako dobili tudi možnost udeležbe na državni specialni olimpiadi, sta podeljevala nekdanji kolesar Tone Frelih in tekač Dušan Mravlje. In kot je bilo rečeno ob zaključku letnih iger, ko so vsem podelili medalje za udeležbo: "Danes ste si priznanje zasluzili prav vsi, ki ste prišli igre v Škofjo Loko."

I.K.



Cestitam za zmago

## DOBROTA ni SIROTA

### Božnarjevi imajo hišo že pod streho

Gorenja vas, 6. junija - Božnarjevi iz Gorenje vasi, ki jim je septembra lani pogorela hiša, so s pomočjo dobrih ljudi že postavili novo. Rojaki so takoj po nesreči, v kateri sta Anica Božnar in njen sin osotala brez strehe nad glavo, organizirali gradbeni odbor, ki je vodil obnova pogorišča, v akcijo pa sta se vključila tudi Rdeči križ iz Škofje Loke in naš časopis. Tudi v občini Gorenja vas - Poljane so prisluhnili potrebi Božnarjevih.

Občina je na račun Rdečega križa Škofja Loka za Božnarjeve nakazala marca 200, maja pa še 300 tisočakov. S tem denarjem je hiša dobila že streho. S tem je končana tudi dobrodelen akcija, ki se je začela kmalu po požaru in doživelja največ odziva med domačini. Ti so namreč prispevali največ denarnih in materialnih sredstev, ki so Božnarjevim pomagala obnoviti dom. Na koncu je sredstva za streho prispevala še občina, sedaj pa je na poteci mladi lastnik, da hišo zase in za svojo mater zgradi do konca. Ob uspešnem izteku dobrodeline akcije se Rdeči križ Škofja Loka, gradbeni odbor KS Gorenja vas, občina Gorenja vas - Poljane, Gorenjski glas in tudi Božnarjevi zahvaljujemo vsem, ki so pokazali solidarnost z ljudmi v nesreči.

### Gluhi in naglušni vse bliže novi hiši

Kranj, 6. junija - AURIS, Medobčinska organizacija gluhih in naglušnih za Gorenjsko, si v Kranju ureja nove prostore. O tem, da morajo zaradi denacionalizacije zapustiti sedanje na Glavnem trgu v Kranju, smo pred časom že pisali. Tudi o tem, da ob pomoči gorenjskih občin, loterije in republiškega društva kupujejo hišo na Hujah, za katero bodo potrebovali še precej denarja, da jo obnovijo in spremenijo v sodobni informacijsko-komunikacijski center za gluhe in naglušne.

Da bi dobili dodatna sredstva, so poslali veliko prošenj različnim sponzorjem. Nekaj odziva je že bilo, imena prvih darovalcev smo tudi že objavili. Odtej pa so za ureditev hiše denarna sredstva prispevali še: Boštjan Erce, Bistro Šink iz Kranja, Lekarna Murgle Ljubljana, Žebra, d.o.o., Kranj, Nova ljubljanska banka Ljubljana. Bramac iz Škocjana je obljubil 50-odstotni popust pri nakupu strene kritine, JR Podjetje za trgovino in storitve Kranj (Trgovina pri Juretu) pa je prispevala 50 kilogramov jupola.

Ziro račun Aurisa, Medobčinske organizacije gluhih in naglušnih za Gorenjsko, kamor lahko pošljete svoje prispevke, je 51500-678- 80298, sicer pa jih dobite na naslovu Glavni trg 20 (v ponedeljkih, sredah in petkih dopoldne, ob sredah pa tudi med 14. in 16. uro) ali po telefonom 222-100. • D.Z.



Kranj, junija - Čeprav je še prezgodaj misliti na novovletne voščilnice, pa so se otroci z osnovne šole Helene Puhar z navdušenjem odzvali pobudi Humanitarnega zavoda Vid, naj narišejo serijo risbic, ki jih bodo konec leta uporabili za izdelavo čestitk ali koledarja. Posebno nadarjena risarja sta Tanja in Aleš, ki sta ob pomoči vrtnikov ustvarila čudovito lepe slike. Prejšnji teden je skupina malih slikarjev v družbi njihove učiteljice Stanke Grubešić obiskala zavod Vid in izročila svoje najlepše likovne izdelke. • D.Z.

## ZRCALCE, ZRCALCE

### Zavohal je dolgočasje

Na 22. sejo občinskega sveta v Naklem je svetnik Tadej Markič prinesel poleg gradiva za obravnavani dnevnih redov še nekaj strokovne literatur. Na mizi je imel revije Ciciban, Presek in Aura, knjige Katekizem katoliške cerkve in Mauserjevo Veliko rido ter eno zadnjih slobotnih prilog časopisa Deto. V slednji se je posvetil predvsem članku z naslovom "Zavohati žensko svojega življenja". Branja je bilo skoraj dovolj za dolgočasno obravnavo osnutkov nekaterih odlokov, med katerimi je poskrbel za zabavo svoje sosedje iz vrst SDS in prebujanje že vidno utrujenih novinarjev. Ko so vneto razpravljali o postavitev neprometnih in reklamnih tabel, je verjetno pod vtisom prebiranja članka napol glasno zamrmral, da bo on postavil na svojo njivo kar tablo z "nago babo". Pozneje, zlasti pri dogovorih o širitevi dupljanskega pokopališča, je segel po mislih iz katekizma. Da je začel razpravljati tudi glasno, smo zaradi trajanja seje obžalovali vse navzoči. Prihodnji bomo na njegovo mizo prinesli še Gorenjski glas!

## Kanalizacija v Preddvoru bo zahteven projekt

Preddvor, 6. junija - Občinski svetniki v Preddvoru so prejšnji teden spoznali generalno študijo o čiščenju odpadnih voda v občinah Preddvor in Šenčur, ki jo ponuja načrt urejanja povodja Kokre. Urediti kanalizacijo v tej občini z izredno razgibanim terenom bo težko rešljiva in finančno zahtevna naloga, vendar je tamkajšnjim ljudem jasno, da bodo morala imeti naselja nad dva tisoč prebivalci do leta 2005 te stvari urejene, v naslednjem desetletju pa tudi vsa ostala, če naj Slovenija postane del Evrope.

Študijo je predstavil **Florjan Bulovec**, direktor kranjske Komunale, sicer pa predsednik občinskega sveta v Preddvoru. Povedal je, naj bi bilo v občini osem ločenih kanalizacijskih sistemov. Večji, ki bi se začel v vseh Mače, Nova vas, Potoče in prek Preddvora vodil skozi vasi proti Visokemu, naj bi se tam priključil na sistem sosednje Šenčurske občine in vodil v centralno čistilno napravo v Trbojah. Manjši sistemi pa naj bi bili v Bašlju, Zgornji, Srednji in Spodnji Beli, Hrašah, Kurjem mestu (v Kokri), Zgornjem in Spodnjem Jezerskem ter na Možjanci. Ponekod se bodo odpadne vode čistile z manjšimi lokalnimi čistilnimi napravami, v krajih z manj "populacijskimi enotami" (torej gospodinjstvi) pa se bodo zaključevali z greznicami. Bulovec je še povedal, da morajo na izvedbo tega projekta misliti že sedaj, ko obnavljajo ceste, saj kanalizacijski vodi potekajo vzdolž cest in je torej že prej treba pripraviti teren. • D.Z.

**OSNOVNA ŠOLA KRIŽE**  
C. Kokrškega odreda 16  
4294 Križe

razpisuje za šolsko leto 1997/98 prosto delovno mesto

### UČITELJA RAZREDNEGA POUKA - 4. razred

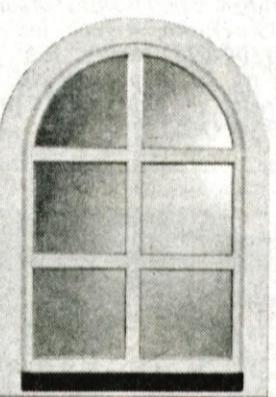
za določen čas s polnim delovnim časom.

Prijave z dokazili o izobrazbi pošljite  
v 8 dneh po objavi razpisa.

Kandidati bodo obveščeni o izboru v zakonitem roku.

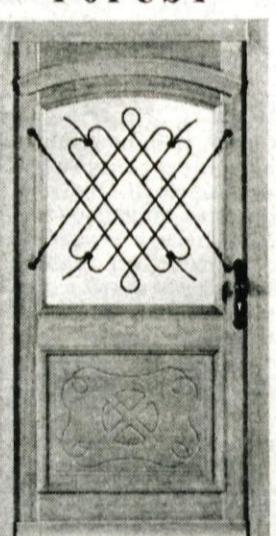
## DA BO ODLOČITEV LAŽJA

okna  
od 9.  
do 21.  
junija



POPUST  
8%-17%

notranja  
in  
vhodna  
vrata



POPUST  
8%-14%

- brezplačen prevoz za nakup nad 100.000 SIT  
- organiziran servis in montaža  
- garancija 2 leti, za steklo 5 let  
- svetovanje

**JELOVICA**

Lesna industrija, d.d., ŠKOFJA LOKA, tel.: 064/61-30, fax: 064/634-261

**JELOVICA:**  
- ŠKOFJA LOKA, Kidričeva 58, tel.: 064/61-30, fax: 632-761  
- KRAJN, Partizanska c. 26, tel., fax: 064/211-232  
MURKA Lesce, tel.: 064/718-110

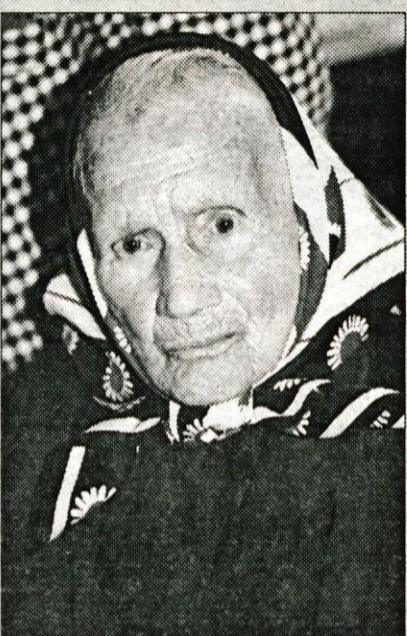
Svečano ob 100-letnici Homcove mame

## Rodila enega, skrbela za devet otrok

"Lepo vas je videti tako skupaj, pa sami mladi," je bolj za šalo kot zares dejal predsednik Milan Kučan, ki se je skupaj s soprogo Štefko udeležil slavja, ki so ga v gostilni Lipan na Hotavljah pripravili v čast Frančiški Lazar - Homcovi mami, ki te dni praznuje častitljivih 100 let.

Hotavlje - Minute, ko smo pri Lipanu v sredo dopoldan pričakovali svečane goste, so minevale v velikem pričakovanju. Najprej je v spremstvu hčere Francke Likar, pri kateri živi že več kot 30 let, prišla slavljenka Homcova mama, bistra in čila za tako visoko starost in kar nekoliko presenečena zaradi takega sprejema. Posebej prisrčne so bile čestitke predsedniškega para, predsednik Milan Kučan pa je ob tem dejal: "Želim, da se veselite tega prelepega srečanja ob častitljivi obletnici današnje slavljenke in se pri tem spomnите tudi na vse tisto, kar je bilo lepega in grdega v teh 100 letih. Kako je bilo v vseh teh letih v resnici, pravzaprav najbolje ve ona, ki jih je preživila. Naj bo njenih 100 let vzvod tudi za vse nas, vzvod, da se tudi mi trudimo čim dlje živeti tudi svoje življenje." Ob tej priložnosti je predsednik slavljenki izročil tudi darilo umetniško sliko z motivom Dražgoš in pa buteljko vrhunskega vina s štajerskega vinorodnega območja.

Sledile so še mnoge čestitke in želje, ki so jih slavljenki izrazili predstavniki različnih organizacij in društev ZZB, internirancev, upokojencev... Homcovi mami pa je čestital tudi župan občine Gorenja vas - Poljane Jože Bogataj, ki je povedal, da se v zadnjih letih pogosto oglasijo na obisku pri Homcovi mami, predsednika pa je pozval, naj se oglasti tudi, ko bo mama praznovala 110 let. In če, bo Homcova mama tako čila, kot je bila oni dan na slavju, potem se čez deset let zagotovo vidimo. • Igor K.



Ob njeni stoletnici smo jo obiskali in ji voščili skupaj s predstavniki krajevne organizacije Rdečega kriza Hotavlje in območnega RK Škofja Loka. Stoletnica je drobna in živahna ženčka, ki je še lani klekljala "spice" in brez očal prebirala Gorenjski glas. Za vsakdanje dogodke, tudi politiko, se zelo zanima in je razgledana kot malokateri mlajši od nje.

Frančiška je sicer doma s stare Oselice in čeprav že 32 let živi pri hčerki Frančki na Hotavljah, se še vedno šteje za vaščanko Oselice. Ob prazniku so jo namreč obiskali tudi tamkajšnji rojaki.

Frančiška ima eno samo hčer, tri vnake in sedem pravnukov. Če pa ti šteli tudi potomce otrok iz moževih prvih dveh zakonov, pa je rodbina že veliko večja. Frančiška je bila namreč treja žena leto dni starejšega Jožeta Lazarja, vдовca z osmimi otroki, s katerim sta se poročila leta 1935. Pastorka Ivanka (z očetom drugačega zakona, v katerem je rojena tudi hčer Marica, medtem ko so bili v prvem rojeni dvojčka Janez in Jernej, Jože, Feliks, Francelin in Pavla), pravi, da je za vse otroke skrbela kot prava mama. Vojna pa je zdesetkala to številno družino. Mož Jože, dvojčka Janez in Jernej so umrli v taborišču Mathausen. Jože in Feliks sta kot partizana padla na Gorenjskem, ostali člani družine pa so se ob koncu vojne srečno vrnili iz Fortha, kamor so bili internirani leta 1942.

Frančiških rod je trden, zlasti ženski del, kar dokazujejo njene tri sestre, od katerih je najmlajša stara 80 let, medtem ko so vsi štirje bratje že pokojni. Ob stoletnici Homcove mame se čestitkam pridružujemo tudi v ureništvi Gorenjskega glasa.

D.Z., foto: Tina Dokl

Novo upanje za slovenske narkomane

## Don Pierinova komuna tudi na Gorenjskem?

**Komuno (za dekleta) naj bi odprli v Repnjah pri Vodicah, dokončno pa bo odločil Don Pierino julija, ko si bo lokacijo osebno ogledal. Seveda pa bo potrebno tudi strinjanje lokalne skupnosti**

Kranj, 6. junija - Znameniti Don Pierino, ki s svojimi 250 komunami po vsem svetu pomaga narkomanom pri zdravljenju od odvisnosti, je ob nedavnjem obisku v Sloveniji med drugim omenil, naj bi pri nas že v kratkem dobili dve novi komuni. Eno naj bi odprli na Štajerskem, drugo pa na Gorenjskem, v Repnjah pri Vodicah. O tem smo se pozanimali na Slovenski Karitas, ki v Sloveniji vodi in razvija Don Pierinove projekte.

Kot nam je pojasnil Zvone Horvat Žnidarič, je Don

Pierino Repnje omenil zgolj kot eno izmed desetih možnih lokacij, kjer naj bi odprli komuno za zdravljenje narkomanov. Vsekakor obstajata tako želja kot tudi potreba, da bi takšna skupnost bila tudi na Gorenjskem. Problem pa je, da namreč tudi Gorenjske ne zaobšel, saj je uradno registriranih 136 odvisnikov, verjetno pa jih je v resnici nekajkrat več. Samo lani so zaradi mamil umrli trije mladi Gorenjci.

Kot poudarja Horvat Žnidarič, si Don Pierino lokacije v Repnjah še ni ogledal, zato

je zadeva še dokaj negotova. Šele ko se bo za lokacijo dokončno odločil - to naj bi se zgodilo ob njegovem prihodnjem obisku 18. in 19. julija letos, se bodo začeli pogovarjati z občino in lokalno skupnostjo. Vsak tak projekt namreč rabi podporo prebivalcev kraja. Znan je upor prebivalcev Planine, po drugi strani pa so se denimo Idričani sami ponudili, da bi sprejeli komuno, pravi Horvat Žnidarič. Da bi komuna zaživel, pa bo potrebna tudi pomoč države, saj Karitas nima zadosti sredstev.

In kako naj bi izgledala komuna - če jo bodo rešili - v Repnjah? Kot prav Horvat Žnidarič, naj bi bila na Gorenjskem komuna za dekleta, kakršne pri nas nimamo. Edina naša komuna v Kostanjevici je namreč fantovska, fante pa naj bi sprejela tudi komuna, ki naj bi zaživel na Štajerskem. V takšni skupnosti biva le dvanaest dečin, trinajst fantov oziroma dečet, večinoma domačinov. Tudi so običajno v manjšini, toda četudi bi bili v večini, bi pogovorni jezik v komuni slovenščina. • U. Peternek

Sto strojnih inženirjev in tehnikov v društvu

## Veriga Lesce je zibelka društva gorenjskih strojnikov

**Društvo je samostojno že več kot deset let. - Priznanje častnemu članu, dolgoletnemu tajniku društva Albinu Lampetu. - Novi predsednik mag. Samo Zupan.**

Lesce, 3. junija - Pretekli četrtek je se na rednem občnem zboru zbrali člani Društva strojnih inženirjev in tehnikov Lesce. Društvo, ki je bilo od leta 1982 pod okriljem jesenškega, od leta 1986 naprej pa deluje samostojno, združuje strojne inženirje in tehnike z vse osrednje Gorenjske. Na občnem zboru, ki se ga je udeležil tudi predsednik slovenskega društva Zibelnik, so sprejeli novi statut ter izvolili predsednika društva. To funkcijo je po novem prevzel mag. Samo Zupan.

Društvo z večletno tradicijo je med najaktivnejšimi v Sloveniji. Njegova glavna dejavnost je izobraževanje in strokovno izpopolnjevanje članov, zato vsako leto organizirajo več strokovnih predavanj s področja tehnik ter številne strokovne ekskurzije doma in v tujini. Tako so že obiskali podjetja BMW, Mercedes, Volvo, Schlatter, Airbus in italijansko tovarno helikopterjev Agusta. V okviru ekskurzij so si ogledali tudi

precej tehnično zanimivih razstav in objektov kot so Delta Expo na Nizozemskem, La Bourget Paris, Karavanški predor, Eurotunel, naftno ploščad na Norveškem, zapornice na reki Donavi med Madžarsko in Slovaško.

Kot je povedal tajnik društva Primož Bole, bodo še do poletnih počitnic pripravili ekskurzijo v Festalpine, eno največjih železarn v Evropi, jeseni pa seveda številna strokovna predavanja in

tečaje. "Predavanja in ekskurzije, ki jih organizira naše društvo, so iz strokovnega vidika prav gotovo izjemno zanimivi zato še posebej vabim vse strojne inženirje in tehnik s področja osrednje Gorenjske do Jesenic, da se nam pridružijo," je povedal Primož Bole. Vsi zainteresirani se tako lahko za vključitev društva oglašajo pri tajniku v tovarni Veriga Lesce, kjer ima društvo tudi svoje korenine. • M.A.

**Tudi Starman na Sv. Andreju**  
Kranj, 5. junija - 25. maja je bilo na Sv. Andreju nad Škofjo Loko veselo in zanimivo srečanje z Gorenjcimi meseca, poslušalci Radija Sora, za to, da je "b'lo fleten", pa je skrbel ansambel Lojzeta Slaka. Ivan Rupar s Sv. Andreja nad Škofjo Loko se nam

je pred dnevi še enkrat zahvalil za prijetno srečanje. Med tistimi, ki so prireditve podprtli, pa je bil tudi Starman, d.o.o., prodaja na debelo z Godešiča 14 pri Škofji Loki in z lesnim programom Duplica pri Kamniku.

# GLAS GORENJSKIH SINDIKATOV

Študijski krožek: Uspešna komunikacija

## Važno je obvladovati večine komunikacij

Študijski krožki so eden od načinov izobraževanja odraslih. Pod vodstvom Andragoškega centra Slovenije in ob sofinanciranju šolskega ministarstva so jih tudi svobodni sindikati ponudili svojim članom. Na Gorenjskem so se v organizaciji območne organizacije ZSSS za Gorenjsko začeli v februarju, konec maja pa so se slušatelji predstavili medijem.

### Demokracije se je treba učiti

Študijski krožki imajo dolgoletno tradicijo zlasti na Švedskem, v ZDA, Angliji, pri nas pa jih od leta 1992 dalje uvaja Andragoški center Slovenije. Milena Sitar,



sposnali med seboj, mentorica nam je predstavila literaturo, sestavili smo okvirni program dela, ki naj bi zajemal področja samozavesti, govorništva, aktivnega poslušanja, neverbalne komunikacije, reševanja konfliktov. Na prvem srečanju smo opredelili tudi cilja delovanja tega krožka, ki sta **izobraževalni** (na ta način naj bi izboljšali svoje komunikacijske sposobnosti v javnem nastopanju in sposnali zakonitosti medsebojnega sporazumevanja) in **akcijski** (ob koncu krožka naj bi svoje delo javnosti predstavili prek medijev). Na prvem srečanju smo sprejeli pravila obnašanja, ki med drugim določajo, da imamo odmor po potrebi, da se med seboj tikamo, da neumnih vprašanj ni, da poslušamo drug drugega, da probleme rešujemo sproti in da na vsakem srečanju predstavimo misel tedna. Dogovorili smo se tudi, da bomo na eno od srečanj povabili strokovnjaka, ki ima opraviti s poslovno retoriko. Na naše povabilo se je dvakrat odzvala prof. Tončka Godina. Njen način komuniciranja nam je odpril nov pogled na verbalno in neverbalno komunikacijo.

### Večina, ki se je da naučiti

"Komunikacija je ena najpomembnejših osnov uspešnega dela, zato sem se odločila, da se udeležim krožka in pridobim novo znanje," svoj pogled na študijski krožek razlaga **Renata Kmet**. "Ta način pridobivanja znanja in druženja je za



nas odrasle še neobičajen. Kmalu smo ugotovili, da je komunikacija večina, ki se je da naučiti, komuniciranje pa najpogosteje zavira pošmanjkanje samozavesti. Za uspešno komunikacijo sta potrebna najmanj dva člove-

ka. Na samem začetku je treba ustvariti dober stik in poslušati sogovornika, pogovor pa voditi tako, da se sobesednik ne počuti nadavljan in poražen. Zato je pomembno pozitivno mišljenje, prof. Tončka Godina pravi temu ekološko čisto mišljenje, ki naj mu sledi tudi ekološko čisto udejanjanje ali pa ozaveščanje. Samo takšemu načinu komuniciranja sledi zmaga, samo tako ni poraženca. Ko se enkrat zaveš osnov uspešnega komuniciranja, se zaveš tudi, kaj pomeni vaja. Takšni krožki bi v delovnih okoljih izboljšali raven komuniciranja."

### Kaj pa umetnost poslušanja?

Tudi poslušanje je sestavni del komuniciranja, ugotavlja Janez Bogataj, ki razglablja



o tem, kako sogovornika pogosto poslušamo površno, se omejimo le na del povedanega, se osredotočimo zgolj na posamezno povedano misel, pri tem pa nam pogosto uide najbolj bistveno. Še preden sogovornik zaključi misel, že pripravljamo odgovor na del povedanega. Če ne poslušamo do konca, se zna zgoditi, da bistva povedanega sploh nismo dojeli, odgovor potem ni v kontekstu povedanega in situacije, ki nastanejo, so mučne za oba, govornika in poslušalca.

Janez Bogataj govorí tudi o vajah za "aktivno" poslušanje, ki so v skupini potekale tako, da so poslušalci za govorniki ponovili povzetek povedanega. To jih je navajalo, da so sogovornika poslušali do konca, v času povzetka pa pridobili čas za pripravo odgovora. Spočetka povzetki zaradi slabega poslušanja niso bili skladni s povedanim, toda s treningom se je to izboljšalo. Vaje so se začele s kratkimi stavki in mislimi, nato pa se je zahtevnost povedanega stopnjevala. Na koncu Janez Bogataj ugotavlja, da z aktivnim poslušanjem in z usmerjenim vodenjem pogovora lahko dosežemo zaupanje pri sogovorniku.

### Govorimo tudi s telesom

Strokovnjaki pravijo, da celotni vtis nekega sporočila oblikuje le 7 odstotkov besed, 38 odstotkov glas in 55 odstotkov nejezikovnih sestavin. Govorica telesa je

pomembna sestavina komunikacije, pri njenem tolmačenju pa se ne omejujemo zgolj na eno kretanje, temveč



na "pakete" kretanj, razmišlja **Marjana Melink**. Govorica telesa je enako kot govorni jezik sestavljena iz besed, povedi, ločil... Kretanje je beseda, ta pa ima lahko več pomenov. Sprejemnik bere nejezikovne povedi. Pomembni dejavniki pri komuniciranju so: območja in pasovi, torej oddaljenost med seboj, kretanje z rokami, kretanje rok v bližini obraza, barikade z rokami in nogami, znaki z očmi, usmerjenost telesa pri pogovorih, kretanje in zapeljevanja, ki pa se nekatere na različnih koncih sveta različno tolmačijo.

Največ možnosti raziskovanja lastnih drobnih opravkov in kretenj drugih je za vsakogar najboljša pot, po kateri je mogoče doseči boljše razumevanje sporočilnih vzorcev pri človeku.

### Manjka nam samozavesti

"Udeležnici krožka smo na eni od vaj opravili test in ugotovili, kako je z našo samozavestjo, kje so naše šibke točke in kje moramo



delati na sebi," pravi **Darjana Hafner Novljan**. "Do pomankanja samozavesti pride zaradi nesprejemanja samega sebe, takšnega, kakršnega smo.

Pogosto nimamo zaupanja vase, kar je posledica vzgoje. Zato je naša naloga, da čimprej poskrbimo za samovzgojo, da prevzamemo odgovornost za svoja dejanja in razmišljanja. Svojo samozavest lahko vedno izboljšamo, če želimo in smo pripravljeni za to nekaj storiti." Darjana predlaga nekaj "zvijač" za krepitev zdrave samozavesti: imejte se radi takšne, kakršni ste. Sprejmite svoje negativne lastnos-



**ZSSS**  
OBMOČNA  
ORGANIZACIJA  
ZA GORENJSKO

ti! Napišite si ljubezensko pismo! Potrjujte samega sebe v vsakodnevniem razmišljanju! V vseh ljudeh iščite pozitivno! Pohvalite se tudi za najmanjši uspeh! Sprejmite pohvalo drugih! Vodite zvezek plusov - dobrih del, misli! Vzemite si pravico do dobrega počutja! Zavedajte se svojih dobrih strani! Postanite tisti, ki misli: "To zmorem." **Postanite sami sebi prijatelj!**

### Reševanje konfliktov

**Robert Novljan** se je v svojem razmišljanju lotil konfliktnih situacij. Te nastanejo, kadar sogovornika nimata istega mnenja o določeni temi. Konflikt moramo najprej prepoznati. Ob



tem pridejo do izraza čustva in tedaj je težko obvladati umirjeno stanje. Zato se moramo naučiti, kako obvladamo konfliktno situacijo. V vsaki uspešni komunikaciji, tudi v reševanju nesporazumov, štejejo le doseženi cilji, ki so skupni za obe strani. Najprej moramo v sebi razčistiti, kaj hočemo, kaj je naš cilj in prevzeti odgovornost za lastne misli. Nato skušamo ugotoviti, kaj misli in pričakuje naš sogovornik.

Pri reševanju konfliktov moramo paziti na to, da govorimo čim bolj umirjeno, da pozorno poslušamo, kaj nam ima povedati ter da neverbalno, torej telesno, in s primernim glasom reagiramo na to, kar nam govorí. Način govorjenja pove več kot vsebina besed. Ko spoznavamo sogovornika, moramo dognati, katera čutna zaznavanja pri njem prevladujejo in skušamo z njim govoriti v "njegovem jeziku". Najina pričakovanja morajo biti v neki točki enaka, zato ustvarimo takoj menovo sivo polje, stičišče mnjenj, skupne cilje, programe, jezik. Druga možnost je, da oba sprejmeva nekaj tretje stališče in se odpoveva vsak svojemu, kar imenujemo dvoglascje.

Pri reševanju konfliktnih

situacij bomo uspešni, če bomo ob vsaki priložnosti vadili (vendar v neutralnem okolju in nikakor ne v kritičnih situacijah). Pomembno vprašanje, ki nam pomaga rešiti nesporazum, je: kaj natančno hočete? Kajti pogosto se zgodi, da ne razumeamo prav, kaj nam sogovornik skuša povedati. Pozorno ga poslušajmo in ne skačimo mu v besedo, morda potem do prvega konfliktu sploh ne bo prišlo. Sami sebi dopovedujte: Ni sem človek, ki dela konflikte, ampak jih skušam reševati."

### Učenje kot izziv

**Nado Markovič** pa je v študijski krožek privabil članek Milene Sitar Učenje, potni list za življenje, kajti takšno ali drugačno učenje, zlasti pa vseživljenjsko, je na pragu novega tisočletja nuja.

"Študijskih krožkov se dolej nisem udeleževala, zato je bilo zame to izziv, nekaj novega. Privlačilo me je srečanje z drugimi ljudmi, spremembu okolja in to, da se bom



nekaj novega naučila, nekaj, kar nam ne dasta šola ali poklic, pa vendar zelo rabimo v vsakdanjem življenju. To je dobra komunikacija. Na krožku smo obravnavali različne teme, poseben čar pa je krožku vtišnila prof. Tončka Godina, ki nam je predstavila večine komuniciranja in kako pomembno se je v vsakdanjem življenju učiti in obvladati umetnost komunikacije. Krožek mi je dal veliko novega naučila, nekaj, kar smo jih obravnavali, sem velikokrat prenesla v moje najožje delovno okolje, kjer so me z zanimanjem poslušali in vsem, da smo vsi skupaj nekaj pridobili. Takšnih in podobnih študijskih krožkov bi moral biti več. Mislim, da bi veliko ljudi ne glede na leta, spol in položaj moral vedeti, da uspešno komuniciranje ne pozna poražencev in ne zmagovalcev, vsi smo zmagovalci. Ja, vse prevečkrat le jemljemo, premalokrat dajemo."

### Neumnih vprašanj ni!

Kako je potekalo štiriimeščno druženje devetih udeležencev (šesterice žensk in treh moških) različnih starosti in poklicev, doma z vse Gorenjske, ki jih je povezala skupna tema **Uspešna komunikacija**, je povzela Vesna Frelih: "Na našem prvem srečanju smo se pobliže



## KONCERT IN NAGRADE

Tržič - Minuli konec tedna je bil v cerkvi sv. Jožefa nad Tržičem jubilejni koncert mešanega pevskega zboru Peko ob njihovi 20-letnici delovanja.

Na koncertu so pevci za dolgoletno pevsko delovanje v zboru Peko podelili jubilejne Gallusove značke. Bronaste značke sta dobili Hermina Seliškar in Marko Zaletel, srebrno značko pa so za več kot 25-letno pevsko dejavnost prejeli: Anka Radič, Marija Janc, Cvetka Kuhar, Joži Torkar in Slavko Bohinc. Za dolgoletno pevsko dejavnost v tržičkih zborih pa so podelili še občinska Kurnikova priznanja. Bronasto so prejeli: Marija Gorišek, Barbara Meglič, Martina Grandovec, Marko Zaletel, Ivan Novak, Erna Štefe, Tomaž Koder in Andreja Marčun. Srebrno priznanje so prejeli: Vili Perko, Jožica Torkar in Marina Bohinc. Zlato Kurnikovo priznanje pa so prejeli: Janez Oblak, Ana Galič, Cvetka Kuhar, Rino Pleteršek, Jelka Končina, Frančiška Hlebš, Marija Janc, Tončka Žepič, Marija Frantar, Matija Mežek, Franc Bohinc in Franc Bahun. • P.B.

## POLETNA ŠOLA VIZUALNEGA

V začetju julija (med 30. junijem in 7. julijam) se v Novi Gorici začenja program Poletne šole vizualnega, ki jo je pripravil Avdiovizualni laboratorij Znanstveno raziskovalnega centra SAZU.

Cilj poletne šole, ki je namenjena dijakom višjih letnikov srednjih šol, študentom humanistike in družboslovja, mentorjem filmskih in video krožkov, filmskim amaterjem, raziskovalcem v poklicih, ki zahtevajo poznavanje vizualnih komunikacij in drugim, ki jih zanima vizualna kultura, in usmerjanje v določen model dojemanja vizualnega; kot je programski brošuri zapisal dr. Naško Križnar, naj bi se v poletni šoli slušatelji naučili odpiranja čim bolj raznolikih pogledov na vizualno, ki naj vsakemu slušatelju omogočajo njegovo lastno opredelitev. V program poletne šole so povabili petnajst predavateljev z različnih področij od teorije in prakse, od umetnosti do znanosti. Udeleženci se bodo s programom seznanjali na predavanjih, delavnicah in video ter filmskih projekcijah. Prijave sprejema ZKO Nova Gorica.

## ZAKLJUČNI KONCERT

Jesenice - V petek, 30. maja, so se v dvorani Gledališča Tone Čufar na Jesenicah zbrali ljubitelji klavirske igre. Na zaključnem koncertu se je predstavila mlada pianistka, dijakinja Srednje glasbene šole iz Ljubljane Tina Hribar, iz razreda prof. Alenke Dekleva.

Prvi je obsegal G. F. Handla Air con Variazioni, J. S. Bacha Preludij in fuga v fis-molu in L. van Beethovna Sonata op. 22 v B-duru. Hribarjeva je vsa tri dela zaigrala zelo samozavestno, z izvrstno tehniko, s pravo mero interpretacije. Drugi del je obsegal Lisztov Ples škratov, Ravelovo Sonatino v fis-molu, Cigliev Nocturno op. 4 in Chopinovo Balado op. 38 št. 2 v F-duru.

S popolno sproščenostjo se je mlada pianistka predala glasbi. Liszt je zazvenel igrivo: Ravel je bil poln notranjega doživljjanja glasbe; poslušalem neznan Cigliev Nocturno je segel v srce; Chopin pa je mladi pianisti stkal nevidno vez z dvorano, s poslušalci. Dolgotrajen aplavz je bil Tini Hribarjevi zahvala obiskovalcem za uspešen nastop. Posebne pohvale je bila deležna od prof. Alenke Dekleva in prof. Igorja Dekleva. Tini Hribarjevi želimo uspešen zaključni izpit in sprejem na Akademijo za glasbo v Ljubljani.

Marija Mesarič, Glasbena šola Jesenice

## OSNOVNA ŠOLA TONETA ČUFARJA JESENICE

Tavčarjeva 21, 4270 Jesenice

razpisuje prosta delovna mesta:

### UČITELJA GOSPODINJSTVA/ VODJA ŠOLSKE PREHRANE

za nedoločen čas, s polnim delovnim časom

### UČITELJA ANGLEŠKEGA JEZIKA

za nedoločen čas, s polnim delovnim časom

### UČITELJA MATEMATIKE

za nedoločen čas, s polnim delovnim časom

### UČITELJA GLASBENE VZGOJE

za določen čas, s polovičnim delovnim časom

### UČITELJA SLOVENSKEGA JEZIKA

za določen čas, s polnim delovnim časom, do 29. 1. 1998 (nadomeščanje delavke med porodniškim dopustom)

### UČITELJA RAZREDNEGA POUKA

za določen čas, s polnim delovnim časom, do 29. 1. 1998 (nadomeščanje delavke med porodniškim dopustom)

Kandidati morajo izpolnjevati pogoje, ki jih določa Zakon o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Ur. I. RS, št. 12/96).

Nastop dela 1. 9. 1997.

Kandidati naj pošljajo prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev v 8 dneh po objavi razpisa na naslov šole. O izboru jih bomo obvestili v zakonitem roku.

Žetev pri CKD ZKO Kranj

## PO POČITNICAH SPET PRIDEMO

Kranj - V Centru kulturnih dejavnosti so tako kot vsako leto pohiteli: še pred koncem šolskega leta so mlad udeleženci tečajev, delavnic in šol staršem in javnosti sploh pokazali, s čim so se med letom ukvarjali.

Tega pa je bilo veliko. V več kot 40 različnih tečajih, skupinah in šolah je od lanske jeseni v sicer različno dolgem časovnem obdobju sodelovalo, si krajšalo čas, se izobraževalo, preživilo prijetne ure več kot tristo mladih, med njimi tudi nekaj odraslih, ki jih Zveza kulturnih organizacij Kranj vsakojen privabi v prostore na Sejnišču.

Komaj je letošnja Žetev - produkcija večine dejavnosti, ki so se odvijale na Sejnišču - minila, se je pač treba pripraviti na nov, jesenski začetek. Okvirni program, kot je povedal tajnik ZKO Kranj Janez Eržen, že imajo, v njem pa marsikaj takega, kar je bilo že vseskozi v ponudbi: likovni tečaji, plesne šole, glasbene delavnice, lutkovna šola, gledališka šola in podobno. Zadnje leto se je izkazalo, da se število tečajnikov v razpisanih tečajih suče okoli številke tristo ali nekaj več, to pa je tudi skrajna meja, ki jo stavba na Sejnišču še prenese. Že tako se kar precej dejavnosti odvija na drugih lokacijah, kar pa zaradi plačevanja najemnine seveda le še podraži delovanje.



Vilinček z lune - mladi iz Gledališke šole pri CKD z mentorjem Lojzetom Domajkom so v tej sezoni ustvarili eno najočarljivejših predstav za otroke - Foto: Gorazd Šink

Natančni seznam tečajev, tistih, ki so stalnica in tudi nekaj novih, bodo šolarjem in tudi odraslim pri Centru kulturnih dejavnosti ZKO Kranj ponudili konec avgusta oziroma v septembru. Med novostmi morda kaže omeniti dve delavnici za predšolske otroke,

verjetnosti Vanja Slapar, drug letnik pa bo imel Igor Žužek.

"Lahko se še kaj spremenim, vendar pa za zdaj načrtujem tako, da bodo mladi

iz zadnjih letnikov gledališke šole v jeseni lahko vstopili v gledališko skupino Ode mladih, ki bo vsaj za zdaj tako kaže, delovala v okviru CKD, je povedal Lojze Domajko. Mladi igralci imajo že zelo veliko izkušenj, trenutno pa so zbrani pri dveh predstavah Čarovniku iz Oza, ki ga po navlajo že drugo sezono, in najnovješji Vilinček z lune. Sploh je Čarovnik iz Oza predstava, ki je s 24. ponovitvami doslej najuspešnejša predstava nekajletne gledališke šole. Le nekaj manj ponovitev (22) je imela Pika Nogavička, obe pa so spoznali ne le podobne, drugie po Sloveniji.

Podobne načrte imajo tudi Vilinček z lune, premiera je bila v aprilu in z doslej trem ponovitvami seveda predstava, sečaka svoj čas v jesenskem obdobju, ko bo več gostovanj. Predstavo bodo ponovili oktober tudi v okviru sobotnih matnej v Prešernovem gledališču.

Mladi, ki so pet let sodelovali v Gledališki šoli, imajo seveda že vstopnico za sprejem v Oder mladih, režiser Domajko pa bo povabil k sodelovanju morda še koga, katerim je v svoji bogati gledališki dejavnosti že se deloval. Pripravljen je tudi že okvirni program: za zdaj se izbira med Shakespearovo priredbo Sna kresne noči, predstavo Moliere za mlade. S tem zadnjim tekstrom se je ukvarjal že lani s skupino mladih v Gledališki šoli Barice Blekuš, predstavo pa je postavil tudi na oder Prešerovega gledališča že leta 1980. Vendar pa meni, da je prinašata tekst še vedno takoj veliki gledališki iziv, da ga kaže druge... • Lea Mencinger

## JOŽE CIUHA V KRANJI

V Prešernovi in Mestni hiši v Kranju je še do 15. junija na ogled razstava akademskega slikarja Jožeta Ciuhu.

Razstavo je potrebno označiti za enega vrhuncev letošnje "gorenjske" razstavne sezone. V Prešernovi hiši so na ogled risbe, akvareli in grafike, v Mestni hiši pa slike, ki so bile nedavno predstavljene v Dolenjskem muzeju v Novem mestu in so del najnovješega umetnikovega slikarskega ciklusa, ki bo predvidoma obiskal še vrsto domačih razstavnišč. Najbrž tudi zato, da bi tudi slovenska likovna publiku lahko pobliže spoznala aktualen Ciuhov likovni opus, saj umetnik večino časa preživi in neutrudno ustvarja v svojem pariškem ateljeju. Prav priznanje francoške likovne kritike je Jožetu Ciuhu odplovrata v marsikatero pomembno zasebno galerijo po svetu. Pa tudi v domači Sloveniji na umetnika niso povsem pozabili, saj se njegove razstave vrstijo dokaj redno - na Gorenjskem pa se je po zaslugu kranjske zasebne galerije Bevisa začel pogosteje pojavljati prav v zadnjih letih, vendar vse kaže na to, da se bo umetnik, po rojstvu Trboveljčan in Ljubljanc, po prepričanju in drži pa svetovni popotnik in svetovljan, nastanil prav pri nas, saj naj bi bila mogočna stavba blejske Pristave že kmalu preurejena v stalno zbirko njegovih del, zbranih v Fundaciji Ciuhu, v njej pa naj bi se predvidoma odvijal tudi del Ciuhovega pedagoškega programa.

Jožo Ciuh je na študijskih potovanjih obiskal vrsto evropskih držav; kot je znano, mu je potovanje po Makedoniji vzbudilo zanimanje za dediščino Bizanca in za Vzhod nasploh; v letih 1959 - 61 se je podal v Indijo, Pakistan, Indonezijo, Tajska, Kambodža, v letih 1964/65 v Ameriko... Da je tudi Ciuhovo raznoliko likovno ustvarjanje svojevrstno kontemplativno potovanje, najbrž ne more biti nobenega dvoma. Poleg omenjenih, skorajda pustolovskih potovanj v daljne kraje, dežele in prostore je umetnik namreč neprestano potoval predvsem po domačijskem svetu likovne umetnosti in tudi literature, kar se je odrazilo v izjemnem številu različnih ciklusov slik, ilustracij, grafik, risb. Zato najbrž ni naključje, da je so razstavljeni akvareli posvečeni preteklim in soodbnim pesnikom, ki jih likovnik rad prebira. Ce so akvareli elegantni, nežni in lirično navdahnjeni, se je Jožo Ciuh pri risbah izkazal za naravnost duhovitega, ironičnega, celo dionizičnega razposajenca, medtem ko je potrebno razstavljeni ciklus monumentalnih platen označiti za naravnost ekspresiven. Umetnik se je v intimni atmosferi pariškega ateljeja sicer lahko odmaknil od vsakdanje banalnosti, ne pa tudi od velikih problemov naše dobe, saj je svoje ekspresivne slike zasnoval kot prispolobe videnja posameznikove umeščenosti znotraj prostora in časa. Tudi dr. Nace Šumi je zato v spremni mapi ob kranjski razstavi zapisal, "da je Ciuhov najnovješji slikarski svet nekako strašljiv, da torej govorji o koncu neke civilizacije". Bivanjske razsežnosti sodobnega človeka, ki ga personificirajo značilne Ciuhove, lutkam podobne in skorajda do neprepoznavnosti transformirane figure, nam umetnik namreč prikazuje v atmosferi boleče utesnjenosti, okrnjenosti..., pa čeprav jih vpenja v dogodek in stanja, ki se gibljejo na meji med zavednim in nezavednim, telesnim in duhovnim, "zemeljskim in zemeljsko presegajočim". "Tudi v smislu nenehne redukcije znanega in vsakdanjega v bistveno, v risbo in barvno liso, v vseobvladujočo kompozicijo," nadaljuje dr. Nace Šumi: "Nikakor ni naključje, da se loteva starodavnih tem takih pričevanj v slovith motivov zahodne Evrope v danih stoletjih. Tukaj so številni svetopisemski prizori, ki pa jih lahko razberemo le, če jih povežemo tudi z naslovi podob, sicer so pa do te mere posplošeni, da je njihova umljivost lahko bolj slutnja kot prebrano sporočilo." • Damir Globočnik

EMK se nadaljuje s poletnim festivalom

## LETOS JUBILEJNI LJUBLJANSKI FESTIVAL

Ljubljana - V začetku tedna je Festival Ljubljana že predstavil letošnji jubilejni, 45. mednarodni poletni festival Ljubljani. Prireditev se bo začela 5. julija s koncertom Simfonikov RTV Slovenija, Komornim zborom RTV, Slovenskim komornim zborom in Consortium musicum ter solisti Ano Pusar - Jerič, Boženo Glavak, Brankom Robinšakom ter Markom Finkom.

Na otvoritvenem koncertu jubilejnega festivala bomo slišali Beethovenovo deveto simfonijo, v prvem delu koncerta bo solistka v Beethovenovem Tretjem klavirskem koncertu Dušanka Tomšič Srebotnjak. Sicer pa se bo, kot je poudaril direktor Festivala Darko Brlek, v okviru prireditve zvrstilo kar sedemdeset glasbenih dogodkov, na katerih organizatorji pričakujemo rekordno število obiskovalcev.

Festival je porazdeljen na več vsebinskih sklopov. Uvod v festival so že Slovenski glasbeni dnevi, ki bodo potekali od 22. do 27. junija, sklenil pa ga bo koncert opernih arije s sopranistko Eleno Mosuc in tenoristom Janezom Lotričem ob spremljaju Zagrebške filharmonije zadnjega avgusta.

Organizatorji za letos obljubljajo bogat operni program. Opera SNG bo tako posebej za festival pripravila Strausovo opereto Cigan baron, Zagrebška opera bo v Ljubljano prinesla Bizetovo Carmen, Hrvatsko narodno gledališče z Reke pa v Verdijevim Rigolettom. Od domačih opernih ansamblov bo na Festivalu sodelovala tudi Opera SNG Maribor z dvema Verdijevima operama: Traviato in Othelлом. Tudi letos si bomo ogledati Orfovo Carmino Burano, s katero se je začel lanski festival.

Ob številnih simfoničnih koncertih, recitalih in gledaliških predstavah so letošnja novost tudi spremne prireditve, ki se bodo po večini dogajale ob sobotah dopoldne na Prešernovem trgu, in seveda bogata bera jazz-a - ob tradicionalnem jazz festivalu bosta v Križankah v začetku julija še koncerta Gilberta Gila in Macea Parkerja. • M.A.

Jutri, v soboto, tretji "Večer z Gašperji" v Preddvoru

# Zanimanje za koncert nad pričakovanji

Koncert Gašperjev, ki bo jutri, 7. junija, ob 20.30 uri v Preddvoru, bo očitno še eden od dogodkov, ki bo ansamblu in Preddvorčanom še kar nekaj časa ostal v lepem spominu. Povpraševanje po vstopnicah v predprodaji je nad pričakovanji, vremenski pa napovedujejo lepo in sončno vreme. Naj za vsak primer še enkrat omenimo, da bo v primeru dežja koncert prestavljen na naslednji dan, nedeljo, ob 19.30 uri.

Gašperji se še enkrat zahvaljujejo vsem, ki so tudi tokrat priskočili na pomoč. Občini Preddvor za pomoč pri organizaciji, Vzgojnemu zavodu v Preddvoru, KUD-u Miran Jarc, predvsem pa sponzorjem: GORENJSKI GLAS, RADIO OGNIŠČE, MESARSTVO SODNIK, AVTOSERVIS KERŽAN in TRGOVINA Z GRADBE-



NIM MATERIALOM "BOBER". Kot rečeno, pa so najbolj veseli odziva publike, ki je tudi tokrat presenetljivo.

Vstopnice so v predprodaji samo še danes na prodajnih mestih Gorenjskega glasa v Kranju, kavarni Vencelj v

še zadnjič bomo izžrebal kupon. Tokrat bo izžrebanec potoval na enodnevni izlet na Tiroško, oktober letos. Tokrat bomo kupon izžrebal med koncertom v Preddvoru. Nagradno vprašanje pa se glasi: napišite vsaj enega od gostov, ki bodo nastopili na jutrišnjem koncertu v Preddvoru. Odgovore na dopisnicah prinesite jutri zvečer s seboj na koncert in jih oddajte na blagajni.

Tokrat pa smo izžrebal in poslali dve vstopnici slavku Kajfežu, Tavčarjeva 7, 4271 Žesenice.

## PRIČAKUJEMO VAS V AVTOSALONU

KRANJ, C. Talcev 69, tel.: 064 331 013  
in LESCAH, Alpska c. 62, tel.: 064 718 585

# NOVO NOVO

 **DAEWOO  
LANOS**

3 VRATA **17.490 DEM**

5 VRAT **18.890 DEM**

4 VRAT **18.990 DEM**

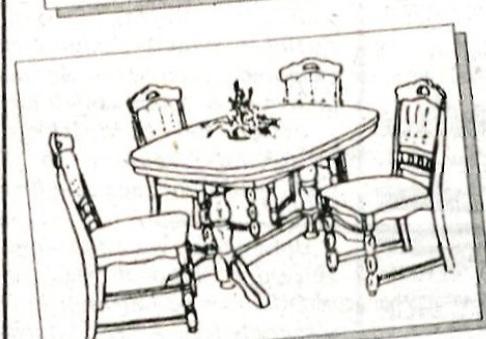
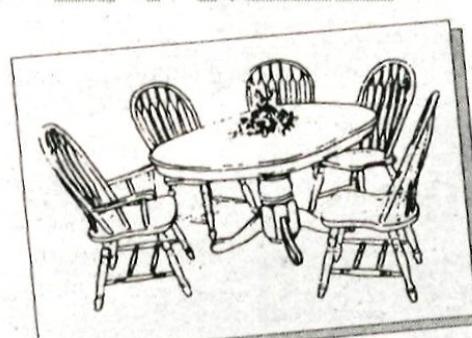
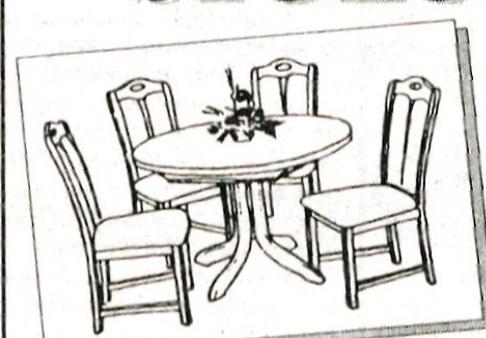
 **DAEWOO LANOS**

**STARO ZA NOVO  
KREDITI - LEASING**

**VSAKEMU KUPCU DARILO!**

ZADNJA PRILOŽNOST ZA NAKUP BREZ DODATNEGA DAVKA

## BOGATA PONUDBA STOLOV IN MIZ



**R LIP RADOMLJE  
TOVARNIŠKA TRGOVINA**

*Radomlje*

**tel.: 061/727-122**

**MIZA + 4 STOLI ŽE ZA 44.900 SIT**

*Razprodaja opuščenih programov tapeciranega sedežnega pohištva.*

# Iskra ERO d.o.o.

Savska loka 2, 4000 Kranj

Na osnovi sklepa direktorja podjetja objavljamo prosti delovni mesti

## 1. STROKOVNEGA SODELAVCA - RAZVIJALCA

v razvojnem področju

in

## 2. DEMONSTRATORJA ORODIJ

v tržnem področju

Od kandidatov za zaposlitev pričakujemo:

pod t. 1:

- diplomo VII. stopnje strojne smeri
- delovne izkušnje na podobnih delih
- aktivno znanje nemškega in (ali) angleškega jezika

pod t. 2:

- zaključeno V. stopnjo izobraževanja strojne ali elektro smeri
- pogovorno znanje nemškega in (ali) angleškega jezika
- smisel za delo z ljudmi
- pripravljenost na predvsem terensko delo.

Pri zaposlitvi pod t. 1. izbranemu kandidatu brez delovnih izkušenj omogočimo opravljanje pripravnosti, sicer pa za obe zaposlitvi velja poskusno delo - 6 mesece za delo pod t. 1. in 3 mesece za delo pod t. 2.

Ponudbe z dokazili o izpolnjevanju pogojev bomo zbirali 8 dni po objavi v časopisu na naslovu: Iskra ERO, d.o.o., Splošno-kadrovska in organizacijska področja, 4000 Kranj, Savska loka 2.

Kandidate bomo o izbiri obvestili najkasneje v 30 dneh po končanem zbiranju ponudb.

## UNITED COLORS OF BENETTON.

ŠKOFJA LOKA, KRANJ, BLED

 **MERKUR®**

## V NAJEM ODDAMO

urejene poslovne prostore  
za pooblaščeno servisno  
dejavnost vozil Citroën  
z avtopralnico

v Gregorčičevi ulici 8 v Kranju.

Skupna površina meri 438 m<sup>2</sup>.

Razpis velja do zasedbe navedenih poslovnih prostorov.

Vse potrebne informacije dobite po telefonu: 064 226-500.

**Dober izlet**  
**SPLAČA SE  
BITI  
ROJEN V  
MESECU  
JUNIJU**

8. junija 1972 je bil v Gänserndorfu pri Dunaju (Avstrija) odprt SAFARI PARK. Ob 25. obletnici je park pripravil super presečenja:  
- 50 % popusta pri vstopnini za vse, ki junija praznujejo rojstni dan  
- vsi, ki 8. junija (pojavni) praznujejo rojstni dan, imajo v juniju prost vstop v Safari park  
- vsem obiskovalcem Safari parka, ki imajo datum rojstva 8. 6. 1972 in imajo rojstni dan hkrati s parkom, pripravljajo posebno darilo



**GÄNSERNDORF**  
(30 km od Dunaja)

**ZOBE  
ZIMMER-ROOMS**  
**KRONE**  
**MORAVSKE TOPLICE**  
Dolga ul. 1  
Tel.: (069) 48-646, 26-434



V turističnem objektu **KRONE** gostom nudimo prijetno bivanje in počitek v devetih lepo opremljenih sobah s polpenzionom ali možnostjo kuhanja.

- 5 dni polpenzion **149 DEM** - 7 dni polpenzion **199 DEM**  
- 7 dni bivanje (kuhinja) **99 DEM**

**DNEVI, KI JIH BOSTE PREŽIVELI PRI NAS, VAM BODO ZAGOTOVO OSTALI V NAJLEPŠEM SPOMINU.**

## ŽE TRETJE LETO SKUPAJ - ZA LEPŠI VIDEZ



DA Algomer PRESEGА MEJE DELOVANJA TRADICIONALNIH ANTICELULITOВ

Ze po prvi terapiji (6 nanosov) se obseg prizadetih delov telesa zoža za 2 - 4 cm. O tem se je prepričalo že veliko žensk, ki so ga preizkusile in ga redno uporabljajo. Učinkovitost je skrta v morskih algah, ki imajo naravno lastnost "razbijanja" celulita. Alge koži vračajo prožnost ter izgubljeno vitalnost, 1 komplet (3 vrečke po 100 g + 50 ml gel) zadostuje za 6 nanosov od kolena do pasu.

Naročila in informacije po telefonu 066/24 752 ali na naslovu:

**CONDOR** d.o.o.  
C. na Markovec 23, 6000 Koper.

SIMBOL KAKOVOSTI -  
ANTICELULIT IZ MORSKIH ALG  
100 % naravni izdelek

NAVDUŠENJE TISTIH,  
KI SO GA ŽE PREIZKUSILE,  
POTRJUJE DEJSTVO,

1 komplet Algomer  
3500 SIT + poštnina

2 kompleta Algomer  
6390 SIT + poštnina

**AEROBIKA**  
**FIT KID'S** - otroška aerobika  
**Delovni čas:**  
 od pon. do petka  
 od 9. do 22.30 ure  
**sobota, nedelja**  
 od 15. do 22. ure  
**monika**  
 BRDO PRI KRANJU  
 tel.: 064/221133  
 222479  
**HYDRO JET** - masaža  


Prihaja čas, ko bo treba odvreči nekaj blaga in pokazati, kar se je nakopičilo čez zimo. Brez panike. Še nam je ostalo nekaj časa, da naredimo nekaj zase.

## V FIT - FORMI

z Moniko šport

### Aerobika:

- potekala bo tudi med poletnimi meseci (junij, julij, avgust)
- odprava celulita, odvečne telesne teže
- seznanili z različnimi zvrstmi aerobike od Hi-lo aerobike, step, combo aerobike, slide, do Funky aerobike... (z najboljšimi voditelji v Sloveniji)

### Solarij - Ergoline

- krepi imunski sistem
- vpliva na tvorbo D vitamina in rdečih krvnih teles
- daje koži zdrav, zagorel ten
- za zdravljenje luskavice in aken
- v preventivne namene se solarij uporablja kot priprava na sončenje in za preprečevanje alergij na sonce

**EURO FOTO**  
 d.o.o. KRANJ TRGOVINE  
 KRANJ ZA HOTELOM JELEN  
 ŠKOFJA LOKA V NAMI I. NADSTROPJE  
**IZREDNE CENE**  
**PLAČILO NA**  
**2 - 3 OBROKE**

**PRAKTIČNO DARILO**  
**OB NAKUPU**  
**NAD**  
**10.000,00 SIT**

**foto aparati**  
**SAMSUNG**



Tudi tradicionalni Glasov piknik bo

# Izlet "Treh dežel"

Na turističnih straneh Gorenjskega glasa tokrat nekaj povabil na izlete, ki smo jih pripravili za Vas, spoštovane bralke in cenjeni bralci:

Drugi letošnji Glasov izlet pod Veliki Klek /Grossglockner/, najvišjo avstrijsko goro, do lednika Pastirica na 2548 metrov, bo prihodnji ČETRTEK, 12. junija. Gorski vzpon z najudobnejšim avtobusom ALPETOURJA POTOVALNE AGENCIJE KRANJ bo po Alpski cesti vodila Renata Frakelj. Avtobus bo zgodaj zjutraj odpeljal iz Škofje Loke, s postanki v Kranju, Radovljici, Lescah, Žirovnici in na Jesenicah; vožnje je skupaj 516 kilometrov, povratak pozno zvečer v obratnem vozнем redu kot zjutraj. Prispevek k stroškom znaša 3.800 tolarjev (kar velja izključno za naročnike Gorenjskega glasa in družinske člane); za ostale 700 tolarjev več.

Super zanimiv izlet bomo pripravili v soboto, 21. junija, na prvi dan kolesarskega poletja. Obiskali bomo tri dežele (ki za leto 2006 kandidirajo za organizacijo zimske olimpiade!). Začeli bomo zjutraj v Škofji Loki, s postanki v Kranju, Radovljici, Lescah, Vrbi, Žirovnici in na Jesenicah. Gorenjski zajtrk bodo pripravili v EMONA MERKURU v Kranjski Gori, zatem se bomo preko Korenskega sedla zapeljali do

Podkloštra. Na 1509 metrov visoko Peč bo vzpon z žičnico ter cca polurni vzpon še do slovensko-avstrijsko-italijanske tromeje. Povratek v dolino bo udoben. z žičnico, vožnja po Italijo (stara cesta do Vidma), vzpon čez prelaz Sella Nevea (1190 metrov), naprej do Trbiža in čas za nakupe. Preden se bomo odpravili nazaj na Gorenjsko, še "skokec" do Belopeških jezer. Prihod v Kranj je predviden okrog 21. ure. Za udoben avtobus bo poskrbel ALPETOUR POTOVALNA AGENCIJA, za zajtrk EMONA MERKUR, za malico MESARIJA ARVAJ, za povratno žičniško vozovnico GORENJSKI GLAS. Za vsak slučaj, da ne bo komu dolgas, bo z nami tudi Glasov trio, vodič izleta Andrej Mali pripravlja nagradni kviz na temo "Tromeja in tri dežele". Prispevek k stroškom: 3.900 tolarjev (za naročnike Gorenjskega glasa in družinske člane); za ostale tisoč tolarjev več.

Krka Zdravilišča in Gorenjski glas nadaljujeta tradicijo Glasovih piknikov v zdravilišču Dolenjske Toplice. letošnji bo v soboto, 28. junija, ko bo že dovolj toplo za kopanje v letnem bazenu s

termalno vodo, za ples ob glasbi ansambla BP in seveda za vse ostalo, kar sodi na piknik. Kot smo lano obljudili, bo avtobus na Glasov piknik v Dolenjskih Toplicah peljal tako, da bo udeležba omogočena večjemu številu bral in bralcev - odhod bo z jesenic, s postanki do Kranja (tudi Lesce + Radovljica) in preko Škofje Loke ter Medvod na Dolenjsko. Povratek zvečer v obratni smeri. Prispevek k stroškom (za popotnico, kosilo, bazen, prevoz, itd.): 3.900 tolarjev (kar seveda omogočamo le naročnikom in družinskim članom); za ostale tisoč tolarjev več.

Informacije in prijave tako kot vsakič za Glasove izlete: po telefonu 064/ 223 - 444 (malooglasna služba Gorenjskega glasa) ali 064/ 223 - 111 (tajništvo Gorenjskega glasa). Na avtobusnih izletih je vozni red sestavljen tako, da so možni vmesni postanki na običajnih avtobusnih postajališčih in lahko ob prijavi za izlet navedete tudi, kje bi želeli počakati prevoznika na dan Vašega izbranega izleta. Pri prijavi ni potrebno plačati nikakršne akontacije k stroškom izleta - verjamemo, da so Vaše prijave zanesljive.

## PLAVA LAGUNA POREČ

POČITNICE V POREČU SO NEKAJ POSEBNEGA

So doživetje!

Dodatna posebnost v tem letu so popolnoma obnovljeni bivši hotel Turist in bungalovi Špadiči.

HOTEL, BUNGALOVI IN APARTMAJI LAGUNA PARK

so nova imena za nove objekte v prelepem mediterranskem parku. Sobe smo opremili s TV sprejemniki in direktnimi telefoni, kopalnice s sušilci za lase, vse dnevne prostore in sobe pa smo klimatizirali. Pri roki sta tudi bazena za otroke in odrasle, marketi, gostilnice, športni centri.... in kaj bi še naštevali!

IZKORISTITE NAŠO PROMOTIVNO AKCIJO ZA RESNIČNO DOŽIVETJE! V ČASU OD 7. 6. - 21. 6. 97

	cena polpenzionira na osebo na dan v DEM
v hotelu	40.-
v bungalovih	40.-
	cene dnevnje najemnine v DEM
2 osebi, 3 osebe, 4 osebe, 5 oseb, 6 oseb	
v novih apart.	40.- 45.- 60.- 70.-
v vilah	- - - 80.-

Turistična pristojbina je v vseh primerih 2.20 DEM na osebo dnevno. Osebe od 12 do 18 let plačajo 1.10 DEM.

ZA OTROKE NUDIMO 50 - 100 % -ne POPUSTE!

Priporočamo tudi ostale hotele: Plavi, Zorna, Galeb, Delfin, Mediteran in Materada, pa tudi 4 kampe: Puntica, Ulika, Zelena laguna in Bijela Uvala. Cene veljajo samo za vnaprej izvršene in potrjene rezervacije pri agenciji Vašega zaupanja ali pri:

PLAVA LAGUNA MARKETING - POREČ

TEL.: 00 385 52 410-101, FAX: 00-385 52 451-044

**KRKAZDRAVILIŠČA**

**Drobna naložba za zdrave obresti!**

## nagradna igra

V nagradni igri bodo sodelovali vsi, ki bodo v naših zdraviliščih: Dolenjske Toplice, Šmarješke Toplice, Strunjan in Hotelih Otočec bivali od 1. junija do 22. decembra 1997, najmanj 7 dni in bodo pri plačilu na recepciji oddali ta oglas.

Žrebanje nagrad bo javno v Zdravilišču Dolenjske Toplice 27. 12. 1997.

Rezultati bodo objavljeni v februarskih Vrelcih zdravja, ki ga bodo sodelujoči prejeli po pošti.

Šmarješke Toplice 068 73 230 • Zdravilišče Strunjan 066 474 100 • Dolenjske Toplice 068 65 230 • Hoteli Otočec 068 75 701

Informacije in rezervacije:

Šmarješke Toplice 068 73 230 • Zdravilišče Strunjan 066 474 100 • Dolenjske Toplice 068 65 230 • Hoteli Otočec 068 75 701



**TURISTIČNA AGENCIJA  
ODISEJ**

Maistrov trg 2, 4000 Kranj

Tel.: 064/22-11-03, 22-11-39, fax: 221-790

KATALOG MOJE POLETJE

### NAJBSEŽNEJŠI KATALOG APARTMAJEV OD PORTOROŽA DO DUBROVNIKA

ANKARAN, PIRAN, STRUNJAN, PORTOROŽ 7 POL. 299 DEM

KORČULA, HVAR, BRAČ 7 POL. 256 DEM

Z LETALOM V SPLIT IN DUBROVNIK

Z AVTOBUSOM V SPLIT, MAKARSKO, KORČULO ZA 70 DEM

S TRAJEKТОM IN HIDROGLISERJEM

NA OTOKE HVAR, KORČULA

POSEBNE AKCIJE V POREČU, PULI, RABCU

7 POL 299 DEM

POSEBNI KLUBI ZA OTROKE

ROVINJ, KRK, CRES, RAB - SAN MARINO

NAJEM APP IN VIL NA UGLJANU, PAŠMANU,

SILBI, DUGEM OTOKU

CAMPI V PULI, HVARU, PELEŠCU

7 POL PENZ. 140 DEM

ROBINZONSKI TURIZEM NA KORNATIH

POČITNICE V GRČIJI, ŠPANIJI, TUNISU, MALTİ,

SARDINII, TURCIJ...

VROČI HIT: 11 DNI, POL. SRI LANKA 1590 DEM,

8 DNI RDEČE MORJE 1099 DEM,

12 DNI TAJSKA 1590 DEM

**ISKRA**

Industrija sestavnih delov, d.d.  
Savska loka 4, 4000 Kranj

Na podlagi določil Zakona o gospodarskih družbah in Statuta družbe ISKRA Industrija sestavnih delov, d.d., Kranj, Savska loka 4, sklicujem

**3. SKUPŠČINO**

**delniške družbe ISKRA Industrija sestavnih delov, d.d., Kranj,**

ki bo v sredo, 9. 7. 1997, ob 12. uri v sejni sobi na sedežu družbe v Kranju, Savska loka 4.

**DNEVNI RED:**

1.) Otvoritev skupščine Iskra ISD, d.d., ugotovitev sklepčnosti, izvolitev organov skupščine in notarja za sestavo notarskega zapisnika.

2.) Letno poročilo o poslovanju družbe za leto 1996.

**Predlog sklepa:**

- Sprejme se letno poročilo o poslovanju za leto 1996.

3.) Predlog delitve čistega dobička za leto 1996 in dela nerazporejenega dobička iz preteklih let.

**Predlog sklepa:**

- Sprejme se predlagana delitev čistega dobička za leto 1996 v višini 98.600.000,00 SIT in nerazporejenega dobička iz preteklih let v višini 13.000.000,00 SIT.

4.) Predlog nagrad NS

**Predlog sklepa:**

- Sprejme se predlagane nagrade NS.

5. Imenovanje revizorja za leto 1997

**Predlog sklepa:**

- Za revizijo poslovanja družbe za leto 1997 se imenuje revizijska hiša P&S iz Ljubljane.

**Gradivo:**

Gradivo za skupščino s predlogi sklepov je delničarjem na vpogled na sedežu družbe - tajništvo družbe, ISKRA Industrija sestavnih delov, d.d., Kranj, Savska loka 4, vse delovne dneve od 10. do 12. ure, in sicer v času od 6. 6. 1997 do 9. 7. 1997. Nasproti predlogi delničarjev so lahko le pisni, razumno utemeljeni in vloženi v sedmih (7) dneh po objavi tega sklica na sedežu družbe.

**Udeležba na skupščini:**

Skupščine se lahko udeležijo delničarji navadnih delnic označenih A,B,C,D, njihovi pooblaščenci, zastopniki, pooblaščenci udeležencev notranjega odkupa, če najkasneje tri (3) dni pred zasedanjem skupščine pisno prijavijo upravi družbe svojo udeležbo na skupščini. Pooblaščenci morajo prijavi za udeležbo predložiti tudi pisno pooblastilo.

Udeležba na skupščini je pogojena s predložitvijo potrdila o delnicah oz. začasnici pri vstopu v sejno sobo. Vsaka delnica daje delničarjem en (1) glas. Uprava in člani NS se lahko udeležijo skupščine tudi, če niso delničarji.

**Navodilo za glasovanje:**

V vseh točkah dnevnega reda je glasovanje javno. Sklepe sprejmejo delničarji z navadno večino glasov.

Vsi delničarji navadnih delnic označenih A,B,C,D imajo 396.308 glasov.

Glasovanje je osebno, po pooblaščencu ali zastopniku na podlagi glasovnic, ki jih sprejme ob vstopu v prostor, kjer bo skupščina. Pooblastilo mora biti pisno.

**Opozorilo:**

Sejna soba bo odprta 30 minut pred začetkom zasedanja skupščine. Če skupščina ob uri sklica ne bo sklepčna, bo ponovno zasedanje istega dne t.j. 9. 7. 1997 ob 13.. uri v istem prostoru. Skupščina bo takrat odločala ne glede na višino zastopanega kapitala.

V Kranju, 2. 6. 1997

Iskra ISD, d.d., Kranj  
Uprava službe

**ISKRA**

Industrija sestavnih delov, d.d.  
Kranj, Savska loka 4

**SKLIC 3. SESTANKA  
PODPISNIKOV DELNIŠKEGA SPORAZUMA**

Na podlagi 8. in 14. člena delniškega sporazuma delniške družbe ISKRA Industrija sestavnih delov, d.d., Kranj, Savska Loka 4, sklicujem

**3. sestanek podpisnikov delniškega sporazuma Iskra industrija sestavnih delov, d.d., ki bo v torek, 17. junija 1997, ob 13. uri v prostorih restavracije Iskra, d.d., Kranj, Savska Loka (II. nadstropje).**

**DNEVNI RED:**

1. otvoritev sestanka in izvolitev zapisnikarja, dveh overovateljev zapisnika, verifikacijske komisije in komisije za izvedbo glasovanja

2. Obravnavna gradiva, ki bo na dnevnom redu skupščine delniške družbe dne 9. junija 1997 in glasovanje o posameznih točkah dnevnega red skupščine delniške družbe

3. Izvolitev treh zastopnikov delniškega sporazuma za zastopanje na skupščini delniške družbe 9. julija 1997

4. Vprašanja in pobude delničarjev

**Udeležba na sestanku**

Pravico do udeležbe na sestanku imajo delničarji, podpisniki delniškega sporazuma, ki so najkasneje 15 pred sestankom vpisani v delniško knjigo kot lastniki delnic iz 2. točke tega sporazuma, njihovi pooblaščenci oziroma zastopniki.

**Navodila za glasovanje**

Vsaka delnica predstavlja en glas. Vsi delničarji navadnih delnic označenih B,C,D imajo skupaj 231.680 glasov.

Pooblaščenec oziroma zastopnik mora pred vstopom v dvorano predložiti pisno pooblastilo z imenom in priimkom, naslovom ter rojstnimi datumom pooblaščenca oziroma zastopnika, številom glasov, krajem datumom in podpisom pooblastitelja oziroma zastopanega.

**Gradivo**

Gradivo, ki se obravnava med podpisniki delniškega sporazuma, je na vpogled pri vodji delniškega sporazuma, v finančni službi na sedežu delniške družbe vsak delovnin dan

**od 12. do 14. ure od 9. 6. 1997 dalje.**

Gradivo za dnevni red s predlogi skupščinskih sklepov, o katerih bo odločala skupščina, je na vpogled na mestu, ki ga določa sklic skupščine delniške družbe.

**Opozorila**

Udeležence sestanka vabim, da se prijavijo, dvignejo glasovnice  
**na dan sestanka od 12.15 do 12.30 ure v prostorih, kjer bo potekal sestanek.**

Če sestanek ob uri sklica ne bo sklepčen, bo ponovni sestanek v četrtek, 19. junija 1997, ob 13. uri na istem mestu.

V skladu z 11. členom delniškega sporazuma v drugem sklicu udeleženci sprejemajo sklepe ne glede na prisotnost.

Vabljeni!

Vodja delniškega sporazuma  
Bogdan Sajovic

**OGLASI****KRASCOMMERCE, trgovina, proizvodnja in storitve, d.d., Sežana**

vabi k sodelovanju

**izkušenega terenskega****KOMERCIALISTA****za prodajo mesnih izdelkov na območju Gorenjske**

Pričakujemo sposobnega, samostojnega in dinamičnega sodelavca, z izkušnjami na področju trženja, zaželena je najmanj srednja izobrazba. Kandidatu zagotavljamo zanimivo delo in dober zasluzek.

Če vas sodelovanje z nami zanimalo, pošljite pisno ponudbo z navedbo dosedanjega dela, kratkim življenjepisom in drugimi

za izbor pomembnimi podatki na naslov:  
KRASCOMMERCE, trgovina, proizvodnja in storitve, d.d., Sežana, Šepulje 31  
s pripisom "za kadrovsko službo".

**SUMONT, d.o.o., KRANJ****Podjetje za suhomontažne storitve v gradbeništvu**

Podjetje za izvajanje notranjih suhomontažnih graden zaradi povečanega obsega del in razširitev dejavnosti razpisuje naslednja delovna mesta:

**1. POSLOVNA TAJNICA****2. MONTER STROPNIH IN STENSKIH SISTEMOV  
KNAUF IN ARMSTRONG****Pogoji:**

- delovni čas po potrebi podjetja
- zaposlitev za določen čas z možnostjo redne zaposlitve
- zdravstvena sposobnost
- državljanstvo Republike Slovenije

**Pod tč. 1:**

- srednja šola ekonomske smeri
- znanje dela z računalniškimi orodji v oklu Windows

**Pod tč. 2:**

- 3-letna lesarska šola (mizar)
- samostojnost
- prednost imajo delavci z izkušnjami na področju montaže Knauf in Armstrong sistemov

**STIMULATIVNA PLAČA!**

Dodatne informacije po tel.: 227-136, mobil: 0609 629-756, 0609 629-736.

Prijave z življenjepisom pošljite do 13. junija 1997 na naslov:

**SUMONT, d.o.o., Kranj,  
Kopališka 2,  
4000 KRANJ**

O odločitvi vas bomo pisno obvestili do 18. 6. 1997.

**Pod prijazno streho  
vabimo zanesljive in  
podjetne partnerje**

Na številnih zanimivih lokacijah po vsej Sloveniji gradimo mrežo sodobnih bencinskih servisov s spremljajočimi dejavnostmi. K sodelovanju pri upravljanju vabimo **partnerje - franšizojemalce**.

**Pred vami je odlična poslovna priložnost**

Ponujamo vam partnerstvo in ugled enega najuspešnejših slovenskih podjetij in možnost odličnega zasluzka. Pričakujete lahko svojo poslovno rast, moderno delovno okolje, zasnovano po visokih mednarodnih standardih, strokovno podporo pri poslovanju in sodelovanje v izpopolnjevalnih programih.

**Kaj pričakujemo od vas?**

Naša uspešnost in razvoj temeljita na kakovostnih storitvah in pozornosti do strank, zato želimo sodelovati s partnerji, ki se bodo v celoti posvetili novemu izivu. Od vas pričakujemo organizacijske sposobnosti, podjetnost in visoko motiviranost za delo.

**Želite sodelovati z nami?**

Ce menite, da ustrezate navedenim pogojem in želite z nami razvijati podobno okolju in kupcem prijazne mreže bencinskih servisov, nas pokličite.

Svoj naslov sporočite naši kadrovski službi in poslali vam bomo vprašalnik.



Naš naslov je:  
OMV ISTRABENZ d.o.o.,  
Ferrarska 7, 6000 Koper,  
tel. 066 457 100

**o b c i n a**  
**TRŽIČ**

Trg svobode 18, 4290 Tržič  
Tel. 064 53 656

objavlja na podlagi 9. in 10. člena Pravilnika o dodeljevanju sredstev za pospeševanje razvoja gospodarstva v občini Tržič in v sodelovanju z A banko, d.d., Ljubljana

**JAVNI RAZPIS ZA DODELITEV DOLGOROČNIH POSOJIL  
ZA POSPEŠEVANJE RAZVOJA GOSPODARSTVA V OBČINI TRŽIČ**

1. Skupni znesek razpisanih sredstev za dodeljevanje dolgoročnih posojil znaša 42.000.000 SIT.

2. Za sredstva za razvoj lahko zaprosijo pravne in fizične osebe s sedežem, dejavnostjo in krajem investicije v občini Tržič in sicer:

- samostojni podjetniki posamezniki,
- mala in srednje velika podjetja v zasebnih in mešanih lastnini,
- občani, ki opravljajo kmetijsko dejavnost na kmetiji, ki zagotavlja dohodek za najmanj enega človeka.

3. Sredstva za razvoj se dodeljujejo za naslednje namene:

- nakup, graditev in adaptacijo poslovnih prostorov oz. kmetijskih gospodarskih objektov,
- nakup opreme,
- nove podjetniške programe ter razširjanje in izpopolnjevanje obstoječe dejavnosti,
- druge namene, ki so v skladu s 4. točko tega razpisa.

4. Sredstva za razvoj se prednostno dodelijo prosilcem, ki poleg pogojev poslovne banke v največji meri izpolnjujejo naslednje kriterije:

- število novih delovnih mest,
- vlaganje v dejavnosti, ki omogočajo prestrukturiranje obstoječe gospodarske strukture občine,
- vlaganje v deficitarne dejavnosti na določenem območju občine,
- uvažanje sodobnih tehnologij, ki so energetsko varčne in ekološko neoporečne,
- vlaganje v izvozno usmerjeno dejavnost,
- vlaganje v zaključne faze izvedbe podjetniških programov oz. investicij,
- vlaganje v tržno usmerjeno kmetijstvo,
- vlaganje v dejavnosti, ki dopolnjujejo razvojne programe občine.

5. Višina posojila, obrestna mera, odplačilna doba in ostali pogoji posojila:

Višina posojila se dodeljuje v odvisnosti od plačilne sposobnosti prosilca in možnosti zavarovanja posojila, vendar ne sme presegati 50% predračunske vrednosti investicije in 30 % razpisanega zneska.

• Letna obrestna mera: T + 5,5 % (za komitente in nekomitente

Abanke, fiksna)

• Rok vračila: od 36 do 60 mesecov

• Vračilo glavnice in obresti: mesečno

0,5% od višine odobrene posojila

oz. minimalno 20.000 SIT enkratno

ob podpisu posojilne pogodbe

• Zavarovanje posojila: v skladu s poslovno politiko banke, ki predvideva

a. za podjetja predložitev akceptnih nalogov s pooblastilom za izpolnitve in menic z menično izjavo ter eno od naslednjih vrst zavarovanj: bančna garancija, zavarovanje pri zavarovalnici po individualnem dogovoru z zavarovalnico, zastavitev premičnin, nepremičnin ali denarnih sredstev; pri zastavi premoženja velja izhodišče, da je vrednost zastavljenega premoženja po oceni banke 2 - 2,5-krat večja od zneska posojila.

b. za samostojne podjetnike (in kmete) predložitev menic z menično izjavo oz. trajni nalog na žiro račun (za prosilce, ki imajo v Abanki, d.d., žiro račun) in ena od dodatnih oblik: bančna garancija, zavarovanje pri zavarovalnici po individualnem dogovoru z zavarovalnico, zastavitev premičnin, nepremičnin ali denarnih sredstev; pri zastavi premoženja velja izhodišče, da je vrednost zastavljenega premoženja po oceni banke 2 do 2,5-krat velja od zneska posojila

v skladu s poslovno politiko Abanke

6. Vsebina vloge

a. pisni zahtevek s podatki o prosilcu, opisom posla, višino zaprošenega posojila, rokom vračila, načinom zavarovanja in navedbo števila zaposlenih pred in po investiciji,

b. krajši investicijski oz. poslovni načrt (skrajšani obrazec dobite na Abanki d.d., Enota Tržič),

c. fotokopij obrazcev prijav delavcev v zavarovanje (obrazec M 1/2)

č. dokazila glede namena posojila:

- pri nakupu poslovnih prostorov kupoprodajno pogodbo, - pri gradnji in adaptaciji poslovnih prostrov oz. kmetijskih gospodarskih objektov gradbeno dovoljenje oz. priglasitev del, predračun, zemljiščoknjični izpis ali izjavo lastnika oz. upravljalca poslovnih prostorov, da dovoli nameravana dela in najemno pogodbo, ki mora biti sklenjena za dobo vračanja posojila,
- pri nakupu opreme, domačega patentia ali blagovne znamke predračun ali račun oz. kupoprodajno pogodbo,

d. dokazila o registraciji, dosedjanjem poslovanju, poravnanih davkih in prispevkovih in sicer:

za podjetja:

- zaključni račun za leto 1996: Izkaz uspeha, Bilanca stanja, Razporeditev dobička, Statistični podatki,

- BON-2 ali BON -3 Agencije za plačilni promet,

- registracija podjetja,

- obvestilo Zavoda za statistiko o dejavnosti in matični številki,

- kopija podpisnega kartona Agencije za plačilni promet,

- kopija sklepa o dokačitalizaciji podjetja,

- tekoči podatki o poslovanju (obrazec dobite na Abanki d.d. Enota Tržič).

e. dokazila glede namena posojila (npr. cenitev, zemljiščoknjični izpis...) :

7. Rok za prijavo: 30.8.1997 (popolne vloge, ki jih bodo prosilci oddali do vključno 7.7.1997, bosta pristojni komisiji obravnavati v mesecu juliju, ostale pa v mesecu septembru)

8. Zadnji rok za črpanje odobrene posojila je 15.11.1997.

9. Vloge za pridobitev posojila sprejema: A banka, d.d., Enota Tržič, Predelnica cesta 2, 4290 Tržič.

10. Sklep o odobritvi posojila bo sprejet najkasneje v roku 30 dni od preteka roka za vložitev prošenja in posredovanja prosilcem najkasneje v 8 dneh po sprejemu.

11. Informacije o vložitvi vlog dobijo prosilci na naslovu poslovne banke navedenem v toku 9 oz. na tel. številki: 064 53 161, ga. Branka Mešić v času od 8.00 do 11.00 in 14.00 do 17.00 ure.

Občina Tržič

**o b c i n a**  
**TRŽIČ**

Trg svobode 18  
4290 TRŽIČ

objavlja na podlagi določil Odredbe o postopku za izvajanje javnega razpisa za oddajo javnih naročil (Ur. l. RS, št. 28/93 in 19/94)

**javní razpis**

za sofinanciranje izdelave poslovnih načrtov malih in srednje velikih podjetij v letu 1997

1. Predmet razpisa:

Predmet razpisa je sofinanciranje izdelave poslovnih načrtov malih in srednje velikih podjetij s sedežem v občini Tržič za pridobitev dolgoročnih posojil poslovnih bank, republiških skladov in drugih finančnih institucij v letu 1997. Višina razpoložljivih sredstev za ta namen je 500.000 SIT, višina sofinanciranja posameznega poslovnega načrta pa je 30.000 SIT (če je znesek posojila manjši od 3 mio SIT) oz. 50.000 SIT (če je znesek posojila 3 in več mio SIT).

2. Razpisni pogoji:

Na razpis se lahko prijavijo ente malega in srednje velikega gospodarstva po določilih Zakona o razvoju malega gospodarstva, ki imajo sedež v občini Tržič. Prednost pri odobritvi sofinanciranja bodo imeli tisti, ki v novim programom v največji meri izpolnjujejo kriterije 6. člena Pravilnika o dodeljevanju sredstev za pospeševanje razvoja gospodarstva v občini Tržič. Prijavitelji, ki kandidirajo na javni razpis občine in poslovne banke za pospeševanje gospodarstva občine in poslovne banke za dodelitev dolgoročne posojila za pospeševanje razvoja gospodarstva v občini Tržič, na tem razpisu ne morejo sodelovati.

3. Vsebina vloge:

- izpolnjen obrazec, ki je na voljo na Uradu za gospodarstvo Občine Tržič,
- dokazilo o namenu izdelave poslovnega načrta (potrdilo finančne institucije o vložitvi dokumentacije za pridobitev posojila oz. ustrezna pisna izjava prijavitelja),
- poslovni načrt (na vpogled razpisni komisiji).

4. Postopek oddaje in odobritve vloge:

Rok za prijavo je odprt do porabe sredstev. Vloge oddajte na naslov Občina Tržič, Trg svobode 18, 4290 Tržič v zaprti kuverti s pripisom "Javni razpis - poslovni načrt" do vključno zadnjega delovnega dneva v vsakem mesecu do 12.00 ure, ko bo javno odpiranje prijav. O izidu bodo prijavitelji obveščeni v roku 10 dni po opravljenem odpiranju.

5. Dodatne informacije:

Občina Tržič, Urad za gospodarstvo, Trg svobode 18, tel. 53 656.

Občina Tržič

**SPOZNAJMO TERVOL®**

1 - TERVOL DP-3

Uporabljamo ga pri poševnih podstrešnih stropih, stenah in podih, kjer Tervol ni tlačno obremenjen.

2 - TERVOL DP-5

Uporabljamo ga za konstrukcijo tal proti nepohodnemu podstrešju, kjer Tervol ni tlačno obremenjen.

3 - TERVOL DP-8

Uporabljamo ga za izdelavo lahkih predelenih sten.

(toplotna in zvočna izolacija)

4 - NAŽLEBLJEN TERVOL

Uporabljamo ga za izolacijo dimnikov.

5 - TERVOL R, RA

Uporabljamo ga za izolacijo cevovodov.

6 - TERVOL TP-9

Uporabljamo ga za zaščito podstrešnih podov in poševnih podstrešnih stropov.

7 - TERVOL TP-12

Uporabljamo ga kot elastičen sloj pod plavajočim podom. Izolacijo pred udarnim zvokom, priporočamo ga za izdelavo podov za večje obremenitve.

8 - TERVOL DP-13

Uporabljamo ga pri kontaktnih debeloslojnih fasadah.

9 - TERVOL DPP

Uporabljamo ga za izvedbo ravnih pochodnih in nepohodnih strel ter teras.

10 - TERVOL FPL

Uporabljamo ga pri prezačevanih fasadah.

11 - TERVOL FP

Uporabljamo ga pri prezačevanih fasadah zgrajb, z večjim številom etaz.

12 - TERVOL FPPT

Uporabljamo ga za kontaktne tankoslojne fasade.

TESNILNE MASE

Izdelujemo več vrst tesnilnih mas:

- silikonске krite TERMOSIL

- akrilne krite TERMOKRIL

- polisulfidne krite TERMOTOL

- fugirne mase TERMOFUGIR

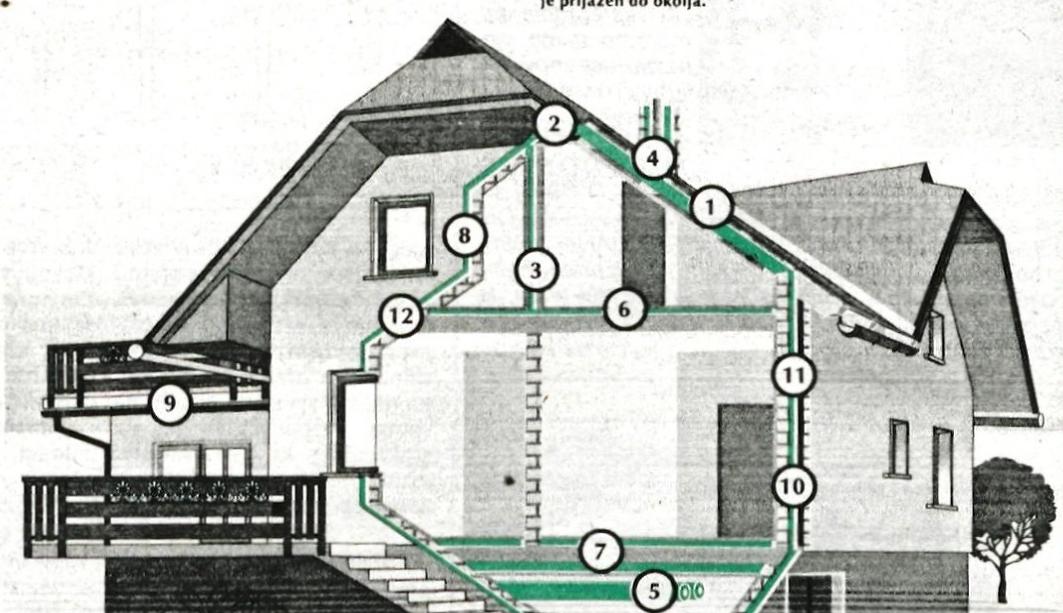
- butilne krite TERMOBUTIL

Uporabljamo jih doma, v industriji in v gradbeništvu.

Namenjene so tesnenju, lepljenju, impregniranju ...

- je material katerega uporabljamo za izolacijo stavb.

Je odličen toplotni in zvočni izolator, ki ne gori, je vodoodbojen, paroproposten, lahko se obdeluje in je prijazen do okolja.



ZA OBISKOVALCE  
NAGRADNA IGRA

**ZA ENOSTAVNO, UČINKOVITO IN ZDRAVJO  
NEŠKODLJIVO IZOLACIJO VAŠEGA DOMA.**

# VINO JE DOPOLNILO K HRANI

Slovenska vina so znana po svoji kakovosti, kar dokazujejo tudi rezultati mednarodnih ocenjevanj in številna odličja. Nismo le dobri pridelovalci, temveč tudi relativno veliki potrošniki vina. Vendar ali jih dovolj dobro poznamo in cenimo? Ali dovolj cenimo vinogradnikov trud, ki je vezan na opravila preko celega leta od skrbne obdelave vinograda, nege vinske trte do pridelave mošta in vina. Vsekakor zasluži vino posebno pieteto in kulturo uživanja, saj se v kulturi pitja odraža tudi naša splošna kultura. S kozarcem kakovostnega vina oplemenitimo naš obrok, zato ni vseeno, kakšno vino izberemo k določeni jedi. Z vinom, ki ga izberemo za darilo prijatelju ali sorodniku izrazimo svojo pozornost, osebnost in splošno izobrazbo.

Že Pasteur je menil, da je vino najbolj zdrava in higienična pijača. Lahko bi zanj povzeli kar mednarodno definicijo, ki pravi, da je vino pijača, ki jo pridobimo s popolnim ali delnim alkoholnim vrenjem, svežega ali polsuhega grozdja, plemenite vinske trte Vitis vinifera. Divje sorte trte, oziroma samorodnice in hibridi, kot so šmarnica, izabela, otelo in druge dajo manj žlahtno pijačo, ki jo težko opredelimo, kot vino.

Vinska trta se je k nam razširila iz dežel Srednjega vzhoda in Sredozemlja že v starem veku. K nam so jo prinesli Rimljani. Za prebivalce Sredozemlja je bilo vino namreč že v starem veku

pomembna ljudska pijača, ki jim je omogočila preživetje, še posebno v hribovskih in kamnitih revnih predelih. Trta je sredozemska rastlina, ki dobro uspeva v zmerno topli klimi, na sončnih pobočjih in daje dobro vino tudi na revnih tleh. Ker hladnejše podnebje severne Evrope ni ustrezalo sredozemskim sortam trte, je bilo potrebno vzgojiti nove, ki so primernejše tudi za hladnejša področja. Tako so nastajale nove sorte in danes lojmo dve večji skupini sort grozdja, ene, ki dajo vino junih mediteranskih in druge severnih značilnosti.

Toplo poletje in jesen v mediteranskem področju omogoči grozdju tvorbo več

sladkorja, manj kislin in manj arom, kar so značilnosti južnih vin.

Zmerno toplo podnebje s hladnimi nočmi v času dozorevanja da grozdju manj sladkorja, več kislin in več aromatičnih snovi (bukeja).

Tako lahko govorimo o provinenci vina, ki je v vinarstvu pomembna za kakovost in je tudi zakonsko zaščiten. Provinencia namreč označuje njegovo poreklo, kje je grozdje pridelano, opredeljuje sorte, podnebne in talne pogoje, ki ustrezajo in dajejo najbolj kakovostna vina. Slovenija je klub svoji majhnosti zelo raznolika po klimi in sestavi tal. Obsega sredozemsko klimo ob morju, ki prehaja v alpsko ter v kontinentalno panonsko podnebje. Tako raznolika so tudi naša vina, saj pridelamo od južnih rdečih do severnih belih aromatičnih vin z vsemi vmesnimi prehodi. Glede na različne klimatske in talne pogoje delimo Slovenijo na tri večje vinorodne rajone: - PODRAVJE - POSAVJE - PRIMORJE.

## Kaj moramo vedeti o vinu?

Po kakovosti ločimo vrhunska, kakovostna in namizna vina z geografskim izvorom.

Namizna vina brez geografskega izvora sodijo med vina slabše kakovosti.

Po okusu delimo vino na suha, polsuha, polsladka in sladka. Po barvi ločimo bela, rdečasta ali rose in rdeča vina. Vedno kadar kupujemo vino poglejmo na oznako, da bomo nabavili tako vino, kot si ga želimo, poleg tega pa tudi cena ni vedno merilo za

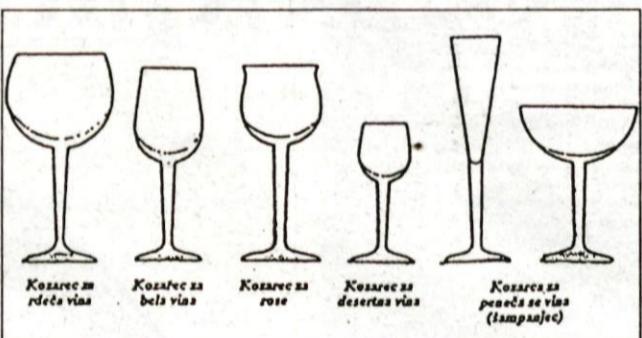
## Katero vino k jedi?

Strogih pravil kakšno vino bomo pili k določeni jedi sicer ni, čeprav ni vseeno, kakšno vino bomo pili k tej ali oni jedi. Z nepravilno izbirjo vina in hrane lahko sicer razvrednotimo jed ali vino. Za aperitiv je primerno suho peneče vino ali suho malce kislo belo vino. Pri predjadi pijemo suho belo vino, suho peneče ali rdečasto (ros) vino.

Najprej torej serviramo lažje belo vino, kasneje pa težje bolj ekstraktne in aromatične vina. K lažji hrani ponudimo lažje, k težji hrani pa težke vrste vina. Jedi z blažjim okusom dopoljujemo s suhim in polsuhim lažjim vinom. K pikantnim jedem serviramo polnejše suho belo ali rdeče vino. K ribam, belemu in svetlemu mesu ponudimo belo vino, k temnemu mesu (govedina, gosi, race, divjačina, divja perutnina) se lepo podajo rdeča vina. K drogovini ponudimo rdečasta ali rdeča vina, sladice pa dopolnimo s sladkimi ali posladkimi belimi vini. K sirom predvsem mehkim in milejšega okusa, ponudimo bela ali rdečasta vina, k sirom močnejšega okusa (ovčji, kozji) pa težja rdeča ali suha rdečasta vina.

## Iz kakšnih kozarcev pijemo vino?

Pomembno je iz kakšnih kozarcev pijemo vino. Najprimernejši kozarci za vsa vina so iz tankega in nepobarvanega stekla. Praviloma naj imajo kozarci obliko tulipa, bodo naj na pečljih in naj bodo dovolj veliki. Vina niko ne nalivamo do vrha



njegovo kakovost. Prav tako je dobro, da vino kupimo nekaj dni, preden ga ponudimo, da ga ohladimo na primerno temperaturo. Ne smemo ga hraniti v prostoru na dnevni svetlobi ali celo na soncu. Priporočljivo je, da steklenice, ki jih hranimo doma ležijo, zato, da se zamašek ne izsuši.

## Temperatura serviranja vina

Za pravilno vrednotenje kakovosti vina je zelo pomembna pravilna temperatura pri kateri ga serviramo. Posamezne vrste vina morajo biti ohlajene na naslednje temperature:

- bela vina 8 do 12 stopinj C
- rose (rdečasta) 12 do 14 stopinj C
- rdeča 14 do 18 stopinj C
- peneča 6 do 8 stopinj C
- vina posebnih kakovosti 13 do 14 stopinj C

Pretopla vina delujejo na videzno bolj kislo v primerjavi z enako skupino vin, ki imajo ustrezno temperaturo.

Če je vino prehladno, ne sprosti dovolj arome in cvetice, rdeča vina pa delujejo pretrpko in neharmonično.

kozarca, dolivanje vina je dovoljeno. Najbolje se cvetica (bouquet) vina razvije, če je kozarec napolnjen do trečetrt kozarca. Kadar pijemo, kozarec držimo za pecelj, da vino ne segrevamo.

Peneče vino natočimo praviloma v visok kozarec, da imajo verižice mehurčkov CO<sub>2</sub> čim daljšo pot. Običajno ga nalivamo ob steni do 2/3 kozarca, da preprečimo preveliko penjenje.

Tudi odpiranje penečega vina je posebno poglavje. "Streljanje" z zamaškom je namreč znak nestrokovnega ravnjanja in je izjemoma dovoljeno le v družinskem krogu ob praznovanjih in ob koncu leta. Praviloma moramo zamašek zadržati z roko. Pijemo ga sorazmerno hladnega pri temperaturi 6 do 8 stopinj C, da ohranimo najbolj fine sestavine cvetice in da je iskrenje mehurčkov ogljikovega dioksida čim daljše. Zato je tudi priporočljivo, da peneče vino ponudimo v hladni posodi z ledom.

Ana Marija Mihelič,  
DOMUS - Center za dom,  
ustvarjalnost, svetovanje,  
Ljubljana

# V znamenju vina

Slovenci smo se pri potrošnji vina v zadnjih nekaj letih iz količinskih potrošnikov spremenili v tiste, ki stavijo na kvaliteto. In k temu je zagotovo precej prispeval mednarodni vinarski sejem v Ljubljani.

Ljubljana, 6. junija - Jutri je zadnji dan mednarodnega vinarskega sejma, ki poteka na ljubljanskem sejmišču. Na njem svojo vinsko ali z vinom povezano ponudbo predstavlja kar 130 domačih in tujih podjetij na kar 5.000 kvadratnih metrov razstavnih površin. V sklop sejma je tudi letos sodilo mednarodno ocenjevanje vin, letos prvič pa so izbirali tudi najboljšo zasebno vinsko klet v vinsko kartu.

Ob sejmskem dogajanju smo na vsakem koraku vedno znova in znova slišali opažanje, da Slovenci pri izbiri vin vse več pozornosti posvečamo kvaliteti. Bo že držalo, če to pravi sam Minister za kmetijstvo Ciril Smrkolj. Ta je ob obisku sejma ugotovljal, da država skuša pospeševati kvalitetno vinsko proizvodnjo.

Seveda na območjih, ki v tem trenutku veljajo za vinorodna. Vprašanje vino izpod Dobrče bo ostalo eno od mnogih gesel brez podpore pristojnega ministrstva, nikakor pa ne gre prezreti nasvetu, naj se Lešani na pripravljenih terasah namesto vzgajanja penečega vina raje

lotijo sadnih šampanjcev. Teh se na našem trgu niotil še nihče.

Vsi, ki jim kultura uživanja vina še ni bila najbližje, so na sejmu dobili možnost strokovnega vodstva.

Organizatorji so skušali poudariti vez med vinom in kulinariko. Posebej za sejem je ceh tavelikov in kolnarjev v Ljubljano posredovali predstavljajoči vinsko karto.

Ob sejmskem dogajanju smo na vsakem koraku vedno znova in znova slišali opažanje, da Slovenci pri izbiri vin vse več pozornosti posvečamo kvaliteti. Bo že držalo, če to pravi sam Minister za kmetijstvo Ciril Smrkolj.

Ta je ob obisku sejma ugotovljal, da država skuša pospeševati kvalitetno vinsko proizvodnjo.

Seveda na območjih, ki v tem trenutku veljajo za vinorodna. Vprašanje vino izpod Dobrče bo ostalo eno od mnogih gesel brez podpore pristojnega ministrstva, nikakor pa ne gre prezreti nasvetu, naj se Lešani na pripravljenih terasah namesto vzgajanja penečega vina raje

Uroš Špehar

# Priznana imena

Poznana in priznana vinarska imena so bila letos tudi gostje oziroma sponzorji na Glasovih prejah na Gorenjskem. Tako je bilo Vinarstvo Jakončič iz Vipolz v Goriških Brdih sponzor Glasove preje s politikoma bratoma Podobnik na Bregu pri Kranju in v Žireh o Alpini, ko smo predli o njeni polstoletnici sporta in mode z Izidorjem Rejecem in mag. Francijem Mlinarjem. Poznana Kmetija Prinčič iz Kozane II v Goriških Brdih je bila pokrovitelj na Glasovi prej v Kranjski Gori, ko smo se o ženski v politiki pogovarjali z Darjo Lavtičar Bebler in Andrejem Šterom. Na prej prejšnjo soboto na Brezjah z ljubljanskim nadškofom in slovenskim metropolitom dr. Francem Rodegom in patronom magistrom Cirilom Božičem, gvardijanom Frančiškanskega samostana in rektorjem bazilike Marije Pomagaj na Brezjah pa je postregel z žahmo kapljico Molipači z Bizejskega pokrovitelj Elkoterm d.o.o., z Brezij. • A. Ž.

MINISTRSTVO  
ZA EKONOMSKE ODNOSE IN RAZVOJ

URAD ZA VARSTVO POTROŠNIKOV

**Naučite  
se biti  
kvaliteten  
potrošnik!**

061 178 3614

## V družbi najboljših na svetu



Vipavski vinarji so svoje mesto v družbi najboljših do končno potrdili letos v Parizu. Na ocenjevanju sestavne združenja enologov si je njihovo vino Cabernet Sauvignon letnik 1992 prisluzilo priznanje VINA LIES D'OR. Priznanje velja za eno najprestižnejših vinarskih priznanj, ki si ga prisluzijo zares le najboljša vina. In pa, nenazadnje ne moremo mimo njihovih uspehov na ljubljanskem vinarskem sejmu. Za svoj MERLOT (1989), THEODOSIUS (1995), STOLETNO PENINO (1995) in REBULO (1996) so prejeli zlate medalje ter za CABERNET SAUVIGNON (1995), CHARDONNAY (1996) in VRTOVČANA (1996) srebrne medalje. Njihova vina vam ob izbrani hrani najbolje predstavijo v svoji restavraciji Vipavski hram, ki jo najdete v Vipavi, na Vrtnarski cesti 5 oziroma na telefonski številki 065/ 65-344.



### SITOTISK

\* dekoracija keramike, stekla in porcelana  
\* izdelava preslikačev v zlati, srebrni in platinasti barvi  
\* imitacija zlata  
\* tisk v raster tehniki  
\* večbarven sitotisk  
\* prenos preslikačev na steklo, keramiko in porcelan  
\* žganje preslikačev v peči nad 500 stopinj C  
\* v naši trgovini prodajamo tudi unikatne ročno izdelane izdelke iz stekla



MARIJA VELIKANJE s.p. Tel./Fax: 064/221-878  
4000 KRANJ, Reginčeva 9 Mobil.: 0609/643-691

Kranjski Merkur bo do izteka tisočletja zgradil v Sloveniji pet trgovskih centrov

# Merkur razmišlja o dokapitalizaciji

Tuji partner naj bi postal 20-odstotni lastnik kranjskega Merkura, ki kapital potrebuje za nove naložbe.

**Kranj, 5. junija -** Že leta dni potekajo pogovori s tujim partnerjem, odločitev sicer še ni padla, vendar pa je vse bližja. Vsi naši delničarji bodo seveda imeli prednost, vendar se zavedamo, da so domače možnosti skromne in da pride v poštov predvsem dokapitalizacija tujega partnerja. Merkur naj bi tako bil v 20-odstotni tuji lasti, saj potrebuje dokapitalizacijo v višini 25 milijonov mark, saj imajo v celotni bilanci lastna sredstva 47-odstotni delež, je dejal Jakob Piskernik, predsednik uprave Merkura, d.d., Kranj. Že zdaj imajo 442 tisoč površinskih metrov vseh poslovnih in prodajnih površin, od tega 120 tisoč površinskih metrov pokritih. Do leta 2000 pa namerava Merkur v Sloveniji zgraditi pet trgovskih centrov, trenutno sta v gradnji v Ljubljani in v Mariboru.

Kranjski Merkur se vse bolj širi izven Gorenjske in po Sloveniji gradi nove trgovske centre. Trenutno sta v gradnji dva trgovska centra, v Mariboru in v Ljubljani.

Trgovski center Maribor Studenci bodo odprli v prvem polletju prihodnjega leta, naložba znaša 8,5 milijona mark, zgrajenih bo 6.500 površinskih metrov pokritih prodajnih površin, od tega jih bo Merkur sam uporabljal 4.600 površinskih metrov, preostale pa ponudil v najem drugim.

Na Viču v Ljubljani pa je delno že v gradnji trgovski center, zemljišče in prostore so pred kratkim odkupili od Nastre. Naložba bo znašala 9 milijonov mark, pridobili bodo 4.100 površinskih metrov pokritih površin, trgovski center pa bodo odprli v drugi polovici prihodnje leta.

## Gradijo predvsem v Ljubljani in v Mariboru

V načrtu imajo še tri trgovske centre, ena v Ljubljani in enega v Mariboru. Sredi prihodnjega leta naj bi odprli nov trgovski center, ki bo zamenjava za prodajalno v Šentvidu. Uredili pa bodo na novi lokaciji, ki jo bodo imeli v najemu, predviđenih je 6 tisoč površinskih metrov pokritih površin.

Pri gradnji novega trgovskega centra na barjanskem koncu Ljubljane pa namejavajo k sodelovanju privatnih partnerja, ki bo uporabil 7.500 površinskih metrov pokritih površin, od skupno 10 tisoč površinskih metrov, kolikor naj bi jih imelo novo poslopje. 19 tisoč površinskih metrov zemljišča že imajo, zelo počasi pa se komunalno ureja, zato je gradnja nekoliko odmaknjena. Zaradi barjanskega terena bo dražja, saj bodo morali poslopje dobro temeljiti. Da bi pocenili gradnjo, nameravajo zgraditi večji objekt in za gradnjo pridobiti partnerja.

Skupaj z Novotehno iz Novega mesta, ki naj bi bila po zaključku lastnjenja v večinski Merkurjevi lasti, načrtujejo izgradnjo trgovskega centra v Novem



Vodstvo Merkura je predstavilo razvojne načrte in izgradnjo trgovskih centrov v prihodnjih letih (od leve proti desni) Viktor Vauhnik, Jakob Piskernik in Bine Kordež.

mestu. Tako bi tam na eni lokaciji združili vse sedanje prodajalne. Nov trgovski center bo imel 5 tisoč površinskih metrov pokritih prostorov, odprli naj bi ga v prvem polletju prihodnjega leta.

Skupaj s Sočo, ki naj bi prav tako postala v večinski lasti Merkura, načrtujejo izgradnjo trgovskega centra v Kopru. Imel naj bi 3 do 4 tisoč površinskih metrov pokritih površin, zgradili pa naj bi ga prihodnje leto ali leto kasneje.

## Konkurenca vse večja, zelo močna je na 30 odstotkih assortimenta

Merkur bo tudi v prihodnje ostal zvest tehnični trgovini, dosegal pa naj bi kar 5-odstotno letno rast, predvsem na področju maloprodaje. Poleg novih trgovskih centrov naj bi k temu prispevale tudi poprodajne storitve, ki jih razvrščajo v sedem skupin, te dni pa jih bodo začeli promovirati s sloganom "Merkur je moj svet". Nanašajo se na dostavo, enoletni plačilni rok, plačevanje s karticami, svetovanje in zamenjavo izdelka, če se je kupec odločil napačno. Industriji pa bodo ponudili zelo hitro dostavo, vsak kupec kjerkoli v Sloveniji bi blago lahko dobil dvakrat tedensko. Uvesti namejavajo avtomatsko strežbo, pripravljali bodo posvete za graditelje, srečanja orodjarjev itd.

Konkurenca na domačem trgu je namreč vse večja, saj je v Slovenijo prišla tudi tuja, kupci pa si še vedno zelo želijo tujega blaga. Konkurenca zelo močno napada na približno 30 odstotkov assortimenta, najbolj agresivna je pri orodju in okovju. Vendar ima Merkur še vedno

približno 18-odstotni tržni delež, pri nekaterih vrstah tehničnega blaga pa tudi 40-odstotnega, denimo pri varilnem materialu, je dejal **Viktor Vauhnik**, direktor marketinga. Merkur je lani prodal za 29 odstotkov več kot njegov največji konkurent, je dodal Jakob Piskernik.

## Bruto dividenda bo znašala 540 tolarjev na delnico

Merkur je lani uspešno posloval, proračuna je znašala 46,8 milijarde tolarjev in je bila stvarno za 5 odstotkov večja kot leto poprej. Trgovina na debelo je imela 72-odstotni delež, trgovina na drobno 26,5-odstotnega in storitve 1,5-odstotnega. Dobikek je znašal 726,2 milijona tolarjev, kar je za 3,2 odstotka več kot leto poprej.

Za dividende, ki jih bodo razdelili že tretjič, naj bi namenili 54 odstotkov dobička, kar pomeni, da bi bruto dividenda na delnico znašala 540 tolarjev. O takšnem predlogu uprave bo skupščina delničarjev odločala 27. junija. Preostali del dobička na bi po besedilu finančnega direktorja **Bineta Kordeža** ostal nerazporojen. Zadržani dobiček iz preteklih let pa znaša 468 milijonov tolarjev.

Merkur je tako lani dosegel 7,6-odstotno donosnost na ocenjen kapital, kar Jakob Piskernik ocenjuje kot dober rezultat, saj je bilo lansko leto zaradi številnih stečajev in poravnav zelo neugodno. S poslovanjem v letošnjih prvih štirih mesecih so zadovoljni, saj uresničujejo načrt. Prodaja je znašala 16 milijard tolarjev, kar pomeni, da dosegajo načrt, razmere pa so celo ugodnejše kot lani v tem času. • M. Volčjak

Izdali brošuro o organizaciji in ocenjevanju ekološke akcije

## Moja dežela- lepa, urejena in čista

**Ljubljana, junij -** Turistična zveza Slovenije je pod pokroviteljstvom Ministrstva za okolje in prostor objavila začetek tekmovanja slovenskih krajev na področju turizma in varstva okolja. Poleg omenjene najobširnejše ekološke slovenske akcije je TZS skupaj z Gospodarsko zbornico Slovenije in Pospeševalnim centrom za malo gospodarstvo razpisala tudi javni natečaj za izbor najboljših turističnih spominkov Slovenije v letu 1997.

Namen 7. tradicionalnega tekmovanja Moja dežela- lepa, urejena in čista je izboljšanje kakovosti življenja, urejanja in varovanja okolja, ohranjanja domačnosti in gostoljubja, obogatitev turistične ponudbe ter uveljavljanje in promocija Slovenije. Med najpomembnejšimi prizadevanji za kakovost življenja v zdravem in neonesnaženem okolju bo skrb za pravilno zbiranje, odstranjevanje in deponiranje odpadkov ter skrb za ohranjanje in varovanje čistih voda. Posebno pozornost bodo namenili tudi ozaveščanje in izobraževanje krajanov.

Glavni tajnik TZS Alojz Šoster je opozoril na letošnji sprememb. In sicer bo projekt od junija do septembra potekal po skupnih merilih za vse slovenske kraje, poleg zdravilišč in šol pa bodo ocenjevali še kampe. Vse kraje so razdelili v osem kategorij, njihovo urejenost pa bodo ocenjevali organizatorji tekmovanj, nosilci turistične ponudbe in sredstva informiranja. Več o sami organizaciji, kriterijih in sponzorjih pa so zapisali v posebnih brošurah.

Na natečaju za izbiro najboljših turističnih spominkov pričakujemo take, ki bodo prepoznavno in originalno predstavljali posamezen slovenski kraj in še niso v prodaji. Oktobra bodo na sejmu Gosttur podelili tri nagrade, posebna priznanja pa bosta dobila najbolj izviren in najbolje oblikovan spominek. • M. Kubelj

## INFORMACIJE OBMOČNE ZBORNICE ZA GORENJSKO - ZDRAUŽENJA PODJETNIKOV GORENJSKE

### I. POSVET "KAKO POSLOVATI S POLJSKO", Ljubljana, četrtek, 12. junija 1997

Gospodarska zbornica Slovenije pripravlja v sodelovanju z Uradom trgovskega svetovalca Veleposlanstva Republike Poljske v Ljubljani posvet "Kako poslovati s Poljsko" v četrtek, 12. junija 1997, od 9.30 do 13.30 ure v prostorih GZS.

Predmet posveta bo predstavitev poljskega gospodarstva, konjekture, zakonodaje, mednarodnega gospodarskega sodelovanja Poljske, poleg tega bodo na posvetu predstavljene tudi izkušnje slovenskih gospodarstvenikov, ki že poslujejo s Poljsko, medbančno poslovanje med državama ter zavarovanje in financiranje slovenskega izvoza ter naložb.

Vse dodatne informacije, prijavno dobite na Območni zbornici za Gorenjsko tel.: 362-320. **Prijave do 6. 6. 97!**

### II. SREČANJE PODJETNIKOV V GORICI - 27. 6. 1997

Srečanje se bo udeležilo 120 podjetij iz tehnoloških parkov avstrijske Koroške, BIC Trsta in Gorice, Tehnološkega parka Ljubljana, Štajerskega tehnološkega parka, BSC iz Kranja ter CTT iz Zagreba.

Na srečanju boste imeli priložnost poiskati partnerje za sodelovanje na področjih: elektronike, procesne avtomatizacije, razvoja softwara, internet storitev, inženiringa, biotehnologije, medicinske opreme, transportnih tehnologij, energije in okolja, poslovnih storitev, marketinga, komunikacij in drugih dejavnosti.

Hkrati si boste lahko ogledali BIC Gorica, ki je bil odprt v letu 1996 in v katerem delujejo tehnološko napredna podjetja iz Gorice. Program je predviden od 9. ure zjutraj do 16. ure popoldne.

Udeležba je brezplačna.

BIC Gorica se nahaja takoj za mejnim prehodom Vrtojba na italijanski strani v kamionskem terminalu - Autoportu. Do njega pridete tako, da takoj za mejo sledite prometnim oznakam za Autoport.

Če se boste srečanja udeležili, pokličite BSC Kranj na telefonsko številko 064 273 297, da vam bomo posredovali prijavni obrazec.

## Skočite na vlak podjetništva z diplomo Visoke šole za podjetništvo!

**Pokličite:**  
tel.: 066 747 351 - Visoka šola za podjetništvo, Senčna pot 10, Portorož,  
tel.: 061 1881 327, 1687 002 -  
GEA College, d.d. Dunajska 156, Ljubljana

**Visoka šola za podjetništvo**

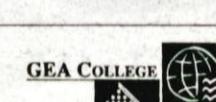
**Poslajte mi predstavilno gradivo!**

**Ime in priimek**

**Naslov**

**Podjetje**

**Telefon**



Internet: <http://www.vssp.gea-college.si>

Teden obrtništva na Jesenicah

## Jesenški in kranjskogorski obrtniki se predstavljajo

**Jesenice, 5. junija -** V okviru letošnjega Teden obrti in podjetništva Območna obrtna zbornica Jesenice pripravlja že peto kvalitetno razstavo obrtnih in podjetniških izdelkov. Predavanja za vse sedmošolce jeseniške in kranjskogorske občine ter družabno srečanje obrtnikov v Kranjski Gori.

Območna obrtna zbornica Jesenice, v katero so včlanjeni obrtniki jeseniške in kranjskogorske občine, letos že petič organizira zelo kvaliteten in pester Teden obrtništva od Rateč do Rodin.

Glavni sponzor Tedna obrti in podjetništva je Gorenjska banka, d.d., Kranj, poslovna enota Jesenice, sponzorji pa so tudi Zavarovalnica Adriatic, Dominvest Jesenice in A banka.

Teden obrtništva se bo začel 6. junija, ko bodo ob 12. uri odprli razstavo v Kosovi graščini. Razstava, na kateri bo letos razstavljal svoje izdelke 40 obrtnikov in podjetnikov, je postala tradicionalna in je že peta po vrsti. Na otvoritvi in vse dni tedna obrti in podjetništva bo na voljo zelo kvalitetni in informativen katalog obrti in podjetništva. V njem je mogoče najti vseh 512 obrtnikov in podjetnikov, ki jih v občinah združuje Območna obrtna zbornica Jesenice. Za izdajo kataloga je deloma sredstva prispevala tudi občina Jesenice. Na otvoriti bo v kulturnem programu sodeloval pevski zbor novne šole Prežihov Voranc pod vodstvom zborovodkinje Stanke Mencinger.

V torek, 10. junija, bo ob 15. uri v sejni dvorani občine Jesenice predavanje o davku na dodano vrednost, davčnih postopkih in kapitalskih dobitkih. Predaval bo član društva davčnih svetovalcev Slovenije Darko Končan.

V sredo, 11. junija, bodo za sedmošolce osnovnih šol jeseniške in kranjskogorske občine pripravili ogled razstave in predavanje o obrtnih in obrti podobnih poklicih. Predavateljica Janja Meglič iz Obrtne zbornice Slovenije bo mlade seznanila z obrtjo in možnostni zaposlitve v obrtnih poklicih. Območna obrtna zbornica Jesenice si namreč želi, da bi se čim več mladih odločilo za podjetništvo in obrt, saj tako v občini Kranjska Gora kot v

občini Jesenice primanjkuje nekateri obrti.

Zanimivo je, da je na Jesenicah in v Kranjski Gori v obrti in podjetništvu največ gostincev in avtoprevoznikov, kar 42 frizerk in frizerjev, 12 šivilj, premalo pa mizarjev, saj jih je le devet, primanjkuje pa tudi nekateri drugih obrtnih poklicev.

Jesenški Teden obrti in podjetništva od Rateč do Rodin se bo končal v soboto, 14. junija, ob 13. uri v Kranjski Gori, ko bo družabno srečanje obrtnikov s srečelovom in pevko Ireno Vrčkovnik ter predstavljivo gospodarskih in osebnih vozil prodajalcev A - JDN - A, Pančur, ASP in Integral. Pogostitev bo organizirala Gorenjska Kranjska Gora.

• D. Sedej

Stane Valant, direktor NFD, o aktualnih privatizacijskih dogajanjih

# Sivi trg z delnicami pidov spodbujajo družbe same

Ker NFD svojih delnic ne odkupuje sama, trga pač ni - Problem samoregulacije in etike nekaterih družb, zato na vidiku novo združenje družb za upravljanje?

Ljubljana, 6. junija - Po izteku veljavnosti bo verjetno ostalo neporabljenih še za okoli 40 milijard tolarjev certifikatov. Nekateri državljanji so certifikat enostavno založili, drugi pa ga bodo pustili propasti zaradi protesta. To pa bo še kako prišlo prav državi, ki se otepa s privatizacijsko lukanjo; ta naj bi zevala 155 do 185 milijard globok (dejansko je že večja za vrednost neporabljenih certifikatov), je med drugim dejal Stane Valant, direktor naše največje družbe za upravljanje Nacionalne finančne družbe (NFD), ko je na torkovi novinarski konferenci govoril o aktualnih privatizacijskih dogajanjih in o poslovanju svoje družbe za upravljanje.

Kot je povedal, so bile družbe za upravljanje nepričakovano uspešnejše pri zbiranju certifikatov, kot se je predvidevalo ob začetku lastninjenja. Izkazano se je namreč, da večina ljudi ni imela druge možnosti, kot da certifikat zaupa eni od družb oziroma pidov, tako da bo na koncu kar 60 odstotkov vseh uporabljenih certifikatov v vrednosti 325 milijard tolarjev vloženih v eno od naših 23 družb za upravljanje. Ta številka pa implica, je poučil Valant, da je rešitev privatizacijske lukanje ključni problem slovenske priva-

## Vsek dvanajsti Slovenec delničar NFD

V skladu NFD je svoje certifikate doslej vložilo 153 tisoč državljanov, do konca vpisovanja pa naj bi se ta številka povečala na 160 do 165 tisoč. Skupna vsota zbranih certifikatov bo presegla 40 milijard tolarjev.

tizacije. Če država primanjkljaja ne bo pokrila, bo dobila množico 1,2 milijona nezadovoljnih državljanov, še povečalo pa se bo tudi nezaupanje v trgu vrednostnih papirjev, kar bo še bolj zavrllo njegov razvoj. Žal pa država z rešitvijo problema zavlačuje, čeprav ima, tako Valant, dovolj premoženja. "Pošteno bi bilo, da se nam nameni deleže v obeh saniranih bankah, zavarovalnicah, Luki Koper, letališču Brnik in drugod, saj smo družbe usposobljene za vsaj tako dobro upravljanje kot država," je dejal. Valant je tudi prepričan, da so v

## Nasprotovanje uvrščanju na borzo

Dokler država ne zagotovi pokritja, Valant nasprotuje uvrščanju na borzo. "Če pokritja ne bo, bomo šli v zamenjavo delnic za tisti del, za katerega imamo pokritje, za ostalo pa bomo rekli državljanom, da imajo pač terjatev do države," je dejalo. Zavrnili je tudi očitke, da so pidi krivi za privatizacijski primanjkljaj, ker pač še vedno zbirajo certifikate, ter se vprašal, ali ne iščemo trojanskega konja slovenske privatizacije.

Tudi predlog zakona o zaključevanju lastninjenja je po Valantu oceni "nenavaden", zlasti predlog, naj bi pidi med drugim mobilni (slabe) terjatve agencije za sanacijo bank, ki smo jih davkopalčevalci že enkrat plačali. Družbe zato predlagajo samostojen zakon, ki bi rešil problem primanjkljaj. Valant

je kritičen tudi do zakonodaje, ki ureja poslovanje družb za upravljanje oziroma pidov, saj je le-teh po Valantovem mnenju na trgu preveč in bi zakon zato moral dovoliti združevanja in prevzemanja.

Glede sivega trga s privatizacijskimi delnicami pidov (zanje je mogoče iztržiti le osem do deset odstotkov vrednosti) pa je Valant dejal, da ga ne bi bilo, če ga ne bi spodbujale nekatere družbe same. Kot je dejal, se v okviru Združenja družb za upravljanje srečujejo s problemom

## Vpis v šesti sklad NFD še poteka

Certifikate, ki so veljavni še do konca meseca, je mogoče uporabiti le še v dveh javnih prodajah ali jih vložiti v dve družbi za upravljanje. Ena od dveh je NFD, ki ima odprt šesti sklad; razpisanega kapitala je pet milijard tolarjev, sklad pa bodo zaprli, ko bo napolnjen. Zna se zgoditi, da se bo to zgodilo že kmalu, saj se je v zadnjih dneh vpisovanje močno povečalo.

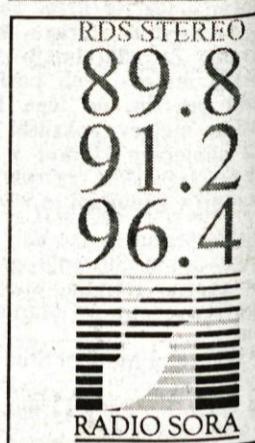
samoregulacije in neetičnimi dejanji nekaterih članic ter nekako napol napovedal ustanovitev novega združenja. In kaj bo z dividendami? Kot je dejal Valant, teh ne bo mogoče izplačati takoj dolgo, dokler ne bo rešen problem privatizacijskega primanjkljajja, pa tudi težave z računovodsksimi standardi, zaradi katerih pidi poslujejo z rdečimi številkami. • U. Peternel

# MEŠETAR

## Cene na kranjski tržnici

Sprehod po kranjski tržnici nam je razkril naslednje: da cene ostajajo na svojem nivoju, edina izjema so orehi, ki so dražji za 200 tolarjev, solata se je pocenila, korenje podražilo za 50 tolarjev, za kilogram čebule morate odšteti deset tolarjev več kot prejšnji teden, paprika pa se je pocenila za dvesto tolarjev. Sicer pa so cene kmetijskih pridelkov sledče:

solata:	120 tolarjev	paradižnik:	250 tolarjev
korenje:	250 tolarjev	česen:	600 tolarjev
čebula:	160 tolarjev	jajca:	19 tolarjev
star krompir:	40 tolarjev	jabolka:	120 tolarjev
mlad krompir:	120 tolarjev	fizol:	300 tolarjev
cvetica:	300 tolarjev	zelje:	100 tolarjev
paprika:	800 tolarjev	orehi:	800 tolarjev



NA  
VALOVIH  
SORE

Ford Kaposi

## NAJNIŽJE CENE DOBAVA TAKOJ!!!

Avtohiša Kaposi Ljubljana d.o.o.  
Celovška 492, 1210 Ljubljana, ☎ 061/152-33-39  
Jezerska cesta 121, 4000 Kranj, ☎ 064/241-358

## AVTOSERVIS AMBROŽ LAHOVČE POOBLAŠČENI TRGOVEC IN SERVIS

FIAT LANCIA

nudimo Vam široko izbiro osebnih in dostavnih vozil FIAT in LANCIA  
X dodatno opremo X popravilo avtomobilov  
X kleparske in ličarske usluge  
X originalne rezervne dele in ostali potrošniški materiali



prodaja avtomobilov: 064/421-141, fax: 064/421-119  
servis in trgovina: 064/421-193, fax: 064/421-021



## Zamenjanih 40 odstotkov certifikatov

Na zadnjem javnem razpisu Sklada za razvoj je NFD kupila za dve milijardi tolarjev delnic, med drugim delnice Gorenja, Uniorja, STC Celje, Hotelov Palace, pa tudi škofjeloške tovarne klobukov Šešir. S temi nakupi ima NFD za delnice in deleže podjetij zamenjanih dobrih 40 odstotkov vseh zbranih certifikatov, kar je nekoliko več od povprečja naših družb. V portfelju ima NFD 108 podjetij, kar je po Valantu oceni preveč, saj je tolikšen portfelj težko upravljati. Od teh podjetij jih 22 že kotira na borzi, še 20 pa naj bi jih v kratkem. Tržna vrednost delnic, ki kotirajo, znaša 6,5 milijarde tolarjev, kar je četrtina portfelja NFD (ta znaša 25 milijard tolarjev). Po velikosti v portfelju prevladujejo delnice Krke, Leka, Petrola, Mure, Belinke, Save, Mercatorja in Živil.

**SEAT** VOZILA S ŠPANSKIM TEMPERAMENTOM  
Skupina Volkswagen  
**Avtoservis Bled** d.o.o.  
Ribenska 6, 4260 Bled  
Tel.: 064/741-116, 741-317  
Fax: 064/741-625



**AVTO KADIVEC**, Šenčur pri Kranju, 064/411-573

**HYUNDAI** PRE NOVIM DAVKOM

*accent Lantra*



HYUNDAIjev KREDIT T + 4.5 %  
3% POPUST  
PRI NAKUPU LANTRE, ACCENTA

HITRE SERVISNE, KLEPARSKE IN LIČARSKE STORITVE

## UGODNO RABLJENA VOZILA

TEL: 064/411-860 non-stop, 411-573

HY PONY 1.5	I. 94	11.700
HY PONY 1.3	I. 90	6.700
HY LANTRA	I. 92	12.900
HY SCOUPE	I. 94	14.700
CITROEN AX	I. 88	4.600
R-CLIO	I. 93	10.400
R-5	I. 95	10.400
R-19	I. 89	8.400
R-9 GTL	I. 89	5.900
FORD ESCORT	I. 88	7.200
FORD SIERRA	I. 87	6.200
MAZDA 323	I. 90	9.500
LADA NIVA	I. 92	5.900
JUGO 55 SKALA	I. 88	2.200

VSA VOZILA SO REGISTRIRANA

SERVISNO PRODAJNI CENTER KRAJN

Tel.: 223-276

## POHITITE - NOVI DAVEK NA AVTOMOBILE!

IZKORISTITE UGODNE CENE VOZIL RENAULT

CLIO 1,2 RL 5 VRAT

samo 1.375.080 SIT

MEGANE 1,6 ALIZE - KLIMA

servo volan, airbag, centralno zaklepjanje...

samo 2.433.897 SIT

DOBAVA TAKOJ - STARO ZA NOVO - KREDITI ŽE OD T + 0 %

**REMONT** p.o. KRAJN

SERVISNO PRODAJNI CENTER KRAJN

Tel.: 223-276

## POHITITE - NOVI DAVEK NA AVTOMOBILE!

IZKORISTITE UGODNE CENE VOZIL RENAULT

CLIO 1,2 RL 5 VRAT

samo 1.375.080 SIT

MEGANE 1,6 ALIZE - KLIMA

servo volan, airbag, centralno zaklepjanje...

samo 2.433.897 SIT

DOBAVA TAKOJ - STARO ZA NOVO - KREDITI ŽE OD T + 0 %

**VREME**

Vremenoslisci nam za danes napovedujejo spremenljivo do pretežno oblačno s popoldanskimi plohami. Jutri bo delno jasno, popoldne bodo še posamezne plohe, v nedeljo pa bo večno sončno in topleje.

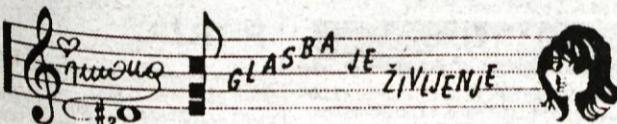
**LUNINE SPREMENBE**

Včeraj je mlaj nastopil ob 9.04, zato bo po Herschlovem vremenskem kluču vreme spremenljivo.

**VREMENSKI PREGOVORI**

Ako na Medarda (8. junija) dežuje, še 40 dni naletuje.

Ako na Medarda je vreme lepo, najlepši kosec pospravlja suho seno.

**BO DUBOKOVIČ FOTOGRAFIRAL HELENO ZA PLAYBOY?**

Gost naše oddaje Glasba je življenje bo Dean Dubokovič, najbolj znani gorenjski fotograf, ki je zaslovel s Krkinimi ritkami, rad pa se pojavlja, da je skoraj osebni fotograf Helene Blagne, za katero trdi, da je najbolj fotogenična slovenska pevka in da bi jo z veseljem fotografirala za Playboy, če bi pristala, seveda...

Dean pravi, da je slab pevec, čeprav ima rad predvsem rock glasbo.

Če bi imel možnost, bi zapel s Šank Rocki, s Pop designom...

Ampak jih bo raje poslušal in fotografiral...

Letos si želi ujeti na film Pavarottija v kakšnem bolj mirnem ozračju - na večerji, na sprejemu, saj ga je med njegovim "delom" ujel že lani na koncertu treh tenorjev na Dunaju.

Ker Dean še vedno ne verjame, da bo prišel v Slovenijo tudi Michael Jackson, bo tudi njega šel slikat rajši kar na Dunaj, kjer bo nastopil v začetku junija... O tem, da je Dean reden gost na elitnih družabnih dunajskih prireditvah, pa v oddaji Glasba je življenje - jutri na Poslovnem valu in na Radiu Triglav.

Iz realne revolucionarne ljubezenske poezije:

**SLIKAR**

Moj dragi je kot Dalli,  
slikar abstraktne smeri,  
ki ume slike,  
ki s čopičem dvakrat,  
trikrat udari,  
pa vse, prav vse -  
fertik je!

Poslušalci oddaje Glasba je življenje ustvarajo slogan za naravno mineralno vodo EDINA.

Odkar Deda EDINO je začela piti,  
se ojunačila je gospodinjsko stranko ustanoviti.  
Slavica Kortnik, Velenje

**LESTVICA RADIA KRANJ z Lattello**

ureja: IGOR ŠTEFANIČIČ, PETEK, 6. 6. 1997, ob 18.30

Domača: 1. POP DESIGN: KJER JE SREČA, TAM SI TI

2. KINGSTON: KAM HITIŠ?

3. ROK'N'BAND: JAGODE IN ČOKOLADA

4. ČUKI: POLETNA

5. D.A.Z.: PODOBEN SEM ZMAJU

6. FARAOINI: SREČNA

7. DOMINIK DAVERO: OSTANI TAKŠNA, KOT SI

8. SKUNK FUNK: PO JEZERU

Tuja: 1. N-TRANCE: D. I. S. C. O.

2. CAPTAIN JACK: HOLIDAY

3. BRYAN ADAMS: 18 TILL I DIE

4. D. J. BOBO: IT'S MY LIFE

5. CAUGHT IN THE ACT: BABE

6. M. JACKSON: BLOOD ON THE DANCE FLOOR

7. CAKE: I WILL SURVIVE

8. JON BON JOVI: MIDNIGHT IN CHELSEA

**Lattella**

**KUPON ŠTEVILKA 30**

DOMAČO ŠT.:

TUJO ŠT.:

MOJ NASLOV:

**U prst urezal**

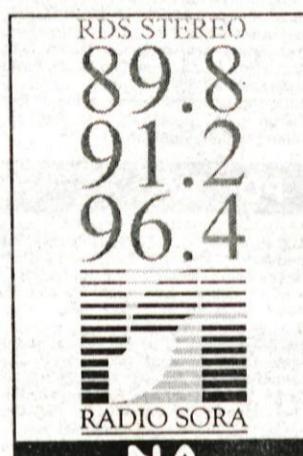
Kdo, na kakšen način in kakšne so posledice, lahko preberete pod rubriko novosti, v tem trenutku pa vam lahko rečem le, da, če se urežeš v prst, da to lahko fest boli. Tisti, ki ste se že urezali, to še kako dobro veste, tisti, ki tega ne veste, pa vam tega, da bi se poskusno urezali, seveda ne svetujem. A ni zadost, da vam drugi povejo, ali pa da v Jodlgatorju preberete. Kar se tiče zadnjega vprašanja, ste bili kar solidni, namreč, tisti, ki ste mi pisali, ste bili več ali manj kar za Idrijo. Kar je tudi pravilen odgovor. Jasno, kje pa mislite, da je bilo svoj čas zelo popularno živo srebro. Gostilna Nebesa pa je še zdaj. Hmm... Janezu, ki še ni vedel, da so v Idriji Nebesa pa tole. Nebesa (posebno tista z malo) so lahko povsod, le znati si jih morate pričarati, pa ne biti preveč zahtevni, pišem namreč kokr v smislu - z malim je treba biti zadovoljen, pa gre. No, pa požrebajmo en malo. Nagrada bo tokrat priromala v roke Matjaža Križaja, Alpska 61, 4248 Lesce. Čestitamo, počakat dopis, pol pa le zvizz do Aligatorja in oči na peclje. Izbor je velik.

**TOP 3**

1. The Saint - Soundtrack
2. Bravo 17 - kompilacija
3. My Promise - No Mercy

**NOVOSTI**

Najprej o koncertih. Na Bledu bo 20. junija bojda



**NA VALOVIH SORE**

**ČESTITAMO MLADOPOROČENCEM**

**JESENICE; 16. aprila:** Oliver SJERAN, Moste 78 in Katja TURNŠEK, Strahinj 49; **maja:** Bojan GOMBOC, Bistrica pri Tržiču, Kovorska c. 17 in Branka NOČ, Planina pod Golico 8; Boštjan LIPOVEC, Kranjska Gora, Brezje 8 in Marjana STEHLIK, Zenica, Armije BH 8 B; Suvad ČANOVIC, Bosanska Krupa, Mrazovac in Alma SALIJI, Jesenice, C. maršala Tita 47; Mihail KLINAR, Hrušica 46 b in Irma RUPAR, Hrušica 32; Vilko KELBL, Zabreznica 6 a in Valentina DREŠAR, Blejska Dobrava 85 a; Miha MAUKO, Mojstrana, Triglavská c. 59 in Mojca TROJAR, Jesenice, C. Cirila Tavčarja 8; Elvis FORIČ, Bosanski Petrovac, N. naselje 13 in Devleta BEGOVIČ, Jesenice, C. revolucije 1a; Najrudin TURKANOVIĆ, Trnjpolje 42 in Merima KRIVIĆ, Blejska Dobrava 115; Janez ANDERLE, Moste 11 h in Majda COTIĆ, Ljubljana, Fabianičeva ul. 13.

Gorenjski glas vsem mladoporočencem prisrčno čestita in jim s čestitko, prejetjo na Matičnem uradu, podarja polletno naročnino časopisa.



**ZA GORENUKE IN GORENJCE**  
**24 UR DOBRE GLASBE!!!**

**LESTVICA NAJPOPASTIH 15**

1. NEK - LAURA NON C'E
2. NEW/HANSON - MMM BEP
3. SAVAGE GARDEN - I WANT YOU
4. DJ BOBO - IT'S MY LIFE
5. N-SYNC - HERE WE GO
6. TONY BRAXTON - I DON'T WANT TO
7. NEW-JAM AND SPOON - KALEIDOSCOPE SKIES
8. GARY BARLOW - LOVE WON'T WAIT
9. NEW/C BLOCK - TIME IS TICKIN' AWAY
10. NEW/AVIA BAND - TEBE SI ŽELIM
11. ANJA RUPEL - BREZ LJUBEZNI
12. NEW/2 YOUNG - SEASONS IN THE SUN
13. U2 - STARTING AT THE SUN
14. NEW/NO DOUBT - JUST A GIRL
15. NEW/BELLINI - SAMBA DE JANEIRO

**LESTVICA NAJGIBLJIVEJŠIH 30**

1. DISCO NATION - ROCK THE JAM
2. DJ QUICKSILVER - FREE DR
3. ALEXIA - NUMBER ONE
4. BROOKLYN BOUNCE - GET READY TO BOUNCE
5. RED 5 - LIFT ME UP
6. DJ CERLA - THE DJ IT'S SATURDAY NIGHT
7. POWER DANCERS - NE ŽELI ME
8. SCOOTER - fire
9. ALEX PARTY - SIMPLE THINGS
10. NEW/KATRINA AND THE WAVES - LOVE SHINE A LIGHT
11. NEW/M.R. - LISTEN TO YOUR HEART
12. 2 ALIVE - ŽELJA SRCA
13. SASH feat RODRIGEZ - ACUADOR
14. NEW/DJ ZUUL - IT'S THE DAY AFTER THE PARTY
15. MARIO PIU + MARIO PICOTTO - NO NAME
16. NEW/SIMONE JAY - WANNA BE LIKE A MAN
17. LE CLICK - CALL ME
18. REGINA - DAY BY DAY
19. NO MERCY - PLEASE DON'T GO
20. NEW/CELVIN ROTANE/THEME FROM MAGNUM/BACK AGAIN
21. DJ MIKO - CLEMENTINE
22. J DJ PANDA feat. NADIR - TRUE LIFE
23. SPACE FROG - FOLLOW ME
24. CAPTAIN JACK - HOLIDAY
25. JOSSY - INDIAN POWER
26. WANG CHUNG - DANCEHALL DAYS '97
27. GALA - LET A BOY CRY
28. BLACKWOOD - MY LOVE FOR YOU
29. NEW/ENTER - LOVE AND SAVE
30. DAFT PUNK - AROUND THE WORLD

**TRŽIŠKI HIT**

vsak ponedeljek ob 17.25 na 88,9 in 95,0 MHz

Živio! Ponovno smo tušaj samo za vas z novo lestvico Tržiški hit, s še bolj novimi in svežimi predlogi, s super pokroviteljem in nenazadnje tudi s srečno nagradenko tega tedna. V Tržiškem hitu sišite, "vidite" in zveste vse v zvezi z glasbo, poieg tega se zabavate in kar je najvažnejše, dobite tudi prijetno nagrado, kakor jo je Mirjam Tavčar iz Zirovnice, ki je prejšnji teden izpolnila kupon in ga poslala na naš radio. Mirjam, čaka vas presenečenje pri pokrovitelju oddaje GOSTIŠČE NA PÖLJANAH nad Jesenicami. ČESTITAVA! Če vam je spodbud navedena lestvica všeč in želite vse skupaj sišati, ne samo videti, potem se skupaj dobimo v ponedeljek, 9. junija, ob po šestih v živo z Vesno, Dušanom in seveda z obilico dobre glasbe.

Lestvica: 1. Fire - SCOOTER (2)

2. It's my life - D.J. BOBO (6)

3. Do it for love - C.I.T.A. (1)

4. Sonce je zašlo - POP DESIGN

5. Holiday - CAPTAIN JACK (8)

6. Uh la la la - ALEXIA (novi)

7. Podoben sem zmaju - DAZ (16)

9. Listen to your heart - TASHA (9)

9. Blood on the dance floor - MICHAEL JACKSON (novi)

10. Brez ljubezni - ANJA RUPEL (novi)

11. Love shine a light - KATRINA & THE WEAVES (12)

12. I belie I can fly - R. KELLY (10)

13. Moan & goan - MARK MORRISON (novi)

14. Mama - SPICE GIRLS (4)

15. It's my party - CRAZY LITTLE THING (15)

16. Jagode in čokolada - ROK'N'BAND (7)

Izpolnite kupon in ga pošljite na Radio Tržič, Balos 4, Tržič, do 9. junija.

**KUPON TRŽIŠKI HIT**

Glasujem za skladbi: št. in št.

Moj predlog:

Moj naslov:

**LESTVICA 5 + 5**

RADIA SORA

UREJA: SAŠA PIVK

- I. DEL: 1. C'EST LA VIE - Ne sprašuj me
  2. POP DESIGN - Sonce je zašlo
  3. KINGSTONE - Kam hitiš
  4. TANJA RIBIČ - Zbudi se
  5. OLIVER ANTUAUER - Ker sem zaljubljen
- II. DEL: 1. DRINKERS - Žeja me muči
  2. CHERRY BAND - Odkar si odšla
  3. FARAOINI - Srečna
  4. D.A.Z. - Zmajeva zgodba
  5. ANDREJA MAKOTER - Čas naj se ustavi

Živio! Sredno so bili v našem studiu KINGSTONI in skupina POP'N'DEKL, poslušalka Marija pa je vodila našo lestvico. Izžrebalib smo tudi dva, ki sta poslala kuponček na naš naslov Radia Sora, Trg svobode 2, 6446 Žiri. To sta Majda Rom, Ogoreva 25, Štore in Ksenija Bregar, Pod javorjem 11, Dol pri Hrastniku. Generalni pokrovitelj tokratne lestvice je Trgovina KATOM iz Vrmaš 10 pri Škofiji Loki, kjer vas oskrbijo s poletno konfekcijo: majicami, tunikami, poletnimi hlačami in ostalimi vročimi zadevami za vse starosti in velikosti v prijetnih barvah in po sprememljivih cenah.

Vroč pozdravček do prihodnjih vam pošilja

vaša Saša Pivk

**KUPON**

Glasujem za:

Moj naslov:

# Panorama

GORENJSKI GLAS • 18. STRAN

Petak, 6. junija 1997

**SOBOTA, 7. JUNIJA 1997**

## TVS 1

8.35 Včeraj, danes, jutri  
8.40 Snežna reka: Saga o McGregorjevih, avstralska nadaljevanja  
8.40 Hugo, ponovitev TV igrica  
10.00 Piran 1997: 4. srečanje predsednikov srednjeevropskih držav, prenos  
11.00 Tednik  
12.00 Parada plesa, ponovitev  
13.05 Poročila  
13.05 Karaoké, razvedrnilna oddaja, ponovitev  
14.10 Strela z jasnega, nemška naničanka  
15.00 Taborniki in skavti, 20. oddaja  
15.25 Sprehodi v naravo, 12. oddaja  
15.30 Lump, danski film  
17.00 Obzornik  
17.10 Svet narave, angleška poljudnoznanstvena serija, 1/9  
18.00 4x4, oddaja o ljudeh in živalih  
18.25 Ozare  
18.35 Hugo, TV igrica  
19.10 Risanka  
19.30 TV dnevnik 2, Vreme, Šport  
19.50 Utrij  
20.10 Teater paradižnik, 2 del  
21.10 Povej naprej  
21.40 Za TV kamero  
22.00 Poročila, vreme  
22.15 Piran 1997: 4. srečanje predsednikov srednjeevropskih držav  
23.00 Zlata šestdeseta, slovenske popevke, 27. oddaja: nostalgična z eno sršen  
0.00 Zlata naveza, angleška nadaljevanika

## HTV 2

11.10 TV koledar 11.20 Obalna straža, ponovitev ameriške nanizanke 14.20 S knjigo v glavo 15.05 Acapulco - telo in duša, ponovitev nadaljevanke 16.55 Zakon v L.A., ponovitev 17.45 Skrita kamera, razvedrnilna oddaja 18.05 Reka zlata, dokumentarna oddaja 18.50 Risanka 19.00 Zupanjska panorama 19.30 Dnevnik 20.15 Trilček 21.45 Na koncu sveta, dokumentarna oddaja 22.00 Ograje našega mesta, ameriška nadaljevanka 23.05 Hrvatski gozdovi in gozdarstvo, dokumentarna oddaja 23.35 Zlati gong

## AVSTRIJA 1

13.10 Življenje in jaz 13.35 Čudovita leta 14.00 Princ z Bel-Air 14.25 Šport: Tenis: Odprto prvenstvo Francije, prenos 16.25 Melrose Place 17.15 Savannah 18.00 Sport: Kolesarstvo, dirka po Avstriji; Nogomet, 1. avstrijska zvezna liga 19.00 Baldy Man, angleška humoristična serija 19.30 Čas v sliki, vreme, Šport 20.15 Vožnja na črno, avstrijska komedija 21.40 Smrtna tišina, avstrijski film; Nicole Kidman, Sam Neill, Billy Zane 23.15 Fatal Instinct, ameriška kriminalka 0.40 Za pest doljarjev, ponovitev nemško-špansko-italijanskega vesterna 2.10 Airwolf, ponovitev 2.55 Savannah, ponovitev 3.45 Dr. Stefan Frank, ponovitev 4.30 Smrt v nedeljo, ameriška kriminalka

## TVS 2

8.00 Euronews 9.15 Radovedni Taček: zavesa 9.40 Pod klobukom 10.25 Zgodbe iz školje 10.55 Mi smo pa v Selah doma, 1. del 11.25 Pomp, ponovitev 11.15 Jutro naslednjega dne, ameriški film 13.55 Izvalci, francoska nadaljevanka 14.20 Pariz: Tenis grand slam, finale (2.), prenos 16.55 Košarka NBA: 3. tekma finala: Utah - Chicago 18.30 14. mednarodni festival televizijskih športnih programov: Zaključna prireditev, prenos iz Portoroža 19.30 Izvalci, francoska nadaljevanka 19.55 Včeraj, danes, jutri 20.00 Cesarsko žuželk, angleška poljudnoznanstvena serija 20.40 Nogometni turnir: Francija - Anglija, prenos 22.30 Še en krog, ameriški barvni film; Richard Dreyfuss, Holly Hunter, Laura San Giacomo 00.20 V vrtinu 0.50 Sobotna noč TV Slovenija si pridružuje pravico do sprememb programa.

## KANAL A

8.00 Video strani 8.40 Piksi in Diks, risana serija 9.00 Kaličkopko, otroška oddaja 10.00 Kapitan Planet, risana serija 10.30 Nora hiša, ponovitev 10.55 Očka major, ponovitev 11.20 Cooperjeva druština, ponovitev 11.45 Princ z Bel-Air 12.10 Sobotna matinečka: Ta neverjetni gol, ponovitev filma 13.50 Kako je bil osvojen Vilid Zahod 15.35 Ta čudna znanost, ponovitev 16.00 Alf 16.30 Muppet show: George Burns 17.00 Disney predstavlja: Aladin; Račje zgodbe 17.50 Miza za pet, ameriška nadaljevanka 18.40 Atlantis, glasbena oddaja 19.25 Fawley Towers, nanizanka 20.00 Sobotni večerni film: Critters 3, ameriški barvni film; Leonardo da Vinci 21.25 Prikazen, ameriški barvni film; Charlie Sheen, Sherylyn Fenn 23.10 Vroči pogovori, erotična nanizanka 23.35 Nathalie, erotični film

## POP TV

8.00 Mrček, risana serija 8.30 Dogodivščine brenčeče čebelice, risana serija 9.00 Klop, risana serija 9.30 Mož pajek, risana serija 10.00 Peter pan, risana serija 10.30 Morska deklina, mladinska serija 11.00 Proti vetru, nemška nadaljevanka 12.00 Obraz tedna, ponovitev 12.30 Mamice, humoristična serija, ponovitev 13.00 Samski stan, ameriška nanizanka 13.30 Gola resnica, ameriška nanizanka 14.00 Beverly Hills 90210, ponovitev 15.00 Melrose Place, ponovitev 16.00 Highlander, ameriška nanizanka 17.00 Lois & Clark: Nove Supermanove dogodivščine, ameriška nanizanka 17.45 Herkul, ameriška nanizanka 18.30 Xena, 8. del ameriške nanizanke 19.20 Vreme 19.30 24 ur 20.00 Filmski hiti: Freejack, ameriška akcijska drama 22.00 Odpadnik, ameriška akcijska nanizanka 23.00 Mestni kavboj, ameriški film; John Travolta, Debra Winger 1.30 24 ur, ponovitev 2.00 Rudarjava hči, ameriški film; Sissy Spacek, Tommy Lee Jones, Beverly d'Angelos

## TV 3

13.00 TV prodaja 15.45 TV prodaja 16.00 Tečaj francoščine 17.00 Videoboom 18.00 Tropska vočica, ponovitev 19.00 TV dnevnik 19.30 Burleska 20.00 Gimnazija v Alpah, mladinska nadaljevanka 21.30 Ob prvenstvu svetu, akcijski film; Michael Pare 23.30 TV prodaja 23.45 Dnevnik 00.00 Video kolaž

## HTV 1

8.30 TV koledar 8.40 Poročila 8.45 Klub D.D., ponovitev 9.00 Dobro jutro, Hrvatska 11.00 Risanka 11.25 Smrt v savani, dokumentarni film 12.00 Poročila 12.20 Virovitica v vojni, dokumentarna oddaja 13.10 klicajo me Trinta, italijanski barvni film 15.00 Risanka 15.10 Brilantina 15.55 Skupaj v vojni - skupaj v miru 16.25 Televizija o televizijski 16.55 Poročila 17.00 Zgodba o prasičku Robinsonu, risanka 17.55 Risanka 18.00 Sinovi neviht 19.03 Na začetku je bila beseda 19.10 Spominška knjiga 19.30 Dnevnik 20.25 Uničevalcev, ameriški barvni film; Sylvester Stallone, Wesley Snipes 22.25 Opazovalnica 23.00 Svet zabave 23.30 The old city shop, film

## AVSTRIJA 2

10.20 najdaljši dan, ameriški vojni film 13.00 Čas v sliki 13.10 Moškemu ni treba biti vedno lep, nemška glasbena komedija 14.30 potovanje k sreči, nemška komedija 16.00 Naboden v Avstriji 16.30 Alpe - Donava - Jadran - 17.00 Čas v sliki 17.05 Ozri se po deželi 17.35 Kdo me hoče? živali iščejo dom 17.53 Kdo me želi? 18.00 Milijonsko kolo 18.25 Konflikt 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki/Kultura 19.53 Vreme 20.02 Pogledi od strani 20.15 Glasbeni skedenji, oddaja narodno-zabavne glasbe 22.00 Čas v sliki 22.05 Njihov čas 23.30 Čas v sliki/Po premieri 23.30 Josphino srce, ameriška TV melodrama; Melissa Gilbert 1.05 Pogledi od strani 1.10 Modern Times, ponovitev 1.40 Schieck, ponovitev 2.40 Nogomet, ponovitev

## TELE-TV KRANJ

... Videostrani 18.45 Test slika 18.55 TV napovednik TELE-TV 19.00 TV kažijot 19.02 EPP blok - 1 19.07 Top spot 19.10 Mini pet (otroška glasbena leštvica) 19.40 Iz arhiva: Utrip Kranja 19.59 Danes na videostrani 20.00 TV kažijot 20.02 EPP blok - 2 20.07 Top spot 20.10 Poročila Gorenjske 495 (ponovitev) 20.25 Duševna misel - 54. oddaja 20.35 Koncert pevskih zborov osnovne šole Franceta Prešerena Kranj 21.25 EPP blok - 3 21.30 Iz produkcije lokalnih televizij Slovenije: ETV Zasavje 22.00 Odprt ekran (ponovitev) 22.15 Kamera presenečenja - 80. oddaja: Arhitektura Kranja veliki motiv za ohranjanje dediščine - Šrečanje slikarja Franca Gučka Aulina v umetnostnem kritikom dr. Cenotom Avguštinom 22.30 Odprt ekran - 2. del (v živo) - Ali me poznate? 23.00 Videoboom 40 (slovenska video leštvica zabavne glasbe) - 145. oddaja 00.00 Z vami smo bili... nasvidenje 00.01 Odpovedni spot programa TELE-TV Kranj 00.02 Vključujemo: Nočni zabavni erotični program; Eročni film: 1.32 Videostrani

## LOKA TV

... Videostrani ... Videostralni  
**TV ŽELEZNIKI**  
VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri; VIDEOSTRANI TV Železniki preko VCR ob 18., 19.15 in 21. uri  
19.00 Sobotno popoldne 20.00 Antonov obzornik 20.20 Serijski film

## ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.08 Test 18.15 Napovednik 18.16 EPP blok 18.20 Iz arhiva Tenerife otok večne pomladni 18.40 Risanka 19.15 Videostrani 20.00 Lepo je bilo muzikant (Duo Alpe, ponovitev) 20.41 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 19.50 Telemarket 20.50 Popolno zdravje, zdravljenje z alternativno medicino - ponovitev 22.00 OSHO - otrok nove dobe - ponovitev 22.30 Telemarket 22.40 Napoved sporeda za nedeljo 22.45 Videostrani

## IMPULZ KAMNIK

10.00 Video strani 18.00 TV prodaja 18.05 Otroški program: Zajček Jaka 18.25 Iz produkcije ZLTV Slovenije 19.40 Top spot 19.45 TV prodaja

## KINO

CENTER amer. akcij. film METRO ob 17., 19. in 21. uri STORŽIČ amer. avant. spekt. SVETNIK ob 17., 19. in 21.15 uri ŽELEZAR amer. rom. kom. MICHAEL ob 18.30 in 20.30 uri ŠKOFJA LOKA amer. film ZVERINE ob 18.30 ur, amer. film EMMA ob 20.30 ur RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA REVIIA ODRAŠLIH PEVSKIH ZBOROV GORENJSKE ob 20. ur BLED amer. kom. MICHAEL ob 18.30 in 20.30 ur

19.50 Spored 20.10 Glasbeni mix 20.30 Borut prerokuje, v živo 21.30 Video boom 40 22.30 Film 24.00 Top spot 00.05 Eročni film 1.30 Video strani

## RA KRANJ

5.30 Začetek programa, uvodna napoved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 Radio Slovenia - Druga jutranja kronika 7.40 Pregled dnevnega tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.30 Hov, ne znam domov 8.30 Čestitka presenečenja 8.50 EPP 9.00 Novinarski prispevek 10.50 EPP 10.20 Novinarski prispevek 11.30 EPP 11.50 EPP 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice, zahvale 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.20 Novinarski prispevek 13.50 EPP 14.00 Novinarski prispevek 14.50 EPP 15.00 Novinarski prispevek 15.25 EPP 15.30 Dogodki in odmivi RS 16.00 EPP 16.20 Izbor pesmi 16.30 EPP 17.20 Novinarski prispevek 17.50 EPP 18.00 Gorenjska danes, jutri 18.20 Novinarski prispevek 18.50 EPP 19.00 Večerni program: Glasba po izboru Marijana Kozelja 24.00 Zaključek programa Radia Kranj

**NEDELJA, 8. JUNIJA 1997**

## TVS 1

7.30 Vremenska panorama

8.05 Včeraj, danes, jutri

8.10 Ozare, ponovitev

8.15 Željko, avstralska nanizanka

8.45 Živ žav

9.35 Dodojeve dogodivščine, francoska risana serija

9.40 4x4, oddaja o ljudeh in živalih,

ponovitev

10.05 L. Bernstein: Koncert za mlade, ponovitev

11.20 Rojen med divjimi živalimi, francoska dokumentarna nadaljevanja

11.30 Obzorja duha

12.00 Dan v dlanu, oddaja TV Maribor

12.30 Nedeljska reportaža, oddaja TV Koper-Capodistria

13.00 Poročila

13.05 Ljudje in zemlja

13.15 Planet In, ponovitev

15.15 Medicine river, kanadski film

17.00 Obzornik

17.10 Popolna tuja, ameriška naničanka

17.35 Po domače

19.05 Risanka

19.15 Žrebjanje lota

19.30 Dnevnik, vreme, šport

19.50 Zrcalo tedna

20.10 Zoom

21.15 Intervju

22.05 Poročila, vreme

22.20 Ciklus filmov B. Taverniera: Sodnik in morilec, francoski film

25.25 Naš hrupni dom

10.00 Video strani 18.00 TV prodaja

18.05 Otroški program: Ura pravil

18.25 Video boom 40, ponovitev

19.40 Top spot 19.45 TV prodaja

19.50 Spored 20.10 Glasbeni m

</div

*Odprte strani*

# GORJENJSKA

Franc Ravnikar

**Naši otroci so težavni,  
ker neprijetno ogrožajo avtoriteto odraslih**  
Medtem ko gredo stiske odražajočih otrok ljudem večinoma  
do srca, jim gredo posebnosti naših otrok skozi živce, rad  
reče FRANC RAVNIKAR, ravnatelj Vzgojno izobraževal-  
nega zavoda Frana Milčinskega iz Smlednika.

STRAN 20

Bojan Bogataj

**Z otrokom vred "vzgajamo" tudi njegovo matično okolje**

Gabrijela Grosar - Zupan

**Dajmo jim tudi pozitivne izkušnje**

Jožica Komatar

**Otroci iz zadnjih šolskih klopi**

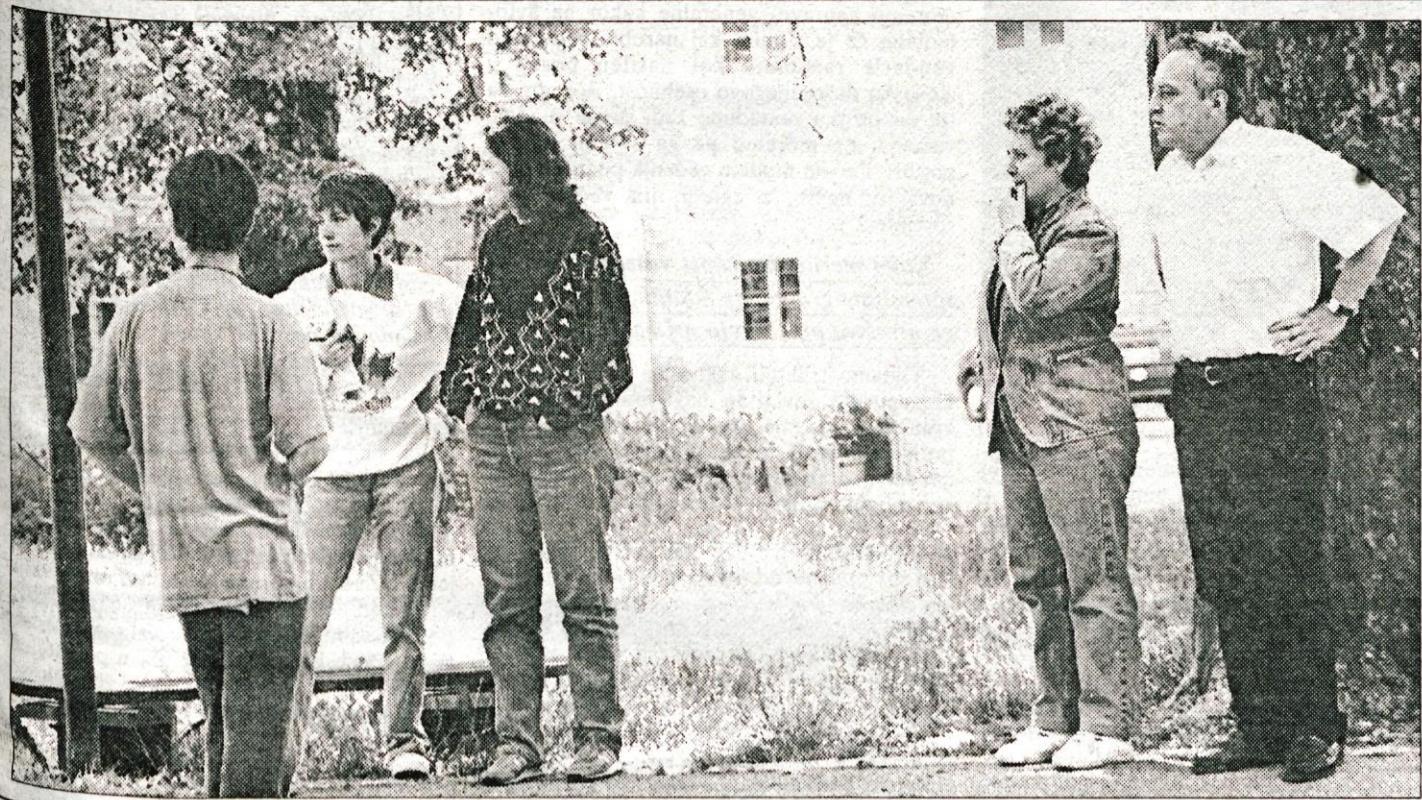
STRAN 21

## Brv čez prepad

Vzgojno izobraževalni zavod Frana Milčinskega v Smledniku letos praznuje 50-letnico delovanja. Pol stoletja je v primerjavi z večnostjo kratko obdobje, za institucijo, ki se ukvarja z vzgojo problematičnih otrok, pa je kar častitljiva doba. Po drugi svetovni vojni je tedaj Deško vzgajališče v Smledniku z odlokom ustanovil minister za prosveto takratne Ljudske republike Slovenije dr. Ferdo Kozak.

Državna skrb za otroke z vzgojnimi, vedenjskimi in osebnostnimi motnjami pa ima globlje korenine, saj seže celo stoletje nazaj. Posebno vlogo v tej zgodovini ima mladinski sodnik in pisatelj Fran Milčinski, po katerem so zavod leta 1959 tudi poimenovali in z njegovo rodbino do danes obdržali pristne stike. Velik prijatelj "slik iz Smednika" je bil pisateljev sin Frane Milčinski - Ježek, slovenski humorist, ki je otrokom namenil nekatere pesmi, med njimi "NN in črna pega čez oči". Pesem odslikava usodo otrok, ki so v življenju zabredli na stranpoti in jih zaradi tega dolgo še dolgo spremila sramotni pečat. Danes se razblinjajo tudi predsodki zoper te otroke in zavode, v katerih prebijejo del svojega občutljivega otroštva, tudi po zaslugu dejstva, da se odpirajo javnosti in humanizirajo svoje vzgojne metode. Na naslednjih straneh o vlogi zavoda in generacijah otrok, ki so se izmenjale v Smledniku, govorijo ljudje, na katerih sloni težišče vzgojnih prizadevanj. Ni dovolj le to, da so strokovnjaki, temveč so s svojo življenjsko toplino pomagali najti otrokom "brv čez prepad", kot je nekoč zapisala Milka Gabrščik, pred desetletji ravnateljica smledniškega zavoda.

D.Z. Žlebir



### POGLEDI Z GORENJSKEGA JUGA



#### Izjemne možnosti otrok z izjemnimi potrebami

"V davnih časih je živel v smledniškem gradu, čigar mogočne razvaline so še danes videti na obraščenem hribu, neki vitez, ki je bil zelo vdan igri s kockami. Ker mu je bila sreča mila, je stavil vedno visoke vsote in vedno dobival. Vsled tega so se mu pričeli njegovi tovariši odtegovati in nazadnje ni bilo nikogar več, ki bi se upal igrati z vitezom. Zdaj je poklical vitez samega vraka, da bi mu bil tovariš pri igri. Nekoč sta igrala celo noč. Toda sreča se je zdaj izpreobrnila. Vitez je izgubljal vsoto za vsoto in kmalu je bilo vse njegovo premoženje izgubljeno. Toda strast mu še ni dala miru. Slednjič zastavi najmlajšo hčerko in svojo lastno dušo, pa tudi sedaj izgubi. Strašen vihar je razsajal tisto noč okoli grada. Drugo noč so dolgo časa zmaniskali viteza in njegovo hčerko. Našli so ga slednjič v dvorani z ožganim obrazom, od grada pa se je plazila ostudna kača. Ko so hoteli mrlja pokopati, so grobarji začuli v rakvi naenkrat čudno rožljanje. Dvignejo pokrov in pogledajo, pa od mrlja ni bilo videti drugega kakor le čevlje, vse drugo je bil odnesel vrag. O zakleti vitezovi hčerki si pripovedujejo ljude, da na grajskem hribu čuva neizmerne zaklade, ki so zavezani v treh velikih rjuhah. Neki pastirček, ki se je bil več dni zapored umival v bistri studenčnici ob vznožju gore, pa je enkrat to opustil, je tisti dan zagledal ukleto kačo, ki mu je žalostno rekla: 'Ko bi se bil ti deček še danes umil v bistri studenčnici, bi me bil rešil in smel bi bil seči v polne rjuhe cekinov in zajeti, kolikor bi hotel. Tako pa si zapravil svojo in mojo srečo.' S temi besedami je kača izginila in nihče več je ni videl."

Navedene besede so iz Grudnove Zgodovine slovenskega naroda (Celje, 1910 in 1992, str. 372-73). Zdalo se je sicer, da smo po 2. svetovni vojni "razčistili" tako z legendami kakor z dejanskimi ostanki iz fevdalnih časov. Gradove smo požgali ali jih prepustili z obzira časa, v nekatere pa naselili t.i. marginalce, ljudi z roba družbe, s katerimi ima opraviti vsaka oblast, odnos do njih je enkrat tak drugič drugačen. Vsakokrat pa je ravno ta odnos tisti, po katerem je mogoče soditi tudi oblast samo. "Naši" so takrat naredili dvojni obrat ("prekucijo"): znebili so se fevdalcev, njihova domovanja pa spremenili v umobolnice, kaznilnice in poboljševalnice. In se tako po svoje znebili še tistih, ki v njih prebivajo.

Taka je bila tudi usoda gradu Smlednik (Valburga). Barone Lazzarinije so nagnali (to je zgodba zase - taka, "da te kap"), v njihov grad pa naselili "težko vzgojljive otroke". To je bilo 1946. Še

pol stoletja pozneje je tu Vzgojno izobraževalni zavod Frana Milčinskega, ki vzgaja in izobražuje "otroke z izjemnimi potrebami". Zavod se je 1990 - po času primerni sprememb družbenega odnosa do njegovih gojencev - preselil v novo, sodobno poslopje. Graščino in del zemljišč so leta pozneje vrnili rodbini Lazarini v naravi, zgodba sama pa s tem očitno še ni končana...

Grad, ki ga omenja uvodna legenda, je seveda stari smledniški grad, ki je že dolgo v razvalinah. Navajamo ga zgolj zaradi neke simbolne možnosti. Recimo takole: ali ima kateri od otrok z izjemnimi potrebami izjemno možnost, da odčara zakleto grajsko gospodičino? Posodobljeno rečeno: imajo ti otroci kaj možnosti, da v življenju kljub vsemu uspejo? Poskus odgovora na to in podobna vprašanja najdete na naslednjih dveh straneh.

Mi pa sklenimo s dr. Antonom Trstenjakom: "Institucionalna vzgoja slabo vzgojljivih otrok (že tretje poimenovanje! - op. M.N.) je psihološko gotovo najmanj raziskana in znanstveno še na slabih temeljih. Nedvomno je temeljna težava v disproporcu 'okolja': številčno premočno za vsakega takega varovanca je število njegovih tovarišev, ki nanj ne delujejo ugodno, medtem ko je vzgojitelj s svojim okoljem v manjšini in zato manj vpliven; čeprav seveda nočemo reči, da se moč okolja meri po številu subjektov, ki ga predstavljajo. Druga enako usodna težava je dejstvo, da pošiljajo v vzgojo ('poboljševalnico') samo otroka; staršev, ki so večkrat glavni vzrok težav in večkrat te prevzgoje še bolj potrebni, pa ne. In tako starši to, kar je dom na otroku popravil, zopet pokvarijo. Tu delamo na vzgojno psihološkem področju enako napako, kakor bi jo zagrešili na področju telesno zdravstvene higiene in preventive, če bi otroka, ki ga je mati okužila s tuberkulozo, poslali v zdravilišče za jetične, matere pa ne, in bi potem tako ozdravljenega otroka poslali zopet nazaj na dom, k jetični materi. Najslabše pa je, da smo na področju telesno zdravstvene preventive take nedoslednosti že očitno uvideli in preprečili (vsaj mnogokrat), medtem ko se na področju vzgojnega varstva do take učinkovite uvidevnosti še zlepa niso nikjer povzpeli..."

Tako dr. Trstenjak, 1971 (Oris sodobne psihologije 2, str. 233). Je četrti stoletja pozneje kaj boljše?

Miha Naglič

# Naši otroci so težavi, ker neprijetno ogrožajo avtoriteto odraslih

**Medtem ko gredo stiske odraščajočih otrok ljudem večinoma do srca, jim gredo posebnosti naših otrok skozi živce, rad reče FRANC RAVNIKAR, ravnatelj Vzgojno izobraževalnega zavoda Frana Milčinskega iz Smlednika. Tu namreč že pol stoletja vzbujajo najtežje vedenjsko in vzgojno motene otroke. Več kot 1400 jih je bilo. Kdo so otroci, do katerih je družba bolj nestrpna kot sočutna? Kako jih doživljajo v zavodu, ki ga ravnatelj rad primerja z rastlinjakov, v katerem občutljivim rastlinicam dajo oporo, da lažje zrastejo? Na to in druga vprašanja na naslednjih straneh odgovarjajo ljudje, ki leta in leta delajo z "drugačnimi" otroki.**

**V Vzgojno izobraževalnem zavodu Frana Milčinskega v Smledniku že petdeset let vzbujate generacije otrok, ki veljajo za težavne. Za kakšne otroke gre?**

"Naši otroci so težki, naporni. So odzivni, vendar čustvujejo drugače kot otroci, ki nimajo težav v odrščanju. Tradicionalni avtoritet ne spoštujejo, svetu odraslih ne verjamejo. Sami morajo večkrat skusiti, da verjamejo in začnejo uvidevati nekatera pravila. Nezaupljivi so do odraslih. Zelo so impulzivni, naglo se razjezijo in razžalijo, vendar to tudi hitro pozabijo. Res je tudi, da so zelo manipulativni. Takšni so morali postati, da so lahko preživel, kakor so denimo slepi, gluhi ali kako drugače invalidni morali razviti druge čute, da jim je v življenju lažje. Naši otroci so tudi neprijetni, saj ogrožajo avtoriteto odraslih. Večkrat sem že dejal, da gredo težave odraščajočih otrok ljudem skozi srce, naš pa jim gredo skozi živce. Ob invalidnih otrocih čustveno razmišljamo o njihovi prikrajšanosti, ob naših pa je ljudem večinoma neprijetno. Pödobno je tudi z raznimi humanitarnimi organizacijami, ki to ali ono prikrajšano populacijo vzamejo z svojo in ji pomagajo... Priznati moram sicer, da država obravnava vse ljudi s posebnimi potrebami enakopravno in ponosen sem, da sem sopotnik obdobja, ko smo si to izborili. Veljajo popolnoma enaki strokovni, materialni in drugi normativi. Toda širša družba še vedno goji predstode. Naš otrok je navzven prijeten, simpatičen, intelektualno nič prizadet. Njegova posebnost so vedenjske in osebnostne motnje, po prepričanju številnih laikov veljajo za barabice, ki jih kaže malce priviti, uporabiti palico, pa bodo njihovi problemi rešeni. Naši otroci so neprijetni, ker ogrožajo avtoriteto odraslih. K nam pride večina otrok, ki jih v naš zavod napotijo osnovne šole. Ne le zato, ker ima slabe ocene, ker ponavlja, ker dela neumnosti, temveč ker ob vsem tem ogroža avtoriteto odraslih. V šolah je ta problem vedno bolj pereč, učitelji pa s svojo avtoriteto marsičemu niso več kos. Pravzaprav zgolj diploma in status učitelja nista več dovolj, da bi mladi spoštovali njegovo avtoriteto. V zadnjem času je opazna agresija med vrstniki, nad starejšimi, do predmetnega sveta... S tem izražajo tudi svoj odnos do sveta odraslih, s katerim imajo negativne izkušnje. Država ima vrsto ukrepov, s katerimi želi zajeziti takšne in drugačne odklone. Nekaj jih lahko obravnava in reši lahko že šola."

**Ko sem brskal po literaturi, sem naletel na zapis, ki priča, da so že 2000 let pred našim štetjem ljudje tožili nad mladino, češ da se upira in da ne spoštuje avtoritet ter napovedujejo propad sveta, pravi ravnatelj smledniškega zavoda Franc Ravnikar. Od nekdaj je bilo torej tako, da so mladi že zeli zrušiti svet norm, ki so jih postavili odrasli...**

**Kje je vloga vašega zavoda pri zajezitvi tovrstnih problemov?**

"Zavod, kakršen je tudi naš, pa ima nalogu pomagati pri najtežjih oblikah odklonskosti. Pogosto se zgodi, da matično okolje (velikokrat tudi družina) slabo vpliva na otroka ali ni sposobno uspešne vzgoje. Tedaj nastopi zavod. Težkim vzgojnim odklonom se običajno pridruži še šolska neuspešnost, odklanjanje šole se izrazito potencira, v takšnih primerih socialni delavci odredijo odhod v institucijo, kjer vladajo posebni pogoji za delo. Naši oddelki imajo od 6 do 10 otrok, učitelje z dodatnimi socialno pedagoškimi znanji in s tem možnosti, da se otrokom temeljite posvetijo in jim pomagajo odpraviti učne in vzgojne težave. Tu so možnosti za individualizacijo pouka in otrokovemu znanju prilagojen načrt, ki ima za cilj odpraviti njegove vrzeli v znanju. Ugotavljamo, da je mnogo teh otrok učno zanemarjenih: šola jim je popuščala, jim spregledovala pomanjkljivosti v znanju in dopuščala, da so izdelovali, kajti



**Gоворite o šolskem (ne)uspehu, ki je običajno sopotnik drugačnih težav, ki jih imajo ti otroci. Kako pa odpravljate te? Jih skušate prevzgojiti, kar je bila vsaj v preteklosti vloga tovrstnih zavodov?**

"Beseda prevzgoja je pretrda. Pri otrocih ne moremo napraviti generalne kakor na avtomobilu, če je z njim kaj narobe. Prevzgojo vendarle razumem kot nasilen poseg v človeško dušo, njegovo osebnost. Bolj gre za to, da otroku ponudimo tudi druge modele vedenja, ne moremo pa ga s temi modeli posiliti. Če jim modele vedenja ponudimo na nevsiljiv način, z zgledi, jih večina tudi sprejme."

**Kako merite uspešnost vašega dela? Ali spremljate generacije mladih, ki del svojega otroštva preživljajo pri vas?**

"Delamo triletno evalvacije za generacije, ki zapustijo zavod in navadno v tem času končujejo srednje (poklicno) šolanje. Tudi prek študentov, ki se prihajajo učiti v naš zavod in o naši populaciji delajo raziskave, spremljamo njihovo usodo. Dejstvo je, da je

velja splošna doktrina, da mora osnovno šolo pač vsakdo izdelati. Tako mnogi prihajajo k nam učno silno slabo opremljeni. Ni denimo redkost, da sedmošolce ponovno učimo poštovanje. Velikokrat smo v velikih stiskah, ko se ukvarjam s takšnimi težavami pri otrocih."

**Kaj lahko pričakujemo od takšnih otrok?**

"Naša pričakovanja moramo prilagoditi. Žal ti otroci ne bodo nikoli dosegali vrhunskih učnih rezultatov, ne bodo dobivali Cankarjevih in Vegovih priznanj. Do neke mere jih opremimo z znanjem, ki jim bo pomagalo na manj zahtevne šole: naši otroci resnično izjemoma opravijo štiriletne srednje šole, praviloma so to triletne poklicne šole."

**Kdor opazno odstopa od norm, ki jih je postavila družba, velja za motenega. Te norme se sicer s časom spreminja. Pred dvajsetimi leti je za takšnega veljal otrok, ki je šprical solo, v samopostežnici ukral del čokolado, se tepel z vrstnikom... Danes, ko je že zelo razširjeno preventivno delo, to ne predstavlja več problema kot nekoč, ko je za takšnega otroka kot edina rešitev obstajal vzgojni zavod. Veliko težav je moč rešiti že v šoli, tisti najtežji odkloni pa ostajajo domena zavodov.**

## Bolj kot vzgojiteljev smo se bali avtoritet med gojenci

**Danes je mož zrelih let s primernim poklicem in standardom ter prijetno družino. Nihče mu ne bi prisodil, da je bil v mladosti vedenjsko problematičen, zaradi česar je moral v zavod. Tega obdobja se sicer ne sramuje, nasprotno, prepričan je celo, da mu je v življenju pomagalo naprej. Svoje otroke pa je vendar že le del obvarovati pred zasmehovanjem vrstnikov, zato smo spoštovali njegovo željo, da ostane anonimen.**

"Kot otrok sem bil večidel prepuščen sam sebi: oče je delal v Nemčiji, mama ni zmogla vsega sama. V šoli sem imel vrsto težav, ko pa sem se zapletel v konflikt z učiteljico, sem zapečatil svojo usodo. Ne vem več natanko, kaj se je zgodilo, menda sem učiteljico udaril, kar je bilo dovolj, da sem se znašel v zavodu. Tedaj sem to doživljal kot veliko krivico, danes pa mislim, da je bil zavod moja rešitev. Tu sem v sedemdesetih letih preživel kar pet let, tu sem končal osnovno šolo in pozneje naredil še srednjo. Če ne bi prišel v zavod, v življenju najbrž ne bi ničesar dosegel. Tedaj pa sem zavod sprejel kot kazen. Prišel sem v zelo hudo skupino, vzgojitelji so bili strogi in čeprav me je večkrat mikalo, da bi zbežal domov, si nisem drznil. Menda sem bil v takratni skupini eden redkih, ki ni imel na vesti nobenega bega. Tedaj smo gojenci še prebivali v Lazarinjevem gradu. Všeč mi je bilo, ker smo imeli veliko prostora, ker so bile sobe velike in nas je veliko spalo v skupni spalnici. Kar 25 nas je bilo skupaj. Danes živijo ločeni v majhnih skupinah in čeprav imajo te prostore lepo in moderno urejene, mislim, da se nimajo tako dobro, kot smo se imeli mi. Res pa je, da so bili do nas strožji, da smo bili večkrat kaznovani. Prepričan

sem, da zdrava mera kazni mora obstajati. Današnje zavodske gojence v primerjavi z mojo generacijo naravnost ujčajo."

"Naš sogovornik ima zavodska leta v dobrem špominu, čeprav mu je manjkal pravi dom. Vzgojitelje je imel v čislih (celo sam je želet postati vzgojitelj), do njih je čutil posebno strahospoščevanje.

"Bolj kot tovarishev pa sem se bal gojencev, ki so med nami veljali za avtorite. V domu so se ustvarili klani, v njih je vladala prava hierarhija, v njej pa si si lahko ustvaril položaj, kolikor starejši in močnejši si bil. Sam sem bil spočetka zelo nizko, v višjih razredih in z raznimi preizkušnjami pa sem se vzpel višje... Med klani je vladalo rivalstvo, sklepala so se zavezništva, znotraj njih je veljala posebna solidarnost. Kar se je dogajalo med nami, ni prišlo na ušesa vzgojiteljem. V teh na poseben način organiziranih združbah je prihajalo do obračunov, avtorite med gojenci pa so odločale, kdo se sme s kom družiti, igrati nogomet, kaditi... Med gojenci so bili tedaj tudi takšni, ki so se dokazovali s krajami in begi, tako da bi se lahko v svojih zavodskih letih naučil marsikaj slabega. Saj tudi jaz nisem bil ravno angelček, a moj največji prekrek je bil špricanje šole... Z nekaterimi vrstniki, ki smo skupaj odrasčali v zavodu, še danes gojim stike. Nekateri so se povsem izgubili, zapili, eden je v zaporu, drugi narkoman, dveh ni več med živimi... Sam sem s svojim sedanjim življenjem kar zadovoljen. Imam družino, delo, okolico me sprejema, čeprav ve za mojo zavodsko preteklost. Imena pa vendar nikar ne objavite. Nekateri imajo namreč do ljudi, kakor sem jaz, že vedno predstode in ne želim, da bi zaradi tega trpeli moji otroci."

Že pred 150 leti so se zlasti cerkvene ustanove ukvarjale z otroki, ki so zašli na stranpot. Okrog sebe jih je zbiral in jih pomagal ustanovitelj meniškega reda salezijancev don Bosco. Salezijanci so imeli tudi na Slovenskem do konca druge vojne zavod za takšne otroke na Rakovniku. Začetki posebne skrbi za takšne otroke pa pri nas sežejo v leto 1874, ko je bil v ljubljanski kazničnici osnovan oddelek za mladoletnike. Takšnih mejnikov v obravnavi mladoletnih je bilo pozneje še nekaj, posebno vlogo pri tem pa je imel mladinski sodnik in pisatelj Fran Milčinski. Njegovi Ptički brez gnezda so klasični abecednik, v katerem obravnavata zapisane otroke in težave, zaradi katerih so zašli na stranpot. Milčinski je dosegel, da je država (sicer še v okviru zaporov) ustanovila poseben zavod za obravnavo problematicnih otrok.

tem manjša uspešnost, kolikor težja je populacija, s katero se ukvarja. Pri nas ugotavljamo od 50 do 70-odstotno uspešnost, seveda po naših merilih in pričakovanjih. Za nas je to denimo opravljena poklicna šola, zaposlitve našega nekdanjega gojenca, družinsko življenje... Zadovoljni smo, če se naš otrok vključi v družbo, dela, zasluži, si ustvari družino, postane samostojen in ne nemara v materialno ali sicerjne breme družbi. Za uspeh stejemo že, če naš nekdanji gojenec živi človeka vredno življenje."



**V petdesetih letih se je v pojmovanju vzgojnih zavodov marsikaj premaknilo. Toda ljudje, ki so del otroštva preživeli v njih, najbrž še vedno nosijo nekakšen pečat?**

"Stigmatizacija je vedno manjša, to pa je v prvi vrsti zasluga vedno bolj odprte institucije. Ko namreč ljudje vidijo naš način dela, se predstode razblinjajo. Spočetka so bili celo ljudje širokih načel presenečeni, kako humano so danes urejene in kako delajo tovrstne vzgojne institucije. Zavod danes ni več odlagališče problematicnih otrok. Sprejemimo jih za poldrugo leto, ves čas, kar so pri nas. Pa delamo na tem, da se bodo vrnili v svoje prvotno okolje. Ko javnost vidi, kaj ti delamo za te otroke in kako se nam ti odzivajo, se jim vrne vera v otroka, ki jih je prej samo jezik.

Stigma pa seveda nikoli ni povsem odpravljena: predstode so bili in bodo, mi pa se z našim načinom dela trudimo, da bi ta pečat zabrisali. Opažamo integracijo naših otrok, ko gredo ti iz zavoda v zunanjji svet: prav sedaj je bila denimo skupina naših likovnikov v Makedoniji. Njihova dela so pravi biseri in to je dober način, da se potrdijo."

# Z otrokom vred "vzgajamo" tudi njegovo matično okolje

*Vzgojni zavod danes ni več azil, kjer bi bili vzgojno moteni otroci izolirani. V času bivanja v zavodu vzgajamo otroka, delamo pa tudi z ljudmi v matičnem okolju, kamor se bo kmalu vrnil, pravi socialni delavec iz smledniškega zavoda BOJAN BOGATAJ.*

## Kakšne otroke sprejemate v vaš zavod?

"Gre za otroke, ki so v šoli neuspešni in živijo tudi v slabih domačih razmerah, kjer jim starši ne morejo pomagati. Ponekod se starši in socialni delavci zelo pozno odločijo, da ga namestijo v zavod, ker imajo o njem napačne predstave. Če bi vprašali naključnega učitelja neke osnovne šole, kaj si predstavlja pod vzgojnim zavodom, bi najbrž dejal, da gre za poboljševalnico, kar je bil nemara še v sestdesetih letih, danes pa nič več. Za otroka, ki ima težave in ni več zmožen komunicirati z zunanjim svetom, je škoda, da ga ne dajo pravi čas v zavod, ko se da iz njega še kaj narediti. Ko prihajajo k nam, so to otroci s slabim učnim uspehom (v osnovni šoli ga ves čas odrivajo, caplja zadaj, v znanju nikoli ne dohitova vrstnikov in se na ta način ne more potrjevati). Otrokov samopodoba je čisto nizka, nima samospoštovanja. Ko pride v zavod, sprejme to otrok kot kazen, mi pa ne želimo tako funkcionirati. Otroka sprejmemo, da mu damo pomoč, ker vemo, da te pomoći ne more biti deležen v osnovni šoli, ki ima opraviti s 30 učenci v razredu in s starši, ki imajo takšne in drugačne težave in morda niso sposobni otroka izvleči iz začaranega kroga."

**Z gojenci delate zelo individualno, znani pa ste tudi po svojih projektih, ki so tem otrokom "pisani na kožo", od taborjenj do jadranj. Kakšen je njihov smisel?**

"Pravkar smo objavili razpis za kolesarjenje in taborjenje ob Kolpi in prijavilo se je 23 otrok. Pri izbiri dajemo prednost tistim, katerih pogoji domačega bivanja so v času počitnic

slabši. Hkrati so to najtežji učenci, največji avanturisti in takim je tovrstno doživljajanje pisano na kožo. Slišati je kot paradoks, toda na jadranju in taborih s temi otroki ni nikakršnih težav. Tudi tam obstajajo meje kot v vzgojnih skupinah ali v razredih, toda tam zavoljo vsega, kar doživljajo, super funkcioniраjo: radi so v naravi, radi so aktivni, radi sprejemajo celo dogovore. Ko se namreč dogovorimo za projekt in izberemo otroka, se o našem podvigu pomenimo na uvodnih pogovorih, pozneje naredimo tudi analizo naših podvigov. Smo edini v centralni Evropi, ki se ukvarjam s tovrstnimi akcijami, ki vsebujejo elemente doživljajske pedagogike. Samo elementi zato, ker smo pri tem časovno omejeni."

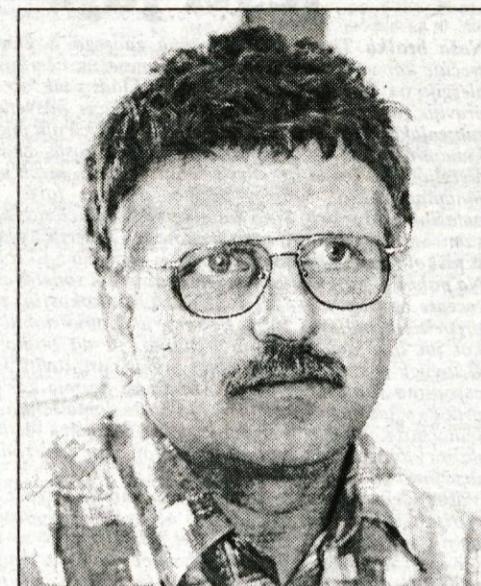
## Vaši gojenci obiskujejo interno zavodska šolo. V kakšnem smislu gre v njej za prilagojen program?

"Prilagojen je v toliki meri, da pri vsakem otroku, ki ga sprejmemo, naredimo preizkus temeljnih znanj, da ocenimo njegovo znanje. Nekateri učenci namreč pridejo k nam šolsko popolnoma neuspešnih, povprečna ocena je manj kot dve. Tako vidimo, kje začeti, pri nekaterih moramo na temeljnih znanjih. V tem smislu je pouk individualiziran, za vsakogar takoreč velja poseben program. Seveda moramo to početi zelo zelo subtilno, saj tem otrokom pač ne more biti vseeno, da osmošolca učimo poštovanko, če njegovi vrstniki delajo na funkcijskih enečbah. Naši pedagogi so dodatno izobraženi, da prepoznamo simptomatiko naših otrok in jim lahko pomagajo, biti morajo tudi zelo tolerantni. Razredi so manjši kot v

običajni šoli (med 5 in 10 učencii), tako je z njimi lažje delati, lažje pri učenju dosegajo rezultate in s tem gradijo svojo pozitivno samopodobo. Imamo tudi veliko interesnih dejavnosti, prek katerih otroci lažje dobijo potrditev kot prek šolskega uspeha. S tem krepimo njihovo samopodobo, poveča se njihova socialna zrelost, odnos do dela in do odraslih ljudi. Samo s šolo jih ne moremo motivirati, do nje čutijo odpor, tam so doživeli neuspeh in se zato uveljavljali le prek družbeno nesprejemljivih dejanj."

## Včasih je družba te otroke ocenjevala kot "ničpride", zavodevašega tipa pa kot poboljševalnice. Ali še vedno nosijo tak pečat?

"Kadar pride danes z našimi otroki v okolje, so res drugačni od drugih, toda to mislim v pozitivnem smislu. Pa ne zato, ker so v družbi vzgojiteljev, temveč zato, ker jim damo neke okvire, meje, ki veljajo v življenju. Danes pa je med nami toliko otrok in mladih, ki ne poznačajo ne odgovornosti, ne meja in so naši v primerjavi z njimi prav v redu. Pravim, da je naš zavod kot nekakšen vrtec, ker jim pri njihovih 14 letih dajemo vzgojo, ki jim je morda manjkala. Vsak otrok je enkraten, iz njega se da veliko narediti, če se le odpoveš predsedkov, da je težaven, da izhaja iz socialnega dna, da je njegov oče posiljevalec ali alkoholik... Da se storiti, če si le zastaviš realne cilje. Na naših otročin sicer leži neka teža, ker so pač v zavodu, toda v teku bivanja pri nas dosegajo neko lastno evalvacijo. Takšen pa sem bil jaz, ko sem prišel v zavod, pravijo, ko opazujejo novince in pri sebi opažajo napredok."



## V kakšnem smislu so se v zavodu skoz desetletja spremenili vzgojni principi?

"Včasih so otroke sem pošiljali za kazen in so jih imeli tu leta in leta. danes pa ob sprejemu začenjam delati z okoljem (starši, socialni delavci, šolo), ki bo čez čas otroka spet sprejelo nazaj. Otrok tu ni v azilu, ampak le začasno izoliran iz matičnega okolja. Tudi danes je zavod neke vrste kazen v smislu postavljanja nekih omejitev, a vendarle na tekšna, kot je veljala denimo v sestdesetih letih, ko tudi fizično kaznovanje ni bilo nobena izjema."

Gabrijela Grosar - Zupan

# Dajmo jim tudi pozitivne izkušnje

**Otroci, ki so iz domačega okolja prišli v zavod, so bili zaradi neuspehov v šoli med vrstniki nekonkurenčni. Naša naloga je okrepliti njihove konkurenčne plati, pravi specialna pedagoginja GABRIJELA GROSAR - ZUPAN, ki z drugačnimi otroki dela že dve desetletji.**



## Kako delate z vedenjsko in osebnostno motenimi otroki?

"V zavodu otroke razdelimo v skupine po načelu malo večjih družin. Vodiva jih dva pedagoška, tako da naše sobivanje spominja na družino. V moji skupini je enajst otrok, dečkov in deklic različnih starosti. Poleg strokovne usposobljenosti delo pedagogov v zavodu terja tudi veliko osebnega angažmaja, saj za otroke ne poskrbimo zgolj v materialnem in izobraževalnem smislu, temveč mu skušamo nadomestiti tudi družino in siceršnje domače okolje. V zavodski šoli jim skušamo z individualnim pristopom nadomestiti manko v znanju, s človeško bližino in tesnejšimi kontakti pa zapolniti tudi čustvene vrzeli."

## Ali tudi pozneje, ko niso več v zavodski oskrbi, spremljate usodo teh otrok?

"Kajpada spremljamo usodo generacij, ki pri nas preživijo del otroštva in opazujemo, kako so si postali v življenju. Pri našem delu je tako, da moraš pri otrocih videti drobne spremembe, biti zadovoljen z malim napredkom, sicer doživis razočaranje. Graditi je treba na majhnih stvareh, jih spodbujati in jim jačati samozavest ter jim dati možnost za pozitivno uveljavljanje. Ti otroci imajo večidel negativne izkušnje z odraslimi, v svojem matičnem okolju so bili nekonkurenčni, imeli so praviloma slab učni uspeh, bili so brez motivacije in brez spodbude staršev... V zavodu se trudimo, da bi odpravili te pomanjkljivosti, ki jih čutijo na

osebnostnem področju, in okreplili njihove dobre, konkurenčne plati. Če ne blestijo pri šolskem uspehu, pa so nemara ročno spretni, likovno ustvarjalni, radi dela v vrtu ali z računalniki. Paleta dodatnih dejavnosti je v našem zavodu zelo široka in vsakdo se ima priložnost uveljaviti na teh področjih."

## Kakšne možnosti imajo, da se uveljavijo v življenju?

"V sistemu šolanja, kakršnega imamo pri nas, nimajo veliko možnosti. Pač pa jih skušamo spodbujati, da bi se vpisali na šole, kjer pridejo do izraza njihove ročne spremnosti in sposobnosti, kjer učni uspeh ni tako odločilen."

## Kako na zavod in otroke v njem gleda javnost? Je med ljudmi še čutiti predstode do ustanov, ki skrbijo za otroke z vedenjskim in osebnostnim motnjami?

"Danes je zavod javnosti veliko bolj odprt kot v preteklosti, metode dela so sodobne in humane, tudi bivalne razmere so se spremenile, vse to pa je pripomoglo, da ljudje drugače kot v preteklosti gledajo na takšne zavode. Ljudje imajo možnost priti v ustanovo in ko vidijo na življenjski utrip, so prijetno presenečeni, češ, saj tu je pa prijetnejše kot v vsaki osnovni šoli v mestu. Za otroke, ki tu preživijo del otroštva, pa je pomembno, da dobijo za življenje čimveč pozitivnih izkušenj."

## Ali ljudi, ki del otroštva preživijo v zavodu, to v poznejšem življenju ovira? Se jih nemara drži "zavodski" pečat?

"Tudi leta storijo svoje. Ko otrok leta ali dve svojega najobčutljivejšega obdobja preživi v zavodu, lažje sprejema svoje okolje, spremeni odnos do njega, prav tako pa okolje lažje sprejme njega. Nove izkušnje, ki si jih pridobi v zavodu, zlasti o odnosu do odraslih v svojem okolju, mu pomagajo skozi življenje. V zavodu mu ponudimo vzorce vedenja, s katerimi je lažje preživeti. Pri nas denimo spozna različne možnosti, kako prebiti prosti čas, da ne mine v brezdelju in lagodnem postopanju, kajti ravno v takih okoliščinah se rade napletejo misli, ki splojejo na stranpot."

Jožica Komatar

# Otroti iz zadnjih šolskih klopi

**Za otroka, ki mora v vzgojni zavod, je to mučen korak, čeprav so današnje bivalne razmere in vzgojni stil humanejši kot tedaj, ko je na tem področju oralna ledino prva socialna delavka v zavodu v Smledniku JOŽICA KOMATAR.**



## Kako se spominjate vaših začetkov v zavodu?

"Ko sem leta 1957 prišla v zavod kot administratorka, je bilo zelo malo strokovno usposobljenih ljudi za delo v vzgojno, vedenjsko in osebnostno motenimi otroki. Tedaj sem imela veliko opraviti z dokumentacijo o otrokih, skozi spise sem poznala njihovo usodo in ob tem mi je bilo tako hudo, da sem se v začetku hotela zaposliti drugje. Otroti so se mi silno smilili. Sodelavci so me pregovorili, da sem ostala, češ da se sčasoma na vse to navadiš. Tedaj si nisem mislila, da bom pri tem delu ostala za zmeraj. Že po treh letih pa sem začela razmišljati, da imam za delo, ki ga opravljam premalo izobrazbe in ob delu sem začela študirati na višji šoli za socialne delavce. V zavodu sem prebila vso svojo delovno dobo."

## Kako ste doživljali usodo otrok, ki so prihajali v zavod?

"Zelo čustveno, ob vsakem mi je bilo hudo, čeprav sem vedela, da bo večini v zavodu bolje kot doma. Moja naloga je bila sprejemati otroke in navezovati stik s starši. Otroti so zavod občutili kot kazen, zato jim je bilo treba pokazati, da jim v zavodu želimo pomagati.

Starše pa je bilo treba ob tem razbremeniti krivde, če smo hoteli z njimi dobro sodelovati. Takoj ko pride otrok v zavod, je namreč treba začeti pripravljati teren za vrnitev v domače okolje."

## Kolikšno obdobje so otroci včasih preživljali v zavodu, kolikšno danes?

"Včasih je to trajalo štiri leta. Otrot je bil "spravljen" v zavodu in njegova okolica si je oddahnila. Danes pa to obdobje traja veliko manj časa, saj so tudi zunaj zavodov dobro usposobljeni teami, ki skrbijo za otroke s posebnostmi tudi v njihovem domačem okolju, denimo v šoli. Seveda pa je treba z njimi vzpostaviti in vzdrževati dobre stike. Svoje čase sem veliko časa namenila stikom s temi institucijami."

## V kolikšni meri so se okoliščine bivanja v zavodih in načela vzgoje v njih spremnili na bolje?

"Ko smo še prebivali v gradu, so bili pogoji neprimerne slabši od današnjih. S tem ne mislim le bivalnih razmer, pač pa so bile tudi siceršnje okoliščine precej revne, od standarda otrok do plač zaposlenih. Ko se je v sedemdesetih letih to začelo obračati na bolje, se je izboljšalo tudi vzdušje. V zavodu se je tedaj začelo več vlagati, z otroki so začeli delati bistveno bolje usposobljeni ljudje. Normativi so se začeli spremenjati, na vzgojitelja je prišla manjša skupina gojenjev in otroci so lahko po osebnosti in čustveni plati lahko več pridobil. Saj tak otrok potrebuje več kot le posteljo, mizo, torbo in prostor v šolski klopi."

## Veliko ljudi, ki so živeli v zavodu, skriva to preteklost. Zakaj?

"Res je in pripravljena sem spoštovati to njihovo odločitev. Tudi sama vem, da zavod ni pravi dom, a je je za mnoge v določenem življenjskem obdobju edina možnost. Svoje čase je bilo med gojenici veliko primerov, ko jim je bilo bivanje v zavodu vzgojni ukrep, danes je med zavodskimi otroki veliko več takih, ki so vzgojeno in čustveno oškodovani, vedenjsko problematični ter v šoli manj uspešni. Ne gre za "barabice", ki jih je treba disciplinirati, kakor si poenostavljeno predstavljajo nekateri ljudje, temveč gre za "otroke iz zadnjih klopi", mi pa jim skušamo pomagati, da se prebijejo do prvih klopi."





**TRGOVINA • MARKETING  
POSREDOVANJE d.o.o.**

# PERFECT

Betonova 13 a, 4001 KRANJ, p.p. 33  
tel.: (064) 225-054, 225-454; fax (064) 225-454

**Poslovni prostor  
Bleiweisova 6/I**

Sponzor današnje križanke **PERFECT** iz Kranja je podjetje z veliko izbiro **PISARNIŠKEGA IN RAČUNALNISKEGA POTROŠNEGA MATERIJALA.**

- Ob tej priložnosti so za srečne izžrebance križanke pripravili zelo bogate nagrade in sicer:

  1. NAGRADA: KMP TOP SECURITY
  2. NAGRADA: 3M PODLAGA ZA MIŠKO
  3. FOTOAPARAT ZA ENKRATNO UPORABO + REKLAMNI IZDELKI PODJETJA PERFECT

Tri nagrade kot vedno prispeva Gorenjski glas.

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 18. junija 1997, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj ali pa oddajte v turističnih društvenih Bled, Bohinj, Cerkle, Dovje - Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka, Tržič ali v Turistični agenciji Meridian na Jesenicah, TA Veronika v Kamniku ali v Glasov nabiralnik v avli poslovne stavbe na Zoisovi ulici 1 v Kranju.

## **ŽREBANJE NAGRADNE KRIŽANKE: OPTIKE PRIMC**

Izmed 1854 prejetih rešitev križanke smo izžreballi naslednje reševalce:

1. nagrada: BON V VREDNOSTI 15.000 STI prejme VIDO ŠTEMPIHAR, Dvorje 107, Cerklje
2. nagrada: BON V VREDNOSTI 10.000 SIT prejme GREGOR ŽUN, Fužine 5, Gorenja vas
3. nagrada: BON V VREDNOSTI 5.000 SIT prejeme NATAŠA KRAŠOVEC, Gorenjskega odreda 16, Kranj

Tri nagrade, ki jih prispeva Gorenjski glas pa prejmejo: JOŽE MLAKAR, C. na Klanec 61, Kranj, JERCA MALOVAŠIĆ, Puščal 140, Škofja Loka in MAJDA SODJA, Hrušica 57/a, Hrušica.

Čestitamo!

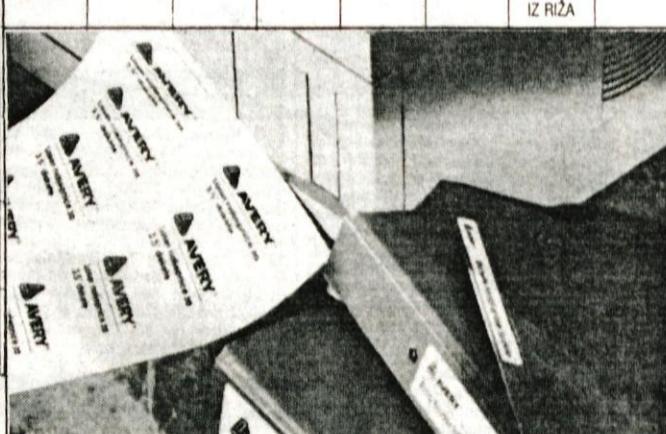
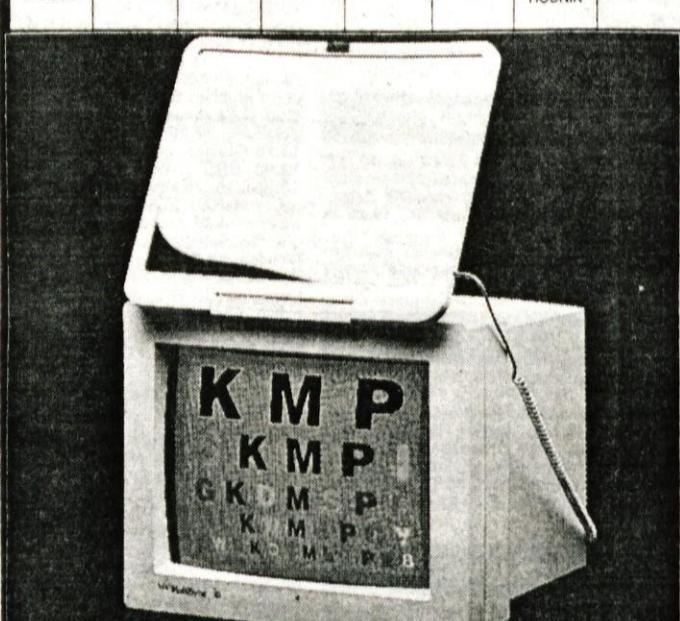


A black and white photograph showing several 3M data cartridge tape products. In the center is a large box labeled '3M' in large letters, with 'DC 6525 DATA CARTRIDGE TAPE' and '\$25.00 per box of 10'. To the left is a stack of smaller boxes, one of which is partially visible with 'DATA TAPE' printed on it. To the right are three individual cartridge tape units. The top cartridge is labeled '3M DC 6250 DATA CARTRIDGE TAPE 320 Kbytes/track, 160 Kbytes/sector'. The middle cartridge is labeled '3M DC 6325 DATA CARTRIDGE TAPE'. The bottom cartridge is labeled '3M DC 6220 DATA CARTRIDGE TAPE 320 Kbytes/track, 160 Kbytes/sector'. Each cartridge has a label with a stylized 'V' logo.

GORENSKI GLAS	BOJAZEN	ZAMAK-NJENO STANJE	GRAFIK DEBENJAK	SPREMLJE-VALCI BOGA AMORJA	SEVALNIK	STROJENO PLETENA PLETENINA
MOČNO POŽELENJE				18		
SILVO TERŠEK						
	5					24
VETRNI JOPIČ		-6				
HIŠNI SVET			GRAFIK JUSTIN			
MESTO V ROMUNIJI	NAŠ SMUČAR MILEKUŽ	POLITIČNO ZATOČIŠČE	PRIPADNIK TETOV KAVČUKOV IZCEDEK	27		
	13					
			14	MADŽ. PESNIK (KAROLY)	DEL JEDILNEGA PRIBORA	
					DRUGO IME ZA MACAO	
			36		GLAVNI ŠTEVNIK	ŽGANA GLINA
DUŠIK	ODPOR	ŽLAHTNI PLIN (xe) AMERICIJ				INDIJSKI DRŽAVNIK (PANDIT)
	28			PELIKAN SLADKO-VODNA RIBA		12
			NIZKA GOZDNA PODRAST DRŽAVA V INDIJI			
29		POVRŠ. MERA BALETNA PLESALKA MLAKAR			KONEC POLOTOKA RUSKI VLADAR	
		1				16
TROPSKA OVIJALKA	19					RADIJSKA NOVINARKA KOROŠEC
PLANINSKA STAJA			33			JAP. AL. KOHOLNA PIJACA



GORENSKI GLAS	POPEVKA	MESTO NA AZURNI OBALI	ŠTEFAN TOMC	TVORBA	NOTNA ČRTA	LESENO KORITO OB MLINU	HRV. PIS. ESEJIST (IVAN)
V FEVD. UPRAVNICK SHRAMBE			8				PERZIJSKI ŠAH PAHLAVI
GRŠKO RIMSKI STARI VEK				21			ŠVED. FILM IGRALKA EKBERG AM. FILM. NAGRADA
NIKOLA TESLA	31		NEKDANJI OBRTNIK  ZOLAJEV ROMAN				9
KOSITER			20	IZRASTEK NA GLAVI  INDUSTR. RASTLINA			
OBREŽJE				40			HRV. SLIKAR VJEKOSLAV
HRV. MOŠKO IME							KOSOVSKI POLITIK VLASI
POLOŽAJ PRI JOGI		3					PODZEMNI HODNIK



## SCT dobil prvo soglasje

Krnaj, 5. junija - Največje slovensko gradbeno podjetje SCT Ljubljana je agencija za privatizacijo izdala prvo soglasje o lastninjenju. Delnice ne bodo v javni prodaji.

Nominalna vrednost kapitala znaša 2.579.150.000 tolarjev, izdanih bo 506.070 delnic, njihova nominalna vrednost bo znašala 5 tisoč tolarjev. Za denacionalizacijske zahteve bodo na sklad za razvoj začasno prenesli 9.760 delnic. Ocenjena vrednost podjetja je 3.865.719.000 tolarjev.

Delnice SCT ne bodo v javni prodaji, kakor so nekateri pričakovali, saj se bo podjetje olastnilo z interno razdelitvijo in z notranjim odkupom. Za interno razdelitev bo namenjenih 101.214 delnic, njihova prodajna cena bo znašala 7.494 tolarjev, za notranji odkup pa bo namenjenih 202.426 delnic. Pri lastninjenju bodo torej lahko sodelovali le sedanji in bivši zaposleni ter upokojenci, njihove certifikate bodo zbirali na osmih vpisnih mestih po Sloveniji.

## Cenejše garancije pri NLB

Krnj, 5. junija - Nova Ljubljanska banka je s 1. junijem znižala provizijo za tolarške in devizne garancije, izdane pravnim osebam in zasebnikom.

Provizija je v povprečju nižja za 0,2 odstotni točki kvartalno, odvisno od namena garancij in bonitet komitentov. Za prvovrstne komitente je Nova Ljubljanska banka pripravila tudi ugodno ponudbo kratkoročnih deviznih posojil iz lastnih sredstev in tolarških posojil za plačila uvoženega blaga in storitev. Banka tako prispeva k zmanjšanju stroškov financiranja in razbremenitvi podjetij.

## Poskrbimo za zdravje

Krnj, junij - Celjski sejem bo 18. junija odprt vrata petemu sejmu "Za zdravo življenje z naravo".

Pod skupnim gesлом "Poskrbimo za zdravje že danes" se bo predstavilo približno sto razstavljalcev. Predstavili bodo zdrav način življenja ter kako si na naraven način pomagamo pri lajšanju in preprečevanju različnih zdravstvenih težav. Posebno sejma bo ulica zdravja, ki jo tradicionalno pripravlja cejski zdravstveni dom z gosti. Na sejmu bodo 19. junija pripravili tudi srečanje slovenskih upokojencev.

## Zagrebški obrtni sejem

Krnj, junij - Zagrebški velesejem bo od 11. do 15. junija pripravil tradicionalni obrtni sejem.

Poleg domačih se bo predstavilo tudi veliko tujih razstavljalcev, posebno zanimanje so pokazali tudi bavarski, slovenski in madžarski obrtniki. Na sejmu se predstavile tudi obrtne šole z vse Hrvaške.

**Še vedno lahko postanete solastnik največjega kapitala v slovenski zgodovini.**

**72.000.000.000**  
dvainsedemdeset milijard tolarjev

Nacionalna finančna družba ima pomembne lastninske deleže v tako trdnih podjetjih, kot so Krka in Lek, Petrol, Pivovarna Union, Gorenje, Sava, Mura, Belinka, Merkur, Mercator, Zlatorog, Jata, Droga in Radenska. Kdo morebiti poreče, da je to veliko podjetji - vendor pa je 150.000 lastnikov investicijskih družb Nacionalne finančne družbe prav tako veliko in tudi njihov skupni kapital 72 milijard tolarjev je velik.

Celo največji v vsej slovenski zgodbini. Ta podatek dokazuje, da je naložba lastninskega certifikata v pooblaščeni investicijski družbi preudarna naložba. Preudarna zlasti zato, ker je smotrna dolgoročno in ne zgolj hiter zaslužek s prodajo delnic.

Za uspešnost naložbe jamči



**NACIONALNA FINANČNA DRUŽBA**

Najhitrejši in najenostavnnejši način vpisa je priloženo pisno pooblaščilo. Izpolnite ga in pošljite na naslov: Nacionalna finančna družba, Trdinova 4, 1000 Ljubljana.

<b>POOBLAŠČILO</b>	
IMETNIK CERTIFIKATA (ime in priimek s tiskanimi črkami)	
NASLOV IMETNIKA	
EMŠO (pri hrbtu strani osebne izkaznice)	
Na podlagi lastninskega certifikata vpisujem: <b>SIT</b>	
DAN MESEC LETO <b>KRAJ</b>	
PODPIŠI IMETNIKA CERTIFIKATA ALI ENEGA OD STARŠEV ZA MILODOLETNEGA OTROKA	

**Izjava**  
Pooblaščam Nacionalno finančno družbo d.o.o. Ljubljana, Trdinova 4 za vpis v platičlo delnic v NFD investicijski sklad, d.d., Trdinova 4, Ljubljana v vrednosti, ki jo navajam v ustreznih rubriki pooblaščila. Istočasno pooblaščam Nacionalno finančno družbo d.o.o. Ljubljana za uresničevanje glasovalne pravice iz vpisanih delnic v mojem imenu in za moj račun v skupini NFD investicijskega sklada d.d., Trdinova 4, Ljubljana.

**Izpolnjevanje pooblaščila za mladoletnega otroka**  
Pri pooblaščilu za vpis certifikata mladoletnega otroka so podatki o imetniku otrokovi, podpis pa se eden od staršev, ki naj nad svoj podpis izpiše tudi svoje ime in priimek s tiskanimi črkami.

## DHL pridobil certifikat ISO 9002

Krnj, junij - Podjetje DHL Slovenija, ki se ukvarja z ekspreso dostavo pošiljk od vrat do vrat, je pridobili mednarodni certifikat kakovosti ISO 9002.

Podjetje DHL Slovenija je del mednarodne mreže DHL International, zato je pridobitev mednarodnega certifikata ISO 9002 toliko bolj pomembna. Skoraj dveletno delo so nedavno kronali s tem certifikatom, ki jim ga je podelila švicarska certifikacijska hiša SGS International Certification Services iz Züricha. Za certificiranje so jo izbrale tudi druge DHL-ove mednarodne podružnice, DHL Slovenija je eno prvih, ki je pridobila ta certifikat.

Dokumentirani delovni postopki in navodila za delo so jasno opredelila odgovornosti in pooblaščila vseh zaposlenih pri njihovem delu. S tem so izboljšali kakovost storitev in povečali zmogljivost poslovanja. Bojan Brank, direktor DHL Slovenija pravi, da njihov cilj ni zbiranje priznanj, temveč obvladovanje in izboljševanje delovnega procesa in s tem izboljševanje kakovosti storitev.

DHL je vodilno mednarodno podjetje na področju eksprese dostave paketov in dokumentov, prisotno je v 220 državah po vsem svetu in letno dostavi več kot 100 milijonov pošiljk. Tako kot v tujini ima tudi DHL Slovenija lastne zbirne centre, svoje letalo, sodoben vozni park in zanesljivo kurirsko službo. Zaposlenih je 90, lani so prepeljali več kot 200 tisoč pošiljk, letos pa pričakujejo, da bodo odpeljali milijonto pošiljko. Podjetje ima sedež v Ljubljani, sprejemni pult je v WTC, predstavnštva pa imajo v Mariboru, Celju, Kopru, Novem mestu in Novi Gorici, uvozno izvozni center pa na Brniku.

## Dan odprtih vrat Terma

Škofja Loka, junij - V soboto, 7. junija, bo Termo, d.d., Škofja Loka pripravil dan odprtih vrat. Obiskovalci si bodo lahko od 8. do 12. ure ogledali proizvodnjo, predstavili jim bodo izdelave mineralne volne Tervol in pojasnili, kako se pravilno vgrajuje.

## Tudi tuji gospodarstveniki

Krnj, 5. junija - V Kranju bodo v začetku septembra letos kar tri sejemske prireditve: 7. strokovna specializirana razstava Slovenski proizvod - Slovenska kakovost, specializirani sejem stanovanje in mednarodni sejem malega gospodarstva. Za slednjega se posebej zanimajo poleg domačih razstavljalcev tudi gospodarstveniki v Avstriji, napovedana pa je tudi posebna skupina iz Združenih držav Amerike. Gospodarstveniki iz sosednje Avstrije bodo pripravili posebno informacijo o položaju gospodarstva na koroškem in o izhodiščih za evropsko unijo. Strokovni pogovori pa potekajo v okviru Gospodarske zbornice tudi z ameriškimi gospodarstveniki. Predlog, da bi podelili na sejmu tudi posebne nagrade uspešnim gospodarstvenikom oziroma obrtnikom, pa je za zdaj dobil podporo le v Območni gospodarski zbornici. • A. Ž.

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

MENJALNICA	NAKUPNI/PRODAJNI		
	1 DEM	1 ATS	100 ITL
A BANKA (Tržič, Jesenice)	88,45	89,75	12,45 12,75 8,85 9,15
AVAL Bled			<b>741-220</b>
AVAL Kranjska gora			<b>881-039</b>
BANKA CREDITANSALT d.d. Lj	89,30	89,90	12,60 12,80 8,90 9,20
EROS (Stari May), Kranj	89,20	89,60	12,65 12,70 9,00 9,10
GORENJSKA BANKA (vse enote)	89,30	89,90	12,29 12,77 8,63 9,52
HRLANILNICA LON, d.d. Kranj	89,30	89,60	12,62 12,72 9,07 9,12
HKS Vigid Medvode	89,00	89,80	12,50 12,80 10,40 10,70
HIDA-tržnica Ljubljana	89,50	89,70	12,68 12,72 9,04 9,10
HRAM ROŽICE Mengš	89,35	89,59	12,68 12,76 9,03 9,09
JLRINKA Jesenice	89,10	88,60	12,60 12,69 9,00 9,10
INVEST Škofja Loka	89,43	89,62	12,69 12,73 9,05 9,12
LEMA, Kranj	89,10	89,60	12,62 12,70 8,95 9,10
MIKEL Stražišče	89,20	89,70	12,62 12,72 8,95 9,10
NEPOS (Šk. Loka, Trata)	89,32	89,68	12,66 12,74 9,00 9,17
NOVA LB Kamnik, Medvode, Šk. Loka	89,00	89,80	12,52 12,89 8,96 9,36
PBS d.d. (na vse pošte)	87,65	89,65	11,00 12,70 8,05 9,19
PRIMUS Medvode	89,20	89,60	12,65 12,70 9,00 9,10
ROBSON Mengš	89,35	89,70	12,65 12,75 9,00 9,15
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj	89,30	89,60	12,60 12,72 9,00 9,09
SKB (Kranj, Radovljica, Šk. Loka)	88,70	89,70	12,51 12,74 8,92 9,13
SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica	88,30	-	12,29
SLOVENIJATURIST Jesenice	89,15	89,60	12,61 12,70 9,00 9,10
SZKB Blag. mest. Žiri	88,70	89,80	12,30 12,75 8,70 9,44
<b>ŠUM Kranj</b>			<b>211-339</b>
TALON Žal. postaja, Trta, Šk. Loka, Zg. Brinje	89,30	89,69	12,60 12,75 9,05 9,20
TENTOURS Domžale	89,00	89,90	12,55 12,75 8,90 9,25
TROPICAL Kamnik - Bakovnik	89,48	89,59	12,66 12,73 9,03 9,12
UBK Šk. Loka	89,00	89,90	12,54 12,77 8,94 9,26
VOLKS BANK Ljubljana	89,48	89,85	12,67 12,83 9,00 9,19
<b>POVPREČNI TEČAJ</b>	89,04	89,71	12,51 12,75 8,96 9,24

Pri Šparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po **12,70** tolarjev.

Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki se pridružujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

Zaradi pogostih sprememb menjalniških tečajev pri nekaterih menjalnicah objavljamo njihove telefonske številke, na katerih lahko dobite podrobnejše informacije o menjalniških tečajih.

## MENJALNICA WILFAN

Vaš najboljši partner  
pri menjavi deviz

PE KRANJ  
Delavski dom, tel.: 360-260

P.E. JESENICE  
supermarket UNION  
tel.: 862-696  
P.E. RADOVLJICA  
Hotel Grajski dvor  
tel.: 064/714-013  
P.E. TRŽIČ  
klet Veletekstil  
tel.: 53-816

## GBD

Gorenjska borzno posredniška družba d.d.  
Koroška 33, 4000 Kranj, Slovenija

Tel.: +386 064 361-300, 361-301

Fax: +386 064 211-889

- nakup in prodaja vrednostnih papirjev
- prenos lastništva delnic v KDD
- odkup delnic iz privatizacije, tudi delnic skladov
- upravljanje s finančnim premoženjem strank
- izjemna priložnost za nakup delnic serije B

"VARHOST, STROKOVNOST, DONOSNOST"

## CERTIFIKATI, DELNICE, OBVEZNICE... Kaj? Kako? Zakaj?

(10. del)

**Kam vložiti proste certifikate? 30. 6. 1997 nepreklicno zadnji dan njihove veljavnosti!**  
Časa za vse, ki še vedno niste porabilo svojih certifikatov, je še 24 dni. Javni prodajni delnic potekata v dveh podjetjih Agrokombinat Maribor (vpis mogoč tudi po pošti) in Kmetijski kombinat Ptuj (vpis mogoč tudi na Novi Ljubljanski banki nasproti Cankarjevega doma). Preostanek certifikatov pa lahko vložite še v 4 Poob

## Regijsko tekmovanje koscev

Društvo podeželske mladine Škofja Loka v nedeljo, 8. junija, ob 15. uri v Poljanah pripravlja regijsko tekmovanje koscev in grabljic ter plezanje na mlaj. Tekmovalci se bodo pomorili v košnji, grabljenju, pripravi malice za kosce, v plezanju na mlaj, pajsanju hloda in vlečenju vrvi. Po končanem tekmovanju organizatorji obljudljajo vrtno veselico, za ples pa bo skrbel ansambel Kiki Band. Verjetno ni nezanimiv podatek, da v nedeljo goduje sveti Medard. In sodeč po slovenskih pregovorih kosci menda po tihem upajo, da bo deževalo, saj menda le najbolj leni na ta dan pospravljajo seno. Po drugi strani pa ta razplet tudi ne bo najboljši, saj nam potem praktika obljudlja še dober mesec moče. Ampak v tolažbo koscem še vedno ostaja dejstvo, da so svoje seno že pospravili in zatorej tudi v našem uredništvu potihem upamo na sonce. • U.S.

## Letna predstavitev bikov

Preska pri Medvodah - Republiška govedorejska služba je minuli četrtek pripravila ocenjevanje bikov, ki jih je komisija za oceno bikov odobrila za osemenjevanje v letošnjem letu. V Medvodah je na voljo seme bikov črno-bele, pincgavske, charolais limousin in rjave pasme. Predstavitev posameznih bikov je vodil prof. dr. Jože Osterc. Podatki o bikih so na voljo v posebnem katalogu, letošnje razmerje med testiranimi in mladimi biki pa je v prid prvim, kar rejcem nudi še dodatno garancijo za dosego želenih rezultatov pri vzreji.

**BIRADI DRUGO LINIJO? BIRADI DRUGO LINIJO?**

Nič lažjega!

Nič lažjega!

**Drugi telefonski priključek na isti lokaciji v omrežni skupini 064 je cenejši za 30%. Poravnali ga boste v šestih obrokih.**

Pokličite nas na brezplačno telefonsko številko 0 8 0 8 0 8 0, kjer vas bomo z veseljem informirali o možnostih za pridobitev ISDN priključka in dostopa do interneta.

**Telekom Slovenije**  
PE Kranj

Planine so pripravljene, pastirji čakajo, čreda pa je že zbrana

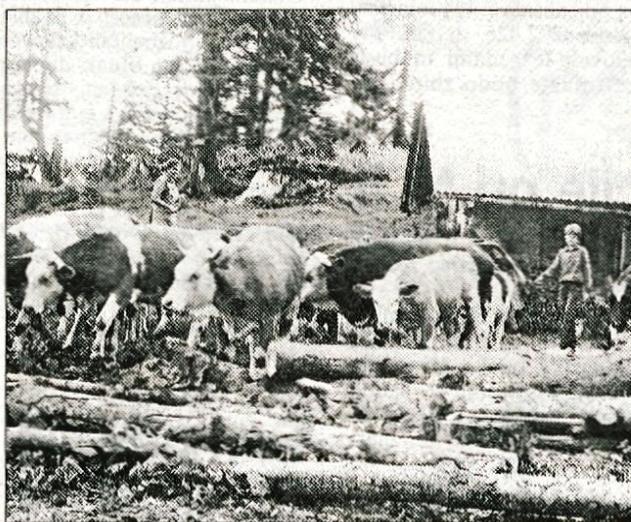
## Živina odhaja na letovanje

**Začenja se sezona paše na visokogorskih pašnikih, skozi vse poletje pa vam bomo skušali predstavljati pastirski utrip v gorenjskih občinah. Tokrat smo se ustavili na Bledu, od koder bo živina na prve planine odšla že v soboto.**

Bled, 6. junija - V blejski občini kar četrtno kmetijskih površin predstavljajo pašniki. Točneje v številkah: v občini je 1150 hektarov višinskih pašnikov ter 255 hektarov nižinskih pašnikov. To so, kot nam je povedal tamkajšnji kmetijski pospeševalec Jože Zabret, sorazmerno velike površine, ki v povprečju kmetom nudijo kar tretjino potrebne krmne baze. Stanje pašne živine že nekaj let zapored vztraja na isti ravni, po podatkih kmetijske pospeševalne službe se bo obseg lanske paše ponovil tudi letos.

Koliko to pomeni v številkah: letos se bo na blejskih planinah paslo okrog 920 glav drobnice, 830 glav govedi različnih kategorij in 37 konjev. Paša na nekaterej planinah se bo začela že v soboto, na nekatere planine pa bodo gnali s tedenskim zamikom, ki mu je botrovalo predvsem nekoliko hladnejše vreme, ki bi ga predvsem mlajša teleta teže prenašala. Seveda pa ne smo pozabiti, da se na nižinskih pašnikih živina pase že dober mesec. Tam najdemo približno 240 krav molznic, ki se vsak večer vlačajo v hlev. Na nižinskih pašnikih je, kot je povedal Jože Zabret, krme dovolj, kmetje pa so kljub tedenskemu zamiku odhoda na planino lepih spominov na pokole pred nekaj leti pa strah ni povsem iz tre zvit.

Pomembna novost povezana s pašo pa je register pašnikov. Blejska kmetijska zadružna, ki v celoti pokriva območje občine Bled, je registrirala 22 pašnikov, pašo na njih pa regresira Ministrstvo za kmetijstvo in gospodarstvo. Lani je kmetom za pašo skladno s kriteriji pripadlo skupno 5,3 milijona tolarjev, ta sredstva



pa naj bi kmetje porabili za vudrjevala dela na pašnikih, od izboljševanja ruše z gnojenjem, ki mora biti zaradi vodnih zajetij strokovno opravljeno, pa do ograditve. Porabo denarja nadzoruje svetovalna služba, ki pa razen dobromernih nasvetov žal nima nobenih drugih pristojnosti.

Lansko pašno sezono na Gorenjskem je v veliki meri zaznamoval strah pred medvedom. Na srečo kmetov pa se je kosmatinec blejskih planin bodisi ogibal bodisi hlačal čeznje popolnoma sit. Slabih izkušenj z medvedom lani resda niso imeli, zaradi ne ravno lepih spominov na pokole pred nekaj leti pa strah ni povsem iz tre zvit.

Vse pašne skupnosti že imajo svoje pastirje, le te izbirajo same in se z njimi tudi same dogovarjajo o plačilu. Svetovalna služba pri tem nima posebnih pristojnosti, žal pa Jože Zabret vsako leto znova ugotavlja, da bi le redkim pastirjem lahko rekli dobrì pastirji. Razloge za to pa bi veljajo poiskati tudi na strani kmetov. Zagotovitev osnovnih in sorazmerno 'normalnih' bivalnih pogojev pastirjem pri investicijah v pašo običajno ostaja nekoliko v ozadju. Jože Zabret meni, da je vlaganje v izboljšanje pastirskeh stanovnuja, saj utegne biti življenje na planini včasih tudi kruto, prav tako pa kmetje lahko le od pastirja, ki živi v urejenih pogojih zahtevajo korektno skrb za čredo.

Ena glavnih stvari, ki bi jo moral za boljši razvoj planinske paše dokončno urediti pa je lastništvo pašnikov.

Formalno pravno je lastnik vseh pašnikov Sklad kmetijskih in stavbničnih zemljišč.

Njihov prejšnji lastnik so bile povečane pašne skupnosti, ki so jih na področju blejske občine ponovno ustavnil kot agrarne skupnosti, ki pa niso pravne osebe.

Zaradi premajhnih pristojnosti agrarne skupnosti ne morejo postati lastnik zemlje.

Lastnika zemlje, Sklada, na terenu enostavno ni, to pa včasih vodi v stanje ki nekoliko spominja na čase divjega zahoda. Najbolje se

to vidi pri gozdni paši. Ker nekatere planine niso imele dovolj travnate površine, je kmetom pripadla servitutna pravica paše v gozdovih. Te pravice danes povzročajo precej nasprotij med kmeti in gozdarji, saj slednji vedno bolj opozarjajo na škodljive posledice gozdne paše. Dejstvo je, da se je v času pridobitve pravic v gozdovih drugače gospodarilo kot danes, paša je bila dovoljena in omejena zgolj na posekana področja. Jože Zabret meni, da gozdna paša resda ni primerna, saj živina le životari, prireja ni takšna, kakršna bi sicer bila na pravih travnih pašnikih. Rešitev nasprotij bi utegnila biti paša v slabšem in ograjenem gozdu. Kmetje pač ne smejo drugim prepustati tistega, kar jim že pripada, pač pa morajo to obrniti ali zamenjati sebi v prid.

Ampak, kljub vsemu se nam za usodo planinske paše v blejskem kotu ni batiti. Paša mlade plemenske živine postaja vse bolj zanimiva, čreda ostaja že nekaj let približno enako velika. Posebej velja omeniti, da se zadnji dve leti povečuje število krav dojilj, nekatere med njimi uspejo v poletju vzrediti tudi po dva ali tri teleta. Sicer pa na Bledu velja, da na planine ne ženejo mlečne živine, saj kmetje svoje mleko lahko sorazmerno dobro prodajo na trgu. Če ste bolj zgodni sobotni ptič in če vam hoja v naravo ni odveč, se lahko v zgodnih sobotnih jutranjih urah pridružite čredi, ki se bo na pot v planine odpravila z Zasipa. Peš Kravje, ovčje in konjske noge se pač še vedno uspešno upirajo traktorskim kolicam, pastirski običaji pa pozabi. • U. Šperhar

Začenja se jagodna sezona

## Pomlad nam prinaša jagode

**Moča v zadnjih nekaj dneh je bila za pridelek jagod po svoje že prav dobrodošla, tako dobrodošlo pa je bilo tudi izboljšanje vremena. Dež je za njihovo rast sicer potreben, vendar pa vsak večji nalin v času zorenja lahko pomeni veliko škodo.**

Eden najbolj priljubljenih pomladanskih sadežev so zagotovo jagode. Na tržnicah jih je moč dobiti že dober mesec, v teh dneh pa so svoje prve kilograme začeli prodajati tudi gorenjski pridelovalci. Nastavek za letošnjo letino je dober, pravijo Erženovi iz Zabukovja pod Joštom. Vse je odvisno le še od vremena.

V nasadu Erženovih letos najdemo tri vrste jagod: marmulado, polko in el santo. Slednja bo zaradi nekaj težav prihodnje leto svoje mesto morala odstopiti kakšni drugi vrsti. Kateri, Erženovi zaenkrat še niso hoteli izdati. Pri jagodah, ki rastejo na prostem, pač še danes velja, da na velikost pridelka v največji meri vpliva vreme, vendar pa ima pri tem nezanemarljivo vlogo tudi izbor sort. Novejše pač vse lažje prenašajo bodisi vročino ali pa pretirano vlago.

Za dober pridelek je potrebno vsako leto zamenjati ves nasad. Obnovo jagodnjakov sicer delno subvencionira tudi država, gojiteljem za sadiko (ki stane med 30 in 40 tolarji) povrne 7 tolarjev. Uporaba folije, ki preprečuje stik rastlin z zemljo je nunja, prav tako tudi namakalni sistem. Za dober pridelek je



potrebnega precejšnja količina sonca. Vendar so jagode, ki zorijo na zmernejšem soncu (ki ga včasih zasenči kakšen oblak) boljše, saj se v plodovih počasneje in bolj enakomerno nabira sladkor.

Jagodičevje obirajo zgodaj zjutraj, običajno se na njivo odpravijo okrog šeste ure zjutraj, pridelek pa oberejo do desete ure. Jagode je na trgu potrebno ponuditi najkasneje v enem dnevu in jih v tem roku tudi predelati v marmelade, kompote... Sladkosnedneži jih za kakšen dan lahko shranijo tudi v hladilniku.

Okus Gorenjeve je, vsaj kar se jagod teče sila preprost - glavno, da so debele in rdeče, vrsta niti ni pomembna. Ampak kljub temu menda prav vsi že dobro vemo, da jagod ne gre kupovati po deževju, predvsem pa znamo ločiti sveže jagode od tistih, ki so preživele že nekaj noči v posodi. Sveže jagode so lepo rdeče in imajo lesk, o svežini pridelka pa nam veliko lahko pove tudi jagodni peceli. Cene jagod se med sezono spremenijo, trenutno je njihova cena 350 tolarjev (ponekod tudi 400), ob višku sezone pa približno dober teden pa naj bi njihova cena padla. In opozorilo - špekuliranje in čakanje na ceno se kupcem običajno ne splača, saj se nerdeko zgodii, da ob koncu sezone tisti, ki misljijo, da si najbolj prebrisani tržni jagodni strokovnjaki le stežka priskrbijo načrtovano zalogo za dolge zimske mesece. • U.S.

Humanitarna akcija Športniki za športnike

# DAR ZA THOMASA, MARKA IN ŠPORTNIKE INVALIDE

"Knjiga plemenitosti" je že odprta v Elanovi prodajalni v Begunjah, v nedeljo, 15. junija, pa bo Elanova športna družina izpeljala obsežno humanitarno akcijo v Begunjah in na blejskem igrišču za golf. V petek pride v Slovenijo tudi Thomas Fogdor.

Begunje, 6. junija - Elanov vrhunski slalomist Thomas Fogdor je 12. januarja leta 1995 v Areju treniral za kasnejše odpado svetovno prvenstvo v alpskem smučanju v Sierra Nevadi. Ledena kepa ga je vrgla v zrak, s hrbitom je prial v manjšo smreko in zaradi poškodbe 12. vretenca ostal hrom od pasu navzdol. Življenje smučarskega šampiona se je postavilo na glavo. Na cedilu ga ni pustil niti Elan, niti švedski športniki, ki vsako leto organizirajo dobrodelne akcije za športnike invalide. Thomas je zraven. Živi v hiši v Upsali in prihodnjem teden bo prišel prvič po poskodbi v Slovenijo.

V nedeljo, 15. junija, bodo Elan, katerega tekmovalce je bil Fogdor in tudi sicer pomaga ter opremila invalidne športnike, Humanitarni zavod VID iz Kranja, ki pod gesmom "Tako malo je potrebno, da se življenje obrne na bolje", Zveza za šport invalidov Slovenije, Golf igrišče na Bledu in Atlas

## JUBILEJ BLEJSKEGA GOLFA

Blejsko igrišče za golf praznuje 60. obletnico delovanja. Ob tem jubileju bo na Bledu več kakovostnih turnirjev. Julija bo med drugim evropsko ekipo mladinsko prvenstvo, konec prihodnjega tedna pa bodo kar trije turnirji, v petek, 13. junija, turnir revije golf, v soboto srečanje golf klubov Alpe Adria, v nedeljo pa III. Elanov turnir prominentnih, na katerem bo okrog 120 udeležencev.

American Express priredili obsežno humanitarno akcijo pod gesmom Športniki za športnike. V nedeljo, 15. junija, ob pol devetih se bodo v Begunjah pred Elanom zbrali mnogi športniki, ki so in še tekmujejo za Elan, pa tudi drugi slovenski športniki: Bojan Križaj, Franz Klammer, Mario Reiter, Thomas Sykora, Primož Peterka, Andreas Goldberger, Paolo De Chiesa, Toni Sailer, Thomas Fogdor, Ivo Daneu, Andraž Vehovar, Davor Karničar, Matjaž Svet, Miran Stanovnik, Alenka Kejzar, Boris Strel, Mitja Kunc, Mojca Suhadolc, Nataša

Bokal, Alenka Dovžan, Roman Perko, Werner Grissman, Dejan Varl itd. Nato bodo tekli, kolesarili ali rolkali do igrišča golf na Bledu, kjer bo Elanov golf turnir, okrog 18. ure pa bo srečanje končano. V Elanov prodajalni v Begunjah je že odprta Knjiga plemenitosti, kamor bodo vpisovali do nedelje, 15. junija, donatorje (brez zneskov), izmed njih pa bo v nedeljo žreb določil tistega, ki

bo dobil v dar zadnje Fogdorjeve tekmovalne smuči. Thomas s tako poteko soglaša.

Thomas Fogdor in obetavni športnik invalid Marko Sever iz Nove Gorice bosta prejela sodebna invalidska vozička, ki ju je izdelal Vladimir Markovič iz Ljubljane. Sredstva, ki jih bodo zbrali donatorji, bodo koristno uporabljena. Denar bodo dobili slovenski športniki - olimpijci (letno gre na tekmovanja od 80 do 120 slovenskih športnikov invalidov), Humanitarni zavod VID pa bo del podarjenih sredstev namenil Centru za vzgojo, izobraževanje in usposabljanje Velenje, v katerem se šolajo tudi prizadeti otroci, ki pa so zelo uspešni športniki. Zveza za šport invalidov pa bo denar porabil za nakup vrhunskega tekmovalnega vozička formula. • J.Košnjek

## ŠOLA MARKA MILIČA

Kranj, 6. junija - Za košarkarsko šolo Marka Miliča je vedno več zanimanja. Jutri, 7. junija, med 9. in 17. uro bo na kranjskem stadionu v okviru te šole zanimiva prireditev: turnir male košarke za deklice in dečke od 1. do 4. razreda. Slovesen zaključek turnirja male košarke bo ob 17. uri, organizirane pa bodo tudi razne nagradne igre. Nastopile bodo ekipe iz Portoroža, Ljubljane, Kranjske Gore in Kranja. • J.K.

## Kegljaško prvenstvo slovenskih tekstilcev BPT TRŽIČ ZMAGOVALEC

Tržič, 6. junija - Društvo inženirjev in tehnikov tekstilcev Tržič in Kegljaški klub Ljubljelj Tržič sta priredila 30. tekstiliado v kegljanju, na kateri so sodelovali tekstilci iz vse Slovenije. V končni uvrsttvitvi je zmagal BPT Tržič s 340 točkami, sledijo pa Centromerkur Ljubljana 331, Prevent Slovenij Gradec 258, Tosama Domžale 244, Mura Murska Sobota 181, Juteks Žalec 131, Novoteks Novo mesto 129 in Inplet Sevnica 88. BPT Tržič je zmagal v borbenih igrah moški in ekipo 6-krat 200 lučajev moški, ženske BPT pa so bile druge v kategoriji ekipo 4-krat 100 lučajev. Zmagal je Prevent Slovenij Gradec. Med moškimi posamezno 1-krat 200 lučajev je zmagal Alojz Jakupovič (Juteks Žalec), Tržičani Polde Narat, Matjaž Ribič, Jože Košir, Dragan Šorn in Meho Šabič pa so bili 9., 12., 25., 37. in 42. Med moškimi dvojicami je zmagal par Eržen - Novak (Centromerkur Ljubljana), tržički pari Košir - Ahačič, Šorn - Narat in Šabič - Ribič pa so bili 5., 8. in 10. Med ženskimi posamezno je zmagala Marija Mlakar (Prevent Slovenij gradec), Silva Fleishman (Kokra Kranj) je bila druga, tekmovalke BPT Tržič Marija Vodnik, Zagorka Sajovic, Francka Dobrin in Mira Košir pa so bile 6., 10., 19. in 27. Med ženskimi pari je zmagal Preventov par Mlakar - Adamič, tržička para Vodnik - Dobrin in Sajovic - Košir pa sta bila 4. in 7. Med mešanimi pari pa zmagal par Eržen - Selan (Centromerkur), par BPT Stefan Ahačič - Marija Vodnik pa je bil drugi. • J.K.

## VABILA, PRIREDITVE

**Balinarski spored** - Nadaljevalo se bo tekmovanje v balinarskih ligah. V super ligi bo jutri ob 16. uri srečanje med Trato M. C. Saro in Poljem, naslednji dan med Skalo in Trato, v prvi ligi pa bodo jutri ob 10. uri igrali Huje : Jesenice. V II. ligi vzhod pa bodo jutri ob 10. uri igrali Bistrica : Tržič in Radovljica Alpetour : Primskovo. • J.K.

**Nogometni spored** - Tekmovanje v I. in II. ligi je končano, mladinska in kadetska liga in tretja liga pa še niso končane. **Mladinci in kadeti Triglav Megamilka** jutri gostujejo pri Zelezničarju v Mariboru. Kadeti bodo igrali ob 15.15, mladinci pa ob 17.30. Kranjski mladinci so praktično že državni prvaki. V tretji nogometni ligi zahod bo na sporednu 25. krog. **Naklo Triglav** gostuje pri zadnjevrščeni Iliriji, **Mengeš** gostuje v nedeljo ob 17.30 v Kortah, **Lesce** pa ob isti uri pri Kolpi. V drugi mladinski ligi pa bo Naklo jutri ob 17.30 igral doma s **Kamnikom**, **Flok Komenda** bo igrala jutri doma z **Elanom**, **Zarica** pa odhaja na gostovanje k **Slovanku Slaviji**. Nadaljevalo se bo tekmovanje v gorenjskih ligah. Kadeti bodo igrali jutri ob 10. uri. Naklo, Ločan in Bohinj so prosti. Mlajši dečki bodo igrali ob 16. uri (prosta je Zarica), člani pa jutri ob 18. uri. Prosto je Visoko. starejši dečki bodo igrali v nedeljo ob 10. uri (Bled je prost), mladinci pa v nedeljo ob 10. uri. Prosta sta Alpina in Senčur. • J.K.

**Sportno plezanje v Pivki** - Jutri, 7. junija, bo na umetni steni v Pivki druga tekma državnega prvenstva v športnem plezanju. Ob 10. uri bodo kvalifikacije, finale pa bodo ob 20. uri. • J.K.

**Plavalno prvenstvo sprinterjev** - Plavalni klub Triglav Kranj prireja v soboto in nedeljo v zimskem bazenu v Kranju letno sprintersko prvenstvo Slovenije. Prvenstva se bodo udeležili vse najboljši slovenski plavalci. • J.K.

**Skakalni praznik v Sebenjah** - V smučarskem skakalnem središču v Sebenjah bodo od danes dalje zanimive skakalne prireditve. Posebna atrakcija bo nedeljsko tekmovanje za najdaljši skok z dogovorjenega naleta, v soboto pa bo pod skakalnicami družabno srečanje. Tekmovali bodo vse naši najboljši smučarski skakalci in kombinatorci. Danes ob 16.30 bo tekma dečkov do 9 in 11 let, jutri ob 15. uri bo tekma dečkov do 13 let in ob 17. uri tekma dečkov do 15 let, v nedeljo ob 15. uri pa bo tekma mladincev in članov. • J.K.

**Vaterpolisti v Kamniku** - Jutri in v nedeljo bo na kamniškem bazenu pod Skalco pokalno tekmovanje vaterpolistiških moštev do 19 let. Naslov brani kranjski Triglav, igrali pa bodo še Kokra Kranj, Probanka Leasing Maribor, Koper in Kamnik. Tekmovanje se bo začelo jutri ob 10. uri, končano pa bo v nedeljo ob 14. uri. • J.M.

V nedeljo na Hotavljah

## KRONOMETR ZA PRVENSTVO IN POKAL

Hotavlje, 6. junija - Športno društvo Marmor Hotavlje prireja v nedeljo, 8. junija, ob 10. uri pred Zadružnim domom na Hotavljah prvi kronometer za prvenstvo občine Gorenja vas - Poljane in tretji kronometer za Pokal Marmor Hotavlje. Prijave bodo sprejemali med 8. in 9.40 na startu, startnina pa je za člane 1500 in za osnovnošolce 500 tolarjev. Pojasnila dajeta Tone Mravlja in Lojze Oblak po telefonih (064) 681 - 316 in (064) 681 - 414. • J.K.

## ELITNA KOŠARKARSKA TEKMA ZA MEMORIAL JANEZA BANIČA

bo jutri, v soboto, dne 7. 6. 1997, ob 19. uri  
v Športni hali Kamnik med ekipama

## SLOVENSKE MOŠKE ALPSKE SMUČARSKE REPREZENTANCE

in

**VENERA, d.o.o., KOZMETIKA Ljubljana  
& ZLATARSTVO BANIČ Kamnik**

Organizatorji tekme so:

Venera, d.o.o., Kozmetika, Ljubljana, Zlatarstvo Janez Banič, Kamnik, Sportno društvo Policist, Kamnik

Pokrovitelj: **GORENJSKI GLAS**

Izkupiček od prodaje kart je namenjen Onkološkemu inštitutu Ljubljana.

VABLJENI !

## ŠPORTNO PLEZANJE

### IZ DORTMUNDA S ŠESTIMI KOLAJNAMI

Zlati sta osvojila Katarina Štremfeli in Blaž Rant.

Slovenska mladinska reprezentanca v športnem plezanju se je vrnila iz druge tekme za evropski pokal v Dortmundu s šestimi kolajnami. Petnajstčlansko reprezentanco, ki je bila brez zastopstva le v kategoriji mladink, sta na drugo tekmo evropskega pokala spremila selektor Rudi Lončarič in trener Stanko Židan. Konkurenca v Dortmundu je bila res izjemna, saj je nastopilo več kot 120 tekmovalcev iz petnajstih držav. Prvič so se evropskega pokala za mlade plezalce udeležili tudi predstavniki iz Francije.

Najbolj so se odrezale fantje v kategoriji B (letnik 82/83), kjer je v konkurenči devetindvajsetih tekmovalcev zmagal še ne štirinajstletni Blaž Rant iz Škofje Loke. To je bila še njegova druga tekma v tem tekmovanju, zmago pa si je zagotovil z odličnim plezanjem v finalnem nastopu. Takoj za njim se je uvrstil Tržičan Klemen Bečan. Zmagovalec iz Bolzana, Tomaz Valjavc, ki si je po polfinalnih nastopov delil prvo mesto z Nizozemcem Ten Sijhofom, je tekmo končal na petem mestu, Aleš Štremfeli pa je bil sedmi. Podobno uspešna so bila dekleta v kategoriji A (letnik 80/81). Prvo mesto je zasedla lanska zmagovalka Katarina Štremfeli, ki je edina vse tri smeri preplezala do vrha. Takoj za drugouvrščeno Francozino Petrignet pa sta se na tretje oziroma četrto mesto uvrstili Saša Truden in Blaža Klemenčič. Najstevnejša je bila kategorija dečki A, kjer je Primož Žitnik zasedel odlično drugo mesto. Tokrat se je nastop ponosrečil zmagovalcu iz Bolzana Boštjanu Potočniku, ki je bil na koncu enajsti, v finale pa se ni uspelo uvrstiti ostalima našima predstavnikoma. Omeniti je potrereno še nastop Mateja Sov v izredno močni konkurenči pri mladincih. Skupaj s še tremi tekmovalci iz Češke in Švice si je delil tretje mesto.

Tekma je potekala v okviru evropskega mladinskega sejma in je bila dobro obiskana. Tudi organizacija je bila na visoki ravni, le polfinalne smeri so bile nekoliko prelahke, saj je veliko število tekmovalcev obe smeri preplezalo do vrha. Naslednja tekma evropskega mladinskega pokala bo na Češkem že konec meseca. Teden prej pa bo zanimivo tekmovanje za najmlajše plezalce v Ravenni (I). Tekmovalci se bodo namreč pomerili v treh različnih disciplinah: kratkih boulder smereh, normalnih težavnostnih smereh in v hitrostnem plezanju. Obeh tekem se bo udeležila tudi slovenska reprezentanca, ki si je v tujini že zagotovila visok renome.

**Rezultati - deklice B:** 1. M. Belomestnova (Rus), 2. M. A. Midy (F), 3. M. Malamid (Rus), 8. L. Franko, 12. Š. Žula (obe Slo); **dekcli B:** 1. B. Rant, 2. K. Bečan (oba Slo), 3. J. Hlaváček (CZ), 5. T. Valjavc, 7. A. Štremfeli (oba Slo); **deklice A:** 1. K. Štremfeli, 2. C. Petrignet (F), 3. S. Truden, 4. B. Klementčič (obe Slo); **dekcli A:** 1. J. Barbier (F), 2. P. Žitnik (Slo), 3. P. Usobiaga (Esp), 11. B. Potočnik, 22. U. Grilc, 33. M. Jeran (vsi Slo); **mladinci:** 1. M. Motteau (F), 2. B. Schopf (A), 3. T. Roiga (Rus); **mladinci:** 1. T. Lautenschlanger (D), 2. S. Millet (F), 3. D. Kadlec (CZ), A. Lauber, T. Peretti (oba CH) in M. Sova (Slo), 22. S. Koželj (Slo). • A.S.

## VATERPOLO

### NOVEMBRA ZAČETEK LIGE

Kranj, 6. junija - Dvodnevno tekmovanje vaterpolistov do 15. let v mariborskem bazenu Pristan je izkoristila tudi skupščina Vaterpoloske zveze Slovenije. Seveda tudi tokrat ni šlo brez burnih razprav, saj klubov iz Obale mednarodni program in program reprezentanc ne zanima kaj dosti in gledajo vso stvar bolj iz svojega "okna" in za svoj interes. To je nekako razumljivo, saj v reprezentančnih vrstah ni vaterpolista iz te regije. Tako so bili proti sistemu tekmovanj, ki ga je zagovarjala stroka iz reprezentance, a se je na koncu le približalo tistem, za čemer vodstvo reprezentance stoji. **Tako bo pokalno tekmovanje za leto 1998 oktober, tekmovanje v prvi ligi se bo začelo 22. novembra, državni prvak pa bo znan najkasneje 6. junija, ko bo odigrana eventuelno tretja tekma play offa (igralo se bo na dve zmagi).**

Največji cilj članske reprezentance je naslednje leto uvrstitve na B prvenstvo Evrope, zato je bogat tudi mednarodni program. Naša reprezentanca bo do kvalifikacij, ki bodo od 13. do 17. maja sodelovala na treh mednarodnih turnirjih, zato bo do 25. marca pa do samih kvalifikacij odmor v državnem prvenstvu. Bogat program pa imata tudi reprezentanci letnika 1979 in 1982, ki bosta na mednarodni sceni nastopili po petkrat. Prestop igralcev v druge klube v letu 1997 in 1998 bo možen v juniju (20. do 30.) in v septembri (10. do 20.), v klubih pa bodo v naslednjem letu zaigrali tudi po trije tudi vaterpolisti. • J. Marinček

## KOŠARKA

### DAN ŠKOFJELOŠKE KOŠARKE

Škofja Loka, 6. junija - Košarkarsko društvo Odeja Marmor - Loka Kava bo letos še tretjič organiziralo turistično-zabavno prireditve Dan košarke v Škofji Luki. Letos bodo prvič prireditve preselili z Mestnega trga v bivšo vojašnico v soboto, 14. junija 1997, ob 12. ure naprej. V okviru prireditve se bodo prestavile najmlajše selekcije škofjeških košarkaric in košarkarjev, obenem pa bodo organizirali odprtvo prvenstvo v tekmovanju trojk, na katerem pa bodo nastopili igralci, ki se pod koši ne bojujejo v A1, A2 in B slovenskih košarkarskih ligah. **Prijavnina je 6.000 SIT, prijave pa zbirajo do 12. junija 1997.** Tedaj bo tudi žreb tekmovanja ob 19. uri v Športni dvorani Poden. Sodelujoč

**IMATE PROBLEM ZGIBANJA IN KUVERTIRANJA****Pitney Bowes** vam ponuja rešitev

Dne 10. in 11. junija  
od 9.00 do 17.00

bi vam žeeli predstaviti sistem  
za zgibanje in kuvertiranje  
v salonu **AVTO TEHNE** na Celovški 175 v Ljubljani



Sistem omogoča različne možnosti zgibanja ali več listov in  
kuvertiranja različnega materiala v kuverte do velikosti 264x163mm

Prikazali vam bomo tudi poštninske stroje in GSM telefone.

Prihranite vaš čas, to je denar

**VLJUDNO VAS VABILO  
NA PREDSTAVITEV**

**avtotehna®  
ELEKTRONIKA d.o.o.**

Ljubljana, Celovška 175  
tel.: 061 18 18 122  
fax: 061 159 41 12

# Radenska

RADENSKA, d.d. RADENCI  
Zdraviliško naselje 14  
9502 Radenci

Zdravilišče Radenci in TERME RADENCI  
vabita  
v času od 1. julija do 1. septembra 1997 na

## POČITNICE VESELIH SRC IN ŠIROKIH NASMEHOV

### Naši 7-dnevni programi vključujejo:

7-polpenzionov, kopanje v TERMAH, jutranjo telovadbo in vodno aerobiko, družbeni večer s plesom, piknik, večerjo v zidanici Janžev hram (namesto večerje v hotelu), sprehod po Radencih s pokušanjem medice, babičino kuhinjo, tombolo Bingo, ogled muzeja Radenske, ogled polnilnice mineralnih vod in pijač, 1 mineralno kopel, pregled pri zdraviliškem zdravniku

in

OTROŠKI POČITNIŠKI KLUB s plavalnim tečajem  
in otroško olimpiado  
ter zabavnim učenjem NEMŠKEGA IN ANGLEŠKEGA JEZIKA



OSNOVNA ŠOLA PROF. DR.  
JOSIPA PLEMLJA BLED, Seliška ul. 3, Bled

razpisuje prosta delovna mesta:

### 1. UČITELJA ŠPORTNE VZGOJE

za nedoločen čas, s polnim delovnim časom

### 2. UČITELJA MATEMATIKE

za določen čas, s polnim delovnim časom (nadomeščanje delavke, ki je na porodniškem dopusti) - 30. 6. 1998.

Začetek dela: 1. 9. 1997.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev, ki jih določa zakon o organizaciji in financirjanju vzgoje in izobraževanja, pošljite v 8 dneh po objavi razpisa na naslov šole.

Kandidati bodo obveščeni o izboru v zakonitem roku.

Vse, kar želite o sebi in svoji prihodnosti  
zaupajte najboljšim  
Možnost osebnega obiska  
**090/41-29  
PREROK 090/42-38**

**VEDEŽEVANJE-TAROT**  
POGOVORI V STISKI-SVETOVANJE  
**090 44 89 090 44 90**  
NUMEROLOGIJA  
ZDRAVJE  
POSELDENAR  
LJUBEŽEN  
NON-STOP

**MAGICKA**  
SPOSTI SRC  
IN POZAM  
NA VSE  
438 090 7505  
LITERATURA  
ZAHODNA  
ZAHODNA  
ZAHODNA



**POŠTA SLOVENIJE, d.o.o.**

PE Kranj

vabi k sodelovanju kandidata za opravljanje del na  
delovnem mestu

### NAJZAHTEVNEJŠE ANALIZE IN PLANI

od kandidatov pričakujemo visoko izobrazbo ekonomske ali druge ustrezone smeri, vsaj osnovno znanje za delo na osebnem računalniku, zaželene so delovne izkušnje na tem ali sorodnem področju.

Nudimo zanimivo in dinamično zaposlitev z možnostjo samoiniciativnosti in ustvarjalnosti, dobre delovne pogoje ter možnost strokovnega usposabljanja.

Delovno razmerje bomo sklenili za določen čas s polnim delovnim časom (nadomeščanje delavke na porodniškem dopustu).

Vaše ponudbe z dokazili o izpolnjevanju pogojev pričakujemo v 8 dneh po objavi. Pošljite jih na naslov: Pošta Slovenije, d.o.o., PE Kranj, Poštna ulica 4, 4000 Kranj.

**FREISING, d.o.o.**

Kidričeva cesta 66 a

4220 Škofja Loka

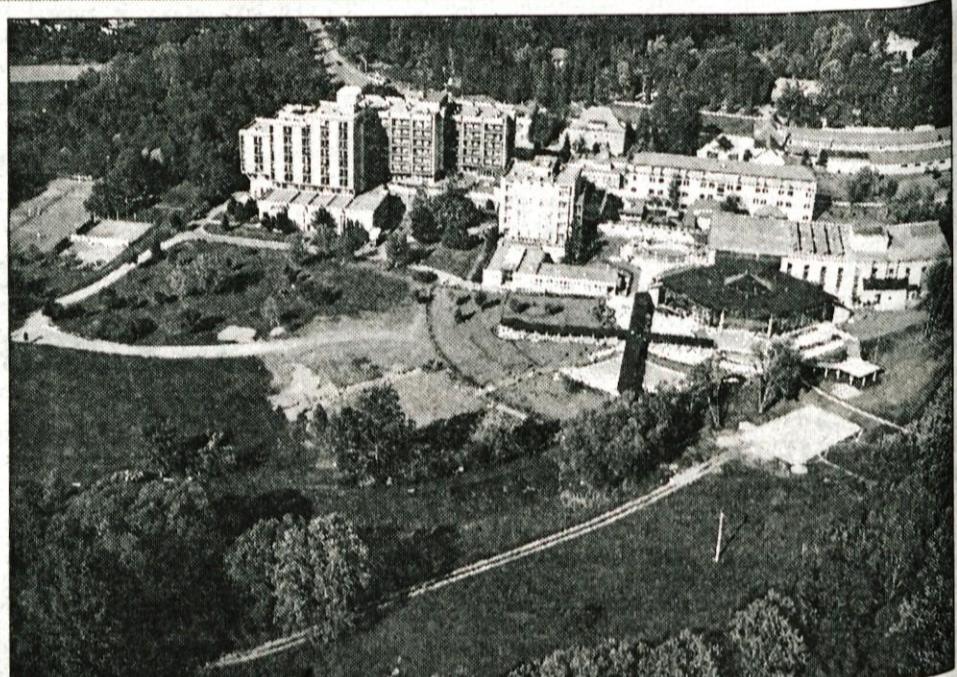
Razpisujemo  
delovno mesto

**KOMERCIALISTA**

Pogoji:

- končana srednja šola
- poznavanje računalništva
- lastni osebni prevoz
- komunikativnost in urejenost

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in kratkim življenjepisom pošljite v 10 dneh po objavi na naslov: FREISING, d.o.o., Kidričeva c. 66a, 4220 Škofja Loka.



HOTEL

RADIN\*\*\*\*

POLPENZION - na osebo v 1/2 sobi

59.900,00 SIT

MIRAL\*\*\*

46.200,00 SIT

TERAPIJA\*\*

37.100,00 SIT

Tečaj NEMŠKEGA IN ANGLEŠKEGA jezika organiziramo  
v času od 26. 7. do 16. 8. 1997  
in bo namenjen  
otrokom, osnovnošolcem, mladini in odraslim.

**CENA 21-urnega tečaja: 21.500 SIT**

Za dodatne informacije pokličite: 069/65-331 in 66-549

UDELEŽENCI TEČAJA IN NJIHOVI STARŠI IMAJO  
NA HOTELSKE STORITVE 5 % POPUSTA.

# Uradni vestnik Gorenjske

petek, 6. junija 1997

LETO: XXX

Številka 31

## VSEBINA

### OBČINA RADOV LJICA

113. ODLOČBA O IZVZEMU ZEMLJIŠČA  
IZ JAVNE RABE

114. ODLOČBA O IZVZEMU ZEMLJIŠČA  
IZ JAVNE RABE

115. PRAVILNIK O DODELJEVANJU SREDSTEV  
ZA STANOVANJSKO IZGRADNJO V OBČINI  
RADOV LJICA

116. ODLOK O VIŠINI ENKRATNEGA PRISPEVKA  
ZA PRIKLJUČITEV NA PLINOVODNO OMREŽJE  
V OBČINI RADOV LJICA

117. ODLOK O ZAGOTAVLJANJU SREDSTEV  
IZ OBČINSKEGA PRORAČUNA OBČINE  
RADOV LJICA ZA IZGRADNJO PLINOVODNEGA  
OMREŽJA IN PREDELAVO KOTLOVNIC  
V OBČINSKI LASTI V MESTU RADOV LJICA

## ODLOČBO

### O IZVZEMU ZEMLJIŠČA IZ JAVNE RABE

- Zemljišče, parc. št. 1004/2, pot v izmeri 306 m<sup>2</sup>, vpisano pri Seznamu 26 k.o. Otok kot javno dobro, se izvzame iz javne rabe.
- Parcela, navedena v prvi točki te odločbe, postane last Občine Radovljica in se zanj tvori nov vložek v k.o. Otok, kjer se vknjiži lastninska pravica za Občino Radovljica.

## Obrazložitev:

V postopku je bilo ugotovljeno, da zemljišče, parc. št. 1004/2, pot v izmeri 306 m<sup>2</sup>, pripisano pri Seznamu 26 k.o. Otok predstavlja v naravi opuščeno prekinjeno pot, situirano na smetnišču Črnivec. Namenu poti tako ne ustreza več. Predlog je s tem utemeljen.

Odločba je izdana po uradni dolžnosti in je takse prosta.  
**POUK O PRAVNEM SREDSTVU:** Zoper to odločbo ni dopustna pritožba, dovoljen pa je upravni spor, ki se sproži s tožbo pri Vrhovnem sodišču RS v Ljubljani, v roku 30 dni po objavi odločbe v Uradnem vestniku Gorenjske. Morebitna pritožba se lahko vloži pismeno ali ustno na zapisnik pri navedenem sodišču ali katerenkoli drugem sodišču.

Številka: 461-3/1997  
Radovljica, 29. maja 1997

Predsednik Občinskega sveta  
Občine Radovljica  
Zvone Prezelj

115.

Na podlagi 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 5/94 in 14/95), odločbe Ustavnega sodišča RS (Uradni list RS, št. 44/96) ter 97. člena statuta Občine Radovljica (Uradni vestnik Gorenjske, št. 20/95) je občinski svet občine Radovljica na nadaljevanju 26. seje dne 29. maja 1997 sprejet

### O dodeljevanju sredstev za stanovanjsko izgradnjo v Občini Radovljica

1. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen  
S tem pravilnikom se določa:  
1. nameni, za katere se dodeljuje sredstva v občini Radovljica (v nadaljevanju: sredstva)  
2. kategorije upravičencev in pogoj za pridobitev posojil;  
3. kriteriji za oblikovane prednostne vrstne reda za dodelitev posojil;  
4. postopek in način dodeljevanja posojil;

### II. NAMENI, ZA KATERE SE DODELJUJE SREDSTVA

2. člen  
Sredstva se dodeljujejo za:  
- posojila z ugodno obrestno mero,  
- pomoč pri odplačevanju posojil.

## OBVESTILO

Zaradi spravila lesa bo v torek, 10. junija 1997, čez ves dan moten promet na cesti Kranjska Gora - Mojstrana v vasi Gozd Martuljek.

Okrožno sodišče v Kranju v stečajnem postopku 6/96 Modena p.o. Tržič, Usnjarska ul. 3, objavlja

## JAVNO DRAŽBO

I. premoženja stečajnega dolžnika in sicer:

1. Poslovno proizvodni objekt, ki stoji na parcelni št. 306 in 364/2, vložna št. 813 KO Tržič, v skupni izmeri 1070,74 m<sup>2</sup>, s pripadajočim funkcionalnim zemljiščem v skupni izmeri 344 m<sup>2</sup>, za izklicno ceno 12 mil. SIT.

II. Prometni davek in vse druge stroške v zvezi s sklenitvijo pogodbe in prenosom lastništva plača kupec.

III. Na dražbi lahko sodelujejo vse domače fizične in pravne osebe, ki bodo plačale 10 % varščino vsaj tri dni pred javno dražbo in se s potrjenim nalogom izkažejo pred začetkom javne dražbe. Varščino je potrebeno plačati na ŽR stečajnega dolžnika Modena, p.o., Tržič v stečaju, št. 51520-690-90691. Pravne osebe, ki sodelujejo na javni dražbi, morajo predložiti izpisek iz sodnega registra, fizične osebe po potrdilo o državljanstvu.

IV. Prodaja bo potekala po načelu video - kupljeno.

V. Kupec mora skleniti pogodbo v 8 dneh po javni dražbi, kupnino pa plačati v 15 dneh od javne dražbe. Če kupec v 15 dneh ne plača celotne kupnine, se šteje, da je ponudbo za nakup umaknil. Varščina zapade v korist prodajalca.

VI. Na dražbi kupljeno premoženje se izroči kupcu v last in posest z dnem plačila celotne kupnine.

VII. Uspešemu ponudniku bo varščina vračunana v ceno, neuspešemu ponudniku pa bo kupnina vrnjena v 3 dneh po končani javni dražbi.

VIII. Javna dražba bo dne 17. junija 1997 na Okrožnem sodišču v Kranju, Zoisova 2 v soboto, 12 ob 13. uri.

IX. Vse informacije o prodaji so interesentom na voljo pri stečajnem upravitelju na sedežu dolžnika, oz. po tel. 064 533-87 ob sredah in petkih od 13. do 14. ure.

OKROŽNO SODIŠČE V KRAJNU



- v stečaju

PODGETJE LAHKE OBUTVE  
Strojarska 12, Žiri

objavlja na podlagi sklepa Okrožnega sodišča v Kranju z dne 21. 4. 1997, St. 14/94-177

### ponovno javno dražbo nepremičnin, ki obsegajo

- a) 3/4 z.k. vl. št. 1148 k.o. Dobračeva, parc. št. 914/2 poslovna zgradba 573 m<sup>2</sup>, dvorišče 325 m<sup>2</sup> (poslovna stavba je med solastniki razdeljena)
- b) z. k. vl. št. 650 k.o. Dobračeva, parc. št. 914/I dvorišče v izmeri 873 m<sup>2</sup>, garaža 18 m<sup>2</sup>.

Izklicna cena je 240.000 DEM v tolarski protivrednosti po srednjem tečaju Banke Slovenije na dan plačila.

Javna dražba bo dne 27. 6. 1997 ob 13. uri v sobi številka 12 Okrožnega sodišča v Kranju.

Na javni dražbi lahko sodelujejo pravne osebe s sedežem v republiki Sloveniji in fizične osebe, ki so državljanji republike Slovenije in ki se izkažejo z veljavnim pooblastilom in pisnim potrdilom, da so najkasneje 3 dni pred dražbo plačali varščino v višini 24.000 DEM v tolarski protivrednosti po srednjem tečaju Banke Slovenije na dan plačila varščine na žiro račun stečajnega dolžnika št. 51510-690-90548 pri Agenciji RS za plačilni promet, Ekspozitura Škofja Loka s pripisom "varščina". Varščina bo uspešemu ponudniku vračunana v kupnino, neuspešemu pa bo vrnjena brez obresti v roku 5 dni po končani javni dražbi.

Fizične osebe morajo predložiti potrdilo o državljanstvu, predstavniki pravnih oseb pa izpisek iz rodnega registra.

Uspeli ponudnik mora skleniti kupoprodajno pogodbo s stečajnim upraviteljem v roku 8 dni od dneva javne dražbe, kupnino pa plačati v roku 15 dni od sklenitve pogodbe.

Če ponudnik v danem roku ne sklene pogodbe, od nje odstopi ali ne plača celotne kupnine, varščina zapade v korist prodajalca.

Prometni davek in ostale dajatve in stroške v zvezi s prodajo in prenosom lastništva plača kupec.

Prodaja se opravi po načelu video-kupljeno.

Ogled nepremičnin bo v soboto, 21. 6. 1997, od 10. do 12. ure.



## ALLIMEX INT. Ljubljana

razpisuje  
prosto delovno mesto

### PRODAJALEC v Salonu keramike Kranj

Pogoji:

- trgovska izobrazba, moški, starost od 25 do 30 let, vozniški izpit B kategorije.
- Ponudbe (pisne) pošljite na naslov: Allimex int., Zlato Polje 3K, 4000 Kranj.

Na podlagi odredbe o postopku za izvajanje javnega razpisa za oddajo javnih naročil (Uradni list RS, št. 28/93) in odredbe o spremembah odredbe o postopku za izvajanje javnega razpisa za oddajo javnih naročil (Uradni list RS, št. 19/94) Krajevna skupnost Jezersko objavlja

### JAVNI RAZPIS

za izbiro izvajalca za asfaltiranje  
krajevnih cest v Krajevni  
skupnosti Jezersko

- NAROČNIK (investitor): KRAJEVNA SKUPNOST JEZERSKO
- PREDMET RAZPISA:

asfaltiranje krajevnih cest

- DOKUMENTACIJA: Razpisno dokumentacijo (popis del in predizmere) ponudniki lahko dobijo na sedežu KS Jezersko po predhodni najavi po tel.: 064/471-323 (Milan Kocjan).
- ORIENTACIJSKA VREDNOST RAZPISANIH DEL: 1.600.000 SIT.

- PREDVIDENI ROK IZVAJANJA DEL: 1. - 15. julij 1997

- MERILA ZA IZBIRO PONUDNIKA:

- reference ponudnika
- ponujena cena - cena mora vsebovati vse elemente, to je material, delo, montažo, prevoz, vse predpisane dajatve. Prometni davek mora biti prikazan ločeno, sicer se šteje, da je že vračunan v enote cene. V cenah za enoto je poleg opisan v posamezni postavki treba upoštevati še: pogoji lokacije, zavarovanje gradbišča, zakoličbo obstoječih instalacij, pripravljala in zaključna dela, delo izven rednega delovnega časa, morebitne škode, ki bi lahko nastale ob izvajanju del, zagotavljanje varstva pri delu, stroški začasnih priključitev (elektrika, voda), sprotne in končno čiščenje, pridobivanje atestov, preiskav...
- rok izvedbe
- pogoji za fiksiranje enotnih cen (avans)
- druge ugodnosti, ki jih nudi izvajalec

### 7. PONUDBE:

Ponudbe za javni razpis sprejemamo do petka, 13. junija, do 20. ure na sedež KS Jezersko v zaprti kuverti z oznako "ne odpiraj - razpis za asfaltiranje krajevnih cest". Pošiljalci ponudb so dolžni upoštevati skrajni rok za sprejemanje ponudb oz. datum odpiranja le-teh, ker prepozno prispevili ponudb investitor ne bo upošteval.

### 8. SPOLOŠNO

- izvajalec se obvezuje vsa dela izvršiti v skladu z veljavnimi predpisi in standardi

- obračun del se vrši na podlagi izmer in enotnih cen iz predračuna. Zemeljska dela se obračunavajo v računem stanju.- v primeru, da izvajalec po svoji krvidi prekorači dogovorjeni rok, bo investitor obračun penale do 10 % pogodbene vrednosti
- najcenejši ponudnik ni nujno najugodnejši ponudnik
- naročnik nima nikakršnih obveznosti do ponudnikov, ki ne bodo izbrani
- morebitne spore bo reševalo pristojno sodišče v Kranju

9. ODPIRANJE PONUDB: bo v petek, 13. 6. 1997, ob 20. uri na sedežu KS Jezersko, Zg. Jezersko 59.

O izidu razpisa bomo ponudnike obvestili v roku 10 dni od dneva odpiranja.

Krajevna skupnost Jezersko

kozmetika ana  
Lelence 4a, Golnik, Tel. št.: 064/461-369

### OBLIKOVANJE TELESA S CIMETOVO KREMO DEPILACIJA

LICENJE ZA  
SLOVESNE PRILOŽNOSTI  
KOZMETIČNA NEGA,  
PEDIKURA,  
SOLARI

Alpetour potovalna agencija iz Kranja kupila deset novih avtobusov

# Mercedesovi avtobusi namesto Tamovih

Posel je zanimiv, saj bodo Mercedesove avtobuse dokončali v ljubljanski Avtomontaži, zategadelj bodo cenejši.

Kranj, 5. junija - Na dvorišču Alpetour potovalne agencije Kranj na Primskovem so danes pripeljali prvi širje od desetih avtobusov Mercedes, ki bodo podjetje veljali 3 milijone mark. Dve leti so se pripravljali na nakup, varčevali in se dogovarjali z ljubljanskim Autocommercom, ki je posrednik pri tem poslu. Zanimiv je namreč zaradi tega, ker so avtobuse dokončali v ljubljanski Avtomontaži, kjer so šasije opločevini, če tako rečemo. Zategadelj so cenejši, Avtomontaža pa je dobila delo. Za vzdrževanje bodo veliko cenejši kot Tamovi, pravi Janko Knaflčič, direktor Alpetoura potovalne agencije Kranj.

Požnja z novimi avtobusmi bo prijetnejša, zlasti poleti, saj je ljubljanski podjetnik Stane Prebil vanje vgradil klimatske naprave. Mercedesovi avtobusi imajo seveda tudi vse druge sodobne sestavine in petletno garancijo za pločevino. Tamovi so v primerjavi z njimi tehnološko zastareli, karoserija je slaba, pločevina je hitro rjavila, generalno so jih morali obnavljati že po štirih letih. Za potnike bo vožnja z novimi Mercedesovimi avtobusmi seveda udobnejša, sprememb pa bo še večja pri stroških vzdrževanja, saj jih bodo v potovalni agenciji Alpetour lahko bistveno zmanjšali in tako prispevali k boljšim rezultatom poslovanja.

## Zaradi Avtomontažine nadgradnje so avtobusi cenejši

Pri nakupu Mercedesovih avtobusov je posredoval ljubljanski Autocommerce, vendar pa je posel posebej zanimiv zaradi vključitve ljubljanske Avtomontaže. Po padcu Tama je ostala bez dela, saj so prej sestavljali Tamove avtobuse. Pogovori so trajali dve leti, dokler posle ni bil sklenjen in Janko Knaflčič, direktor potovalne agencije Alpetour Kranj pou-



Prvi širje od desetih novih avtobusov Mercedes.

V ljubljanski Avtomontaži nadgrajene Mercedesove avtobuse nameravajo ponuditi na vzhodnih trigh in v kratkem jih bodo predstavili na sejmu v Brnu.

darja prav vključitev Avtomontaže. Pravi, da so tako slovenskemu podjetju zagotovili delo, slovenski prevozniki pa lahko kupujejo avtobuse, ki so vsaj deloma domaći in jih ni treba avtobusov kupovati v Nemčiji, Turčiji itd.

Mercedesovi avtobusi pa so zaradi vključitve Avtomontaže bistveno cenejši, saj takšen avtobus velja 300 tisoč mark, če bi ga v celoti uvozili iz Nemčije, bi stal 400 do 450 tisoč mark. Posel je potem takem dober tako za naše avtobusne prevoznike kot za Avtomontažo. Za Alpetour je to trenutno vsekakor najboljša možnost, pravi Knaflčič.

## Avtobusni promet se je v petih letih zmanjšal za dve tretjini

Kvaliteta avtobusnega vozlega parka postaja vse bolj pomembna, zlasti zaradi turističnih prevozov. Lahko se pojavljam, da imamo zdaj junmlajši vozni park v Sloveniji, saj so naši avtobusi v povprečju stari pet let. Približno 60-odstotni delež imajo še Tamovi avtobusi, ostali



Direktor Janko Knaflčič

pa so avtobusi znamke Volvo, Man in Mercedes. Avtobusni promet je pri nas v zadnjih petih letih upadel za dve tretjini, podobna gibanja so tudi v Evropi, saj se povsod hitro povečuje osebni prevoz. Pri nas je bil padec toliko večji zaradi propadanja industrije, saj je pred Iskro včasih ob dveh stalo 22 avtobusov, danes pa ni nobenega več.

Kranjski avtobusni prevoznik je imel včasih 232 avtobusov, danes jim ima 160. Na Gorenjskem ima približno 70-odstotni tržni delež, pokriva Radovljico, Bled, Bohinj ter širše območje Kranja, Škofje Loke in seveda Ljubljano. Na Gorenjskem sta še dva večja avtobusna prevoznika in sicer tržiški in jeseniški Integral, skupaj imata 60

avtobusov. Jeseniški Integral se je vključil v najnovješti nakup Mercedesovih avtobusov, nadgrajenih v Avtomontaži in v prvi pošiljki je eden tudi zanj. Tržičani pa se v posel še niso vključili.

## Alpetour bo avtobuse plačal z lastnim denarjem

Za deset novih Mercedesovih avtobusov je potovalna agencija Alpetour odšela 3 milijone mark. Kredita niso potrebovali, saj so nakup načrtovali že nekaj let in varčevali. Lansko poslovno leto so zaključili pozitivno, vendar brez dobička. Zaploseni pa se lahko pohvalijo s solidnimi plačami, ki jih dobitjo redno, kakor tudi regres in vse ostalo, kar zaposlenim pripada po kolektivni pogodbi. Direktor Knaflčič pravi, da so plače voznikov zelo odvisne od tega, koliko delajo, v povprečju pa zaslužijo 90 tisoč tolarjev mesečno, ostalo osebje nekaj manj.

Trenutno prenavljajo avtobusno postajo v Škofji Loki, očemer smo pred kratkim že pisali. Urediti pa nameravajo lastno črpalko na Primskovem v Kranju. • M. Volčjak

Naj se ve, kdo ne plačuje...

# Najemnika na sramotilni steber

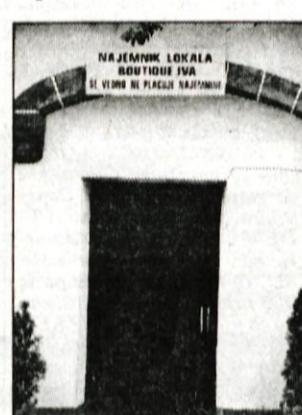
Namesto da bi lastnik ubral pravno pot, skuša najemnika disciplinirati s tablo s sramotilno vsebino na pročelju lokal.

Kranj, 6. junija - Ker se ima Slovenija za pravno državo, takšnih metod seveda ne odobrava. Res pa je, da bi zaradi počasnega reševanja sodnih sporov, zlasti civilnih, marsikaterega gresnika najbolj kaznovati, če bi ga po srednjiveško enostavno privezali na sramotilni steber, mimooidočim v posmeh. Tudi novopečeni lastnik nekdaj Planikine hiše na Glavnem trgu v starem delu Kranja se je, očitno zavedajoč se neučinkovitosti pravne države, odločil obračunati z neposlušnim najemnikom lokala v pritličju na povsem nepraven način.

Rumena tabla z obvestilom, da najemnik lokal boutique Iva ne plačuje najemnine, že lep čas visi na pročelju hiše, prav nad vhodom v boutique. Pri nekaterih, ki jo gledajo, zbuja posmeh, pri drugih zgradost, za kaj pravzaprav gre. Lastnica zasebnega podjetja, ki ima v lasti tudi boutique Iva, pravi, da se zaradi table ne razburja, čeprav jo žali, ker ve,



Zgledi vlečajo...



da gre predvsem za igro živcev. Pogodbo za najem lokalne boutique Iva ne plačuje najemnina, že lep čas visi na pročelju hiše, prav nad vhodom v boutique. Pri nekaterih, ki jo gledajo, zbuja posmeh, pri drugih zgradost, za kaj pravzaprav gre. Lastnica zasebnega podjetja, ki ima v lasti tudi boutique Iva, pravi, da se zaradi table ne razburja, čeprav jo žali, ker ve,

da imela korektne odnose. Brž po prvomajskih praznikih pa jo je novi lastnik - obvestilo iz Planike, da je hiša zamenjala lastnika je prišlo šele okrog 20. maja - najemnici prinesel v podpis novo pogodbo, z novimi pogoji.

"Povedala sem, da iz lokal tako ali tako nameravam venše pred pretekom odpovedne roke, ki sem ga imela v pogodbi s Planiko. Odvetnik

H. Jelovčan, foto: T. Dokl

## NESREČE

### V štirih dneh šest hudih nesreč

Kranj, 6. junija - Umrl ni nihče, sedem ljudi pa je bilo hudo in dva lažje ranjenih. V prvih štirih julijskih dneh je bilo na gorenjskih cestah kar šest zelo močnih trkov, ki na srečo niso terjali življjenj, ranjenih pa je bilo kar devet ljudi. Pet prometnih nesreč se je zgodilo na območju kranjske policisce postaje. Prometniki voznikom svetujejo strpnost.

Jesenice - V pondeljek, 2. junija, ob 7.50 je počilo na C. Cirila Tavčarja. 47-letna Ruža N. z Jesenice je z jugom 45 speljala s parkirišča izpred bloka in se vključevala na C. Cirila Tavčarja. Mimo je spustila tri vozila, nato pa zavila levo proti osnovni šoli Toneta Čufarja. Pri tem je očitno spregledala 17-letnega Dragana S., ki je z mopedom pripeljal po prednostni cesti. Trčil je v levi bok avtomobila, padel in obležal hudo ranjen.

### Zakaj v levo?

Kranj - Na to vprašanje prometniki še niso dobili odgovora. Zgodilo se je v torek ob 16.05 na gorenjski hitri cesti. 70-letni Franc T. iz Ljubljane je vozil Ford Orion od Kranja-zahod proti Torovemu. Ko je peljal skozi zelo blag desni ovinek pred viaduktom Kokra, se je iz nepojasnjene razloga začel enakomerno pomikati v levo. Z levega vozneg in odstavnega pasu je zapeljal v jarek, po katerem je vozil približno 50 metrov, nakar je avto obrnilo, drsel je še 50 metrov, trčil v betonski jašek, se prevrnil prek boka, po dvanajstih metrih pa udaril v nasip, ki se začenja spuščati proti Kokri. Prebil je žično varovalno ograjo, se osem metrov prevračal po pobočju in končno pristal na strehi v makadamskem podvozu. Voznik Franc T. je hudo ranjen ostal vkleščen v razbitem oplu, iz katerega so ga rešili poklicni gasilci, medtem ko sta sopotnici na zadnjih sedežih sami zlezli iz avta. Voznikova žena, 67-letna Eva T., in štiriletka Metka B. sta bili na srečo le lažje ranjeni.

### Peš s kolesom po cesti

Šenčur - V torek ob 22.15 je bila huda nesreča na regionalni Kranj-Brnik pri Šenčurju. 39-letni Edvard S. iz Vogelj je hodil po leve strani ceste proti Kranju ter ob sebi potiskal kolo. Za njim sta iz smeri Brnika pripeljala dva avtomobila, drugi voznik je temno oblečenega pešca brez odsevnika opazil šele, ko je peljal mimo njega in z lučmi opozoril nanj nasproti vozečega 43-letnega Zdravka Š. iz Domžal. Le-ta je sicer zmanjšal hitrost, očitno pa je pešca prepozno zagledal. Zbil ga je 1,1 metra od sredinske črte, torej sredi svojega vozneg pasu. Edvarda S. je po trčenju vrglo na avtomobilski pokrov, z glavo je udaril v vetrobransko steklo, nato pa obležal na levem robu ceste. Preiskovalni sodnik je odredil odvzem krvi za analizo za hudo ranjenega pešca in za Zdravka Š. Zaradi nesreče je bila cesta zaprta celi dve uri, promet pa preusmerjen na Šenčur.

### Dvojna črta prešibka ovira

Naklo - V sredo ob petih zjutraj je 22-letni Matjaž K. iz Bistrice pri Tržiču s kombiniranim avtom vozil po hitri cesti od Podtabora proti Kranju. Pred nadvozom za Strahinj je zapeljal prek dvojne neprekinjene črte na nasprotni in



odstavni pas, ob robu ceste pa sunkovito zavil desno, izgubil oblast nad vozilom, ki je drsel 72 metrov proti desnemu pasu. Takrat je z oprom vectro pripeljal nasproti 41-letni avstrijski državljan Harald K. Začel je zavirati in se umikati v levo, vendar sta avtomobila sred ceste silovito trčila. Oba voznika sta hudo ranjena obtičala v razbitih vozilih, iz katerih so ju rešili kranjski poklicni gasilci.

### Trčenje na Gaštejskem klancu

Kranj - Istega dne popoldne, ob pol šestih, pa je počilo na Gaštejskem klancu v Kranju. 22-letni Uroš C. iz Zg. Bitenj je z mercedesom 230 E peljal po klancu proti Laborom. zunaj ostrega levega ovinka ga je zaradi neprilagojene hitrosti na mokri cesti začelo zanašati, drsel je 70 metrov in 70 centimetrov od levega robu ceste trčil v nasproti vozeči R 18, s katerim je pripeljal 40-letni Janez M. iz Kranja. Osemnajstico je po trčenju dvignilo v zrak, na srečo jo je zadržala varovalna ograja. Hudo ranjenega Janeza M. so iz avta rešili gasilci, zdravi se v Kliničnem centru, medtem ko krivcu za nesrečo ni bilo nič. • H. Jelovčan



## HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 064/223 111

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 064/223-111, faksu 064/222-917 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do 12.30. ure dan pred izidom Gorenjskega glasal. Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.



## AVTOŠOLA B in B, tel. 22-55-22

IZPIT OD MOTORJA DO AVTOBUSA

KRANJ - CPP V PONEDELJEK - 9. JUNIJA,  
dopoldne ob 9.00 in popoldne ob 18.00RADOV LJICA - gasilski dom - tel.: 714-960  
NOVO, JESENICE - gasilski dom - mesto  
tel. 86-33-00

**NAKUPOVALNI IZLETI** Madžarska Lenti 7.6., 14.6., Palmanova 18.6., Trst 1.7., Gardaland 25.6., 30.6., - možnost plačila na dva čeka. Rozman, tel.: 064/715-249, Šenčur: 411-887

**AVTO ŠOLA ING. HUMAR** Med številnimi kandidati, ki so pri nas uspešno opravili vozniki izpit je tudi PRIMOŽ PETERKA. Vabimo Vas, da se mu pridružite. Tečaji CPP potekajo vsak teden ob ponedeljkih ob 9. uri dopoldan in ob 18. uri popoldan.

**METEOR d.o.o.** 422-781 Lenti 26.6., celodnevni nakupi Palmanova - Portogruaro 17.6.,  
Gardaland 25.6., GSM: 041/660-658  
Cilka tel.: 411-510

**V DOBRNI SE VEDNO NEKAJ DOGAJA**  
KULTURNE PRIREDITVE: V soboto, 7. junija, bo ob 20. uri v dvorani Zdraviliškega doma koncert Študentske vokalne skupine LIRA, umetniški vodja Emica Potočnik SLIKARSKE RAZSTAVE: Do 13. junija v avli hotela Dobrni razstavljajo slikarji skupine Iris in slikar Fran Hlupič iz Maribora.

**RAČUNALNIKI** Računalnik INTEL in PENTIUM 120, 8Mb RAM, HDD 1,2 Gb, monitor samo 122.700 SIT.  
**PIS Bled, d.o.o.** Šolarji 10 % popust, vodenje poslovnih knjig. Tel.: 712-399, 714-774

**VILJEM TURIST** Tel.: 064/451-542 Kopalni izleti: ob nedeljah in praznikih; Podčetrtek - Atomske Toplice, Rogaska Slatina in Terme Čatež; V času počitnic in dopustov po naročilu. Naročila sprejemamo vsak dan od 18. do 22. ure.

**SPECIALISTIČNA DERMATOLOŠKA ORDINACIJA** Dr. Predrag Aleksić, Ljubljana, Vodovodna 34. Zdravljenje kožnih obolenj, krčnih žil z injekcijami in operativno, kapilar, odstanjevanje bradavic in drugih kožnih izrastkov. Nudimo tudi kozmetično dermatokirurgijo. Tel.: (061) 445-080 od 17. do 20. ure.

**GRADITELJI POZOR IZPOSOJA GRADBENIH STROJEV IN NAPRAV KONKURENČNE CENE!** KORIS d.o.o. tel./fax: 064/332-341 Izposaja vseh vrst elektropnevmatičnih kladiv in vrtalk, diamantnih rezkalnikov. (HILTI, BOSCH, ISKRA, AEG) za štemanje in vrtanje. Izposajamo tudi druge stroje in ročna orodja za zaključna dela v gradbeništvu, kot krožne žage, kotne brusilke, mešalce za beton, dvigala, avtomobilske prikolice itd. VSE S STROJNIKOM ALI BREZ! KMALU TUDI DIAMANTNO VRATANJE ŽELEZOBETONA DO PREMERA 160 mm

**VILJEM TURIST** Tel.: 064/451-542 Nakupovalni in turistični izleti: ponedeljek, sreda in petek Muenchen. Madžarska torek, četrtek in soboto. Vozilo ima EVRO opremo in dvojno hlajenje. Naročila sprejemamo vsak dan od 18. do 22. ure.

**HOKO KOMBI PREVOZI** tel.: 53-876 in 57-757 Četrtek in sobota Lenti; ponedeljek in petek Celovec; torek Italija - več smeri (prevozi po dogovoru)

**AVTOŠOLA MISTER X** tel.: 624-921, ŠK. LOKA Nahajamo se v poslovni hiši, Kapucinski trg 7, v Škofiji Liki. Tečaj CPP vsak mesec. Vožnja na vozilih POLO, OPEL ASTRA, preko celega dneva. Prijava za vožnjo po tel.: 620-211

**SKCPŠ ŠKOFA LOKA** SKCPŠ ŠKOFA LOKA Podlubenik 1b AVTOŠOLA tel.: 623-331, tel.: 622-762 Od 23. junija organiziramo tečaj iz CPP za kategorije A in B, 9. junija pa tečaj iz CPP za kategorije C, D in E. Praktično vožnjo za kategorijo B lahko opravljate na sodobnih vozilih - NISSAN ALMERA (klima, ABS, servo volan, zračni blazini) - MAZDA 323, SUZUKI SWIFT, za kategoriji C in E pa na vozilih: MERCEDES BENZ 814 L, - TAM 122.

**POHITITE S PRIJAVO!** 14. 6. Lenti, 25. 6. Gardaland, 26. 6. kopanje v Čatežu

**AVTOBUSNI PREVOZI DRINOVEC, 731-050** INTENZIVNO UČENJE POD VODSTVOM IZKUŠENIH PROFESORJEV. PRIJAVE: IC Kranj, tel.: 064/331-328, MED 9. IN 15. URO.

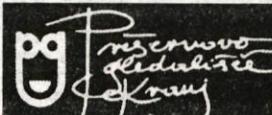
**QUEEN AVTOŠOLA** L • VOZILA SUZUKI • HITRO IN KVALITETNO DO IZPITA • UGODNI PLACILNI POGOJI, 0609-633-776 • V MESECU JUNIJU POSEBNI TEČAJ ZA VSE NAROČNIKE GORENJSKEGA GLASA (prijava na telefon 223-111)

**PRODAJA UR: TURISTIČNA AGENCIJA ODISEJ:** (064) 22-11-03 BODOČE MAMICE IN DOJENČKI! V butiku ORHIDEJA dobite vsa oblačila. Tomšičeva 23 (v bližini cerkve v Kranju).

**AMD Cerkle** AMD CERKLJE organizira tečaj CPP z začetkom v sredo, 11. junija, ob 17. uri.

**PANARA, d.o.o., trgovina in servis gospodinjskih aparatov** Bela tehnika proizvajalcev Gorenje, Electrolux, Zanussi po izredno ugodnih cenah v trgovini Panara na Likozarjevi 27, Kranj. Ce premiljate sanitarije ali menjate vodovodne pipe - Armalove armature, krom s 25 % gotovinskim popustom. Tel.: (064) 331-301

**HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 223 111**



Glavni trg 6, 4000 Kranj

**Blagajna:**  
od ponedeljka do petka  
od 10. do 12. ure in  
uro pred predstavo  
tel.: 064/222-681

Oscar Wilde: VAŽNO JE IMENOVATI SE ERNEST,  
komedija

v PETEK, 13. junija, ob  
20.00 uri za IZVEN  
in konto  
v SOBOTO, 14. junija, ob  
20.00 uri za IZVEN  
in konto

Ray Cooney:  
TO IMAMO V DRUŽINI,  
komedija

v PETEK, 20. junija,  
ob 20.00 uri  
za IZVEN in konto

## MALI OGLASI

223-444

## APARATI STROJI

Prodam PENTIUM 166, 32 MB EDO RAM, 3,5 6 B disk, CD ROM (12x), sound blaster in še in še...2 leti garancije! Če te zadeva zanimata, poklici 061/741-498

Prodam nov GREBEN s pavci in pogonom za kosilnico Bucher. 061/612-972

VILICE za okrogle bale, palete in zaboje prodamo. 328-238, 0609/652-285

VILICE ZA OKROGLE BALE, VILICE ZA PALETE IN ZABOJE TER TELESKOP ZA DVOJNO DVIGANJE, PRODAM. 328-238, 0609/652-285

Prodam SAT TV PACE 800, 150 DEM. 736-393

Prodam MONTAŽNI BAZEN premera 4,5 m in višina 1 m. 491-442 13503

Poceni prodam elektromotorja nova 5,5 in 3 KW 1400 obr. 422-735

Prodam 20 let star HLADILNIK za 5000 SIT in RAČUNALNIK 386 brez monitorja za 15000 SIT. 471-380 13569

Prodam barvni TV, ekran 63, star 7 let, cena po dogovoru. 397-340

Prodam MASAŽNI APARAT še v garanciji MP 550 (nizkofrekvenčni). Primeren za masaže hrbitnice, okončin, zatilja... 324-078 13607

## DNEVI GORENJSKE TELEVIZIJE

TELE-TV  
Kranj

PREMIERA GLASBENEGA TV PROJEKTA:

IZ SVETA GLASBE:  
ELIO PISAK  
MIX ALPE ADRIA

Videospoti venčkov slovenskih priredb skladb najuspešnejšega istrskega pevca:

Rozi Rozana - Hudiček moj - Bodl pozdravljen dežela  
vsa - Slovenka moja - Mi smo fantje muzikantje -  
L'armonica triestina - Življenje nas ločilo je - Žene so nezveste vse - Hej Anita - Ljubezen je deklica - Pojd  
zdaj brez slovesa ti - Minilo bo 100 dolgih let

Scenarist, voditelj in producent: Drago Papler

Režiser in snemalec: Rafko Bešić

## V TOREK, 10. JUNIJA 1997, OB 21.30

V PROGRAMU GORENJSKE TELEVIZIJE TELE-TV KRANJ

Produkcija: GORENJSKA TELEVIZIJA TELE-TV KRANJ SPREMLJAJTE PRIREDITVE, TV PRENOSE IN TV ODDAJE

- Junijski dnevi

GORENJSKE TELEVIZIJE TELE-TV KRANJ

POSEBNA PONUDBA IZDELAVE GLASBENIH VIDEOSPOTOV, POKLIČITE: 064/33 11 55!

## OSMRTNICA

Sporočamo žalostno vest, da nam je nenadoma, v 60. letu umrla

MILKA FAGANEL  
rojena 22. 3. 1938

Pogreb drage pokojnice bo v nedeljo, 8. junija 1997, ob 15.30 uri na pokopališču Ovsiše. Žara bo v mrliski vežici v soboto, 7. junija, od 8. ure dalje.

## VSI NJENI

Poljšica, Ovsiše, Ljubljana, 5. junija 1997

## ZAHVALA

V 91. letu nas je zapustila naša draga mama, babica in prababica

## ANA SUŠA

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, vsem sosedom in prijateljem za vso pozornost, ki so jo izkazovali naši dragi mami v jeseni njenega življenja kot tudi za vso pomoč in tolažbo v težkih trenutkih slovesa, izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in sveče ter spremstvo na njeni zadnji poti. Posebno zahvalo namenjamamo dr. Jerajevi, dr. Senici, dr. Paulinovima, medicinskim sestrám in ostalem osebju Zdravstvenega Doma Stražišče ter kirurškega oddelka bolnišnice Jesenice. Vsem še enkrat iskrena hvala!

VSI NJENI  
Kranj, 3. junija 1997

## GORENJSKI MEGA ŽUR

PETER LOVŠIN  
s KRIŽARJI

posebni gost  
MAGNIFICO

HALLENSTEIN

ŠPORTNA DVORANA BLED  
20. JUNIJ ob 19. uri

PREDPRODAJA VSTOPNIC:

BLED: JETI GLASBENI CENTER, RADOV LJICA: ALPETOUR, JESENICE: PIZZERIA DOMINO, Kranj: ALIGATOR, KRANJSKA GORA: GLOBTOUR, ŠKOFJA LOKA: ALPETOUR, BOHINJSKA BISTRICA: SLOVENIJATURIST

**91.745 SIT**

**72.990 SIT**

55 cm, Bio raven ekran,  
STEREO 2x10W, hyperband  
kabelski kanalnik,  
preklop slike 16:9,  
2xSCART, AV vhod spredaj

**REVOKE**  
TRADE

Trgovina in storitve d.o.o.  
Kidričeva 2, Kranj  
Tel.: 064/21 23 67, 21 11 42

DELOVNI ČAS  
9.00 - 12.00 in 15.00 - 19.00  
sobota 9.00 - 12.00

**ENKRATNA PONUDBA**  
AKCIJA VELJA 9. IN 10.6.

Prodam TV GORENJE barvni,  
starejši. 13622

Elektro motor 5,5 KW, stikalno in 22 m  
kable prodam. 13635

Prodam sušilni stroj Candy, NOV, 15  
% CENEJE. 13665

Prodam PLETILNI STROJ PASSAP  
DUOMATIC s stojalom, cena po  
dogovoru. 13685

CISTERNE, BOJLERJE iz nerjavče  
pločevine rosfrei, prodamo ali izdelava-  
mo po meri. 13626

Ugodno prodam rabljena betonska  
korita 100x40x40 in risalno mizo,  
formata A 1 (Cenapo). Cena po  
dogovoru. 13535

Kupim navadno strešno opeko  
FOLC. 1332-430

**MTA MERIDIAN 064/861-307**

**VRSAR - hoteli: BELVEDERE, PETALON, FUNTANA  
POREČ - hoteli: DELFIN, GALEB, MATERADA**

**UGODNO PLAČILO NA  
5 OBROKOV BREZ OBRESTI**

MIZARSKO KOMBINIRKO SCM  
LIVINCIBILE 2000 d šir. 41 cm, 6  
operacij in podajalno napravo 3  
kolesa/7 8 brzin, prodam. 13695

Ugodno prodam skoraj nov kup-  
persbusch. 13549

**PRODAJA IN SERVIS  
VSEH VRST TRAKTORJEV -  
TORPEDO, AGRO MOBIL,  
Voglie, tel.: 491-403**

Prodam obračalnik za SENO  
znamke Reform. 13688-127, zvečer  
13708

PRALNI STROJ Gorenje, brezhiben,  
prodam. 1332-350, 325-917 13755

Prodam KOSILNICO BCS Laverda, v  
dobrem stanju. 13718

BREZIČNI telefon Panasonic KX T  
3911, dvojna tipkovnica. Intercom,  
ugodno. 13622-037

Prodam samonakladno PRIKOLI-  
CO, 17 m3. Poženik 36, Cerknje 13865

Prodam PUHALNIK za seno Taifun v  
dobrem stanju, brez motorja. 13685-  
489

Prodamo telefonski priključek v  
Križah pri Tržiču za 15% cene. 13880

Prodam STRUŽNICO stružne dol-  
žine 1000 mm, premier struženja fi  
600 mm. 13431-123

Prodam GLASBENI STOLP Schnel-  
der, CD, daljninsko vodenje. 1312-  
564

Prodam TRAKTOR CARARO, goz-  
darsko opremljen. 13893

GREBEN KOSILNICE širina 130 cm  
(komplet) prodamo. 13840-407

**C-SHOP**  
NOVA TEHNIČNA TRGOVINA NA TOMŠI-  
ČEVI 16 V KRAJU VAM NUDI PO  
UGODNIH CENAH: AUTOAKUSTIKO IN  
DODATNO OPREMO ZA AUTO, ROČNE  
IN STENSKE URE. TEL: 064/332-330

**GR. MATERIAL**

LESTVE IZ LESA vseh vrst in dolžin  
dolbite; Zbilje 22 061/611-078/1145

OPAŽ in ladiski pod, suh, smreka in  
bor ter hrastov in jesenov klasični  
parket, prodamo. 13641-412

LESENE OKROGLE TLAKOVCE iz  
kostanja prodam. 13555

Tri OKLA Jelobor 120x120 nova  
prodam za 500 DEM. Pševska c. 19,  
Stratišče, 1310-059

SNEGOLOVILCI po ugodni ceni,  
možna montaža. 13708

Prodam suhe ŠPIROVCE dolžine 6  
m. Urbanc, Goriče 24

Suhе smrekove in javorjeve plohe,  
prodam. 13796

Prodam rabljena GARAŽNA VRATA  
230 x190. 13632-949

Prodam GRADBENO DVIGALO  
enofazno, primerno za gradnjo hiš.  
13899

Prodam smrekove PLOHE 5 cm,  
prizme 8 cm in trame 14x14 in  
10x10. 13505-555, zvečer

**ASTROLOGIJA in  
VEDEŽEVANJE po  
telefonu ali osebno**  
**090-41-43**  
156 SIT min Zeleno

**GLASBILA**

DIATONIČNO HARMONIKO Melodi-  
ja, 4 vrstna, CF BS, odlično ohranje-  
no, prodam za 1700 DEM. 13620

Prodam Synthesizer Tehnics -2000 z  
disketnikom in songi. 13745

**GLASBENA ŠOLA  
AKORDEON**  
Tomšičeva 36, Kranj

Vpisujemo učence za šolsko leto  
1997/98 do 15.6. od 15. do 18. ure.

Sprejemnih izpitov in  
starostnih omejitev ni.

tel.: 225-078 dopoldan  
PRODAJA GLASBIL

## MALI OGLASI

MANJŠI LOKAL cca 10 m2, v Kranju  
Planina II ali III, kupimo. LOCI ing.  
225-116, 633-629

LOKAL poslovni prostor 15 m2, v  
starem delu Kranja, prodamo. LOCI  
ing. 225-116, 633-629

JESENICE ČUFARJEV TRG oddamo  
poslovni prostor, 77 m2 z uporabnim  
dovolenjem za trgovino ali mirno  
dejavnost. PIA 863-145, GSM 041  
673-048

NAKLADALKO SIP, kiper priklico, cisterno  
za gnojevko, kupim. 1324-790

Kupim AJDO katera bi medla, sejal  
bi zaradi čebel. 13533

Kupim KOMPRESOR, višeče ku-  
hinjske elemente. PODARIM 4 me-  
sečnega PSIČKA. 13632

V Kranju ob vpadnici oddamo 212  
m2 prostorov za pisarniško dejav-  
nost, lahko tudi po delih. SVET  
NEPREMIČNINE, 330-112.

Oddamo prostore za računalniški  
center v Kranju, 109 m2. SVET  
NEPREMIČNINE, 330-112.

**LOKALI**

ODDAMO v bližini Kranja ŽIVILSKO  
TRGOVINO z bistrojem z odkupom  
inventarja, gostinski lokal z odkupom  
inventarja v bližini Šk. Loke, PIZZER-  
IJO z odkupom inventarja v bližini  
Šk. Loke, K 3 KERN d.o.o. 1321-353  
in 222-566 ter fax 221-785

ODDAMO v Kranju 120 m2, primer-  
no za stanovanje in pisarie; v Črčah  
poslovni prostor za trgovino 50 m2 v  
prtličju in 50 m2 v kleti za skladišče.  
K 3 KERN d.o.o. 1321-353, 222-566  
in fax 221-785

ODDAMO v bližini Kranja KOZMETIČNI  
SALON, v Šk. Loke 52 m2 za ne-  
živilsko trgovino z odkupom inventarja.  
K 3 KERN d.o.o. 1321-353 in 222-566

PRODAMO v Kranju Planina nedo-  
končano poslovno stavbo na cesti,  
420 m2 uporabne površine, 120 m2 v  
etaži, Kranj poslovno stanovanjsko  
hišo ob vpadnici, MEDVODE okolica  
TRGOVSKI CENTER s parkiriščem.  
DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123

PRODAMO Kranj Planina nedo-  
končano poslovno stavbo na cesti,  
420 m2 uporabne površine, 120 m2 v  
etaži, Kranj poslovno stanovanjsko  
hišo ob vpadnici, MEDVODE okolica  
TRGOVSKI CENTER s parkiriščem.  
DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123

PRODAMO Kranj Planina nedo-  
končano poslovno stavbo na cesti,  
420 m2 uporabne površine, 120 m2 v  
etaži, Kranj poslovno stanovanjsko  
hišo ob vpadnici, MEDVODE okolica  
TRGOVSKI CENTER s parkiriščem.  
DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123

PRODAMO Kranj Planina nedo-  
končano poslovno stavbo na cesti,  
420 m2 uporabne površine, 120 m2 v  
etaži, Kranj poslovno stanovanjsko  
hišo ob vpadnici, MEDVODE okolica  
TRGOVSKI CENTER s parkiriščem.  
DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123

PRODAMO Kranj Planina nedo-  
končano poslovno stavbo na cesti,  
420 m2 uporabne površine, 120 m2 v  
etaži, Kranj poslovno stanovanjsko  
hišo ob vpadnici, MEDVODE okolica  
TRGOVSKI CENTER s parkiriščem.  
DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123

PRODAMO Kranj Planina nedo-  
končano poslovno stavbo na cesti,  
420 m2 uporabne površine, 120 m2 v  
etaži, Kranj poslovno stanovanjsko  
hišo ob vpadnici, MEDVODE okolica  
TRGOVSKI CENTER s parkiriščem.  
DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123

PRODAMO Kranj Planina nedo-  
končano poslovno stavbo na cesti,  
420 m2 uporabne površine, 120 m2 v  
etaži, Kranj poslovno stanovanjsko  
hišo ob vpadnici, MEDVODE okolica  
TRGOVSKI CENTER s parkiriščem.  
DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123

PRODAMO Kranj Planina nedo-  
končano poslovno stavbo na cesti,  
420 m2 uporabne površine, 120 m2 v  
etaži, Kranj poslovno stanovanjsko  
hišo ob vpadnici, MEDVODE okolica  
TRGOVSKI CENTER s parkiriščem.  
DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123

PRODAMO Kranj Planina nedo-  
končano poslovno stavbo na cesti,  
420 m2 uporabne površine, 120 m2 v  
etaži, Kranj poslovno stanovanjsko  
hišo ob vpadnici, MEDVODE okolica  
TRGOVSKI CENTER s parkiriščem.  
DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123

PRODAMO Kranj Planina nedo-  
končano poslovno stavbo na cesti,  
420 m2 uporabne površine, 120 m2 v  
etaži, Kranj poslovno stanovanjsko  
hišo ob vpadnici, MEDVODE okolica  
TRGOVSKI CENTER s parkiriščem.  
DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123

PRODAMO Kranj Planina nedo-  
končano poslovno stavbo na cesti,  
420 m2 uporabne površine, 120 m2 v  
etaži, Kranj poslovno stanovanjsko  
hišo ob vpadnici, MEDVODE okolica  
TRGOVSKI CENTER s parkiriščem.  
DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123

PRODAMO Kranj Planina nedo-  
končano poslovno stavbo na cesti,  
420 m2 uporabne površine, 120 m2 v  
etaži, Kranj poslovno stanovanjsko  
hišo ob vpadnici, MEDVODE okolica  
TRGOVSKI CENTER s parkiriščem.  
DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123

PRODAMO Kranj Planina nedo-  
končano poslovno stavbo na cesti,  
420 m2 uporabne površine, 120 m2 v  
etaži, Kranj poslovno stanovanjsko  
hišo ob vpadnici, MEDVODE okolica  
TRGOVSKI CENTER s parkiriščem.  
DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123

PRODAMO Kranj Planina nedo-  
končano poslovno stavbo na cesti,  
420 m2 uporabne površine, 120 m2 v  
etaži, Kranj poslovno stanovanjsko  
hišo ob vpadnici, MEDVODE okolica  
TRGOVSKI CENTER s parkiriščem.  
DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123

PRODAMO Kranj Planina nedo-  
končano poslovno stavbo na cesti,  
420 m2 uporabne površine, 120 m2 v  
etaži, Kranj poslovno stanovanjsko  
hišo ob vpadnici, MEDVODE okolica  
TRGOVSKI CENTER s parkiriščem.  
DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123

PRODAMO Kranj Planina nedo-  
končano poslovno stavbo na cesti,  
420 m2 uporabne površine, 120 m2 v  
etaži, Kranj poslovno stanovanjsko  
hišo ob vpadnici, MEDVODE okolica  
TRGOVSKI CENTER s parkiriščem.  
DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123

PRODAMO Kranj Planina nedo-  
končano poslovno stavbo na cesti,  
420 m2 uporabne površine, 120 m2 v  
etaži, Kranj poslovno stanovanjsko  
hišo ob vpadnici, MEDVODE okolica  
TRGOVSKI CENTER s parkiriščem.  
DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123

PRODAMO Kranj Planina nedo-  
končano poslovno stavbo na cesti,  
420 m2 uporabne površine, 120 m2 v  
etaži, Kranj poslovno stanovanjsko  
hišo ob vpadnici, MEDVODE okolica  
TRGOVSKI CENTER s parkiriščem.  
DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123

PRODAMO Kranj Planina nedo-  
končano poslovno stavbo na cesti,  
420 m2 uporabne površine, 120 m2 v  
etaži, Kranj poslovno stanovanjsko  
hišo ob vpadnici, MEDVODE

**Abakus TRADING, d.o.o.**

**TRGOVINA**  
**Megabit**

**RACUNALNIKI • TISKALNIKI  
PC CD ROM • MULTIMEDIA  
SERVIS RACUNAL. OPREME**

TV, video, zvočne, MPEG kartice,  
CD ROM bralne in zapisovalne enote,  
mrežni in ISDN adapterji,  
igralne palice, zvočniki, modemi,  
tiskalniki, računalniki, monitorji,  
igre in programska oprema,  
potrošni material, dodatna oprema, ...

**ugodno!**

**EPSON STYLUS COLOR 200  
43.900 SIT**

**22-20-30**

Obiščite nas vsak dan  
od 9-13 in 15-18.30 ure

Vodopivčeva 17 (Mohorjev klanec), Kranj

EPSON

HEWLETT  
PACKARD

DIAMOND

ETE  
SISTEME INC.

LOGITECH

Prodamo STRAHINJ novejšo, visokoprično HIŠO, lahko tudi dvostanovanjska, cena 350.000 DEM, JESENICE starejšo hišo na parceli 1100 m<sup>2</sup>, cena 70.000 DEM, oklica Brnik, starejšo hišo na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena 150.000 DEM, z možnostjo kupanja dodatne parcele; Bled nedokončano hišo z delavnico v pritličju, 1800 m<sup>2</sup>; PORTOROŽ Lucija, vrstno hišo, cena 260.000 DEM, K 3 KERN, 221-353, fax 221-785 13464

Prodamo v Strahinju pritlični del starejšo hiše, v Hotemažah starejšo hišo obnovljeno hišo na parceli 700 m<sup>2</sup>, v Sebenjih pritličje nove hiše na hiši z vrtom, na Orehek starješa 1000 m<sup>2</sup>. K 3 KERN, 221-353, 222-566 13465

Prodamo Podljubelj 700 m<sup>2</sup> zazidljive parcele in 4000 m<sup>2</sup> gozda, cena 25.000 DEM, Žirovnicna zazidljivo kmečko HIŠO vel. 10 x 17 m, 400 m<sup>2</sup> parcele, cena 80.000 DEM. POSING 224-210 13658

Kranj - Naklo; prodamo starejšo kmečko HIŠO vel. 11.60 x 7.50 m, 140 m<sup>2</sup> vrt, sončna lega, cena 130.000 DEM. POSING d.o.o. 222-076 13471

PRODAMO BOHINJ 2 km pred lezernom zazidljivo parcele 819 m<sup>2</sup> z dokumentacijo, cena 75000 DEM, SENICO 1574 m<sup>2</sup> zazidljivo parcele v bližini Beguni, RATEČE pri Kranjski vel. 1754 m<sup>2</sup>, v centru Žiri zazidljivo parcele 1000 m<sup>2</sup>, večjo zazidljivo parcele v Domžalah, vsi priključki so povezani. K 3 KERN, 221-353, 222-566 13472

TRIGLAVSKI NARODNI PARK Gor-  
VIKEND BRUNARICO, elektrika,  
kapnica, SAT za 99.000 DEM. 13504

Slender 7

Figure Salons  
V NAŠEM SALONU VAM V ENI URU POMAGAMO:  
• da se vam poveča razgibanost sklepov  
• da se izognete glavobolom  
• da izboljšate prekravitev  
• prebavo, odvajanje vode  
• da zmanjšate telesno težo  
• da odstranite celulit  
• da pravilno oblikujete postavo  
• da se znebiti bolečin v hrbtnicah  
• da se znebiti stresov in se popolnoma sprostite

Vse to dosegate z  
pedicinsko priznano in dolgo znano metodo  
Posebej priporočamo astmatikom,  
srčnim bolnikom in  
obolelim za multiple sklerozo

JANKA PUCLJA 3 Tel.: 064/331-819  
Del. čas od 8.30 - 12. ure in 15. do 20. ure

PRODAMO STANOVANJSKE HIŠE: v Podbrezjah za 170.000 DEM, ugodni plačilni pogoji, v lešah za 139.000 DEM, v Pristavi VRSTNA HIŠA (3 ss stanovanje z garazo) za 120.000 DEM, DVOSTANOVANJSKA HIŠA v Krizah za 390.000 DEM, v Britofu pri Kranju 1/2 HIŠE brez zemlje za 115.000 DEM, v Pristavi pri Tržiču VRSTNA DVOSTANOVANJSKA HIŠA za 250.000 DEM, v Dolini pri Tržiču za 70.000 DEM, Tržič - mesto: poslovno stanovanjska hiša za 130.000 DEM in poslovno stanovanjska hiša z gostinskim lokalom za 170.000 DEM. PRIMO d.o.o., Partizanska ul. 6, Tržič tel/fax 50-502, 0609/646-902 13581

Prodam GOZD 1,5 ha. Pušavec Stane, Smledniška 18, Kranj, 237-019 13593

Kranj - Naklo; prodamo starejšo kmečko HIŠO vel. 10 x 17 m, 400 m<sup>2</sup> parcele, cena 80.000 DEM. POSING 224-210 13658

SVET R.E. d.o.o.  
Huje 33,  
4000 Kranj  
tel. 064/330-112  
NEPREMIČNINE fax 064/330-112

Tržič - Križe; prodamo samostojno HIŠO vel. 11.60 x 7.50 m, 140 m<sup>2</sup> vrt, sončna lega, cena 130.000 DEM. POSING d.o.o. 222-076 13471

Na Gorenjskem takoj kupimo HIŠO, lahko tudi starejšo in več zazidljivih parcel. POSING 222-076 13658

**Primo**  
AGENCIJA ZA PROMET  
Z NEPREMIČNINAMI  
Partizanska ul. 6, 4290 TRŽIČ  
tel./fax: 50-502, mobil: 0609/646-902

Oddam apartna na Krku - Pinežiči v juniju in avgustu. 211-411 13718

Prodam obnovljeno HIŠO, primerno za stanovanje. 691-049 13729

Prodam BRUNARICO Javorinski rovt, št. 46, po ugodni ceni. 733-536 13735

IZOLA zelo ugodno oddam dve garsonjeri, 50 m od morja. 066/22-812 13769

PARCELO primerno za vikend velikosti 2400 m<sup>2</sup>, lokacija loško hribovito, ugodno prodamo. LOCI ing. 225-116, 633-629 13770

STANOVANJSKO HIŠO novejšo ali v zaključni gradbeni fazi kupimo. LOCI ing. 225-116, 633-629 13772

POČITNIŠKI APARTAMENT V STINICI PRI JABLANCU, velikosti 54 m<sup>2</sup>. LOCI ing. 225-116, 633-629 13773

STAREJŠO HIŠO s skupno površino cca 180 m<sup>2</sup> na parceli do 1000 m<sup>2</sup> v okolicu Kranja ali Tržiča kupimo. LOCI inženiring, D.O.O., 225-116, 633-629 13774

PARCELO za vikend Gorenjska, kupimo. LOCI ing. 225-116, 633-629 13778

STAREJŠO HIŠO do 30 let, površina cca. 100 m<sup>2</sup>, s parcelo cca 400 m<sup>2</sup> v Skofji Loki ali bližnji okolici, kupimo. LOCI ing. 225-116, 633-629 13779

HŠA TLORIS 7 mx13 m, klet, pritličje, etaža, mansarda, podaljšana 4 GF, v Železnikih, prodamo. LOCI ing. 225-116, 633-629 13780

DOVJE prodamo dvo stanovanjsko hišo, 212 m<sup>2</sup>, 700 m<sup>2</sup> parcele, na sončni legi z ogrevanim bazenom na vrtu, etažno stanovanje, lepo opravljeno. Cena 325.000 DEM. PIA 863-145, GSM 041-673-048 13781

DOVJE KEPA, prodamo dvostanovanjsko hišo, parcela 1082 m<sup>2</sup>, sončna lega, cena 155.000 DEM. PIA 863-145, GSM 041-673-048 13782

JESENICE dvostanovanjska hiša z lepim vrtom 338 m<sup>2</sup> in zidan garaza, prodamo za ugodno ceno. PIA 863-145, GSM 041-673-048 13783

GOZD MARTULJK prodamo stanovanjsko hišo, 280 M2 IN PARCELE 500 m<sup>2</sup> primereno za turistično dejavnost, čudovita lega. PIA 863-145, gsm 041-673-048 13784

NAKLO pri Kranju prodamo eno polovico stanovanjske hiše I. nads. 115 m<sup>2</sup>, garaža, terasa, telefon, 630 m<sup>2</sup> pripadajočega zemljišča, cena 75000 DEM. GS 5 STANIČ, 715-009 13825

RAĐOV LJICA okolica prodamo eno polovico stanovanjske hiše I. nads. 115 m<sup>2</sup>, garaža, terasa, telefon, 630 m<sup>2</sup> pripadajočega zemljišča, cena 75000 DEM. GS 5 STANIČ, 715-009 13826

RAĐOV LJICA bližnja okolica takoj za našo stranko najamemo okoli 100 m<sup>2</sup> prostora za mladinska družabna srečanje, lahko predplačilo. GS 5 STANIČ, 715-009 13827

RAĐOV LJICA Bled, Žirovnicna Jesenice z okolico, takoj kupimo staro hišo ali starejšo stanovanje za ceno 70.000 DEM za našo stranko. Plaćilo v gotovini. GS 5 STANIČ, 715-009 13828

RAĐOV LJICA Bled, Žirovnicna Jesenice z okolico, takoj kupimo staro hišo ali starejšo stanovanje za ceno 70.000 DEM za našo stranko. Plaćilo v gotovini. GS 5 STANIČ, 715-009 13829

BLED okolica prodamo novo skoraj dograjeni stanovanjsko hišo, 300 m<sup>2</sup>, enodenadstropna, na lepem kraju ob vodi, dve garaži in malo zemljišča. Cena 150.000 DEM(130.000 DEM). GS 5 STANIČ, 715-009 13832

MOJSTRANA prodamo dvostanovanjsko hišo 350 m<sup>2</sup>, CK, KTV, telefon, dve garaži, ena za tovorno vozilo, ena za osebno vozilo, sončna lega, cena 260.000 DEM. GS 5 STANIČ, 715-009 13833

V LOMU POD STORŽIČEM prodamo novejšo stanovanjsko hišo, 273 m<sup>2</sup>, parcela 520 m<sup>2</sup>, nadstandardna. SVET NEPREMIČNINE, 330-112. 13834

V Logatcu prodam ZAZIDLJIVO PARCELO 1200 m<sup>2</sup>. 061/741-498 13946

ZIPROVNIKA prodamo dve stan. hiši, eno staro in eno novejšo, 850 m<sup>2</sup> zemljišča, garaža, CK, KTV, telefon, pritličje, cena 380.000 DEM. GS 5 STANIČ, 715-009 13947

BLED prodamo več stanovanjskih hiš na lepšem kraju na Bledu, primerne za tuje diplomatske predstavnike ali za poslovne partnerje. Cene od 500 do 800.000 DEM. GS 5 STANIČ, 715-009 13840

RAĐOV LJICA staro mestno jedro prodamo staro stanovanjsko hišo, enodenadstropna, dva vhoda, z dvoriščem, cena po dogovoru. GS 5 STANIČ, 715-009 13851

KRANJ lepa lokacija ob gozdu prodamo ravno, zazidljivo parcele 2600 m<sup>2</sup>, tudi v dveh delih, z delno dokumentacijo, cena po dogovoru. Žiri okolica v bližini urejenega smučišča prodamo počitniško hišo v izmeri 180 m<sup>2</sup>, parcela 1400 m<sup>2</sup>, elektra, telefon, kopališča, ogrevanje klasično, terasa, garaža, kompletno opremljeno, 170.000 DEM. RAĐOV LJICA ob glavnih cestih prodamo stanovanjsko poslovni objekt, 140 m<sup>2</sup>, dve etaži, za poslovno dejavnost ali mirno obrt, 150.000 DEM. NEPREMIČNINE OZIRIS, 267-535 13887

KRANJ lepa lokacija ob gozdu prodamo ravno, zazidljivo parcele 2600 m<sup>2</sup>, tudi v dveh delih, z delno dokumentacijo, cena po dogovoru. Žiri okolica v bližini urejenega smučišča prodamo počitniško hišo v izmeri 180 m<sup>2</sup>, parcela 1400 m<sup>2</sup>, elektra, telefon, kopališča, ogrevanje klasično, terasa, garaža, kompletno opremljeno, 170.000 DEM. RAĐOV LJICA ob glavnih cestih prodamo stanovanjsko poslovni objekt, 140 m<sup>2</sup>, dve etaži, za poslovno dejavnost ali mirno obrt, 150.000 DEM. NEPREMIČNINE OZIRIS, 267-535 13887

STANOVANJSKO HIŠO novejšo ali v zaključni gradbeni fazi kupimo. LOCI ing. 225-116, 633-629 13772

POČITNIŠKI APARTAMENT V STINICI PRI JABLANCU, velikosti 54 m<sup>2</sup>. LOCI ing. 225-116, 633-629 13773

STAREJŠO HIŠO s skupno površino cca 180 m<sup>2</sup> na parceli do 1000 m<sup>2</sup> v okolicu Kranja ali Tržiča kupimo. LOCI inženiring, D.O.O., 225-116, 633-629 13774

POČITNIŠKI APARTAMENT V STINICI PRI JABLANCU, velikosti 54 m<sup>2</sup>. LOCI ing. 225-116, 633-629 13775

STAREJŠO HIŠO s skupno površino cca 180 m<sup>2</sup> na parceli do 1000 m<sup>2</sup> v okolicu Kranja ali Tržiča kupimo. LOCI inženiring, D.O.O., 225-116, 633-629 13776

POČITNIŠKI APARTAMENT V STINICI PRI JABLANCU, velikosti 54 m<sup>2</sup>. LOCI ing. 225-116, 633-629 13777

POČITNIŠKI APARTAMENT V STINICI PRI JABLANCU, velikosti 54 m<sup>2</sup>. LOCI ing. 225-116, 633-629 13778

POČITNIŠKI APARTAMENT V STINICI PRI JABLANCU, velikosti 54 m<sup>2</sup>. LOCI ing. 225-116, 633-629 13779

RADOVLJICA staro mestno jedro, prodamo staro stanovanjsko hišo (po domače Vidicovo hišo). Cena po dogovoru. GS 5 STANIČ, 715-009 13756

NAKLO PODBREZJE prodamo starejšo stan. hišo, obnovljena, CK, KTV, gospodarsko poslopje, telefonski priključek 550 m<sup>2</sup> pripadajočega zemljišča, registriran poslovni prostor za frizerski salon. Cena 280.000 DEM. GS 5 STANIČ, 715-009 13859

Oddamo HIŠO

IZKLOPI, RUŠENJA, PREVOZI,  
ZEMELJSKA DELA, ULČNIK, 50-476

TENDE, SCREEENE, LAMELNE ZAV-  
ESE in ALUMINIJASTE ROLETE  
nudimo po konkurenčnih cenah. Na  
zalogi ALUMINIJASTE ROLETE za  
garažna vrata! ☎ 061/651-247 13566

Cistilni servis METOD,d.o.o., vam  
nudi čiščenje vseh vrst talnih površin  
(zaščita, premazi), sedežnih garnitur,  
STEKLKA, PRANJE ZAVES... ☎ 064/  
379 ali 0609/641-662 11439

ELEKTROINSTALACIJE VRHONVIK  
vam nudijo izdelavo vseh vrst elektroinstalacij  
v dogovorjenih rokih in  
po konkurenčnih cenah. ☎ 064/245-  
379 ali 0609/641-662 11439

Popravljamo stare kmečke PEČI.  
☎ 85-139 13554

SPOLOŠNE VODOVODNE INSTALA-  
CIJE V HIŠI ALI MANJŠA POPRAVILA -  
PREDELAVE-OMAŠEVANJE  
ODTOKOV IPD. VAM NAREDIMO Z  
OBRTNIŠKO STROKOVNOSTJO IN  
ZA SOLIDNO CENO. DELAMO PO  
CELI SLOVENIJI. ☎ 51-469 (zjutraj  
do 8. ure ali zvečer po 19. uri) 13580

FABJONI - izvajamo barvanje fabjonov!  
1 m<sup>2</sup> stane 850 SIT! Tel.: 064/242-331

Asfaltiranje in tlakovanje dvorišč,  
polaganje robnikov in pralnih plošč.  
☎ 061/813-642, 061/817-624 13407

Izposodite si video kamero Sony -  
uporaba je enostavna, posnetki pa  
odlični. ☎ 222-055 13505

**STROJNO  
IZDELovanje  
estrihov**  
Klemenc  
tel. 471-813  
0609/632-047

SANIRAM DIMNIKE z vstavljanjem  
nerjavečih tuljav primeren za vse  
vrste kurjav in novogradjen.  
☎ 0609/643-925 10497

Po ugodni ceni opravljamo VSA  
GRADBENA DELA. Naročila na  
736-327, od 19 do 22. ure 11086

Nudimo brezplačne prevoze betona  
do 20 km. Cena betona je ugodna.  
BIHI,d.o.o., Kranj, 041/626-643 ali  
211-534 11410

N O V O! GREZNICE iz masivne  
plastike izdelujemo po želji naročnika  
od 5-50 m<sup>3</sup>, obbetiranje ni potrebo. Ugodna cena, brezplačna  
dostava. ☎ 736-478, vsak dan od  
6.-18. ure, Rajgelj Anton 12776

VODOVODNE INŠTALACIJE hitro,  
konkurenčno in kvalitetno. KOŠ-  
NIK,s.p., 332-061 13802

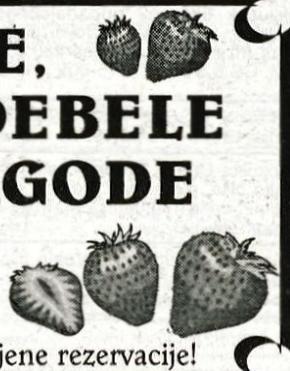
SELITVE, prevozi v komori 16 m<sup>3</sup> 2 t,  
ugodno. ☎ 471-762, popoldan 13810

## DOMAČE, DOBRE, DEBELE VRTNE JAGODE

MARKUTA

Čadovlje pri Trsteniku  
tel.: 460-048

Za večje količine zaželjene rezervacije!



S.P. ZIDARSTVO in FASADERSTVO  
IZVAJA VSA GRADBENA DELA.  
NOTRANJE OMETE, FASADE, Z  
MATERIJALOM ALI BREZ. ☎ 227-  
031 OB 20, URI 13551

Nudim gospodinjske usluge (čiščenje,  
pranje, likanje) lahko tudi  
varstvo otrok. ☎ 041 664-590 13553

**POMLAĐNI VETER**  
**090 43 01**  
POGOVORI-STIKI-POKLICI KA! 13561

Nudimo vam kopletno storitev pri  
z nemičnini - PRODAJA, NAKUP, ODDAJA V NAJEM,  
SODNE CENITVE, VPISI V ZEMLJŠKO  
KNJIGO, IZDELAVA INVESTI-  
CIJSKIH ELABORATOV ZA  
PRIDOBITEV KREDITOV! AGENC-  
JA PRIMO d.o.o., Partizanska ul. 6,  
Tržič ☎/fax 50-502 in 0609/646-902

ROLETE, ŽALUZIJE, OKNA, HAR-  
MONIKA VRATA - IZDELUJEMO,  
MONТИRAMO in SERVISIRAMO.  
☎ 211-418 ali 714-519 13567

TENDE, SCREEENE, LAMELNE ZAV-  
ESE IN ALUMINIJASTE ROLETE  
NUDIMO PO KONKURENČNIH  
CENAH. NA ZALOGI TUDI ALI  
ROLETE ZA GARAŽNA VRATA. ☎ 061/  
651-247 13572

SMETNJAKI iz pocinkane pločevine,  
Dostava na dom. ☎ 324-457 13578

ROLETE, ŽALUZIJE, LAMELNE  
ZAVESE, PLISEJE - montiramo in  
popravljamo ter peremo ZUNANJE  
ŽALUZIJE. ☎ 061/376-783 in 374-  
583 13631

13631

## STANOVANJA

Prodamo garsonjero v Šk. Loka v  
Izmeri 26 m<sup>2</sup>, opremljena -bela  
tehnika vsi priključki, starost 20 let.  
Cena po dogovoru. PIA ŠKL, 623-  
117, 622-318 6142

PRODAJA IN NAKUP nemičnini,  
cenitve, izdelava pogodb, vpisi v  
zemljiško knjigo. MIKE & comp.  
226-503 6161

Planina II 2,5 ss 85 m<sup>2</sup>, pritiči z  
atrijem prodamo ali menjamo. MIKE  
& comp, 226-503 8614

V Kranju kupimo 1 do 2 sobno  
stanovanje, tudi brez CK, plačilo v  
gotovini in 3 sobno s CK do II. nad.  
MIKE & Comp, 226-503 8615

Šk. Loka - Podlubnik : prodamo 3 ss  
stanovanje v Izmeri 75 m<sup>2</sup>, vsi  
priključki. MOŽNOST OBROČNEGA  
ODPLOČEVANJA. PIA ŠKL ☎ 623-  
318 in 623-117 8636

ZELO UGODNO 3 ss na Jesenicah  
64 m<sup>2</sup>, CK, toplovod, telefon,  
opremljeno, ugodno prodamo za  
64000 DEM, prvi obrrok 35.000 DEM  
tako, plačilo ostalih obrokov na daljši  
rok. Mike & Comp. 226-503 9430

TENDE, SCREEENE, LAMELNE ZAV-  
ESE IN ALUMINIJASTE ROLETE  
NUDIMO PO KONKURENČNIH  
CENAH. NA ZALOGI TUDI ALI  
ROLETE ZA GARAŽNA VRATA. ☎ 061/  
651-247 13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

DOM NEPREMIČNINE  
**064 22 33 00**

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Planini 75 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost  
20 let. Cena po dogovoru. MIKE &  
comp, 226-503 9430

13572

ŠKOFJA LOKA - Prodaja 3 ss na  
Plan

JESENICE prodamo manjšo enosobno stan. 40 m<sup>2</sup>, v hiši za ceno 35000 DEM. GS 5 STANIČ, 715-009 13837

JESENICE oddamo v najem 2 ss popolnoma opremljeno v bloku, cena najema 400 DEM s 6 mesečnim predplačilom. GS 5 STANIČ, 715-009 13838

JESENICE takoj za gotovino kupimo stanovanje, CK, KTV, pogoj Plavž za ceno 50.000 DEM. Plačilo takoj. GS 5 STANIČ, 715-009 13839

RADOVljICA takoj kupimo tri sobno stanovanje 80 m<sup>2</sup> ali več, s centralnim ogrevanjem v bloku ali hiši. Plačilo z gotovino. GS 5 STANIČ, 715-009 13841

DVOSOBNO STANOVANJE, velikost 54 m<sup>2</sup> v Logatcu prodamo. LOCI Ing. 225-116, 633-629 13775

DVO IN POL SOBNO stanovanje, velikosti 62 m<sup>2</sup> v obnovljeni hiši v centru Logatca, prodamo. LOCI Ing. 225-116, 633-629 13776

MOJSTRANA Koroška Bela, Hrušica, okolica Jesenice. Takoj kupimo za gotovino enosobno stanovanje za našo stranko. GS 5 STANIČ, 715-009 13828

TRŽIČ - Bistrica pri Tržiču prodamo izredno lepo 3 ss 79,5 m<sup>2</sup> v bloku na lepem kraju, CK, KTV, telefonski priključek, III. nad. Cena 105.000 DEM. GS 5 STANIČ, 715-009 13831

NEPREMIČNINE posing POSLOVNI INŽENIRING d.o.o. Kranj, Poštna 3, tel.: 224 210

BLED prodamo izredno lepo garsonijo v hiši, 30 m<sup>2</sup>, etažna, CK, telef. priključek, KTV, pripadajoči del vrta, pritličje, 700 m od jezera. cena 55000 DEM. GS 5 STANIČ, 715-009 13842

RADOVljICA prodamo 1 ss 35 m<sup>2</sup>, CK, KTV, telef. priključke, IV. nad. pripadajoči kletni prostori vila blok. Cena 62.000 DEM. GS 5 STANIČ, 715-009 13843

RADOVljICA Gradnikovo nas. prodamo 2 ss s kabinetom, drugo nad., CK, KTV, cena 95000 DEM. GS 5 STANIČ, 715-009 13844

RADOVljICA CENTER prodamo 3 ss 70 m<sup>2</sup>, CK, KTV, telefonski priključek v II. nad. Cena 90.000 DEM. GS 5 STANIČ, 715-009 13845

JESENICE PLAVŽ prodamo 3 ss v 1. nadstropju, CK, KTV, tel. priključek, prenovljeno ali zamenjano za manjše, cena 70.000 DEM. GS 5 STANIČ, 715-009 13846

BLED alpski bloki prodamo veliko 4 ss 90 m<sup>2</sup>, CK, KTV, tel. priključek, I. nad., staro 15 let. Cena 175.000 DEM. GS 5 STANIČ, 715-009 13847

LESCE prodamo garsonjero v alpskih blokih, staro 15 let, cena 50.000 DEM. GS 5 STANIČ, 715-009 13848

LESCE oddamo eno polovico stanovnajske hiše v najem z vso opremo in vrtom primerno za tujte poslovne partnerje. Cena najema po dogovoru. GS 5 STANIČ, 715-009 13849

RADOVljICA okolica takoj kupimo za gotovino stanovanje do 70.000 DEM. in starejšo hišo do 90.000 DEM. Plačilo v gotovini. GS 5 STANIČ, 715-009 13850

RADOVljICA ZAPUŽE oddamo v najem 1 ss CK, KTV, telefon, pritličje, popolnoma opremljeno. Cena najema 300 DEM / 1 mes. z šest mesečnim predplačilom. GS 5 STANIČ, 715-009 13855

RADOVljICA ZAPUŽE oddamo v najem lepo dvosobno stanovanje v popolnoma opremljeno za ceno 500 DEM s tri mesečnim predplačilom. GS 5 STANIČ, 715-009 13856

GORENJSKA zaradi povečanega povpraševanja naših strank takoj kupimo 11 stanovanjskih hiš različnih cenovnih razredov z več ali manj zemljišča. GS 5 STANIČ, 715-009 13857

GORENJSKA takoj odkupimo več manjših stanovanj na območju Gorjance za naše znane kupce. Plačilo v gotovini. GS 5 STANIČ, 715-009 13858

NEPREMIČNINE MIKE & Co. 064/226-503

RADOVljICA oddamo izredno lepo stanovanje v hiši v Radovljici, cena 500 DEM, šest mesečno predplačilo. GS 5 STANIČ, 715-009 13859

KRANJ prodamo 1 ss 44,5 m<sup>2</sup>, komfortno, vseljivo avgusta, 75000 DEM, BLED prodamo 1 ss opremljeno stanovanje za 80.000 DEM in dvosobno komfortno v drugem nadstropju za 108.000 DEM. SKOFJA LOKA prodamo novo nadstandardno stanovanje, 120 m<sup>2</sup>, dve staze, ugodna cena. NEPREMIČNINE OZIRIS, 267-535 13860

RADOVljICA oddamo izredno lepo stanovanje v hiši v Radovljici, cena 500 DEM, šest mesečno predplačilo. GS 5 STANIČ, 715-009 13861

ŠORLIJEVO NASELJE prodamo 1 ss, komfortno, nizek blok, nova kuhinja, takoj vseljivo, 76000 DEM. 0267-535 NEPREMIČNINE OZIRIS 13910

LESCE 3 ss, 80 m<sup>2</sup>, I. nad., prodamo za 150.000 DEM. MIKE & Comp. 226-503 13913

PRODAJA NEPREMIČNIN 4260 Bled, Ljubljanska cesta 3, tel.: 064/76-461, fax: 064/77-026

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Najamemo stanovanje do 350 DEM mesečno. Mike & comp., 226-503 13915

2 sobno delno opremljeno stanovanje ODDAM, cena 500 DEM mesečno. 032-309 13925

Prodamo garsonjero Kranj Planina, pritlična z atrijem, skupna izmera 52 m<sup>2</sup>, renovirana, tel., CK, cena po dogovoru. PIA ŠKL 622-318, 623-117 13926

Prodamo dvosobno stanovanje ŠKOFJA LOKA, 6051 m<sup>2</sup>, 3/12 nad., cena 95000 DEM. PIA ŠKL 622-318, 623-117 13927

Prodamo enosobno stanovanje Kranj Planina, 44,3 m<sup>2</sup>, balkon, klet, cena 76000 DEM. PIA ŠKL 622-318, 623-117 13933

Opremljeno GARSONJERO v centru Bleda ODDAM. Ponudbe pod Šifra: DALJŠI CAS 13955

Iščem stanovanje v okolici Šk. Loke. V zameno nudim pomoč starejši osebi. Šifra: POMOC 13957

KERN d.o.o. NEPREMIČNINE tel.: 221-353 Maistrov trg 12 222-566 4000 Kranj fax: 221-785 0

### VOZILA DELI

Prodam AVTOPRIKOLICO 130x100. 0255-076 13530

CITROEN AVTOODPAD rabljeni in novi rezervni deli, odkup avtomobilov. 064/692-194 13703

Prodam rezervne dele za Z 101 in VW 1300. 024-422 13717

GUME 165 70 13 nove ruske Samara 1500 SIT/kom. 0223-518 13817

GUME s platišči, 175/13770, TOP LIFE za Golf, Opel, Kadett 4 kom, prodam. 0324-692 13849

Rezervni deli po naročilu tudi motorji in karoserije. 0322-178 13919

### VOZILA

Odkup, prodaja vozil ter možna menjava staro za staro. ADRIA AVTO, 0634-148 in 0609/632-577 3525

ODKUP-PRODAJA, MENJAVA STARO ZA STARO TER PRENOS LASTNIŠTVA. 0325-981, 041 668-283 7618

MITSUBISHI ECLIPSE TURBO, 200 PS, I. 91/4, 88000 km, servisiran, veliko dodatne opreme, lepo ohranjen, prodam. 0609/644-991 11772

MITSUBISHI SPACE RUNNER 2,4 I, 93/4, prva lastnica, 43000 milj, servisiran, veliko dodatne opreme, lepo ohranjen, prodam. 061/716-221 11773

Prodam JUGO 45 E, letnik 1987, registriran do 25.10.97, prevoženih 90000 km, cena 1500 DEM. 053-834 12991

FIAT REGATA 100 S I. 86, RENAULT 4 GTL, I. 88, prodamo. AVTOGARANT 634-231 13747

BMW 520 i, I. 90, odlično ohranjen, vsa oprema, prodamo. AVTOGARANT 634-231 13748

CITROEN ZX 1.9 D reflex I. 92, CITROEN AX 11 TRE I. 87. AVTOGARANT 634-231 13749

FIAT TEMPRA 1.4 I.90, FIAT CHROMA 1.6 I. 88, prodamo. AVTOGARANT 634-231 13750

Prodam JUGO 45 E, letnik 1987, registriran do 27.2.98, lepo ohranjen. 058-851 13583

Prodam MAZDO 1.6 I GLX, I. 90, modre barve, spredaj karambolirano. 0634-000 13716

Prodam JUGO 45 KORAL, letnik 1988, cena po dogovoru. 0401-206 13719

PEUGEOT 106, letnik 94, prodam. 0862-097 ali 0609/639-288 13726

Prodam JUGO 45 dobro ohranjen. 056-537 13730

Prodam FIAT TIPO 1.4, kovinsko srebrne barve, pravkar registriran, nove gume. 0422-074 13733

Prodam KATRICO, letnik 1987. 0451-336 13736

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

Na Jesenicah prodamo 1,5 ss 42m<sup>2</sup>, ugodno. Mike & comp. 226-503 13914

JUGO 55, I. 88, ugodno prodam.  
13734-179 13765

LIVADA, d.o.o., AVTOINDEX prodaja vozil: PASSAT CL TD I.90, GOLF I. 81, 89, 91/92, TOYOTA CORROLA 1300 DX I. 87, R 4 GTL, I. 88, R 18 I. 85, 86, R 19 TS I. 89, R 21 GTX NEVADA, I. 88, FORD D ORION 1.3 GL I. 87, AUDI 100 2.8 AVANT QUATRO I. 92, PEUGEOT 309 I. 87, ALFA 75 1.6 I. 86, MITSUBISHI COLT 1.3 GL I. 90, NISSAN SUNNY 1.5 GLI. 86, HYUNDAI ACCENT 1.3 LS 97, FIAT TIPO 1.4 I. 90. Možna menjava staro za staro, nakup na kredit, prepis vozil. 13724-029 13787

R 4 GTL I. 90, registriran do 4/98, prodam za 2600 DEM. 1376-159

Prodam OPEL KADETT solza 1.3 S, I. 89, reg. 10/97, 106 000 km, 7 400 DEM. 13740-680 13953

GOLF JXB, I. 88, 1. lastnik, ugodno prodam. 13742-469 po 20. ura 13956

GOLF III, I. 94, metal rdeč, reg. eno leto. 13709-643-054 13924

Prodam PUNTO 75 SX, I. 95, metalik zelen, 3 V, centr. zakl., el. stekla, 1. lastnik, cena 15 000 DEM. 13727-061 13935

Prodam R 21 TL, srebrno siv, reg. do 15.11.97, možnost posojila! 13727-649 13937

Ugodno prodam JUGO 45 AX, letnik 87, reg. do 1/98, garažiran, z radijmom ter dobro ohranjen. 13725-497 13938

STE DELAVNI IN KOMUNIKATIVNI? RADI POVEČALI svoj DOHODEK ALI SE NA NOVO ZAPOSЛИLI! KLIČITE NA 13734-064, 56-105 13940

Dnevno nego na domu potrebuje stara gospa na Koroški Belli - Jesenice, vsak dan od 8. do 13. ure. 13701-135 13682

V Škofji Loki iščemo gospo za enkrat tedensko čiščenje stanovanja. 13704

Iščemo NATAKARICO za Pub v Kranjski gori. 13715-124 13738

Zaposlimo EKONOMSKEGA TEHNICKA in RAČUNOVODJA. Pisne prijave sprejemamo nакasno do 13.6.1997 na naslov: Hotel Bellevue, Šmarjetna gora 6, Kranj 13723

Takoj zaposlimo DELAVCE v kamnoseški stroki. 13741-845 13822

TELICI simentalki eno brej 8 mesecev drugo staro eno leta prodam. 061/611-973 13861

Prodam črnobelega telička, star 10 dñi. 13701-614-065, Topol 27, Medvode 13817

Prodam en teden starega BIKCA frizjera. 13740-116 13862

Prodam enoletne KOKOŠI neskoči za zakol ali nadaljnjo rejo. 1371-985 13863

Prodam en teden starega BIKCA frizjera. 13740-116 13862

Kupim do 10 dni starega BIKCA simentalca. 13731-280 13864

Prodamo ENOLETNE KOKOŠI NESKOČI za nadaljno rejo ali zakol. Cera 200 SIT/kom. 13741-250 13865

Prodam PONIJA - koblico z žrebčkom ter vso jahalno opremo. Šobjen Prečna 3, Boh. Bistrica 13866

Prodam JAHALNO KOBilo krzino z lipcancem. Pr. polica 10, 13742-105 13867

Prodam BIKCA simentalca starej 10 tednov. 13751-092 13868

Prodam dobre, mlade KOZE mladice. 13732-537 13869

Prodam ali zamenjam za blikce dñi telci simentalki, ena je staro 9 ena 6 mesecev. 13745-246 13870

Prodam prevozni ČEBELJNJAK TAM 110 in posode za med. 13733-764 13871

Prodam FORD TAUNUS I. 79, obnovljen, reg. 13732-667, 211-459 13872

Prodam PEUGEOT 205 GL, I. 87, 5 vrat. 13745-345 13873

SERVIS AVTOMOBILSKIH IZPUŠNIH CEVI

ŽABNICA, SP. BITNJE 22 TEL: 064/311-965

R 5 letnik 1991, grafitno sive barve, 5 v. zelo lepo ohranjen, prodam. 13731-160, 041 626-801 13808

Prodam HYUNDAI PONY 1.5 GLS, letnik 1991, z dodatno opremo. 13740-471 13809

Prodam TOVORNO PRIKOLICO kompresor 100 l in JUGO 45, I. 90. 13732-510 13811

Prodam R 4, I. 88, reg. do 3/98, bele barve. 13701-614-594 13821

GOLF JGL 82, reg. do 16.3.98, ohranjen, ugodno. 13727-285 13862

Poceni prodam Z 128, letnik 1987. 13728-466 13864

JUGO 45 A I. 86, reg. do 4/97. 13721-583 13865

R 5 l. 90, s 5 vrat, cena 5500 DEM. 13723-617 13866

Ugodno prodam JUGO KORAL 45, I. 88, prevoženih 72000 km, bele barve, reg. do 12.8.97. 13732-078 13871

GOLF JGL 82, reg. celo leto, odlično ohranjen, nekaramboliran, servisiran, prodam. 13725-077 13872

Prodam VISO 11 RE I. 85, reg. do 5/98. 13757-141 13873

Prodam AVTO MARUTI, letnik 1993, registriran do marca 1998. 13728-213 13874

Prodam GARAŽIRAN JUGO 45, I. 87, reg. do januarja 97. 13742-037 13875

GOLF JGL letnik 1982, dobro ohranjen, prodam za 1700 DEM. 13725-165 13884

Prodam GOLF JXD, I. 91 in GOLF JXD, I. 87, oba reg. celo leto. 13741-581 13888

TAVRIA I.91, reg. do 5/98, prodam. Cena 1400 DEM. 13723-718 13958

Prodam OPEL KADETT solza 1.3 S, I. 89, reg. 10/97, 106 000 km, 7 400 DEM. 13740-680 13953

GOLF JXB, I. 88, 1. lastnik, ugodno prodam. 13742-469 po 20. ura 13956

GOLF III, I. 94, metal rdeč, reg. eno leto. 13709-643-054 13924

Prodam PUNTO 75 SX, I. 95, metalik zelen, 3 V, centr. zakl., el. stekla, 1. lastnik, cena 15 000 DEM. 13727-061 13935

Prodam R 21 TL, srebrno siv, reg. do 15.11.97, možnost posojila! 13727-649 13937

Ugodno prodam JUGO 45 AX, letnik 87, reg. do 1/98, garažiran, z radijmom ter dobro ohranjen. 13725-497 13938

STE DELAVNI IN KOMUNIKATIVNI? RADI POVEČALI svoj DOHODEK ALI SE NA NOVO ZAPOSЛИLI! KLIČITE NA 13734-064, 56-105 13940

Dnevno nego na domu potrebuje stara gospa na Koroški Belli - Jesenice, vsak dan od 8. do 13. ure. 13701-135 13682

V Škofji Loki iščemo gospo za enkrat tedensko čiščenje stanovanja. 13704

Iščemo NATAKARICO za Pub v Kranjski gori. 13715-124 13738

Zaposlimo EKONOMSKEGA TEHNICKA in RAČUNOVODJA. Pisne prijave sprejemamo nакasno do 13.6.1997 na naslov: Hotel Bellevue, Šmarjetna gora 6, Kranj 13723

Takoj zaposlimo DELAVCE v kamnoseški stroki. 13741-845 13822

TELICI simentalki eno brej 8 mesecev drugo staro eno leta prodam. 061/611-973 13861

Prodam črnobelega telička, star 10 dñi. 13701-614-065, Topol 27, Medvode 13817

Prodam en teden starega BIKCA frizjera. 13740-116 13862

Prodam enoletne KOKOŠI neskoči za zakol ali nadaljno rejo. 1371-985 13863

Prodam en teden starega BIKCA frizjera. 13740-116 13862

Kupim do 10 dni starega BIKCA simentalca. 13731-280 13864

Prodamo ENOLETNE KOKOŠI NESKOČI za nadaljno rejo ali zakol. Cera 200 SIT/kom. 13741-250 13865

Prodam PONIJA - koblico z žrebčkom ter vso jahalno opremo. Šobjen Prečna 3, Boh. Bistrica 13866

Prodam JAHALNO KOBilo krzino z lipcancem. Pr. polica 10, 13742-105 13867

Prodam BIKCA simentalca starej 10 tednov. 13751-092 13868

Simetalko drugič brej 8 mesecev ali KRAVO po telitvi in bika težko 120 kg, prodam. Rogelj Ciril, Ravne 32, Cerkle 13869

Prodam črnobelega telička, star 10 dñi. 13701-614-065, Topol 27, Medvode 13817

Prodam en teden starega BIKCA frizjera. 13740-116 13862

Prodam enoletne KOKOŠI neskoči za zakol ali nadaljno rejo. 1371-985 13863

Prodam en teden starega BIKCA frizjera. 13740-116 13862

Kupim do 10 dni starega BIKCA simentalca. 13731-280 13864

Prodamo ENOLETNE KOKOŠI NESKOČI za nadaljno rejo ali zakol. Cera 200 SIT/kom. 13741-250 13865

Prodam PONIJA - koblico z žrebčkom ter vso jahalno opremo. Šobjen Prečna 3, Boh. Bistrica 13866

Prodam JAHALNO KOBilo krzino z lipcancem. Pr. polica 10, 13742-105 13867

Prodam BIKCA simentalca starej 10 tednov. 13751-092 13868

Simetalko drugič brej 8 mesecev ali KRAVO po telitvi in bika težko 120 kg, prodam. Rogelj Ciril, Ravne 32, Cerkle 13869

Prodam črnobelega telička, star 10 dñi. 13701-614-065, Topol 27, Medvode 13817

Prodam en teden starega BIKCA frizjera. 13740-116 13862

Prodam enoletne KOKOŠI neskoči za zakol ali nadaljno rejo. 1371-985 13863

Prodam en teden starega BIKCA frizjera. 13740-116 13862

Kupim do 10 dni starega BIKCA simentalca. 13731-280 13864

Prodamo ENOLETNE KOKOŠI NESKOČI za nadaljno rejo ali zakol. Cera 200 SIT/kom. 13741-250 13865

Prodam PONIJA - koblico z žrebčkom ter vso jahalno opremo. Šobjen Prečna 3, Boh. Bistrica 13866

Prodam JAHALNO KOBilo krzino z lipcancem. Pr. polica 10, 13742-105 13867

Prodam BIKCA simentalca starej 10 tednov. 13751-092 13868

Simetalko drugič brej 8 mesecev ali KRAVO po telitvi in bika težko 120 kg, prodam. Rogelj Ciril, Ravne 32, Cerkle 13869

Prodam črnobelega telička, star 10 dñi. 13701-614-065, Topol 27, Medvode 13817

Prodam en teden starega BIKCA frizjera. 13740-116 13862

Prodam enoletne KOKOŠI neskoči za zakol ali nadaljno rejo. 1371-985 13863

## V SPOMIN

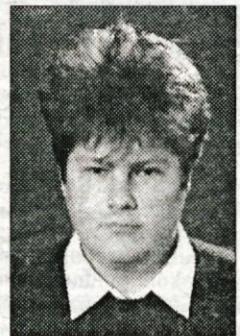
*Življenje tone v noč,  
še žarek upanja si išče pot;  
ostala pa je bolečina  
in tiha solza večnega spomina.*

**MILENI KAVČIČ**

roj. Jerina

Minevata žalostni dve leti, odkar je odšla od nas. Hvala vsem, ki z misljijo in besedo ohranjate lep spomin nanjo!

## VSI NJENI



## V SPOMIN

*Oh, kako je prazen dom,  
zelenica in stopnišče,  
naše oko zman te išče.  
Ni več twojega smehljaja  
in čeprav spokojno spiš,  
v naših sričih še živiš.*

5. junija je minilo leto dni, ko je bil v cvetu mladosti v 26. letu starosti odtrgan od nas naš ljubljeni sin, brat, stric, vnuk, nečak in svak

**ROK GALUN**

iz Lahovč

Vsem, ki se Roka spominjate in obiskujete njegov prerani grob, prisrčna hvala.

## V tihi bolečini: VSI NJEGOVI

## ZAHVALA

V 87. letu starosti nas je zapustila naša draga sestra, teta, sestrična

**MARIJA ROGELJ**

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, osebju Doma starejših občanov Preddvor, gospodu župniku iz Preddvora in gospodu dekanu z Jezerskega, pogrebni službi Navček, občini Preddvor in vsem drugim za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in sveče, nudenje nege, pogrebni obred ter vsem, ki ste se od nje poslovili na njeni zadnji poti.

Žalujoči vsi njeni

Kokra, Kranj, Vasca, Jezersko, 29. maja 1997

## ZAHVALA

V 54. letu starosti nas je nepričakovano zapustil naš dragi mož, oče, sin, brat in stric

**LADO ZAPLOTNIK**

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, sosedom, znancem, ki ste nam izrekli sožalje, darovali cvetje, sveče ter ga spremili na njegovi zadnji poti. Posebna zahvala ekipi nojnje medicinske pomoči iz Kranja, g. Janezu Sajovicu in ga. Tatjanu Gorenc, spremjevalcem ob Žari, sindikatu Živila Kranj, kolektivu Živila Grintovec, sodelavcem Elektroinstalacije Bidovec, pogrebniemu Navček in gospodu župniku za lepo opravljen pogrebni obred. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala!

VSI NJEGOVI

Šenčur, 29. maja 1997

## V SPOMIN

*Peter, vsak dan v mislih  
smo pri tebi  
in spominjamo se dni, ko  
smo srečni in veseli  
skupaj še živelji mi.*

Minilo je tretje žalostno leto, odkar si nas zapustil dragi sin

**PETER MOHORIČ**

Hvala vsem, ki obiskujete njegov prerani grob.

## VSI NJEGOVI

## ZAHVALA

Ugasnilo je življenje našega ata, deda, pradeda

**JANEZA KEMPERLA**  
borca za severno mejo

Zahvaljujem se vsem, ki so v dneh slovesa sočustvovali z nami, nam izrekli sožalje, podarili prelepo cvetje, sveče in ga pospremili na njegovi zadnji poti. Hvala osebju Doma starejših občanov Kranj in dr. Martini Demšarjevi za lajšanje njegovih težav zadnjih let.

Žalujoči hčerka Erna in vnuk Tadej z družino

## ZAHVALA

V 74. letu nas je zapustila naša draga sestra in teta

**ZOFIJA KUSTER**

iz Hotemač 42

Iskreno se zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, znancem, nekdanjim sodelavcem Vzgojnega zavoda v Preddvoru in društvu upokojencev za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče. Zahvaljujemo se bratu Francu, župniku na Izlakah in g. dekanu Cirilu Lazarju z Jezerskega za lepo opravljen pogrebni obred. Posebno zahvalo pa izrekamo Frančku Šenk za lepo petje. Iskrena zahvala vsem, ki ste jo v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti.

Žalujoči: sestra Frančka, brata Anton in Ciril z družinami ter brat Franc Toronto, Spodnji Brnik, Kranj, Izlake, 24. maja 1997



## ZAHVALA

*Delo, ljubezen, skromnost in poštenje  
tvoje bilo je življenje.*

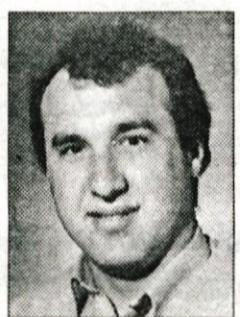
V 68. letu nas je zapustil dragi mož, ata, stari ata, brat in stric

**MIRO OMAN**

iz Sr. Bitenj

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste nam izrekli sožalje, mu poklonili cvetje in sveče ter ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Posebaj se zahvaljujemo sosedom, PGD Bitenj in g. Staretu. Globoko hvaležni smo tudi vsem članom KK Brdo, KK Komenda, KK Visoko, bolnišnici Jesenice dr. Jerajevi, pevcem iz Nakla, glasbeniku za odigrano Tišino, ter gospodu župniku Cirilu Brglezu za lepo opravljen pogrebni obred. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

## ŽALUJOČI VSI NJEGOVI



## ZAHVALA

*Delo, skromnost in poštenje,  
tvoje je bilo kratko življenje.*

Ob nenadni in boleči izgubi dragega moža in očeta

**SLOBODANA MITIĆA**

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem in znancem, sosedom ter sodelavkam in sodelavcem Slovenskih železnic in Triglav konfekcije Kranj. Hvala gospodu popu za lepo opravljen pogrebni obred in vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti.

Žalujoči: žena Božica, hči Olivera in vsi njegovi  
Podnart, junij 1997

## ZAHVALA

V 89. letu starosti nas je zapustila draga mama, babica, prababica, sestra in teta

**FRANČIŠKA ŠTIRN**

roj. Petelinčar s Sp. Brnika

Iskreno se zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem ter kolektivu LADY MAN za izrečeno sožalje, darovano cvetje in sveče ter spremstvo na njeni zadnji poti. Posebno zahvalo izrekamo dr. Beleharju, prav tako pa tudi g. župniku, vsem pevcem in pogrebni službi Pogrebnik.

VSI NJENI  
Sp. Brnik, 31. maja 1997

## V SPOMIN

*Delo, skromnost in poštenje,  
tvoje je bilo življenje.  
V našem domu je praznina,  
v sričih neizmerna bolečina,  
ker tebe, mama, več med nami ni.*

Danes, 6. junija, mineva žalostno leto, odkar nas je za vedno zapustila draga mama, babica in prababica

**ANICA ARH**

roj. Kocjančič

Vsem, ki se je spominjate in obiskujete njén grob, iskrena hvala.

## VSI NJENI

## OD PETKA DO TORKA



Dežurni novinar

**Uroš Špehar**

Telefon: 064/223-111

Mobitel: 0609/635-757

**VI poklicite, sporočite, predlagajte...****MI bomo pisali**

Rubrika dežurni novinar se bo, kot kaže, dobro obnesla. Od torka, ko smo prvič objavili naše številke, smo že prejeli dva telefonska klica. Najprej nas je preko svojega mobilnega telefona poklical slišno razjarjeni voznik Janez. Zaradi prometne nesreče, ki se je pripetila na gorenjski magistralki, so le to za kar nekaj ur zapri za ves promet. Obvoz je potekal po stari magistralki, ki je v teh dneh predvsem gradbišče.

**Velikanske zamude na vožnji po gradbišču**

Sredini prometni zastoji pa nas opozarjajo na hudo pereč problem. Na Gorenjsko vozi magistralka, ki uspe v gorenjski center prenesti ogromno količino prometa. Ob njenem morebitnem zaprtju ostaneta na voljo le dva obvoza - prvi je preko Golnika in Tržiča, na katerega pa se zaradi svoje dokajšnje odročnosti redko spomnijo še Tržičani. Jeseničanom, Blejcem, Radovljčanom in nasplhom 'gornjim Gorenjem' na voljo ostaja le še stara betonska magistralka, ki pa je, kar se je pokazalo že nekajkrat, svoji nalogi vse prej kot kos. Logičen zaključek tega je lahko le, da Gorenjci do svojih domov želimo štipasovnico (in menda jo bomo čez nekaj let tudi dobili), predvsem in zaenkrat pa si najbolj želimo nekoliko širšega in boljšega obvoza. Slednje utegnemo dobiti že kmalu. Tako je menda sklepala in upala obenem večina potnikov sredinega jutra, ki jim je pripadla čast ogleda njenega gradbišča. Cesti slavnih gorenjskih cestnih by-pass zaenkrat ni še čisto podoben.

**G.G.**

**NA ZALOGI** imam vsestransko kvalitetno čistilo, ki je uporabno v vse namene za čiščenje v stanovanju. Po povzetju 1.200 SIT. ☎ 064/37-30, dop.

V enem od slovenskih oglašnih časopisov je prejšnji četrtek izšel tale oglas. V načelu nič posebnega, v tistem časopisu je več kot 200 polnih strani oglasov.

*Gorenje in Gorenjci, ki ste že kdaj imeli opravke v največji od gorenjskih upravnih enot, v Upravnih enotah Kranj, ali pa v edini gorenjski mestni občini, pa telefonko številko 064/37-30 že poznate. Da, to je hišna telefonska centrala kranjske upravne enote in mestne občine Kranj.*

Če boste na telefon 37-30 za čistila po ceni 1.200 tolarjev klicali danes, vam bo že telefonistka zagotovljala, da "... gre za pomoto ...". In če boste verjeli, prav - a prve dni po objavi je posel cvetel. Očitno je nekdo (natančneje: ena od uslužbenek) v dopoldanskem času premalo zaposlena, morda ni zadovoljna z državno (občinsko) plačo ali pa je zelo podjetna.

**AKCIJSKA PRODAJA**

9. - 27. junija

hladilne in zamrzovalne omare za gostinstvo, hladilni pultti, vitrine, monobloki, agregati, kompresorji, toplotne črpalke, sobne klime naprave, hladilne komponente, reprodukcijski material, rezervni deli...

vsak dan: od 8. do 16., sobota od 8. do 12. ure

Loške tovarne hladilnikov ŠKOFJA LOKA, d.d.  
MALOPRODAJA - SERVIS  
Tel.: 064/631-301



Včeraj je bil dan, ko so maturantje pokopavali Classis quarto

**Letos je ponovno zvenel Gaudeamus igitur**

**V vseh krajih na Gorenjskem so letošnji maturantje pripravili maturantske sprevode, le učenci Srednje lesarske šole v Škofji Loki se niso organizirali.**

Škofja Loka, Kranj, Radovljica in Jesenice, 5. junija - Nadvse razpoloženi dijaki četrtnih letnikov srednjih šol so včeraj okoli poldneva po vseh gorenjskih krajih, kjer so srednje šole, praznovali konec srednješolskega pouka. Čeprav je sprevod mišljen kot pogrebni, jih je povsod razganjalo od veselja. V Škofji Loki "obnovili" tradicijo.

Značilnost teh prvih junijskih dni, ko se za srednješolce v zaključnih letnikih končuje pouk, je tudi več ali manj slavnostno slovo od srednješolskih tegob, čeprav je najhujše, zrelostni izpit - matura še pred njimi. Uvedba usmerjenega izobraževanja in ukinitev mature je od leta 1985, ko so zaključevali prvi "usmerjenici", tradicije ponekod zbrisala, razvredotila, ali celo povsem ukinila, vendar je včerajšnji dan pokazal, da se večina vrača k tem koreninam. Ko smo preverjali, kako so sprevodi potekali, se je pokazalo, da se za kaj takega niso organizirali le učenci Srednje lesarske šole v Škofji Loki (med njimi jih bo deset opravljalo maturo), da pa bi jim profesorji prisločili na pomoco, pa jim tudi ni prišlo na misel.

**Spticami si delimo nebo****Poslovna enota Kranj**Koroška 27, 4000 Kranj  
(Bežkova vila)

telefon 064 360 800

telefax 064 360 810

**mobitel**

SLOVENSKI OPERATOR MMN S. O. M.

**GBD**Gorenjska borzna posrednika društvo d.d.  
Koroška 33, Kranj

064/361-300

Želite prodati svoje delnice?

Niste zadovoljni z obrestmi v bankah?

Bi radi oplemeniliti vaše prihranke?

OGLASITE SE PRI NAS,  
RADI VAM BOMO  
SVETOVALI."Varnost, strokovnost,  
donosnost!"

Najprej presenetljiv izid volitev v Franciji, nakar še pretres na monetarnem trgu - takšen bankovec so izdali iznajdljivi dijaki Gimnazije Kranj (ravnatelj je mag. Franc Rozman), z novo valuto pa od maturantov odkupili ključ.

S posebnim veseljem nam je potek slovesnosti razložil ravnatelj Gimnazije na Jesenicah, ki očitno radost udeležencev temeljito (vključno s ceno in zankami, ki jih bodo morali tretješolki rešiti) pripravili. Prvi del sprevoda je bil v

Štirje zbori iz štirih dežel

**Jubilejno zborovsko srečanje**

Kranj - V Šmartinskem domu v Stražišču bo jutri, v soboto, ob 20. uri jubilejno - 25. srečanje pevskih zborov iz treh sosednjih držav.

Mešani pevski zbori - zbor Zarja iz Železne Kaple v Avstriji, zbor Vasilij Mirk iz Proseka-Kontovela v Italiji, zbor KUD Brežice in zbor Svoboda Stražišče iz Kranja imajo vsi po vrsti lepo in dolgo pevsko tradicijo. Gostitelj letosnjega jubilejnega srečanja Mešani pevski zbor Svoboda Stražišče, letos maja je praznoval 45-letnico

delovanja - je pobudnik tega dolgoletnega pevskega srečevanja. Pravzaprav je bil pobudnik pokojni profesor glasbe in vodja stražiškega zpora Edo Ošabnik.

Pod vodstvom zborovodij - Aleša Gorjanca, Elizabete Križanič, Dragi Križanič, Mirana Žitka in Slavka Mežka bodo pevci zapeli vsak po tri pesmi, poslušalcem pa se bodo predstavili tudi združeni v moški ženski zbor in združeni mešani zbor. Prireditve bo povezovala Maruša Stenovec. • L.M.

Kamera presenečenja Gorenjskega glasa in Gorenjske televizije TELE-TV

**Kranj iz leta 1919**

Kranj - Kdor se je te dni kaj sprehajal po naselju Planina v Kranju in ob tem šel tudi mimo bistroja Dama, ki stoji ravno nasproti sedeža TELE-TV, je zagotovo opazil spremembo. Teraso lokalja namreč po novem krasí čudovita slika kranjskega mestnega jedra. Nemogoče jo je zgrešiti.

Zakaj govorimo o tej sliki? Ker je z njo neposredno povezana tudi tokratna Kamera presenečenja. Pravzaprav je presenečenje potekalo tokrat kar na dveh ravneh. Pa pojdimo po vrsti. Avtor slike, ki je ogromne dimenzijs (približno 4x3,5 metra), je Franc Guček iz Preddvora. Slika je tako velika, da je bila poleg čopiča in barv njegov glavni slikarski pripomoček lestev. In fotografija Kranja iz leta 1919, saj njegova slika prikazuje Kranj, kakršen je bil tega leta. Guček, ki je sliko končal v enem dnevu, je prvi, ki smo ga preseneli.

Drugi, ki smo ga presenetili, je bil znani umetnostni zgodovinar dr. Cene Avguštin iz Radovljice. Dr Avguštin je imel kar dvojno vlogo. Bil je Gučkovo presenečenje, saj ga leta ni videl že deset let, po drugi strani pa je



bilo presenečenje zanj Gučkova slika, nad katero je bil zelo navdušen. Dr. Avguštin je če sklepamo po njegovih besedah, očaran nad pogledom na starci del Kranja, saj pravi, da je "eden najlepših pogledov."

Če boste danes ob 20.20 sedli pred televizor in si ogledali Kamero presenečenja na programu Gorenjske televizije TELE-TV Kranj, boste med drugim izvedeli, kaj so pred kratkim odkrili v Radovljici in po tem še slovi Kranj - po svojih znamenitih vertikalih, kar je menda redkost v našem okolju. • S. Šubic

**Matura**

- zakaj ne bi presenetili vašega maturanta?
- posvetite jim majhno pozornost ob njihovem velikem dnevu
- pošljite glasbeni telegram "Gaudeamus Igitur" in steklenico šampanjca

Pošta Slovenije